Nguyen Van Nghi
Tran Viet Dzung
Recours Nguyen

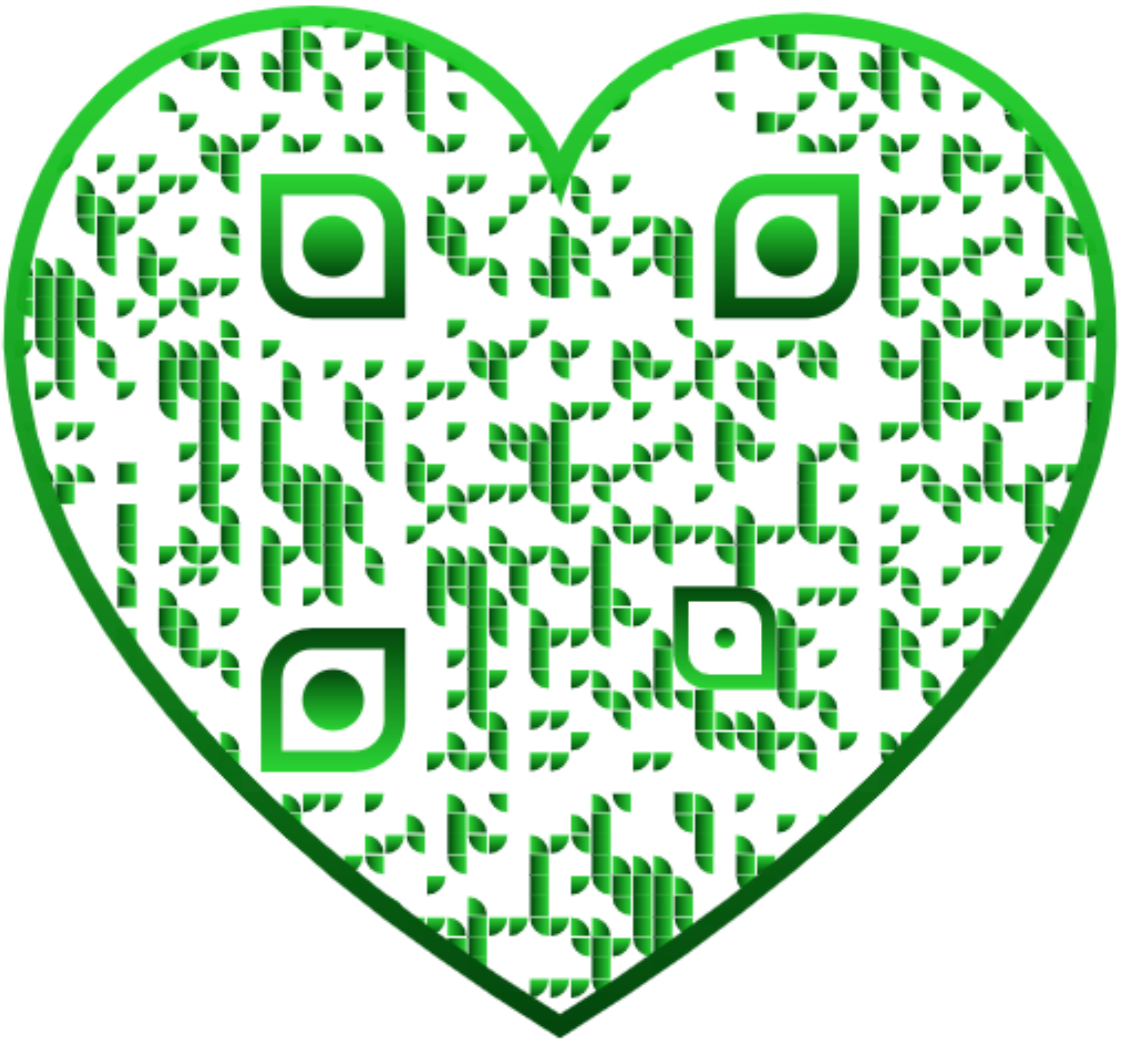
Art et Pratique de l'Acupuncture et de la Moxibustion

Selon Zhen Jiu Da Cheng de Yang Chi Chou

針灸大成

Tome III

Editions N.V.N.



Préface

Après la parution des deux premiers tomes du Da Cheng (qui comprenaient le livre I jusqu'au livre VI), nous éditons la dernière partie de cette bible, bouclant enfin un travail colossal de traduction, de compréhension, d'interprétation et de mise en pages qui nous a demandé de nombreuses années.

Nous espérons ainsi satisfaire nos amis et confrères qui, entre les parutions de ces trois tomes, nous ont vivement prodigué leur encouragement.

Le tome I et le tome II discutent sur les notions de base de l'acupuncture et de la moxibustion. Le tome III que nous présentons aujourd'hui englobe les livres 7, 8, 9, 10 du Da Cheng :

– Le livre 7 termine l'étude des méridiens principaux déjà entamés et aborde la physiologie des méridiens secondaires et la classification des points.

– Le livre 8 est consacré à la pathologie et la thérapeutique : ORL, gastro-entérologie, neuro-psychiatrie, gynécologie, affections des voies urinaires, pneumologie, dermatologie, ophtalmologie, etc.

– Le livre 9 est axé sur l'étude synthétique des principes thérapeutiques des Grands Maîtres et en particulier sur les règles d'utilisation de la moxibustion.

– Le livre 10 est réservé exclusivement à la pédiatrie et à la massothérapie. En effet, l'enfant pose des problèmes physiologiques, diagnostiques et thérapeutiques spécifiques qui n'ont jamais été réellement abordés de nos jours.

Ces trois tomes constituent le livre de référence par excellence de tout Art et Pratique de l'Acupuncture et de la Moxibustion. Ils s'adressent donc aux acupuncteurs, aux phytothérapeutes et aux massothérapeutes qui désirent parachever leur connaissance de base de la médecine énergétique chinoise. Notre but serait atteint s'il pouvait fournir à nos confrères et amis les moyens d'acquérir un capital thérapeutique, à redécouvrir, à remoduler, à réadapter à notre siècle, à notre mode de vie et à notre environnement.

LIVRE VII

Ce livre VII comporte 17 énoncés :

130 - Points du Shou Jueyin (MC) et leurs indications.
131 - Points du Shou Shaoyang (TR) et leurs indications.
132 - Points du Zu Shaoyang (VB) et leurs indications.
133 - Points du Zu Jueyin (F) et leurs indications.
134 - Points du Renmai (VC) et leurs indications.
135 - Points du Dumai (VG) et leurs indications.
136 - Notions essentielles du Dumai (VG) et du Renmai (VC).
137 - Huits vaisseaux curieux.
138 - Chanson sur les 15 Luomai.
139 - Les 12 méridiens tendino-musculaires.
140 - Points Mu (Mo) des 5 organes.
141 - Points Shu (Iu) du dos des 5 organes.
142 - Points des « Huit Réunions ».
143 - Choix des points selon les régions du corps.
144 - Points souvent utilisés en thérapeutique.
145 - Points curieux hors méridiens.
146 - Points à plusieurs appellations.

ENONCE 130

POINTS DU SHOU JUEYIN (MC) ET LEURS INDICATIONS

1 - Particularités

Hua Shi interroge :

« Le Shou Jueyin qui porte le nom de "Maître du Cœur" est encore appelé "Xin Bao Luo" (Luo de l'enveloppe du cœur). Pourquoi ? »

Réponse :

« Parler du Feu Impérial, c'est indiquer le nom.
Parler du Feu Ministériel, c'est désigner l'emplacement.
Le Shou Jueyin (MC) prend le rôle du Feu Ministériel pour exécuter les ordres du Feu Impérial ; il porte alors le nom de "Maître du Cœur". Mais envisagé comme voie énergétique, il s'appelle Xin Bao Luo. »

2 - Chanson sur les points du Shou Jueyin (Xin Bao Luo) *.

Le Shou Jueyin (MC) possède 9 points qui sont : *Tianchi (1 MC), Tianquan (2 MC), Quzé (3 MC), Ximen (4 MC), Jianshi (5 MC), Neiguan (6 MC), Daling (7 MC), Laogong (8 MC) et Zhongchong (9 MC)*, soit 18 points bilatéraux.

a - Ce méridien commence au Tianchi (1 MC) et se termine au Zhongchong (9 MC). Les points Zhongchong (9 MC), Laogong (8 MC), Daling (7 MC), Jianshi (5 MC) et Quzé (3 MC) sont respectivement les points Ting, Iong, Iu, King, Ho *(Jing, Ying, Shu, Jing, He)*.

b - Ce méridien débute au Xin Bao (enveloppe du cœur) dans le

(*) Traduction en prose.

thorax et descend au Sanjiao (TR). Un vaisseau émerge à 3 pouces au-dessous de l'aisselle, gagne cette dernière, suit la face interne du bras entre les 2 méridiens Shou Taiyin (P) et Shou Shaoyin (C), rejoint le coude et l'avant-bras entre les 2 tendons, atteint le milieu de la paume de la main pour aboutir à l'extrémité du médius.

Un autre vaisseau part de la paume de la main, suit l'annulaire jusqu'à son extrémité pour se lier au Shou Shaoyang (TR).

c - Ce méridien contient plus de sang que d'énergie. A l'heure Siu (19 h-21 h), le sang et l'énergie s'y déversent.

d - Ce méridien est en relation avec le Zu Shaoyin (Rn) et le Sanjiao (TR). De ce fait, il constitue le lieu de conservation du feu ministériel. En réalité, il est une membrane énergétique enveloppant le cœur considéré comme le « centre de la vie ». Il est donc utile de savoir bien l'examiner et de comprendre sa finalité conçue comme *« principe de direction de l'intérieur »* et *« élan vital »*.

Cette démarche est la même dans l'utilisation de la phytothérapie pour laquelle il est conseillé de s'attacher uniquement à une seule formule. Dans l'Acupuncture-Moxibustion, il est également obligatoire de suivre exactement la même voie. C'est au prix d'un travail sérieux que le résultat sera merveilleux.

3 - Etude des points

1 MC - Tianchi *(Thiên Tri)*
(Autre nom : Tian Hui - *Thiên Hôi*).

– Point situé à 3 pouces au-dessous de l'aisselle et à 1 pouce en dehors du mamelon, dans l'espace intercostal, à la verticale passant par le devant de l'aisselle.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Jueyin et Shaoyin.

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Jia Yi : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. »*

INDICATIONS :

– Respiration stertoreuse.
– Plénitude thoraco-diaphragmatique.
– Maladie de la chaleur sans sueurs.
– Céphalées.
– Dyscinésie des membres.
– Œdème sous-axillaire.
– Sensation de remontée de l'énergie.
– Maladie du Froid-Chaleur.
– Brachialgie.
– Amblyopie.

2 MC - Tianquan *(Thiên Toan)*
(Autre nom : Tianshi - *Thiên Thâp*)

– A 2 pouces au-dessous de l'extrémité du pli axillaire antérieur. Faire lever le bras pour localiser le point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Amblyopie.
– Phobie du Vent-Froid.
– Cardiopathie.
– Plénitude et oppression thoraciques.
– Toux obnubilante.
– Thoracalgie, dorsalgie, scapulalgie et douleur de la face interne du bras.

3 MC - Quzé *(Khuc Trach)*

– Dans un creux, au milieu du coude, en dedans du tendon du biceps, sur l'artère humérale.

– Lieu d'entrée de l'énergie du Xin Bao Luo (MC) appelé « point Ho (He) - Eau ».

– D'après Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

INDICATIONS :

– Cardialgie.
– Peur.
– Fièvre et inquiétude.
– Sensation de soif et sècheresse de la bouche.
– Afflux énergétique à rebours avec vomissements.
– Embarras gastrique.
– Urticaire.
– Tremblements des membres supérieurs.
– Sudation céphalique.
– Maladie du Shanghan.

4 MC - Ximen *(Kich Môn)*

– Point situé à 5 pouces au-dessus du pli du poignet.

– Point Xi (Tsri) du Shou Jueyin - Xin Bao Luo.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde 0,3 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Hémoptysie.
– Epistaxis.

– Cardialgie avec nausées et vomissements.
– Frayeur et peur de son entourage.
– Insuffisance de l'énergie mentale (Shen Qi).

5 MC - Jianshi *(Gian Su)*

– A 3 pouces du pli du poignet, dans un creux, entre les 2 tendons.

– Lieu de passage de l'énergie du Xin Bao Luo appelé « point King (Jing) - Métal ».

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 7 fois ».*

– Selon Jia Yi : *« Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS :

– Maladie du Shanghan : Syndrome d'entassement énergétique.
– Sensation de faim.
– Folies soudaines.
– Embarras gastriques.
– Phobie du Vent-Froid.
– Vomissements salivaires.
– Fayeur.
– Maladie du froid du « centre » avec insuffisance énergétique.
– Sensation de la chaleur à la paume de la main.
– Inflammation axillaire avec contracture du coude.
– Douleur subite du cœur avec affolement.
– Zhongfeng (atteinte directe du vent) avec obstruction énergétique, anarthrie.
– Sensation d'épines dans la gorge.
– Maladie de l'énergie perverse, choléra et vomiturition.
– Chez la femme : règles irrégulières, congestion utérine.
– Chez l'enfant : aura (épilepsie).

6 MC - Neiguan *(Nôi Quan)*

– Point situé à 2 pouces au-dessus du pli postérieur (description énergétique) du poignet, entre 2 tendons. Il est diamétralement opposé au *Waiguan* (5 TR).

– Point Luo du Xin Bao Luo (MC) et point d'ouverture du Yinwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Atteinte du bras par le vent-chaleur.

– Manque de volonté.
– Cardialgie.
– Conjonctivite (yeux rouges).

• En cas de plénitude : le Neiguan (6 MC) est douloureux, il faut le disperser.

• En cas de vide : raideur cervicale, il faut le tonifier.

7 MC - Daling *(Dai Lang)*

– Point situé au milieu du pli postérieur (description énergétique) du poignet, dans un creux entre 2 tendons.

– Lieu de déversement de l'énergie du Xin Bao Luo appelé « point Iu (Shu) - Terre ».

– Point de dispersion en cas de plénitude du Xin Bao Luo.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce ».*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Maladie de la chaleur sans sueurs.
– Sensation de chaleur à la paume de la main.
– Douleur et contracture du coude.
– Inflammation axillaire.
– Rire sardonique, inquiétude.
– Embarras gastrique, sensation de faim.
– Tristesse, pleurs, affolement.
– Yeux jaunes-rouges.
– Hématurie.
– Vomissements incoercibles.
– Logorrhée, lamentation.
– Algoparesthésie du pharynx, sècheresse de la bouche.
– Fièvre et céphalée.
– Hypopnée, douleur thoracique.
– Furonculose.

8 MC - Laogong *(Lao Cung)*

(2 autres noms : Wuli *(Ngu Ly)* et Zhang Zhong *(Chuong Trung).*

– Point situé sur l'artère, au milieu de la main.

– Selon Tong Ren : *« Plier l'annulaire sur la paume de la main pour localiser le point. »*

– Selon Hua Shi : *« L'annulaire et le médius étant fléchis, le point se situe entre les extrémités de ces 2 doigts. »*

– Lieu d'écoulement de l'énergie du Xin Bao Luo appelé « point long (Ying) - Feu ».

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations.* »

– Selon Tong Ren : « *Moxas 3 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Puncture profonde de 0,2 pouce. Disperser dès l'arrivée du Daqi ; ne disperser qu'une seule fois. La puncture de ce point plus de 2 fois affaiblira le malade.* »

INDICATIONS :

– Maladie du Zhongfeng (atteinte directe du Vent).
– Colère, tristesse, rire sardonique.
– Maladie de la chaleur sans sueurs.
– Agressivité envers soi-même.
– Névralgie intercostale avec impossibilité de bouger le corps.
– Hématurie, méléna, épistaxis.
– Afflux énergétique à rebours avec nausées et vomissements.
– Grande soif, anorexie.
– Fétidité de l'haleine, abcès buccal.
– Plénitude et oppression thoraco-hypochondriaque.
– Ictère, sclérotique jaune.
– Chez l'enfant : carie dentaire.

9 MC - Zhong Chong *(Trung Xung)*

– Point situé à l'extrémité du médius, dans un creux, à une largeur de feuille de « He » de l'angle unguéal externe.

– Lieu d'émergence de l'énergie du Xin Bao Luo (MC) appelé « point Ting (Jing) - Bois ».

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 2 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Moxa une fois.* »

INDICATIONS :

– Maladie de la chaleur, inquiétude et absence de sueur.
– Sensation de chaleur à la paume de la main.
– Fièvre élevée.
– Douleur et plénitude du cœur.
– Raideur linguale.

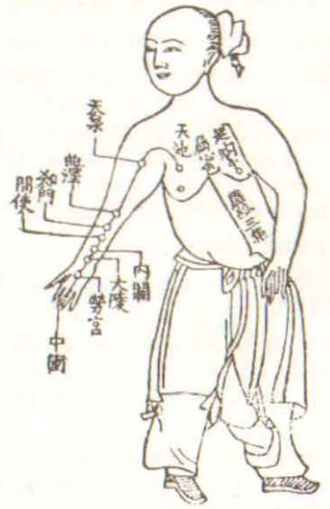
En conclusion

Le Shou Jueyin (MC) possède 9 points classés selon l'ordre chronologique suivant (fig. 1) :

1 MC - Tianchi
2 MC - Tianquan
3 MC - Quxé
4 MC - Ximen

5 MC - Jianshi
6 MC - Neiguan
7 MC - Daling
8 MC - Laogong
9 MC - Zhongchong

Soit 18 points bilatéraux.



手厥陰心包絡經

Fig. 1 : Points du Shou Jueyin (MC).

ENONCE 131

POINTS DU SHOU SHAOYANG (TR) ET LEURS INDICATIONS

1 - Particularités

Selon Neijing,

« *Le Sanjiao (Shou Shaoyang - TR) a pour fonction essentielle l'irrigation générale de l'organisme. Il constitue des « voies d'eau » de l'ensemble de l'organisme.*

– *Le Shangjiao (RS) est comparable au brouillard, le Zhongjiao (RM), à l'écume bouillonnante, le Xiajiao (RI), à l'arroyo.*

– *Le cœur étant serein, les désirs ne s'éveillent pas, l'énergie Jing (quintessence) diffuse au Sanjiao (TR) et imprègne les « cent vaisseaux »*

(vaisseaux énergético-sanguins).

– Quand les désirs s'allument, leur « Feu » monte et brûle, aspire et accapare l'énergie Jing du Sanjiao (TR) et s'accumule ensuite au Mingmen (Rein-Yang). Celui-ci le disperse et l'expulse à l'extérieur.

Telles sont les fonctions essentielles du Sanjiao.

2 - Chanson sur les points du Shou Shaoyang - Sanjiao (TR) *

a - Le Shou Shaoyang (TR) possède 23 points :

Guanchong (1 TR), *Yemen* (2 TR), *Zhongzhu* (3 TR), *Yangchi* (4 TR), *Waiguan* (5 TR), *Zhigou* (6 TR), *Huizong* (7 TR), *Sanyangluo* (8 TR), *Sidu* (9 TR), *Tianjing* (10 TR), *Qinglengyuan* (11 TR), *Xiaoluo* (12 TR), *Naohui* (13 TR), *Jianliao* (14 TR), *Tianliao* (15 TR), *Tianyou* (16 TR), *Yifeng* (17 TR), *Qimai* (18 TR), *Luxi* (19 TR), *Jiaosun* (20 TR), *Sizhukong* (23 TR), *Heliao* (22 TR), *et Ermen* (21 TR).

Soit au total, 46 points bilatéraux.

b - Ce méridien débute au point Guanchong (1 TR) et se termine au point Ermen (21 TR)**.

Les points Guanchong (1 TR), Yemen (2 TR), Zhongzhu (3 TR), Yangchi (4 TR), Zhigou (6 TR) et Tianjing (10 TR) sont respectivement les points Ting, Iong, Iu, Iunn, King, Ho *(Jīng, Ying, Shu, Yuan, Jing, He).*

c - Ce méridien commence à l'angle unguéal de l'annulaire, passe entre les 4e et 5e métacarpiens et gagne le dos du poignet. Il remonte ensuite sur la face antérieure (description énergétique) de l'avant-bras, entre les 2 os, passe sur l'olécrâne et continue sur la face externe du bras jusqu'à l'épaule. De là, il croise le Zu Shao Yang (VB), entre dans le creux sus-claviculaire et dans la cavité thoracique et se ramifie au Tanzhong (17 VC) pour communiquer avec Xin Bao (MC). Il traverse ensuite le diaphragme pour se lier au Sanjiao (TR).

Un vaisseau part du Tanzhong, sort du creux sus-claviculaire, remonte vers la nuque, puis derrière l'oreille. De là, il suit l'angle supérieur de l'oreille et redescend sur la joue et va se trouver dans la région sous-orbitaire.

Un autre vaisseau part de la région rétro-auriculaire, entre dans l'oreille, réapparaît au devant d'elle et se termine à la commissure externe de l'œil.

d - Ce méridien a plus d'énergie que de sang. A l'heure Rae (21 h-23 h), le flux énergétique et sanguin y atteint son niveau maximal.

e - Le Sanjiao (TR) reçoit le Shou Jueyin (MC). C'est une entraille sans rôle occulte qui commande le Yin et le Yang et débloque les

(*) Traduction en prose.

(**) Voir « remarque », page 25.

obstructions. C'est pourquoi, dans les troubles du Sanjiao (TR), la phytothérapie doit être effectuée avec rapidité et présence d'esprit si l'on veut obtenir des résultats.

3 - Etude des points

1 TR - Guanchong *(Guan Xung)*

– Point situé à la distance de la largeur d'une feuille de « He » de l'angle unguéal externe (description énergétique) de l'annulaire.

– Point d'émergence de l'énergie du Shou Shaoyan - Sanjiao (TR) appelé « point Ting (Jīng) - Metal ».

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,1 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Moxa 1 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Algoparesthésie du pharynx.
– Sensation d'obstruction de la gorge.
– Glossite avec sècheresse de la bouche.
– Choléra.
– Sensation d'étouffement.
– Anorexie.
– Douleur du bras et du coude.
– Leucome, amblyopie.

2 TR - Yemen *(Dich Môn)*

– Point situé à l'angle formé par l'auriculaire et l'annulaire, dans un creux. Fermer le poing pour localiser le point.

– Lieu d'écoulement de l'énergie du Shou Shaoyang (TR) appelé « point Iong (Ying) - Eau ».

– Selon Suwen Zhu et Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Peur et palpitations cardiaques.
– Paroles insensées.
– Amygdalite.
– Syndrome « Han Jué » (afflux du froid).
– Blocage de l'épaule.
– Maladie « Froid-Chaleur » (Han-Ré).
– Conjonctivite, amblyopie.
– Céphalée.
– Surdité subite.
– Paradontose.

3 TR - Zhongzhu *(Trung Chu)*

– Point situé dans un creux, à l'extrémité proximale des 4e et 5e métacarpiens ; à 1 pouce en arrière du point Yemen (2 TR).

– Lieu de déversement de l'énergie du Shaoyang (TR) appelé « point Iu (Shu) - Bois ».

– En cas de vide, il faut tonifier ce point.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. »*

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois ; puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 2 fois. »*

INDICATIONS :

– Maladie de la chaleur sans sueurs.
– Eblouissement et céphalée.
– Surdité, leucome.
– Maladie chronique « Fièvre-Frilosité ».
– Inflammation de la gorge.
– Douleur du coude et du bras.
– Raideur des 5 doigts.

4 TR - Yangchi *(Duong Tri)*
(Autre nom : Bié Yang - *Biêt Duong*).

– Point situé dans un creux, à la face dorsale du poignet.

– Lieu de passage de l'énergie du Shou Shaoyang (TR) appelé « point Iunn (Yuan) ».

– En cas de vide du Sanjiao (TR), tonifier ce point : en cas de plénitude, disperser également ce point.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 3 fois ».*

– Selon Tong Ren : *« Moxas interdits ».*

– Zhi Yi Fu disait : *« Puncture transfixiante jusqu'au Daling (7 MC), la main étant immobile au risque de tordre l'aiguille ».*

INDICATIONS

– Polydipsie, sécheresse de bouche, inquiétude.
– Maladie « Fièvre-Frilosité »(Nue).
– Traumatisme du poignet avec impossibilité de saisir les objets.
– Scapulalgie et brachialgie avec impossibilité de lever le bras.

5 TR - Waiguan *(Ngoai Quan)*

– Point situé à 2 pouces au-dessus du pli antérieur (description énergétique) du poignet, entre les 2 os, diamétralement opposé au Neiguan (6 MC).

– Point Luo (Lo) du Shou Shaoyang (TR), d'où part un vaisseau secondaire vers le Maître du Cœur (MC).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce ; aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 2 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Surdité, acouphène.

– Douleur des extrémités des doigts avec impossibilité de saisir les objets.

– En cas de plénitude : contracture du coude, il faut disperser ce point. En cas de vide : laxité du coude, il faut tonifier.

6 TR - Zhigou *(Chi Câu)*
(Autre nom : Fi Hy - *Phi Hô*)

– A 3 pouces au-dessus du pli antérieur (description énergétique) du poignet, dans un creux, entre les 2 os.

– Lieu de passage de l'énergie du Shou Shaoyang (TR) appelé « King (Jing)-Feu ».

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas, de 2 à 7 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois ».*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Maladie de la chaleur sans sueurs
– Paresthésie scapulo-brachiale.
– Douleur axillaire et intercostale.
– Trouble de motilité des 4 membres.
– Choléra avec vomissements.
– Trismus dysphasique.
– Mutisme subit.
– Inquiétude, cardialgie soudaine (comme si le malade était menacé par le démon).
– Maladie du Shanghan avec entassement thoracique.
– Prurit.
– Chez la femme : obstruction du Chongmai, coma du post-partum suite à une hémorragie.

7 TR - Huizong *(Hoi Tông)*

– Point situé à 3 pouces au-dessus du poignet, et à 1 pouce au-dessous du Sanyangluo (8 TR), en dedans du Zhigou (6 TR).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 7 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois. Puncture interdite ».*

INDICATIONS

– 5 types d'épilepsie.
– Dermalgie.
– Surdité.

8 TR - Sanyangluo *(Tam Duong Lac)*
(Autre nom : Guamen - *Qua Môn)*

– Point de réunion des 3 Luo Yang de l'avant-bras, à 1 pouce au-dessous du Zhigou (6 TR)
– Selon Tong Ren : *« Moxas 7 fois ».*
– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois. Puncture interdite ».*

INDICATIONS

– Mutité - surdité soudaine.
– Surdité.
– Clinomanie.
– Troubles de motilité des membres.

9 TR - Sidu *(Tu Doc)*

– A 5 pouces au-dessous de l'olécrâne, entre le cubitus et le radius.
– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations ».*

INDICATIONS

– Surdité d'origine énergétique.
– Carie dentaire du maxillaire inférieur et odontalgie.

10 TR - Tianjing *(Thiên Tinh)*

– Point situé à la face postérieure de l'humérus, à 1 pouce au-dessus de l'olécrâne, dans un creux, entre les 2 tendons ; faire poser la main sur le thorax pour localiser le point.
– Selon Ben Guan : *« Faire mettre la main du malade sur son genou pour localiser le point. Celui-ci est situé à 1 pouce au-dessus de la pointe de l'olécrâne ».*
– Point d'entrée de l'énergie du Shou Shaoyang (TR) appelé « point Ho (He) - Terre ».
– Point de dispersion en cas de plénitude du Sanjiao (TR).
– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 1 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations ».*
– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois ».*
– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,2 pouce ».*

INDICATIONS

– Cardialgie, douleur thoracique.
– Toux et sensation de remontée de l'énergie.

– Respiration courte avec difficulté de parler.
– Crachats amygdaloïdes.
– Anorexie.
– Maladie du « Froid-Chaleur » avec impossibilité de s'allonger.
– Peur et palpitation.
– Contracture ou laxité des membres.
– Folies et 5 types d'épilepsie.
– Algoparesthésie (Feng Bi).
– Surdité, inflammation de la gorge, sudation.
– Douleur de la commissure externe de l'œil.
– Inflammation et douleur de la joue.
– Douleur de la région rétro-auriculaire, du bras et du coude avec impossibilité de soulever les objets.
– Clinomanie
– Traumatisme et douleur de la région lombo-coxo-fémorale.
– Frilosité.
– Cervicalgie.
– Maladie du Da Feng (grand vent) avec douleur sans localisation fixe.
– Tristesse.
– Œdème du pied.

11 TR - Qinglengyuan *(Thanh Lanh Uyên)*

– Point situé à 2 pouces de l'olécrâne ; faire lever le bras en extension pour localiser le point.
– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Algoparesthésie de l'épaule.
– Impossibilité de lever le bras.

12 TR - Xiaoluo *(Tiêu Lich)*

– Au-dessous de l'épaule, à la hauteur de l'aisselle, au milieu de la ligne qui relie le Qinglengyuan (11 TR) et le Naohui (13 TR).
– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 3 fois ».*
– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,6 pouce ».*
– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,5 pouce ».*

INDICATIONS

– « Feng Bi ».
– Cervicalgie.
– Céphalée.
– Folies.

13 TR - Naohui *(Nhu Hôi)*
(Autre nom : Naojiao - *Nhu Giao)*

– Point situé à la face postérieure de l'épaule, à 3 pouces au-dessous du moignon de l'épaule.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou Shaoyang (TR) et du Yangwei.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 5 fois ».*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations ; disperser dès l'arrivée de l'énergie. Moxas 7 fois ».*

INDICATIONS

– Brachialgie, bras sans force avec impossibilité de le lever et sensation de froid et de chaleur.

– Inflammation et douleur de l'épaule.

– Goître.

14 TR - Jianliao (Kien Luu)

– Point situé dans un creux au moignon de l'épaule. Faire lever latéralement le bras pour localiser le point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. Moxas 3 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois ».*

INDICATIONS

– Brachialgie avec sensation de pesanteur de l'épaule et impossibilité de lever le bras.

15 TR - Tianliao (Thiên Luu)

– Point situé un peu au-dessus de l'angle supéro-interne de l'omoplate, entre le Jianjing (21 VB) et le Quyuan (13 IG).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce. Moxas 3 fois. Puncturer sur la partie saillante du trapèze ; si, par erreur, on puncture dans la dépression, cela pourrait blesser l'énergie des 5 organes et provoquer instantanément la mort ».*

INDICATIONS

– Agacement thoracique.
– Algoparesthésie de l'épaule et du bras.
– Douleur de la région sus-claviculaire.
– Absence de sueurs.
– Raideur cervicale.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».

16 TR - Tianyou (Thiên Du)

– Point situé au-dessus du creux de l'épaule, sur le bord externe du sterno-cléido-mastoïdien, en arrière du Tianrong (17 IG), en avant

du Tianzhu (10 V) et au-dessous du Wangu (12 VB) sur la ligne naturelle des cheveux.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,1 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. La tonification et la moxibustion sont déconseillées au risque de provoquer une enflure au visage entraînant la fermeture des paupières. Dans ce cas, il faut d'abord puncturer le Yixi (45 V), ensuite le Tianrong (17 IG) et le Tianchi (1 MC), la guérison est immédiate. Si on ne puncture pas au préalable le point Yixi (45 V), la guérison est difficile ».*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,5 pouce ; disperser dès l'arrivée de l'énergie. Après la dispersion laisser l'aiguille à demeure pendant 3 expirations. Il est déconseillé de le tonifier ».*

– Selon Shi Xing : *« Moxas de 1 à 3 fois ».*

– Selon Suwen Zhu et Xiajing : *« Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Surdité soudaine.
– Amblyopie.
– Rêve.
– Vertige.
– Sclérotique vert jaune.
– Céphalée et œdème de la face.
– Raideur cervicale.
– Douleur oculaire.

17 TR - Yifeng (Ê Phong)

– Derrière le lobule de l'oreille, entre l'angle du maxillaire inférieur et la mastoïde, dans un creux. La pression de ce point provoque une douleur à l'oreille.

– Selon Zhen Jing : *« Pour localiser ce point, faire serrer entre les dents du malade une pièce de monnaie ».*

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et du Zu Shaoyang.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. Moxas 7 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois. Lors de la puncture ou de la moxibustion, demander au malade de serrer entre les dents une pièce de monnaie avec les lèvres ouvertes ».*

INDICATIONS

– Acouphène, surdité.
– Déviation labiale et oculaire.
– Inflammation du maxillaire inférieur.
– Trismus.
– Bégaiement.
– Douleurs des canines.

– Chez l'enfant : tiraillement de l'épaule.

18 TR - Chimai ou Qimai *(Khiêt Mach)*
(Autre nom : Simai - *Tu Mach)*

– En arrière du pavillon de l'oreille, là où existent des capillaires bleuâtres.

– Selon Tong Ren : *« Faire sourdre une seule goutte de sang du volume d'un haricot, sans plus. Puncture profonde 0,1 pouce. Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Céphalée et bourdonnements d'oreille.
– Chez l'enfant : épilepsie avec contracture des membres.
– Nausées et vomissements.
– Diarrhée soudaine
– Peur.
– Larmoiement, amblyopie.

19 TR - Luxi *(Lo Tuc)*

– En arrière du pavillon de l'oreille à l'endroit où apparaissent des capillaires bleuâtres, à la jonction du 1/3 supérieur et des 2/3 inférieurs d'une ligne courbe reliant le Yifeng (17 TR) et le Jiaosun (20 TR).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 7 fois. Puncture interdite ».*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,1 pouce. Eviter de le faire saigner au risque d'entraîner la mort ».*

INDICATIONS

– Acouphène, otalgie, otite.
– Dyspnée et oppression thoracique.
– Chez l'enfant : vomissements salivaires, contracture ou laxité des membres, crises épileptiques.
– Céphalée avec irradiation vers la région thoraco-hypochondriaque et impossibilité de s'allonger.

20 TR - Jiaosun *(Giac Tôn)*

– Au-dessus de l'apex auriculaire, légèrement en dedans du bord du cuir chevelu. A l'ouverture de la bouche il se forme un creux à ce point.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou Taiyang (IG), du Shou et du Zu Shaoyang (TR et VB).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois ».*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,8 pouce ».*

INDICATIONS

– Leucome.
– Paradontose.

– Inflammation labiale.
– Carie dentaire.
– Raideur et cervicalgie.

21 TR (23 TR) - Sizhukong *(Ti Truc Không)* *.
(Autre nom : Mujiao - *Muc Giao)*

– Point situé à l'extrémité externe du sourcil, dans un creux.

– Lieu d'émergence de l'énergie du Shou et du Zu Shaoyang (TR et VB).

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations ».*

– Selon Tong Ren : *« Moxa interdit, au risque d'entraîner la cécité. Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 2 expirations. Il est conseillé de le disperser plutôt que de le tonifier. »*

INDICATIONS

– Eblouissement et céphalée.
– Amblyopie, entropion.
– Phobie du vent-froid.
– Epilepsie, folie.
– Vomissements salivaires.
– Céphalée du vertex.

22 TR - Heliao *(Hoa Giao)*

– Point situé en avant et au niveau de l'insertion du pavillon de l'oreille, sur l'artère (temporale superficielle).

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et du Zu Shaoyang (TR et VB) et du Shou Taiyang (IG).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. Moxas 3 fois ».*

INDICATIONS

– Sensation de pesanteur de la tête et céphalée.
– Odontalgie (canine).
– Inflammation cervico-mentonnière.
– Acouphène.
– Rhinorrhée de liquide clair.
– Atteinte de la face par le vent froid.
– Inflammation de la pointe du nez.
– Acné de la face.
– Regard tremblottant.
– Contracture ou laxité des membres.

(*) Selon Da Cheng, le Sizhu Kong doit être placé avant et non après le Heliao (22 TR) et le Ermen (21 TR). Voir l'étude détaillée sur les trajets du Sanjiao (TR) au niveau de la région auriculaire, étude mentionnée dans notre ouvrage intitulé « Médecine Traditionnelle Chinoise », (Edition 1971 et 1984).

– Déviation de la bouche.

23 TR (21 TR)) Ermen *(Nhi Môn)*

– Point situé en avant de l'échancrure supérieure du tragus, près du bord postérieur de la branche montante du maxillaire inférieur, dans un creux qui se forme quand on ouvre la bouche.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Moxas 3 fois ».*

– Selon Xiajing : *« Moxas interdits ou au maximum 3 fois ».*

INDICATIONS

– Bourdonnements à type de chants de cigales.
– Otite ou furoncle auriculaire.
– Diminution de l'acuité auditive.
– Carie dentaire.
– Névralgie labiale.

En conclusion

Le Shou Shaoyang (TR) possède 23 points classés selon l'ordre chronologique suivant (fig. 2) :

1 TR - Guanchong
2 TR - Yemen
3 TR - Zhongzhu
4 TR - Yangchi
5 TR - Waiguan
6 TR - Zhigou
7 TR - Huizong
8 TR - Sanyangluo
9 TR - Sidu
10 TR - Tianjing
11 TR - Qinglengyuan
12 TR - Xialuo
13 TR - Naohui
14 TR - Jianliao
15 TR - Tianliao
16 TR - Tianyou
17 TR - Yifeng
18 TR - Qimai
19 TR - Luxi
20 TR - Jiaosun
21 TR - Sizhukong
22 TR - Heliao
23 TR - Ermen

soit au total 46 points bilatéraux.

Fig. 2 : Points du Shou Shaoyang (TR) ;

ENONCE 132

POINTS DU ZU SHAOYANG (VB) ET LEURS INDICATIONS

1 - Particularités

Selon Nanjing :

– La vésicule biliaire est une entraille vouée à la cause de l'équité et de la loyauté. C'est elle qui détient le pouvoir de décision.

– La vésicule biliaire statue les états des 5 organes et 6 entrailles.

– L'activité de la vésicule biliaire se limite à la « sphère verte ». C'est une entraille « paisible et silencieuse ».

– A l'exception de la vésicule biliaire, les autres entrailles font passer des éléments impurs en transit. C'est pourquoi on leur donne le nom d'« entraille pure et silencieuse ».

– Le vide de la vésicule biliaire entraîne une amblyopie. L'hypérémèse provoque un bouleversement de la vésicule biliaire, responsable des troubles de la vision : le sujet voit des objets en sens dessus-dessous.

2 - Chanson sur les points du Zu Shaoyang (VB) *.

1 - Le méridien du Zu Shaoyang (VB) possède 44 points : *Tongziliao* (1 VB), *Tinghui* (2 VB), *Shangguan* (3 VB), *Hanyan* (4 VB), *Xuanlu* (5 VB), *Xuanli* (6 VB), *Qubin* (7 VB), *Shuaigu* (8 VB), *Tianchong* (9 VB), *Fubai* (10 VB), *Touqiaoyin* (11 VB), *Wangu* (12 VB), *Benshen* (13 VB), *Yangbai* (14 VB), *Toulingqi* (15 VB), *Muchuang* (16 VB), *Zhengying* (17 VB), *Chengling* (18 VB), *Nao Kong* (19 VB), *Fengchi* (20 VB), *Jianjing* (21 VB), *Yuanyé* (22 VB), *Zhéjin* (23 VB), *Riyué* (24 VB), *Jingmen* (25 VB), *Daimai* (26 VB), *Wushu* (27 VB), *Weidao* (28 VB), *Juliao* (29 VB), *Huantiao* (30 VB), *Fengshi* (31 VB), *Zhongdu* (32 VB), *Xiyangguan* (33 VB), *Yanglingquan* (34 VB), *Yangjiao* (35 VB), *Waiqiu* (36 VB), *Guangming* (37 VB), *Yangfu* (38 VB), *Xuanzhong* (39 VB), *Qiuxu* (40 VB), *Zulinqi* (41 VB), *Diwuhui* (42 VB), *Xiaxi* (43 VB), *Zuqiaoyin* (44 VB), soit 88 points bilatéraux.

2 - Ce méridien débute au point Tongziliao (1 VB) et se termine au point Qiaoyin (44 VB). Les points Qiaoyin (44 VB), Xiaxi (43 VB), Lingqi (41 VB),Qiuxu (40 VB), Yangfu (38 VB) et Yanglinguan (34 VB) sont respectivement les points Ting, Iong, Iunn, King, Ho *(Jiñg, Ying, Shu, Yuan, Jing, He).*

3 - Ce méridien commence à la commissure externe des paupières

(*) Traduction en prose.

(Tongziliao - 1 VB), monte à la crête latérale du front *(Hanyan - 4 VB)*, puis descend derrière l'oreille *(Fengchi* - 20 VB), passe par la partie latérale du cou devant le Shou Shao Yang (TR) et gagne l'épaule. Il tourne ensuite derrière le Sanjiao (TR) pour descendre dans le creux sus-claviculaire.

Un vaisseau part de la région rétro-auriculaire, entre dans l'oreille, puis réapparaît devant celle-ci et aboutit à la commissure externe des paupières.

Un autre vaisseau partant de la commissure externe des paupières, descend au point *Daying* (5 E) et s'unit au Sanjiao (TR) sous l'orbite. Il redescend ensuite au point *Jiaché* (6 E), passe sur le cou, rejoint de nouveau le Sanjiao (TR) dans le creux sus-claviculaire. De là, il redescend dans le thorax, traverse le diaphragme, communique avec le foie et entre dans la vésicule biliaire. Puis il continue le long de l'hypocondre, réapparaît à la partie latérale du bas-ventre, près de l'artère fémorale, longe la lisière de la pilosité du pubis et se dirige transversalement vers l'articulation coxo-fémorale (Huantiao - 30 VB).

Un autre vaisseau, partant du creux sus-claviculaire, descend devant l'aisselle, longe la paroi latérale du thorax, passe sur l'hypocondre et gagne l'articulation de la hanche pour rencontrer la branche précédente. De là, il redescend sur la face externe de la cuisse et du genou et continue par le bord antérieur du péroné jusqu'à sa partie inférieure (Xuanzhong - 39 VB). Il redescend ensuite le long du bord antérieur de la malléole externe, passe sur le dos du pied et va se terminer au bord externe de l'extrémité du 4e orteil (Zuqiaoyin - 44 VB).

Un autre vaisseau sort du dos du pied (du point Zulinqi - 41 VB), court entre les 2 premiers métatarsiens, arrive au gros orteil, traverse l'ongle et se termine en arrière de celui-ci, à la réunion des « 3 poils ».

4 - Ce méridien a plus d'énergie que de sang. A l'heure Tsé (23 h-1 h), le flux énergético-sanguin y atteint son volume maximum.

5 - La vésicule biliaire correspond au mouvement « Kia-Bois ». L'examen de son pouls se fait à la « barrière » gauche. Les troubles de son méridien se manifestent par les signes suivants :

– Froncement des sourcils.
– Bouche amère.
– Vomissements de liquide aigre.
– Peur avec impression d'être incarcéré.

– En cas de plénitude avec pouls plein et instabilité du Jing-Shen (Quintessence-Mental), la décoction de Rhizoma Pinelliae *(Banxia)* est très efficace.

– En cas de vide avec pouls faible et sommeil agité, la décoction de « *Wen Dan* » (Réchauffement des glaires) est excellente.

– En cas d'élévation du feu avec palpitation, utiliser la décoction

à base de :

Poria Cocos *(Fuling).*
Lignum Aquilariae *(Zhen Huang).*
Radix Renshen *(Ginseng).*

– En cas de Zhongfeng avec folie, palpitation et frayeur, utiliser les comprimés à base :

Zinc
Mercure
Cinnabanis
Matix

(Les ingurgiter avec de l'eau de gingembre).

– En cas de pharyngite avec obstruction thoraco-diaphragmatique, utiliser les comprimés à base de :

Natricum sulfuricum *(Fa Jiao).*
Bombyx Batriticatus *(Qian Xin).*
Indigo pulverata levis *(Quin Dai).*
Realgar *(Xung Huang).*
Camphora *(Long Nao).*
Moschus *(Xia Huang).*

– En cas de vide de la vésicule biliaire avec clinophobie, utiliser les comprimés à base de :

Radix Renshen *(Ginseng).*
Semen Biotae *(Ba Shi Ren).*
Poria Cocos *(Fuling).*
Fructus Aurantii *(Zhi She).*
Rhizoma Rehmanniae *(Sheng Di).*

3 - Etude des points

1 VB - Tongziliao *(Dông Tu Giao)*
(Autres noms : Taiyang - « *Thai Duong* » et Tianguan - « *Tiên Quan* »).

– Point situé à O,5 pouce en dehors de la commissure externe de l'œil.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou Taiyang (IG), du Zu et du Shou Shaoyang (VB et TR).

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Prurit oculaire.
– Leucome.
– Amblyophie.
– Yeux rouges.

– Larmoiement.
– Cephalée.
– Sensation d'obstruction de la gorge.

2 VB - Tinghui *(Thinh Hôi)*

– Sur le bord postérieur du condyle du maxillaire inférieur, en avant de l'échancrure inter-tragienne, dans le creux qui se forme à l'ouverture de la bouche.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Disperser dès l'arrivée de l'énergie (Dagi) ; ne pas tonifier. Moxas 5 fois par jour jusqu'à concurrence de 21 moxas. Après une période de 10 jours de repos, répéter le même nombre de moxas. »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Acouphène, surdité.
– Luxation du maxillaire inférieur.
– Trismus ou inflammation maxillaire empêchant la mastication.
– Carie dentaire et sensation de froid aux dents.
– Folie-Yang (le malade court comme un dératé).
– Contracture ou laxité des membres.
– Affolement, tristesse.
– Zhongfeng (atteinte directe du vent) avec déviation de la bouche.
– Trouble de motilité des membres.

3 VB - Shangguan *(Thuong Quan)*
(Autre nom : Gua Shu Ren - *Khach Chu Nhân*).

– Point situé en avant de l'oreille, sur le bord supérieur de l'arcade zygomatique, dans un creux qui se forme quand on ouvre la bouche.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Shaoyang (TR et VB) et du Shou et Zu Yangming (GI et E).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 7 fois - Puncture interdite ».*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,1 pouce. Disperser dès l'arrivée de l'énergie (Daqi). Moxas de 7 à 200 fois. »*

– Selon Xiajing : *« Moxas 10 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois. La puncture profonde blesse les « Jiao Mai » (vaisseaux de connexion) et peut entraîner une diminution de l'acuité auditive, voire une surdité, ou un trismus. »*

INDICATIONS :

– Inflammation des lèvres.

– Déviation de la bouche et des yeux.
– Amblyopie, blépharospasme.
– Phobie du vent-froid.
– Brycomanie.
– Contracture et douleur des masséters.
– Acouphène, surdité, otite.
– Crises épileptiques avec sialorrhée.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».

4 VB - Hanyan *(Ham Yên)*

– Point situé au-dessus de l'angle de la ligne des cheveux, à la partie supérieure de la tempe.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zhu Shaoyang (TR et VB) et du Shou et Zu Yang Ming (GI et E).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,7 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Une puncture trop profonde peut entraîner la surdité. »*

INDICATIONS :

– Céphalée, éblouissement.
– Epilepsie.
– Contracture du bras.
– Douleur du poignet et de la paume de la main.
– Acouphène.
– Amblyopie, anopsie.
– Fermeture de la commissure externe de l'œil.
– Eternuement, cervicalgie.
– Paralysie faciale.
– Hypersudation.

5 VB - Xuanlu *(Huyên Lô)*

– Point situé dans les cheveux, à 0,5 pouce en dedans au bord du cuir chevelu.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Yang-ming (E).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Une puncture trop profonde peut entraîner la surdité. »*

INDICATIONS :

– Céphalée, odontalgie avec inflammation de la face.
– Maladie de la chaleur.
– Anhidrose.

– Hémicrânie avec irradiation vers la commissure externe de l'œil.
– Hyperthermie.
– Rhinorrhée purulente.
– Amblyopie.

6 VB - Xuanli *(Huyên Ly)*

– Point situé au-dessus de l'angle de la ligne des cheveux, au-dessous de la suture osseuse.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Yang-ming (E).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations.* »

7 VB - Qubin *(Khuc Man)*
(Autre nom : Qufa - *Khuc Phat*).

– Point situé en avant de l'apex de l'oreille, à l'endroit où la racine des cheveux fait une courbe, dans un creux qui se forme quand on ouvre la bouche.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,7 pouce. Moxas 7 fois.* »

– Selon Mingxia : « *Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Inflammation du maxillaire supérieur.
– Paradontose avec trismus et dysarthrie.
– Raideur cervicale.
– Céphalée temporale avec irradiation vers la commissure externe de l'œil.

8 VB - Shuaigu *(Suât Côc)*

– Point situé au-dessus de l'apex auriculaire, à 1,5 pouce en dehors du bord du cuir chevelu.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Céphalée temporale.
– Sensation de pesanteur crânienne.

– Alcoolisme.
– Œdème.
– Atteinte de l'estomac par le froid.
– Dyspepsie.
– Vomissements incœrcibles.

9 VB - Tianchong *(Thiên Xung)*

– Point situé au-dessus et en arrière du pavillon de l'oreille, à 2 pouces au-dessus de la racine des cheveux.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : « *Moxas 10 fois.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas. 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Folies-Epilepsie.
– Paradontose.
– Frayeur.
– Céphalée.

10 VB - Fubai *(Phu Bach)*

– Point situé en arrière de la racine du pavillon auriculaire au-dessus et en arrière de la mastoïde, à 1 pouce de la racine des cheveux.

– Lieu de réunion-rencontre du Zhu Sahoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 7 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Ataxie.
– Acouphène et surdité.
– Odontalgie.
– Plénitude et douleur thoraciques.
– Dyspnée.
– Adénite cervicale ou abcès cervical avec aphonie.
– Blocage de l'épaule.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».
– Algoparesthésie du pharynx.
– Toux et expectoration glaireuse et salivaire.
– Hypoacousie.

11 VB - Qiaoyin *(Khiên Am)*
(Autre nom : Changu - *Châm Côt*).

– Point situé au-dessus du Wangu (12 VB), dans un creux.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V) et du Shou et Zu Shaoyang (TR et VB).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 7 fois.* »

– Selon Jia Yi : « *Puncture profonde de 0,4 pouce. Moxas 5 fois.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Tremblement des membres.
– Douleur oculaire.
– Céphalée, cervicalgie et algie maxillaire.
– Vertige, bourdonnement et surdité.
– Hémorragie linguale.
– Ostéomalacie.
– Adénite cervicale.
– Sensation de chaleur des 4 membres.
– Anhidrose et raideur linguale.
– Névralgie intercostale.
– Toux et paresthésie pharyngienne.
– Bouche amère.

12 VB - Wangu (Hoan Côt)

– Point situé dans un creux, à 4 pouces en arrière de l'oreille, dans les cheveux, au-dessous et en arrière de la mastoïde.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 7 fois.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Moxas 7 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Puncture profonde de 0,2 pouce. Le nombre de moxas varie selon l'âge.* »

INDICATIONS :

– Paralysie flasque.
– Odontalgie.
– Inflammation de la joue et de la commissure interne de l'œil.
– Cervicalgie, céphalée, otalgie.
– Inquiétude.
– Urine rouge jaune.
– Amygdalite.
– Carie dentaire.
– Déviation de la bouche et des yeux.
– Folie.

13 VB - Benshen (Ban Thân)

– Point situé à 1,5 pouce en dehors du Quchai (4 V) et à 0,4 pouce en dedans de la racine des cheveux.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB), du Zu Yangming (E) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 7 fois.* »

INDICATIONS :

– Epilepsie.
– Vomissements salivaires.
– Douleur et raideur cervicales.
– Eblouissement des yeux.
– Douleur et oppression thoraciques empêchant de bouger le corps.
– Folies.
– Hémiplégie.

14 VB - Yangbai (Duong Bach)

– Point situé à 1 pouce au-dessus du milieu du sourcil, sur la verticale passant par le milieu de la prunelle.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Yangming (GI et E), du Shou et Zu Shaoyang (TR et VB) et Yangwei (soit 5 vaisseaux).

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce.* »

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Prurit et douleur oculaires.
– Ophtalmophégie, myopie.
– Yeux rouges et larmoiement.
– Sensation de froid au dos.

15 VB - Linqi (Lâm Khâp)

– Point situé au-dessus de l'œil, dans un creux, à 0,5 pouce en dedans du bord du cuir chevelu. Demander au malade de regarder droit devant lui pour localiser le point.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB), du Zu Taiyang (V) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations.* »

INDICATIONS :

– Leucome.

– Larmoiment.
– Douleur mastoïdienne et crânienne.
– Phobie du froid.
– Obstruction nasale.
– Yeux révulsés.
– Maladie du « Grand Vent » *.
– Douleur de la commissure externe de l'œil.
– Zhongfeng (atteinte directe du vent) et perte de connaissance.

16 VB - Muchuang *(Muc Song)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière du Linqi (15 VB).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Chaoyang (VB) et Yangwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 5 fois. Au bout de 3 séances, la vue s'éclaircit considérablement ».*

INDICATIONS :

– Conjonctivite.
– Vertiges.
– Myopie.
– Œdème de la face.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».
– Phobie du froid.

17 VB - Zhengying *(Chinh Doanh)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière du Muchuang (16 VB).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Eblouissement et amblyopie.
– Cervicalgie et torticolis.
– Carie de la canine.
– Trismus.

18 VB - Chengling *(Thua Linh)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière du Zhengying (17 VB).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture interdite. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Encéphalalgie d'origine « vent ».
– Phobie du Vent-Froid.

(*) Dai Feng : Lèpre.

– Epistaxis.
– Obstruction nasale.
– Dyspnée.

19 VB - Nao Kong *(Nao Không)*

(Autre nom : Niéru - *Nhiêp Nhu*).

– Point situé à 1,5 pouce en arrière du Chengling (18 VB) dans un creux au-dessous du mastoïde.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Yangwei.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,4 pouce. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Disperser dès l'obtention du Daqi (arrivée de l'énergie). Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Fatigabilité, amaigrissement.
– Raideur cervicale.
– Sensation de pesanteur crânienne.
– Amblyopie, palpitations cardiaques.
– Folie d'étiologie « vent ».

20 VB - Fengchi *(Phong Tri)*

– Point situé en arrière de l'oreille, au-dessous du Nao Kong (19 VB), dans un creux au niveau du cuir chevelu. A l'appui du doigt sur ce point, une répercussion se manifeste dans l'oreille.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Shaoyang (TR et VB) et du Yangwei.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,4 pouce. »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 7 fois. »*

– Selon Jia Yi : *« Puncture profonde de 1,2 pouce. En cas de « Dai Feng » (grand vent), d'abord tonifier, puis disperser. Si la maladie n'est pas grave, il faut traiter en fonction des méridiens atteints et laisser l'aiguille à demeure pendant 5 expirations. Pour disperser, laisser l'aiguille à demeure pendant 7 inspirations. La moxibustion est moins efficace que l'acupuncture. »*

INDICATIONS :

– Sensation de froid et de chaleur.
– Maladie du Shanghan et maladie « Wen » (chaleur tempérée ou chaleur du printemps) sans sueurs.
– Eblouissement et bouche amère.
– Céphalée du vertex.
– Maladie « Fièvre-Frilosité » avec cervicalgie et torticolis.

– Larmoiement, tiraillement de l'épaule.
– Epistaxis.
– Douleur de la commissure interne de l'œil.
– Acouphènes et amblyopie.
– Dorsalgie et lombalgie avec irradiation cervicale.
– Hypotonie musculaire.
– Syndrome du « grand vent » ou du « Zhongfeng ».
– Obstruction énergétique avec sialorrhée.
– Hallucination.
– Adénite cervicale.

21 VB - Jianjing *(Kiên Tinh)*

– Point situé dans un creux au-dessus de l'épaule et du creux sus-claviculaire, à 1,5 pouce en avant de l'acromion. En appliquant les trois doigts dans le creux, le point se situe à l'extrémité du médius.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Shaoyang (TR et VB), du Zu Yangming (E) et du Yangwei ; lieu en liaison avec les 5 organes.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 5 fois. D'abord tonifier, puis disperser. »*

INDICATIONS :

– Maladie du Zhongfeng avec obstruction énergétique et sialorrhée.
– Afflux énergétique.
– Chez la femme : dystocie ou membres froids du post-partum.
– Cervicalgie, céphalée.
– « 5 types d'asthénie ».
– Brachialgie avec blocage de l'épaule.

Note : Une puncture trop profonde de ce point peut provoquer une lipothymie. Il faut immédiatement réanimer le malade en tonifiant le Zu Sanli (36 E).

22 VB - Yuanyé *(Uyên Dich)*
(Autre nom : Quanyé - *Toan Dich*).

– Point situé à 3 pouces au-dessus de l'aisselle. Faire lever le bras pour localiser le point.

– Selon Tong Ren : *« Moxibustion interdite ».*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. La moxibustion est déconseillée au risque d'entraîner un « œdème-plénitude » ou une dermatose dont le pronostic est fatal si elle contamine l'intérieur et moins grave si elle provoque la maladie du « Froid-Chaleur ».*

INDICATIONS :

– Maladie du « Froid-Chaleur ».
– Furonculose.
– Plénitude thoracique et fatigabilité.

– Blocage du bras.

23 VB - Zhéyin *(Triêp Cân)*

(Deux autres noms : Shenguang - *Thân Quang*, et Dan Mu - *Dom Mô*).

– Point situé à 3 pouces au-dessous du creux axillaire, à 1 pouce en avant et au-dessous du Yuanyé (22 VB) et à 7,5 pouces en dehors du sternum, à la hauteur des 2 mamelons. Pour localiser ce point, faire coucher le malade sur le côté, la jambe pliée.

– Ainsi que son nom l'indique, le *Dan Mu* (Zheyin - 23 VB) est le véritable point Mu (Mo) de la vésicule biliaire comme l'a mentionné le maître Nun, et non le Riyué (24 VB).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Zu Taiyang (V).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,6 pouce. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. »*

INDICATIONS :

– Plénitude thoracique avec clinophobie.
– Soupir fréquent, tristesse.
– Sensation de chaleur au bas-abdomen.
– Sialorrhée.
– Logorrhée.
– Laxité des membres.
– Vomissements de liquide aigre.

24 VB - Riuyé *(Nhât Nguyêt)*

– Point situé à 0,5 pouce au-dessous du Qimen (14 F).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V), du Shaoyang (VB) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Soupir fréquent, tristesse.
– Sensation de chaleur au bas-ventre.
– Sialorrhée, logorrhée.
– Troubles de mobilité des membres.

25 VB - Jingmen *(Kinh Môn)*

(Deux autres noms : Qishu - *Khi Du*, et Qifu - *Khi Phu*).

– Point situé au-dessous et en avant de l'extrémité de la 12e côte (côte flottante).

– Point Mu (Mo) du rein.

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

INDICATIONS :

– Borborygme.
– Entérite
– Sensation de froid de la région scapulo-dorsale.
– Douleur de la région interne de l'épaule.
– Lombalgie empêchant l'extension et la flexion du corps.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».
– Douleur et ballonnement abdominal.
– Troubles de la diurèse, urines jaunes.
– Tension du pelvis.
– Diarrhée.
– Coxalgie.

26 VB - Daimai *(Dai Mach)*

– Point situé à 1,8 pouce au-dessous de la pointe de la 11e côte, à 0,2 pouce au-dessous de la ligne horizontale passant par l'ombilic, à 7,5 pouce en-dehors de celui-ci.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et Daimai.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 5 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS :

– Gros abdomen.
– Sensation de froid aux lombes avec impression de s'asseoir dans l'eau.
– Chez la femme : douleur pelvienne avec ténesme.
– Contracture ou laxité des membres.
– Règles irrégulières.
– Leucorrhées.

27 VB - Wushu *(Ngu Khu)*

– Point situé à 3 pouces au-dessous du Daimai (26 VB), à 5,5 pouces du point Shuidao (28 E).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Dumai.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 1 pouce. Moxas 5 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Syndrome de rassemblement énergétique occasionné par le gros intestin, la vessie et les reins.
– Chez l'homme : hernie, ectopie testiculaire.
– Chez la femme : leucorrhée, ténesme anal, contracture ou laxité des membres.

28 VB - Weidao *(Duy Dao)*

– Point situé à 5,3 pouces au-dessous du Zhangmen (13 F), à 0,5 pouce au-dessous et en avant du Wushu (27 VB).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Daimai.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Vomissements incœrcibles.
– Œdème.
– Dysharmonie du Sanjiao (TR).
– Anorexie.

29 VB - Juliao *(Cu Giao)*

– Point situé à 5,3 pouces au-dessous du Zhangmen (13 F) dans un creux au-dessus du grand trochanter.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB) et du Yangqiao (Yang Keo).

– Selon Suwen Zhu : *« Point situé à 4,3 pouces au-dessous du Zhangmen (13 F). »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Lombalgie avec irradiation vers le pelvis.
– Scapulalgie avec irradiation vers le thorax et le bras.
– Blocage du bras et de l'avant-bras empêchant de se toucher l'épaule.

30 VB - Huantiao *(Hoan Khiêu)*

– Point situé dans la région fessière. Demander au malade de se mettre en décubitus latéral, la jambe inférieure étendue ; de la main gauche, on mobilise la jambe supérieure pour localiser le point avec la main droite.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V) et du Zu Shaoyang (VB).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 50 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 1 pouce, aiguille à demeure pendant 2 expirations. Moxas 3 fois.* »

– Selon Zhi Yi : « *Il est interdit de secouer l'aiguille au risque de la casser.* »

INDICATIONS :

– Paresthésie.
– Urticaire.
– Hémiplégie.
– Lombalgie et coxalgie avec impossibilité de lever la jambe.
– Contracture et douleur du genou.

Note : Chen Guan traite avec efficacité la paralysie du membre inférieur avec les points *Huantiao* (30 VB), *Yanglingquan* (34 VB), *Yangfu* (38 VB) et *Xiajuxu* (39 E).

31 VB - Fengshi *(Phong Thi)*

– Point situé à la face externe de la cuisse. La main appliquée le long de la cuisse, le point est situé à l'extrémité du médius.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 5 fois.* »

INDICATIONS :

– Maladie « Zhongfeng » *(atteinte directe du vent).*
– Fatigabilité des genoux et jambes.
– Œdème du pied.
– Prurit généralisé.
– Paresthésie.
– Lèpre.

32 VB - Zhongdu *(Trung Dôc)*

– Point situé à la face externe de la cuisse, dans un creux, entre deux muscles, à 5 pouces au-dessus du genou.

– Selon Tong Ren : « *Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations.* »

INDICATIONS :

– Syndrome du froid.
– Douleur généralisée.
– Paresthésie.

33 VB - Yangguan *(Duong Quan)*

– Point situé à 3 pouces au-dessus du *Yanglingquan (34 VB)*, dans un creux, en dehors du Dubi (35 E).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas interdits.* »

INDICATIONS :

– Syndrome paresthésique.
– Gonalgie.

34 VB - Yanglinquan *(Duong Làng Tuyên)*

– Point situé au-dessous et en avant de la tête du péroné, à 2 pouces au-dessous du Dubi (35 E).

– Point d'entrée de l'énergie du Zu Shaoyang (VB) appelé « point Ho (He) - Terre ».

– Selon Nanjing : « *Le Yanglingquan (34 VB) est le lieu de réunion des muscles ; point à ponctuer dans toutes les affections neuro-musculaires.* »

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,6 pouce ; aiguille à demeure pendant 7 expirations ; disperser dès l'arrivée de l'énergie et appliquer des moxas à l'endroit ponctué, 7 moxas par jour jusqu'à concurrence de 7 × 7 (49) moxas.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Moxas 3 fois* ».

– Selon Ming Xia : « *Moxa 1 fois.* »

INDICATIONS :

– Laxité du genou.
– Paresthésie de la jambe.
– Œdème du pied.
– Paresthésie des malléoles.
– Hémiplégie.
– Œdème de la face.
– Contracture du pied.

35 VB - Yangjiao *(Duong Giao)*
(Autres noms : 1. Bié Yang - *Biêt Duong* ; 2. Zhuqua - *Tuc Khua*).

– Point situé à 7 pouces au-dessus de la malléole externe, en arrière du péroné.

– Point Xi (Tsri) du Yangwei.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,6 pouce ; aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Plénitude thoracique.
– Gonalgie.
– Laxité de l'articulation du genou.
– Afflux du froid.
– Amygdalite.
– Œdème de la face.

36 VB - Waiqiu *(Ngoai Khâu)*

– Point situé à 7 pouces au-dessus de la malléole externe, en arrière du péroné.

– Lieu de production de l'énergie du Shaoyang (VB).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Plénitude thoracique.
– Algoparesthésie cutanée.
– Cervicalgie.
– Phobie du Vent-Froid.
– Morsure de chien enragé (rage) avec fièvre et frilosité (moxas d'urgence sur l'endroit mordu).

37 VB - Guangming *(Quang Ming)*

– Point situé à 5 distances au-dessus de la malléole externe.

– Point Luo (Lo) du Zu Shaoyang (VB) se dirigeant vers le Zu Jueyin (F).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS :

– Maladies ulcéreuses.
– Ostéalgie du membre inférieur avec impossibilité de se tenir debout.
– Maladie de la chaleur sans sueurs, avec folies.
– Mêmes effets thérapeutiques que le Yangfu (38 VB).

• En cas de plénitude avec sensation de chaleur des deux jambes et paresthésie généralisée, il faut le disperser.
• En cas de vide avec impossibilité de se lever après s'être assis, il faut le tonifier.

38 VB - Yangfu *(Duong Phu)*
(Autre nom : Fen Rou - *Phân Nhuc*).

– Point situé à 4 pouces au-dessus de la malléole externe, en avant du péroné et à 7 pouces de *Qiuxu* (40 VB).

– Lieu de passage de l'énergie du Shaoyang (VB) appelé point « King (Jing) - Feu ».

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce ; ou puncture profonde de 0,7 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations. »*

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois ; puncture 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

INDICATIONS :

– Sensation de froid aux lombes (comme si l'on était assis dans l'eau).
– Œdème du genou.
– Contracture musculaire.
– Arthralgie.
– Amygdalite.
– Adénite cervicale.
– Gonalgie, paresthésie.
– Afflux énergétique.
– Bouche amère, soupirs fréquents.
– Douleur de la région épigastrique et thoracique.
– Teint sombre et terne.
– Céphalée temporale et algie maxillaire.
– Douleur de la commissure externe du l'œil.
– Inflammation sus-claviculaire.
– Sudation, frilosité.

39 VB - Xuanzhong *(Huyên Chung)*
(Autre nom : Quequ - *Tuyêt Côt*).

– Point situé à 3 pouces au-dessus de la malléole externe, à l'endroit où l'on sent battre l'artère, en arrière du péroné. Appuyer fortement sur l'artère jusqu'à ce qu'on ne perçoive plus le battement avant de puncturer.

– Grand Luo (Lo) des 3 Yang du pied.

– Selon Nanjing : *« Point réunion des moelles ; point spécifique du traitement des myélites. »*

– Selon Vian Shi : *« Si les jambes ont assez de force pour marcher, c'est grâce au Quigu - 39 VB. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 5 fois. »*

– Selon Zhi Vi Fu : *« Puncture oblique plus de 2 pouces. Moxas 7 ou 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Ballonnement épigastrique.
– Accumulation de la chaleur dans l'estomac.
– Anorexie.
– Œdème des pieds.
– Douleur des genoux et des jambes.
– Contracture et douleur ostéo-musculaires.
– Laxité des pieds.

– Afflux énergétique.
– Fatigabilité.
– Tristesse, irritabilité.
– Toux et expectoration.
– Diarrhée.
– Amygdalite.
– Raideur et douleur cervicales.
– Douleur pelvienne.
– Evacuation difficile des matières et urines.
– Sècheresse du nez.
– Folies.
– Zhongfeng avec troubles de motilité des membres.

40 VB - Qiuxu *(Khâu Khu)*

– Point situé au-dessous et en avant de la malléole externe, dans un creux. La distance séparant le Xiaxi (43 VB) de la malléole externe est de 5 pouces.

– Lieu de passage de l'énergie du Shaoyang (VB) appelé « point Yuan (Iunn) ». En cas de vide ou de plénitude de ce méridien, il faut traiter à ce point.

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

INDICATIONS :

– Douleur et oppression thoracique avec dyspnée.
– Maladie chronique de la « Fièvre-Frilosité ».
– Inflammation sous-axillaire.
– Paralysie.
– Coxalgie.
– Leucome.
– Ostéalgie des jambes.
– Crampes.
– Hernie.
– Tension pelvienne.
– Cervicalgie, lombalgie.
– Soupirs.

41 VB - Linqi *(Lâm Khâp)*

– Point situé dans un creux, en avant de la jonction des 4e et 5e métatarsiens, à 1,5 pouce du *Xiaxi* (43 VB).

– Lieu de déversement de l'énergie du Shaoyang (VB) appelé « point Shu (Iu) - Bois ».

– Selon Jia Yi : *« Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 5 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Plénitude thoracique avec douleurs et abcès de la région sus-claviculaire.
– Brycomanie et morsure de la joue.
– Inflammation au niveau du « Tian Shu » (?).
– Ulcération.
– Ostéalgie des jambes.
– Eblouissement et douleurs de la région mastoïdienne.
– Sensation de froid.
– Cardialgie.
– « Bi » erratique (douleur sans localisation fixe).
– Afflux énergétique avec dyspnée et difficulté à la marche.
– « Maladie fièvre-frilosité » par alternance.
– Chez la femme : règles irrégulières, tension pelvienne, abcès du sein.

42 VB - Diwuhui *(Dia Ngu Hôi)*

– Point situé dans un creux, entre les 4e et 5e métatarsiens, à 1 pouce du *Xiaxi* (43 VB).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas interdits. »*

INDICATIONS :

– Douleur axillaire.
– Hematémèse.
– Gerçure des pieds.
– Abcès du sein.

43 VB - Xiaxi *(Hiêp Khê)*

– Point situé à la commissure des 4e et 5e orteils, dans un creux, en avant de l'articulation métatarso-phalangienne.

– Lieu d'écoulement de l'énergie du Zu Shaoyang (VB) appelé « Point Ying (Iong) - Eau ». En cas de plénitude de la vésicule biliaire, disperser ce point.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Oppression et plénitude thoracique.
– Maladie « Han-Ré » (Froid-Chaleur), « Shanghan » (Evolution du Froid) et « Ré-Bing » (maladie de la chaleur).
– Anhidrose.
– Inflammation de la commissure externe de l'œil.
– Eblouissement.
– Inflammation de la joue et du menton.

– Douleur sans localisation fixe.

44 VB - Qiaoyin *(Khiêu Am)*

– Point situé à l'angle unguéal externe du 4e orteil, à une distance de la largeur d'une feuille « He ».

– Point de départ de l'énergie du Zu Shaoyang (VB) appelé « point Jing (Ting) - Métal ».

Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,1 pouce, aiguille à demeure pendant 1 expiration. »*

– Selon Jia Yi : *« Aiguille à demeure pendant 3 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Douleur thoracique.
– Toux et dyspnée.
– Sensation de chaleur aux pieds et mains.
– Anhidrose.
– Crampes.
– Abcès.
– Céphalée, inquiétude.
– Paresthésie du pharynx.
– Raideur et sècheresse de la langue.
– Blocage du coude.
– Folies soudaines.
– Ophtalmie.
– Douleur à la commissure externe de l'œil.

En conclusion

Le Zu Shaoyang (VB) possède 44 points classés selon l'ordre chronologique suivant (voir fig. 3) :

1 VB - Tonqziliao
2 VB - Tinghui
3 VB - Shangguan
4 VB - Hanyan
5 VB - Xuanlu
6 VB - Xuanli
7 VB - Qubin
8 VB - Shuaigu
9 VB - Tianchong
10 VB - Fubai
11 VB - Touqiaoyin
12 VB - Wangu
13 VB - Benshen
14 VB - Yangbai
15 VB - Tou Lingqi
16 VB - Muchuang
17 VB - Zhengying
18 VB - Chengling
19 VB - Nao Kong
20 VB - Fengchi
21 VB - Jianjing
22 VB - Yuanyé
23 VB - Zhéjin
24 VB - Riyué
25 VB - Jingmen
26 VB - Daimai
27 VB - Wushu
28 VB - Weidao
29 VB - Juliao
30 VB - Huantiao

31 VB - Fengshi
32 VB - Zhongdu
33 VB - Xiyangguan
34 VB - Yanglingquan
35 VB - Yangjiao
36 VB - Waiqiu
37 VB - Guangming
38 VB - Yangfu
39 VB - Xuanzhong
40 VB - Qiuxu
41 VB - Zulinqi
42 VB - Diwuhui
43 VB - Xiaxi
44 VB - Zuqiaoyin

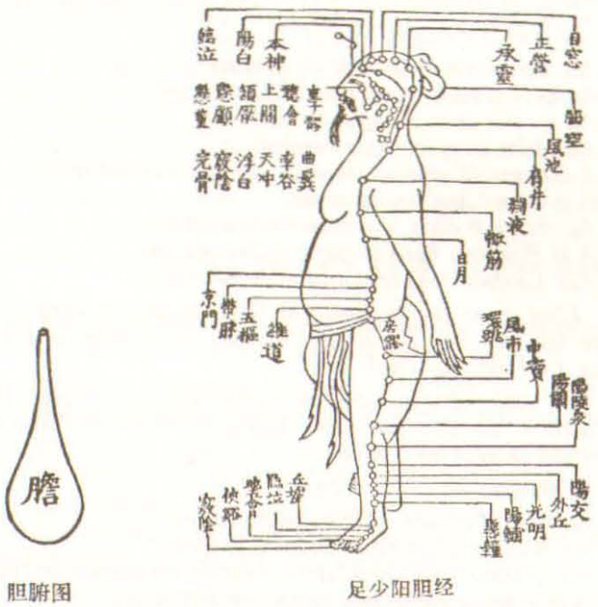


Fig. 3 - Morphologie de la vésicule biliaire et points du Zu Shaoyang (VB).

ENONCE 133

POINTS DU ZU JUEYIN (F) ET LEURS INDICATIONS

1 - Particularités

Selon Neijing :

1 - « Le foie remplit la fonction de "général". C'est le stratège de l'organisme. Il joue un rôle primordial dans la lutte contre la fatigue.

C'est le siège du "Hun" (âme végétative). Il donne de la vitalité aux ongles et de la fermeté aux muscles. C'est également l'organe producteur de sang et d'énergie.

2 - Le foie est l'un des lieux de stockage de l'énergie de réserve. Il représente le Jueyin dans le Yin. Il est en rapport avec l'est, la couleur verte et l'énergie du printemps ; il communique son énergie aux yeux.

3 - Les troubles de l'énergie du foie se traduisent par l'angoisse et la peur et se reconnaissent à l'état des muscles et tendons.

4 - Le foie correspond :

– A l'Aigre dans la gamme de saveurs.
– Au Bois dans le cycle des "Mouvements".
– Au Poulet dans le règne animal.
– Au Millet dans le règne végétal.
– A Saturne (Xué Jing) dans la constellation stellaire.
– A la note "Jiao" en musique.
– Au chiffre 8 dans le système numérique.
– A la Puanteur dans la gamme des odeurs.
– Aux Larmes dans le domaine de sécrétions.

5 - L'est engendre le Bois ; le Bois, la saveur aigre ; l'Aigre, le foie ; le foie, les muscles et les tendons ; les muscles et les tendons, le cœur. Le Foie régit l'œil.

6 - Au ciel, l'énergie du foie correspond au "Xuan" (mystère) ; chez l'homme, au "Dao" (principe, règles) ; à la terre, au "Hua" (transformation) qui produit les 5 saveurs.

7 - L'énergie au foie correspond :

– Au Vent dans ses relations avec le ciel.
– Au Bois dans ses rapports avec la terre.
– Au système neuro-musculaire dans ses rapports avec l'organisme.
– A la couleur verte dans la gamme des teints.
– A la colère dans les troubles de la volonté.
– Au cri en cas d'altération de la voix.

8 - La colère blesse le foie, mais la tristesse triomphe de la colère. Le Vent blesse les muscles, mais la sècheresse triomphe du vent. La saveur aigre blesse les muscles, mais le piquant triomphe de l'aigre. »

2 - Chansons sur les points du Zu Jueyin (F) *.

a - Le Zu Jueyin possède 13 points : *Dadun (1 F), Xingjian (2 F), Taichong (3 F), Zhongfeng (4 F), Ligou (5 F), Zhongdu (6 F), Xiguan (7 F), Ququan (8 F), Yinbao (9 F), Wuli (10 F), Yinlian (11 F),*

(*) Traduction en prose.
Note : Le *Jimai* (12 F) n'est pas mentionné dans le texte original.

Zhangmen (13 F) et Qimen (14 F), soit 26 points bilatéraux.

b - Ce méridien débute du *Dadun* (1 F) et se termine au *Qimen* (14 F). Les points *Dadun (1 F), Xingjian (2 F), Taichong (3 F), Zhongfeng (4 F), Ququan (8 F)* sont respectivement les points Ting, Iong, Iu, King, Ho *(Jing, Ying, Shu, Jing, He).*

c - Ce méridien commence à l'endroit où se trouvent les « 3 poils » de l'extrémité du gros orteil, passe au dos du pied, à 0,1 pouce en avant de la malléole interne et monte à 8 pouces au-dessus d'elle, croise le Zu Taiyin (Rt) en suivant la face interne du genou et celle de la cuisse pour pénétrer dans la pilosité du pubis et contourner les organes génitaux externes. De là, il remonte jusqu'au bas-ventre en côtoyant le méridien de l'estomac, pénètre dans le foie-organe et se ramifie à la vésicule biliaire. Il traverse le diaphragme et se répartit sur le côté latéral du thorax. Ensuite, il longe le bord postérieur de la gorge jusqu'au naso-pharynx, entre en liaison avec l'œil, atteint le front et va rencontrer le Dumai (VG) au vertex.

Un vaisseau part de l'œil, redescend sur la joue pour contourner les lèvres.

Un autre vaisseau part de l'organe-foie traverse le diaphragme et se jette dans les poumons pour rejoindre le Shou Taiyin (P).

d - Ce méridien a plus de sang que d'énergie. A l'heure Chou (1 h-3 h), le flux énergétique et sanguin y atteint un volume maximal.

e - Le foie est un organe correspondant au mouvement Yi-Bois (Yi = 2e Tronc céleste). Son pouls se trouve à la barrière gauche.

En cas de plénitude, le pouls est plein avec pleurodynie bilatérale et inflammation oculaire. En cas de vide, le pouls est vide avec atrophie des lobes hépatiques, responsable des larmoiements.

C'est pourquoi, la conduite thérapeutique consiste à s'adapter aux troubles énergétiques du Foie. En effet,

– en cas de vide, il faut ranimer le feu du cœur afin de tonifier le foie

– et en cas de plénitude, il faut étouffer la « barrière du Yang » (Yangguan - 33 VB) pour disperser le bois.

En phytothérapie, on tonifie le foie avec des remèdes de saveur piquante et on le disperse avec des remèdes de saveur aigre ; on emploie l'énergie « fraîche » pour la dispersion et l'énergie « tiède » pour la tonification. Ex. : En cas de tonification, on utilise l'*Exocarpium citri rubicum* et l'*Herba Asari cum radice* ; en cas de dispersion, le *Radix Paeoniae alba* et le *Rhizoma Rhei.*

– Dans les troubles de la vue, utiliser le *Massa Meolicata fermenta* (Shen Gu) comme « élément-roi » associé de *Fluoritum* (Si Shi).

– Dans la pleurodynie bilatérale avec oppression thoracique, utiliser le *Fructus Aurantii immaturus* (Zhishi) comme « élément-roi » associé

de : *Radix Paeoniae alba* (Shaoyao), *Radix Ginseng* (Renshen) et *Ligustum Wallichii*.

– Dans la brachialgie bilatérale due à une accumulation de glaires : *Radix Saussureae* (Mo Xiang), *Radix glycyrrhizae* (Gancao), *Fructus Trichosanthis* (Gualou), *Péricarpium Citri reticulatae* (Shanli), *Rhizoma Pineliae* (Banxia), *Rhizoma Cyperi* (Xiangfu), *Radix Scutellariae* (Huangqin).

– Douleur et oppression de l'hypocondre droit : *Ramulus Cinnamomi* (Guizhi), *Fructus Aurantii* (Zhizia), *Radix Glycyrrhizae* (Gancao), *Rhizoma Curcumae Longae* (Quanhuang).

– Douleur en coup de poignard de l'hypocondre gauche : *Rhizoma Ligustici Wallichii* (Xuan Cun), *Herba Asari cum radice* (Xixin), *Fructus Aurantii* (Zhizia), *Radix Platycodi* (Gegeng), *Radix Pueraria* (Gegen), *Radix Sileris* (Fengfeng), *Radix Glycyrrhizae* (Gancao), *Rhizoma Zingiberis recens* (Shengjiang).

– Perturbation du mouvement « Bois » consécutive à une pénétration du Vent-Froid avec signes d'atteinte du rein et douleur du pénis : *Fructus Anisi stellati* (Hui Xiang), *Radix Linderae* (Wuyao), *Pericarpium Citri reticulatae viride* (Shengbi), *Rhizoma Cyperi* (Xiangfu) (à prendre avec de l'alcool).

– Hernie (Sanqi), généralement appartenant aux troubles du méridien du foie : *Radix Aconitii carmichaeli praeparatae* (Fuzi) et *Fructus Crategi* (Shan Zhi) (bon effet thérapeutique) ; *Scorpio* (Zuanyue) et *Rhizoma Corydalis* (dont l'efficacité n'est pas moindre).

– Sensation de chaleur en haut et de froid en bas : *Plastrum Testudinis* (Guilu), *Fructus Mune* (Wumei).

– Afflux énergétique avec céphalée : *Radix Linderae* (Wuyao), *Rhizoma Ligustici Wallichii* (Xuan Cun).

– « Bi » du pied d'étiologie « Froid-Humidité » : faire marcher le malade sur le *Fructus Zanthaxyli* (Xuanjiao).

– Gonalgie d'étiologie « Vent-Chaleur » : *Cortex Phellodendri* (Huangba), *Rhizoma Atractylodis alba* (Baizhu).

– Pour conduire l'énergie vers le haut, utiliser le *Radix Bupleuri* (Chaibu), *Rhizoma Ligustici Wallichii* (Xuan Cun).

– Pour conduire l'énergie vers le bas, utiliser le *Pericarpium Granati* (Shibi).

– Pour réchauffer l'énergie, utiliser le *Radix Saussureae* (Moxiang).

– Pour rafraîchir l'énergie, utiliser le *Flos Chrysanthemi* (Guhua) et le *Semen Plantaginis* (Xiation).

– Pour tonifier l'énergie, utiliser le *Colla Asini* (Ajiao) et le *Zizyphus Spinosus* (Shuan Tao Ren).

– Pour disperser l'énergie, utiliser le *Radix Bupleuri* (Chaibu), le

Semen Plantaginis (Xiatian) et le *Cornu Rhinoceri* (Shijia).

Il est conseillé d'adapter le traitement selon le cas et de ne pas s'obstiner à *« recoller le sillet alors que l'instrument est cassé. »*

3 - Selon Daojian Ban Jing :

« Le foie a pour site extérieur les yeux qui en constituent le reflet. Pendant le sommeil, le sang retourne au foie. Les yeux ne peuvent voir que grâce à la quintessence de l'énergie du foie.

Le sommeil est un phénomène de « retrait du feu ». Ce phénomène est sous la dépendance du fonctionnement énergétique du foie et de la vésicule biliaire. En effet,

– l'hypofonctionnement ou le Vide-Froid de la vésicule biliaire peut entraîner une insomnie accompagnée d'asthénie physique et psychique.

– l'hyperfonctionnement ou la Plénitude-Chaleur du foie peut entraîner une hypersomnie accompagnée de torpeur physique et intellectuelle.

L'harmonisation du foie et de la vésicule biliaire constitue l'une des mesures thérapeutiques essentielles dans le traitement des troubles du sommeil. Mais, en général, elle n'est pas suffisante car il faut tenir compte de l'intervention d'autres causes concomitantes. Pratiquement, elle doit toujours être assortie de l'application des règles de l'hygiène mentale. D'une manière générale, il ne faut pas dormir le jour, mais seulement laisser le corps et l'esprit au repos sans activité mentale, parce que le « Hun » (âme végétative) n'est autre que l'énergie du sommeil.

Le sommeil physiologique délasse l'esprit et le rend perspicace, l'état mental devient ainsi frais et dispos, d'où : absence de rêve.

L'hypersomnie rend houleux le sang « du cœur » qui déplace le Feu Impérial, en lui faisant perdre sa qualité « céleste », d'où : activités mentales inhabituelles avec état d'hébétude. »

San Feng disait : *« Obliger le rêve à rester dans le rêve ; trouver l'irréel dans l'illusoire. Connaître cette vérité, c'est atteindre le "Bong Lai" » *.*

Selon Neijing : *« Les trois mois du printemps constituent une période de renouveau pour la nature. L'énergie du ciel et celle de la terre viennent de renaître, tous les êtres sont en plein épanouissement... Il faut se coucher tard et se lever tôt, faire une promenade matinale, laisser les cheveux libres et tombants et le corps bien à l'aise dans les vêtements. Agir ainsi a pour but de produire l'intelligence ; c'est répondre à l'énergie du printemps, conformément au principe de l'eugé-*

(*) Bong Lai : Montagne où sont censés séjourner les immortels.

nisme. Agir autrement, c'est blesser le foie.

En somme, ces bases fondamentales doivent être connues pour mener à bien les principes thérapeutiques. »

4 - Etude des points

1 F - Dadun (Daidôn)

– Point situé en arrière de l'ongle du gros orteil, à une distance d'une feuille de He (environ 0,2 pouce), à l'endroit où se réunissent les « 3 poils ».

– Lieu d'émergence de l'énergie du Zu Jueyin (F) appelé « Point Ting *(Jing)* - Bois ».

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– 5 types de cystite.
– 7 types d'hernie.
– Pollakiurie.
– Douleur du pénis.
– Sudation.
– Ectopie testiculaire, orchite.
– Douleur abdominale et ombilicale.
– Tristesse.
– Plénitude abdominale et cystite.
– Algie pelvienne.
– Sensation de chaleur au ventre.
– Hypersomnie.
– « Coma cadavérique ».
– Chez la femme : métrorragie, ptose utérine, algie vaginale.

2 F - Xingjian (Hanh Gian)

– Point situé dans la commissure des 1er et 2e orteils, dans un creux où l'on sent battre l'artère.

– Lieu d'écoulement de l'énergie du Zu Jueyin (F) appelé « point long (Ying) - Feu ».

– Point de dispersion en cas de plénitude du foie.

– Selon Suwen : « *Puncture profonde de 0,3 pouce.* »

– Selon Tong Ren : « *Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations.* »

INDICATIONS :

– Nausées et vomissements.
– Diarrhée.

– Mictions douloureuses.
– Polydipsie, potomanie.
– Irritabilité.
– Crampes.
– Douleurs hypochondrio-thoraciques.
– Œdème du bas-ventre.
– Toux et expectorations sanguinolentes.
– Douleur de la verge.
– Lombalgie avec difficulté d'extension et de flexion.
– Plénitude abdominale.
– Douleur du système « Foie-Cœur ».
– Teint grisâtre, cadavérique.
– Dyspnée.
– Déviation de la bouche.
– Folies.
– Respiration courte.
– Membres froids, sècheresse de la bouche.
– Blépharospasme, larmoiement.
– Soupirs fréquents.
– Dysurie.
– 7 types d'hernie, hernie d'origine « froid ».
– Zhongfeng (attaque directe du vent).
– Entassement de l'énergie du foie.
– Maladie chronique de « Fièvre-Frilosité ».
– Chez la femme : œdème pelvien, teint poussiéreux, pollakiménorrhée, métrorragie.
– Chez l'enfant : épilepsie.

3 F - Taichong (Thai Xung)

– Point situé à 2 pouces en arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil. Certaine théorie avance qu'il se situe à 1,5 pouce, à l'endroit où bat l'artère pédieuse.

– Lieu de déversement de l'énergie du Zu Jueyin (F) appelé « point Iu (Shu) - Terre ».

– Selon Su Wen : « *Chez la fille, à partir de 14 ans, le pouls du Taichong (3 F) est excessif ; la menstruation commence et la fille est fécondable. En pratique clinique, la présence ou l'absence du pouls de Taichong (3 F) indique la bénignité ou la gravité de la maladie.* »

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS :

– Cardialgie, pouls tendu.
– Peste.
– Inflammation de l'épaule, névralgie labiale.

– Asthénie, œdème.
– Douleurs pelviennes avec irradiations lombaires.
– Ectopie testiculaire.
– Selles liquidiennes.
– Incontinence urinaire, douleurs de la verge.
– Teint gris bleuâtre.
– Oppression et plénitude thoracique.
– Membres glacés.
– Douleurs du « Cœur-Foie ».
– Dyspnée.
– Constipation, hématurie, pollakiurie, dysurie.
– Hématémèse, hernies.
– Hyperthermie, soif.
– Inflammation du coude.
– Douleur du côté antérieur de la malléole interne.
– Maladie de la luxure.
– Ostéalgie.
– Adénite axillaire, aphte labial.
– Chez la femme : métrorragie.
– Chez l'enfant : hernie brutale.

4 F - Zhongfeng *(Trung Phong)*
(Autre nom : Xuanquan - *Huyên Toan*).

– Point situé à 1 pouce en avant de la malléole interne entre 2 tendons (du jambier antérieur et de l'extenseur propre du gros orteil).

– Selon Suwen Zhu : *« A 1,5 pouce dans un creux. Le pied doit être en flexion pour le mettre en évidence, puis en extension pour le puncturer. »*

– Lieu de passage de l'énergie de Jueyin (F) appelé « point King (Jing) - Métal ».

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,4 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Maladie du Froid-Chaleur (Han-Ré) avec dysphonie.
– Teint bleu grisâtre, frilosité.
– Inflammation et douleur du bas-ventre.
– Douleurs péri-ombilicales après le repas.
– 5 types de cystite avec oligo-anurie.
– Froid aux membres inférieurs.
– Ictère d'étiologie « chaleur ».
– Anorexie.
– Trouble de motilité.
– Hernie d'étiologie « froid ».
– Lombalgie ou sensation de corps chaud.

– Spermatorrhée, ectopie testiculaire.

5 F - Ligou *(Lai Câu)*
(Autre nom : Jiao Yi - *Giao Nghi*).

– Point situé à 5 pouces au-dessus de la malléole interne.

– Point Luo (Lo) du Zu Jueyin (F) d'où part un vaisseau vers le Zu Shaoyang (VB).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Moxas 3 fois. »*

– Selon Xia Jing : *« Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS :

– Douleurs herniaires.
– Plénitude et ballonnement pelviens avec mictions douloureuses.
– Eructations, peur.
– Insuffisance et hypotonie énergétiques.
– Tristesse.
– Sensation de gêne de la gorge.
– Lombalgie avec flexion et extension impossibles.
– Dysurie, rétention urinaire.
– Froid aux membres inférieurs et douleurs des jambes.
– Chez la femme : Leucorrhée, règles irrégulières et afflux énergétique.
– Chez l'homme : Orchialgie avec gonflement scrotal, il faut disperser le *Ligou* (5 F) ; en cas de vide : prurit scrotal, il faut le tonifier.

6 F - Zhongdu *(Trung Dô)*
(Autre nom : Zhongqie - *Trung Chich*).

– Point situé à 7 pouces au-dessus de la malléole interne, sur le bord interne du tibia.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Rassemblement de l'énergie des intestins.
– Douleurs du bas-ventre empêchant la marche.
– Chez la femme : métrorragie du post-partum ou lochies.

7 F - Xiguan *(Tât Quan)*

– Point situé à 2 pouces au-dessus du *Diji* (8 Rt), au bord d'un creux.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,4 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Rhumatisme à prédominance « vent » (Feng Bi).

– Douleur de la face interne du genou avec tiraillement de la rotule.

8 F - Ququan *(Khuc Tuyên)*

– Point situé à la face interne du genou, au-dessous de la grande tubérosité interne, entre le grand tendon et le petit tendon. Quand on fléchit le genou, le point est situé à l'extrémité interne du pli de flexion.

– Lieu d'entrée de l'énergie du Zu Jueyin (F) appelé « point Ho (He) - Eau ». En cas de vide du foie, il faut tonifier le *Ququan* (8 F).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Hernie crurale.
– Dysurie.
– Plénitude et oppression abdominales et hypochrondriaques.
– Diarrhée, dysenterie.
– Raideur des membres.
– Eblouissement des yeux (cas de plénitude).
– Douleurs généralisées.
– Anhidrose.
– Amblyopie.
– Gonalgie.
– Epistaxis, méléna.
– Dyspnée.
– Douleurs pelviennes avec irradiations thoraciques.
– Spermatorrhée, éjaculations précoces.
– Inflammation et douleurs des organes génitaux externes.
– Froid aux 2 jambes.
– Chez la femme : troubles menstruels, impression de chaleur lors de l'examen gynécologique, inflammation pelvienne, ptose utérine, prurit vaginal.

9 F - Yinbao *(Am Bao)*

– Point situé à 4 pouces au-dessus du genou, dans une fente musculaire (muscle couturier), à la face interne de la cuisse. Faire croiser la jambe pour localiser le point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce. Moxas 3 fois. »*

– Selon Xia Jing : *« Puncture profonde de 0,7 pouce. »*

INDICATIONS :

– Lombalgie et coccydynie avec irradiations pelviennes.
– Dysurie, pollakiurie.
– Chez la femme : règles irrégulières.

10 F - Wuli *(Ngu Ly)*

– Point situé à 3 pouces du *Qichong* (30 E), à la partie interne de la cuisse, à l'endroit où l'on sent battre l'artère (crurale).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Plénitude et oppression pelviennes.
– Rétention urinaire due à une obstruction énergétique d'origine « chaleur ».
– Asthénie avec besoin de s'allonger.

11 F - Yinlian *(Am Liêm)*

– Point situé à 2 pouces au-dessous du *Qichong* (30 E) à la face interne de la cuisse, à l'endroit où passe l'artère (crurale).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxa 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Cruralgie.
– Règles irrégulières.
– Leucorragie.

12 F - Jimai *(Câp mach)*

Ce point n'est pas mentionné dans le texte original.

13 (12 F) - Zhangmen *(Chuong Môn)*

(Deux autres noms : Changbing - *Truong Binh* et Héjiao-*Hiêp Giao*).

– Point situé en-dehors du Daheng (15 Rt), à l'extrémité libre de la 11e côte, sur une ligne horizontale passant à 2 pouces au-dessus de l'ombilic, à 6 pouces en-dehors de la ligne médiane. Pour localiser ce point, faire coucher le malade sur le côté, la jambe supérieure en flexion, la jambe inférieure étendue. Une théorie avance : *« Ce point correspond à la hauteur de l'olécrâne, le coude en flexion. »*

– Point Mu (Mo) de la rate.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyang (VB), du Zu Jueyin (F) et du Zu Yangming (E).

– Selon Nanjing : *« Point de réunion des organes. »*

– Certains notent : *« Pour les troubles des organes, traiter à ce point (Zhangmen - 13 F). »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouces. Moxas 100 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Borborygme et dyspepsie.
– Douleurs intercostales avec impossibilité de s'allonger.
– Fièvre élevée et sècheresse de la bouche.
– Anorexie.
– Douleurs thoraciques et hypochondriaques.
– Dyspnée.
– Douleurs abdominales, vomissements post-prandiaux.
– Lombalgie avec impossibilité de se tourner et sensation de froid au rachis.
– Polyurie, urines troubles et laiteuses.
– Entassement énergétique avec météorisme abdominal (évoquant un tambour).
– Ictère et amaigrissement.
– Raideur du rachis avec lassitude aux 4 membres.
– Peur, manque de l'énergie, afflux énergétique à rebours.
– Blocage de l'épaule.

APPLICATIONS CLINIQUES :

Tong Yun enseignait :

« En cas de plénitude de l'énergie au niveau de l'estomac et des intestins, il faut utiliser les points du Taiyin (Rt) et du Yangming (E). Si l'énergie ne descend pas, ajouter Sanli (36 E), Zhangmen (13 F) et Zhongwan (12 VC). »

14 (13 F) - Qimen *(Ky Môn)*

– Point situé à l'extrémité des 2 côtés, sur la ligne mamelonnaire, à 1,5 pouce en dehors du Burong (19 E). Une théorie avancée : *« Point situé 1,5 pouce en-dehors et au-dessous du mamelon. »*

– Point Mu (Mo) du foie.

– Lieu de réunion-rencontre du Jueyin (F), du Taiyin (Rt) et Yinwei.

– D'après Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,4 pouce. Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Sensation de chaleur dans le thorax avec anxiété, éblouissements et nausées.
– Diarrhée, abdomen gros et dur.
– Dyspnée avec impossibilité de s'allonger.
– Entassement énergétique sous-costal.
– Maladie du Shanghan avec violentes douleurs abdominales, et éructations aigres.
– Anorexie, vomissements post-prandiaux.
– Douleur et oppression thoraciques.
– Sensation de chaleur qui remonte à l'extrémité céphalique, sècheresse de la bouche et soif.

– Chez l'homme : Recto-colite hémorragique d'étiologie « chaleur ».

– Chez la femme : Maladies du post-partum.

APPLICATIONS CLINIQUES :

1 - Dans la maladie de la chaleur avec métrorragie, Maître Hua Shi préconise : *« La prescription de la petite décoction de Bupleuri (Chaihu) s'avère tardive, donc inutile ; il faut puncturer le Qimen (14 F). »*

2 - Dans la maladie associée du Taiyang-Yangming avec céphalée, raideur cervicale, éblouissements des yeux et abdomen dur comme dans les entassements thoraciques, il faut puncturer *Feishu (13 V)* et *Ganshu (18 V)*. Dans ce cas, la sudorification est interdite car elle risque de provoquer des délires. Au bout de 6-7 jours, si ces délires ne disparaissent pas, il faut puncturer *Qimen (14 F)*.

En conclusion

Le Zu Jueyin possède 13 points, soit 26 points bilatéraux, classés selon l'ordre chronologique suivant (voir fig. 4) :

1 F - Dadun
2 F - Xingjian
3 F - Taichong
4 F - Zhongfeng
5 F - Ligou
6 F - Zhongdu
7 F - Xiguan
8 F - Ququan
9 F - Yinbao
10 F - Wuli
11 F - Yinlian
12 (13 F) - Zhangmen
13 (14 F) - Qimen

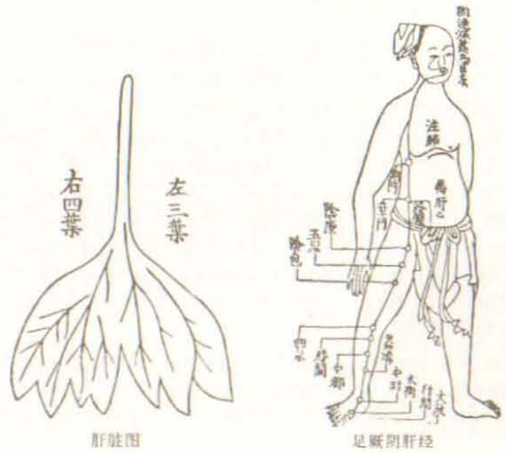


Fig. 4 - Morphologie du foie et points du Zu Jueyin (F).

ENONCE 134

POINTS DU RENMAI (VC) ET LEURS INDICATIONS

1 - Chanson sur les points du Renmai (VC) *.

a - Le Renmai (vaisseau conception) possède 24 points médians qui sont : *Huiyin (1 VC), Qugu (2 VC), Zhongji (3 VC), Guanyuan (4 VC), Shimen (5 VC), Qihai (6 VC), Yinjiao (7 VC), Shenqué (8 VC), Shuifen (9 VC), Xiawan (10 VC), Jianli (11 VC), Zhongwan (12 VC), Shangwan (13 VC), Juqué (14 VC), Jiuwei (15 VC), Zhong Ting (16 VC), Tanzhong (17 VC), Yutang (18 VC), Zigong (19 VC), Huagai (20 VC), Xuanji (21 VC), Tiantu (22 VC), Lianquan (23 VC) et Chengjiang (24 VC).*

Ce méridien ne possède pas de points Ting, long, lu, King, Ho *(Jing, Ying, Shu, Jing, He).*

b - Le Renmai (VC) commence au-dessous du point Zhongji (3 VC), remonte dans la pilosité du pubis, gagne l'abdomen en passant par Guanyuan (4 VC), arrive à la gorge pour pénétrer dans la mer des Yinmai (vaisseaux Yin) où se déversent tous les Luomai dans les parties Yin du corps, tels des cours d'eau qui affluent vers le Renmai (VC) ; de ce fait, le Renmai (VC) est la mer des vaisseaux Yin.

c - En pharmacopée, on tient compte du sexe. La menstruation est souvent sous le contrôle du *Chong* (mai) et du *Ren* (mai). Par conséquent le terme « Ren » implique également le sens de « conception ».

Il est la source de l'eugénisme et de l'harmonisation de l'organisme.

Le Dumai (VG) débute au point Huiyin (1 VC) et remonte le long du rachis, alors que le Renmai (VC), du Huiyin gagne l'abdomen.

Le Dumai (VG) et le Renmai (VC) sont à l'homme ce que le « *Si-Wou* » (Minuit-Midi) est au ciel et à la terre. Chez l'homme, le *Ren* (mai) et le *Du* (mai) repésentent respectivement l'abdomen et le dos ; au ciel et à la terre, le *Si* (minuit) et le *Wu* (midi) désignent respectivement le nord et le sud. Ils peuvent être dissociés ou unifiés ; on les dissocie pour mettre en évidence la spécificité de la règle du Yin-Yang ; on les unit pour démontrer que le Yin et le Yang sont complémentaires et qu'ils forment un tout. Ainsi, bien que formant un tout, ils gardent chacun leur spécificité.

Autrefois, les bonzes dans l'incapacité d'appréhender ces 2 vaisseaux, agissaient selon leurs propres convictions. Ainsi, ils appliquaient la *méthode des interdits* (interdiction de s'alimenter, interdiction de

(*) Traduction en prose.

marcher, interdiction de parler...) ; ils s'amputaient le bras, se faisaient brûler un doigt et allaient même jusqu'à s'immoler par le feu... La conséquence en était qu'ils étaient réduits à l'état de véritables cadavres vivants. Tout cela est bien déplorable !

Finalement, les disciples du taoïsme envisagèrent de nombreuses méthodes de relaxation, de respiration, d'immobilisation, de concentration, d'aspiration de l'énergie solaire et d'« assimilation de la fleur lunaire »... dans le but de conserver et de renforcer l'énergie vitale. Tous ces moyens avaient pour objectif une action activatrice sur le Renmai (VC) et le Dumai (VG).

Il est important de savoir que la compréhension parfaite du Rennai et du Dumai est indispensable dans l'entretien de la santé. Par métaphore, on peut les comparer au souverain qui aime son peuple pour mieux servir son pays. Lorsque le peuple est en danger, on risque la perte de la patrie ; lorsque le Renmai est en détresse, on risque la disparition de l'énergie du rein. De ce fait, ceux qui détiennent la connaissance, appliquent la méthode d'activation (conduction) énergétique au niveau de ces 2 vaisseaux. Agir ainsi, c'est consolider la base.

Cette méthode se décompose en plusieurs exercices :

– Faire le vide de l'esprit en évacuant soucis, désirs, passions...

– Acquérir la quiétude de l'âme.

– Conserver sans cesse la volonté sans se disperser.

– Concentrer l'attention sur la circulation de l'énergie vitale dans le Renmai (VC) et le Dumai (VG).

– Faire d'abord circuler cette énergie de haut en bas, du nez jusqu'au Huiyin (1 VC), sur tout le trajet du Renmai.

– Puis, faire remonter cette énergie le long du dos en suivant le trajet du Dumai.

Par la pensée, on décrit ainsi une succession ininterrompue de cycles énergétiques qui tournent autour de l'axe vertical du corps. On ressent alors l'impression que les quatre membres deviennent brusquement toniques, d'une solidité de roc, et on a une soudaine sensation que « *des étincelles jaillissent de l'eau, des fleurs s'épanouissent sur la neige, les reins s'embrasent, la vessie s'enflamme, l'eau et le mercure de la finesse d'un grain de riz vont se fixer sur la moelle* ». Voilà le secret de la technique dite d'« étamage des glaces par le mercure animé ». La pratique de ces exercices permet d'entrevoir les mécanismes de la cybernétique chez l'homme. Pour atteindre le but visé, une volonté soutenue, inébranlable est indispensable.

L'exercice doit être quotidien, d'abord un quart d'heure, puis une heure pendant une période de 100 jours, puis une période de 10 mois.

Cet exercice quotidien appelé « *exercice cyclique* » est répété toujours à la même heure. Au terme de 100 jours, on atteint le stade dit

d'*« édification de base »*, et au terme de 10 mois, on atteint le stade dit de *« délivrance »*.

Au stade supérieur, le corps et l'esprit entre en harmonie avec le *« néant »*. On ne sait plus si le corps appartient au *« moi »* ou si le *« moi »* appartient au corps ; on ne sait plus si *l'esprit* (Shen) vient de l'*énergie* (Qi) ou si le *Qi* vient du *Shen*. Alors l'équilibre du système antagoniste « eau-feu » se réalise instantanément ; l'eau se produit spontanément, de même que le feu se dégage naturellement. C'est le stade de la perfection où *« la lumière jaillit du vide et permet l'enfilage de l'aiguille en pleine nuit »*.

Parallèlement à ces exercices, il est essentiel de s'efforcer de supprimer les « 6 vices » et respecter les « 10 modérations ».

Les 6 vices sont :

1 - Recherche des honneurs et des faveurs.
2 - Passion de la musique et de la beauté féminine.
3 - Envie de l'argent et des biens matériels.
4 - Gourmandise.
5 - Pensées déplacées.
6 - Jalousie.

Les 10 modérations sont :

1 - Modération dans la réflexion.
2 - Modération dans la mémorisation.
3 - Modération dans le rire.
4 - Modération dans les paroles.
5 - Modération dans le boire.
6 - Modération dans la colère.
7 - Modération dans la joie.
8 - Modération dans la tristesse.
9 - Modération dans les désirs.
10 - Modération dans la ruse.

parce que :

1 - Un excès de réflexion disperse l'état mental.
2 - Un excès de mémorisation cause des tourments.
3 - Un excès de rire désorganise la circulation énergétique du poumon.
4 - Un excès de paroles consume le sang et l'énergie.
5 - Un excès de boisson blesse le Shen et abrège la vie.
6 - Un excès de colère vide les pores.
7 - Un excès de joie désagrège le « Xin-Shen » (cœur-mental).
8 - Un excès de chagrin dessèche la face.
9 - Un excès de désir dissémine le « Zhi-Qi » (volonté - énergie).
10 - Un excès de ruse alourdit l'esprit et le plonge dans la torpeur.

La non-observation de ces règles a pour effet d'abattre l'*Arbre de Vie* plus efficacement que la hache et le marteau. Il est donc

indispensable pour le médecin qui s'intéresse à l'hygiène mentale et corporelle de connaître ces règles.

2 - Etude des points

1 VC - Huiyin (Hôi Am)

(Autre nom : Bingyi - *Binh Ê)*

– Point situé entre le « Yin antérieur » (scrotum ou vulve) et le « Yin postérieur » (anus) ; lieu d'émergence des 3 vaisseaux : le Ren (VC), le Du (VG) et le Chong (mai).

– Du point Huiyin (1 VC), le Dumai (VG) remonte vers le dos, le Renmai (VC) vers l'abdomen et le Chongmai vers le Zu Shaoyin (Rn).

– D'après Tong Ren : *« Moxas 3 fois »*.
– Selon Zhi Ji Fu : *« Puncture interdite »*.

INDICATIONS

– Maladie du Yin-Froid.
– Céphalée d'origine « Yin ».
– Affections du système « Yin ».
– Douleurs lombo-sacro-pelviennes avec rétention de matières et d'urines.
– Chez l'homme : sensation de froid qui remonte du pénis au cœur, prurit anal, hémorroïdes chroniques.
– Chez la femme : oligo-aménorrhée, inflammation et douleurs vaginales.

APPLICATIONS CLINIQUES :

1 - Point de réanimation.
2 - Chez le noyé, tonifier le Huiyin (1 VC).

2 VC - Qugu (Khué Côt)

– Au-dessus de la symphyse pubienne, à 1 pouce au-dessous du *Zhongji* (3 VC), dans un creux au niveau des poils du pubis où l'on perçoit l'artère.

– Point de réunion-rencontre du Zu Jueyin (F) et du Renmai (VC).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 7 fois, ou multiple de 7 (7 x 7 = 49). Puncture profonde de 0,2 pouce. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

– Selon une autre thèse : *« Puncture profonde de 1 pouce. »*

INDICATIONS :

– Spermatorrhée
– Vide des 5 organes

– Plénitude et ballonnement pelvien
– Pollakiurie, mictions difficiles
– Hernie avec douleurs pelviennes
– Chez la femme : leucorrhée.

3 VC - Zhongji (Trung Cuc)

(Deux autres noms : Yuquan - *Ngoc toam* ; Qiyuan - *Khi Nguyên*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous du *Guanyuan* (4 VC), à 4 pouces au-dessous de l'ombilic.

– Point Mu (Mo) de la vessie.

– Lieu de réunion-rencontre des 3 yin du pied et du Renmai (VC).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations ; disperser dès le Daqi. Moxas de 100 à 300 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« La moxibustion n'est pas aussi efficace que l'acupuncture. Moxas 21 fois par jour. »*

– Selon Xia Jing : *« Moxas 5 fois. »*

INDICATIONS :

– Entassement et rassemblement de l'énergie « froid ».
– Afflux énergétique vers le cœur.
– Sensation de chaleur dans l'abdomen.
– Tumeur (énergétique) sous-ombilicale.
– Yin-Froid avec œdème et vide de l'énergie Yang.
– Polyurie, azoospermie.
– Chez la femme : rétention de lochies du post-partum, rétention placentaire, règles irrégulières, hystéralgie, prurit vulvaire, affolement et syncope, sensation de faim mais refus de s'alimenter, amaigrissement avec sensation de froid et de chaleur par intermittence dû aux relations sexuelles pendant les règles, déviation utérine avec dysurie, stérilité.

APPLICATIONS THERAPEUTIQUES :

En cas de stérilité, puncturer 4 fois le *Zhongji* (3 VC). Le traitement est très efficace.

4 VC - Guan Yuan (Quan Nguyên)

(Autre nom : Dantian - *Dan Diên*).

– Point situé à 3 pouces au-dessous de l'ombilic.

– Point Mu (Mo) de l'intestin grêle.

– Lieu de réunion-rencontre des 3 Yin du pied et du Renmai (VC).

– Le « Xiaji » *(Ha Ky)* désigne également le Guanyuan.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 1,2 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 7 fois. »* Il est noté également : *« Puncture profonde de 2 pouces. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. Si on veut disperser, la garder pendant 5 inspirations. Moxas de 100 à 300 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« La puncture est interdite chez la femme enceinte au risque de provoquer un avortement. Mais dans le cas d'expulsion fœtale difficile, il faut puncturer le Kunlun (60 V). »*

INDICATIONS :

– Syndrome d'entassement du froid avec faiblesse de l'état général.
– Violentes douleurs sous-ombilicales avec irradiations progressives vers l'appareil génital.
– Douleurs abdominales d'étiologie « froid ».
– Spermatorrhée, hématurie.
– Céphalée d'origine « vent » (interne).
– Dysurie, urines jaunes rouges.
– Asthénie d'origine « chaleur ».
– Lithiase rénale, cystite.
– Diarrhée, entassement sanguin sous-ombilical.
– Chez la femme : leucorrhée, règles irrégulières, stérilité, spasme du col utérin, avortement et métrorragie, lochies du post-partum.

5 VC - Shimen (Thach Môn)

(Quatre autres noms : Liji - *Loi Co* ; Jinglu - *Tinh Lô* ; Dandian -*Dan Diên* ; Mingmen - *Mênh Môn*).

– Point situé à 2 pouces au-dessous de l'ombilic.

– Point Mu (Mo) du Sanjiao (TR).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; disperser dès l'obtention du Daqi ».*

– Selon Tianjin : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. »*

– Selon Xiajing : *« Moxas 7 fois ».*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Chez la femme, la puncture et les moxas sont interdits au risque d'entraîner la stérilité ».*

INDICATIONS :

– Maladie du Shanghan.
– Dysurie, diarrhée diffuse.
– Afflux énergétique vers le cœur.
– Douleurs abdominales, ventre dur.
– Douleurs péri-ombilicales, hernie abdominale.
– Hématemèse, anorexie, dyspepsie.
– Oedème pelvien.
– Hématospermie.
– Chez la femme : rétention de lochies du post-partum, fibrome, métrorragie.

6 VC - Qihai *(Khi Hai)*
(Deux autres noms : Boyang - *Bôt Uong* ; Xiahuang - *Ha Hoang*).

– Point situé à 1,5 pouce au-dessous de l'ombilic.

– Lieu appelé « Mer de production de l'énergie » chez l'homme.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce ; disperser dès l'arrivée du Daqi. La dispersion doit être toujours suivie de tonification. Moxas 100 fois. »*

– Selon Ming Xia : *« Moxas 7 fois »*.

INDICATIONS :

– Maladie du Shanghan.
– Potomanie.
– Ballonnement et douleurs abdominales.
– Dyspnée.
– Maladie du « froid » avec rougeur du faciès.
– Vide de l'organe avec faiblesse de l'énergie.
– Insuffisance de l'énergie-source.
– Maladies chroniques d'origine énergétique.
– Amaigrissement, faiblesse des membres.
– Afflux énergétique.
– Rassemblement/entassement de l'énergie de l'intestin grêle, de la vessie et des reins sous forme de tumeur (tasse renversée).
– Ballonnement soudain de l'abdomen.
– Douleurs sous-ombilicales d'étiologie « froid ».
– Déperdition du Yang avec tendance syncopale.
– Ectopie testiculaire.
– Constipation, urines rouges.
– Chez la femme : amaigrissement dû aux relations sexuelles pendant les règles, métrorragie, leucorragie, règles irrégulières, rétention des lochies du post-partum, douleurs ombilicales avec irradiations lombaires.
– Chez l'enfant : énurésie.

ANECDOTE :

Pendant la convalescence de la maladie du Shanghan, Zheng Yi Sun de la cité de Fujian fut atteint d'une forte diarrhée avec perte de connaissance, sueurs abondantes et pouls grand et ample. Danque diagnostiqua un syndrome de vide de Yin avec échappement du Yang chez un sujet qui se livre trop tôt à l'alcool et à la luxure. Les moxas au *Qihai* (6 VC) furent appliqués et le malade revint aussitôt à lui. La décoction de Radix Ginseng à haute dose fut également ordonnée pour compléter le traitement.

7 VC - Yinjiao *(Am Giao)*
(Autre nom : Huanhu - *Hoanh Hô*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous de l'ombilic, au-dessus de la vessie.

– Point Mu (Mo) du Sanjiao (TR) *.

– Lieu de réunion-rencontre du Renmai (VC), Shaoyin (Rn) et du Chongmai.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce ; disperser dès l'arrivée du Daqi ; tonifier après la dispersion. Moxas 100 fois. »*

– Ming Tang : *« La moxibustion n'est pas aussi efficace que l'acupuncture. Moxas quotidiens de 21 au 100 fois. »*

INDICATIONS :

– Douleurs d'origine « énergétique ».
– Douleurs abdominales à type de coupure avec irradiations génitales.
– Oligo-anurie, ectopie testiculaire.
– Prurit scrotal et hypersudation.
– Lombalgie et contracture des genoux.
– Syndrome de chaleur sous-ombilicale.
– Epistaxis.
– Chez la femme : métrorragie, spanio-ménorrhée, leucorragie, lochies du post-partum, douleurs et sensation de froid péri-ombilicales, stérilité, prurit vaginal.
– Chez l'enfant : affaissement de la fontanelle.

8 VC - Shenqué *(Thân Khuyêt)*
(Autre nom : Qishé - *Khi Xa*).

– Point situé au centre de l'ombilic.

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture interdite au risque d'une nécrose mortelle. Moxas 3 fois. »*

– Selon Tong Ren : *« Moxas 100 fois. »*

INDICATIONS :

– Maladie du Zhongfeng avec perte de connaissance.
– Syndrome de vide-froid de l'abdomen.
– Epuisement de l'énergie des 5 organes.
– Diarrhée chronique, ascite, œdème.
– Borborygme, douleurs abdominales ou péri-ombilicales.
– Chez l'enfant : choléra infantile, prolapsus rectal, épilepsie avec opisthotonos.

ANECDOTE :

Shi Bing fut atteint de Zhongfeng avec perte de connaissance. Pour le sauver, Ymba de la cité de Daoyuan lui appliqua 100 moxas

(*) Voir également le Shimen (5 VC).

au milieu de l'ombilic (*Shenqué* - 8 VC) et 100 autres moxas pour le faire tenir debout.

9 VC - Shuifen *(Thuy Phân)*
(Autre nom : Fenshui - *Phân Thuy*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous de *Xiawan* (10 VC) et à 1 pouce au-dessus de l'ombilic. Le point se trouve juste au niveau de la « bouche » de l'intestin grêle.

– Lieu de décantation : le liquide pur passe au « rein-vessie », le liquide impur et les déchets au gros intestin, d'où le nom de *Shuifen* (division de l'eau).

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 1 pouce. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, pendant 5 inspirations. La moxibustion appliquée à ce point est très efficace pour toutes les affections de l'Eau. »*

– Selon certaine thèse : *« La puncture est interdite, car elle risque d'entraîner une fuite liquidienne qui peut provoquer la mort. »*

– D'après Ming Tang : *Dans les affections de l'eau, appliquer 49 moxas jusqu'à un total de 400. Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations. »*

– Selon Sisheng : *« L'interdiction de la puncture de ce point est parfaitement justifiée. »*

INDICATIONS :

– Maladies de l'eau.
– Abdomen dur et gros comme un tambour.
– Crampes, anorexie.
– Vide de l'estomac et des intestins.
– Douleur péri-ombilicale qui assaille le cœur.
– Raideur lombaire et rachidienne.
– Borborygme.
– Epistaxis.
– Chez l'enfant : affaissement de la fontanelle.

10 VC - Xiawan *(Ha Quan)*

– Point situé à 1 pouce au-dessous de *Jianli* (11 VC) et à 2 pouces au-dessus de l'ombilic. Ce point répond au pylore et à l'orifice supérieur de l'intestin grêle.

– Lieu de rassemblement du bol alimentaire venant de l'estomac.

– Lieu de réunion-rencontre du Taiyin (Rt) et du Renmai (VC).

– D'après Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, la garder pendant 5 inspirations. Moxas de 1 à 200 fois. »*

INDICATIONS :

– Syndrome d'afflux énergétique sous-ombilical.
– Amaigrissement, abdomen dur.
– Ballonnement épigastrique.
– Douleurs abdominales.
– Froid aux 6 entrailles.
– Dyspepsie, anorexie, urines rouges.
– Pouls agité.
– Gastralgie.

11 VC - Jianli *(Kiên Ly)*

– Point situé à 1 pouce au-dessous de *Zhongwan* (12 VC) et 3 pouces au-dessus de l'ombilic.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 10 expirations. Moxas 5 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 1,2 pouce. »*

INDICATIONS :

– Ballonnement et douleurs abdominales.
– Oedème généralisé.
– Cardialgie.
– Afflux énergétique.
– Nausées et vomissements.
– Anorexie.

12 VC - Zhongwan *(Trung Quan)*
(Autre nom : Taicang - *Thai Thuong*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous de *Shangwan* (13 VC) et à 4 pouces au-dessus de l'ombilic, au milieu de la pointe xyphoïdienne et de l'ombilic.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou Taiyang (IG), Shou Shaoyang (TR), du Zu Yangming (E) et du Renmai (VC).

– Le « Shangji » *(Thuong Ky)* désigne également le Zhongwan (12 VC).

– Point Mu (Mo) de l'estomac et du Zhongjiao (RM).

– Selon Nanjing : *« Lieu de réunion de l'énergie des entrailles. Les maladies des entrailles se traitent à ce point. »*

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations ; pour disperser, la garder pendant 5 inspirations et ôter rapidement l'aiguille. Moxas : de 14 à 200 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxibustion quotidienne de 14 à 400 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 1,2 pouce. Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS :

– 5 types de maladies du diaphragme.
– Oppression et dyspnée ininterrompue.
– Ballonnement soudain de l'abdomen.
– Troubles de la rate avec anorexie et diarrhée.
– Entassement énergétique avec cardialgie.
– Ictère.
– Maladie du Shanghan avec fièvre continue.
– Maladie de la chaleur de l'automne avec douleurs abdominales, diarrhée ou choléra, incontinence des matières fécales, anorexie.
– Douleurs au cardia et sensation au froid dans tout le corps.
– Hoquet.

APPLICATIONS CLINIQUES :

Tong Yuan enseigne :

« Dans la stagnation de l'énergie de l'estomac et des intestins, il faut traiter au niveau du Zu Taiyang (V) et du Zu Yangming (E). Si la maladie ne s'améliore pas, il faut ajouter le Zusanli (36 E), le Zhangmen (13 F) et le Zhongwan (12 VC).

Dans le cas de vide de l'estomac, le traitement du niveau du Taiyin (Rt) n'a aucun effet ; il faut utiliser le point Mu (Mo) du Zu Yangming (E) pour amener l'énergie vers l'entraille intéressée. »

13 VC - Shangwan *(Thuong Quan)*
(Autre nom : Weiwan - *Vi Quan*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous du *Juque* (14 VC) et à 5 pouces au-dessus de l'ombilic.

– Le *Shangwan* (13 VC) et le *Zhongwan* (12 VC) répondent non seulement à l'estomac, mais aussi au Luo de la rate.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Yangming (E), du Shou Taiyang (IG) et du Renmai (VC).

– Selon Suwen Zhu et Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce ; d'abord tonifier, puis disperser. Par contre, dans l'épilepsie du type « vent » avec fièvre, il faut d'abord disperser, ensuite tonifier ; la guérison est instantanée. Moxibustion quotidienne de 14 à 100 fois ; s'il n'y a pas d'amélioration, on peut doubler le chiffre. »*

Selon Ming Tang et Xiajing : *« Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Borborygme, anorexie, dysorexie.
– Douleurs abdominales à type de perforation.
– Vomissements et diarrhée (choléra).
– Fièvre sans sueurs.
– Embarras gastrique avec nausées et vomissements.
– Ballonnement abdominal avec plénitude énergétique.

– Palpitation cardiaque et peur.
– Parfois, hématémèse, vomissements salivaires.
– Maladie du « Fu Lian ».
– Douleur aigue de la région du cardia.
– Epilepsie d'origine « vent », maladie fébrile.
– Ictère, maladie de « Rassemblement/Entassement ».
– Maladie du « Xu Lao » avec hématémèse.
– 5 types d'intoxication (caractérisée essentiellement par la fatigabilité et l'anorexie à cause de la chaleur).

14 VC - Juque *(Cu Khuyêt)*

– Point situé à 1 pouce au-dessous de *Jiuwei* (15 VC).

– Point Mu (Mo) du cœur.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,6 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations ; disperser dès l'arrivée du Daqi. Moxas : de 7 à 49 fois. »*

INDICATIONS :

– Afflux énergétique et toux.
– Plénitude thoracique avec hypopnée.
– Douleurs thoraciques et dorsales.
– Maladies de l'obstruction énergétique.
– Cardialgie d'étiologies diverses.
– Douleurs abdominales d'origine « ascaridiose » et « tœniasis ».
– Accumulation thoracique de « Glaires-Humidité ».
– Douleurs de la région haute de l'estomac avec nausées et vomissements.
– Choléra avec délire et peur.
– Plénitude abdominale avec douleur soudaine.
– Affolement, vomissements incœrcibles.
– Maladie du Shanghan avec tristesse, insuffisance énergétique et douleurs abdominales.
– Ictère d'étiologie « Yin » ou « alimentaire ».
– Invasion mutuelle des énergies des 5 organes avec douleur au cardia et perte de connaissance.

APPLICATIONS CLINIQUES :

– Dans le cas de lipothymie par compression due à une ascension du fœtus vers la région épigastrique, il faut puncturer *Juqué* (14 VC) et le malade se réveille aussitôt après l'ablation de l'aiguille.

– Pour activer la délivrance, tonifier *Hégu* (4 GI) et disperser *Sanyinjiao* (6 Rt).

15 VC - Jiuwei *(Cuu Vi)*
(Deux autres noms : Weiyi - *Vi E* ; et Heyu - *Hat Can*).

– Point situé à 1 pouce au-dessous de l'appendice xyphoïde. Il

est ainsi dénommé car la forme du xyphoïde rappelle la queue d'une pie.

– Point Luo (Lo) du Renmai (VC).

– Selon Tong Ren : *« Moxas interdits au risque de provoquer une diminution du potentiel énergétique du cœur. La puncture de ce point est réservée aux bons acupuncteurs car une déperdition trop importante de l'énergie peut entraîner la mort. Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, la garder pendant 5 inspirations. »*

– Selon Mingtang : *« Moxas 3 fois. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Point interdit à la puncture et au moxa. »*

– Selon Lingshu Jing : *« Le Jiuwei (15 VC) est le point Yuan (source) du Gaohuang (43 V) ».*

INDICATIONS :

– Hyperpnée.
– Maladie de la chaleur.
– Céphalée avec irradiation oculaire.
– Bruits laryngés.
– Plénitude thoracique avec toux et vomissements.
– Amygdalite, abcès de la gorge.
– Troubles de la déglutition.
– Folies-Yang (le malade court comme un fou).
– Paroles insensées et démesurées, injures.
– Chagrin, anxiété, confusion mentale.
– Horreur d'entendre le son de la voix.
– Toux et expectorations sanguinolentes.
– Hypotonie énergétique due aux activités sexuelles.

16 VC - Zhongting *(Trung Dinh)*

– Point situé dans un creux à 1,6 pouce au-dessous du *Tanzhong* (17 VC).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Plénitude thoraco-hypochondriaque.
– Sensation d'étranglement, hoquet.
– Dysphagie.
– Vomissements post-prandiaux.
– Chez l'enfant : vomissements infantils.

17 VC - Tanzhong *(Dan Trung)*
(Autre nom : Yuanjian - *Nguyên Kiên).*

– Point situé à 1,6 pouce au-dessous du *Yutang* (18 VC), dans un creux, au milieu de la ligne qui relie les deux mamelons.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyin (Rt), du Zu Shaoyin (Rn), du Shou Taiyang (IG) et du Shou Shaoyang (TR) et du Renmai (VC).

– Selon Nanjing : *« Lieu de réunion de l'énergie. Toutes les affections d'origine énergétique sont traitées à ce point. Moxas 5 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 7 fois jusqu'à un total de 14. Puncture interdite. »*

INDICATIONS :

– Remontée de l'énergie et respiration courte.
– Toux, bruits laryngés, dyspnée.
– Dyspepsie, sensation d'obstruction intra-thoracique.
– Cardialgie.
– Expectoration purulente (cavernes pulmonaires).
– Nausées et vomissements salivaires.
– Chez la femme : hypogalactie.

18 VC - Yutang *(Ngoc Duong)*
(Autre nom : Yuying *(Ngoc Anh).*

– Point situé dans un creux, à 1,6 pouce au-dessous de *Zigong* (19 VC).

– Selon Tong Ren : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

INDICATIONS :

– Douleur thoracique.
– Toux.
– Sensation de remontée de l'énergie.
– Plénitude thoracique avec difficulté de respirer.
– Nausées et vomissements glaireux.

19 VC - Zigong *(Tu Cung)*

– Point situé dans un creux, à 1,6 pouce au-dessous de *Huagai* (20 VC). Faire lever la tête pour localiser ce point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 5 fois. »*

– Selon Ming Tang et Xiajing : *« Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS :

– Plénitude et oppression thoraciques.
– Douleurs costales.
– Dysphagie.

– Vomissements à la suite d'un afflux énergétique.
– Inquiétude.
– Toux rebelle avec hémoptysie.

20 VC - Huagai *(Hoa Cai)*

– Point situé à 1,6 pouce au-dessous de Xuanji (20 VC), dans un creux. Faire lever la tête pour localiser ce point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Asthme avec sensation de remontée de l'énergie.
– Toux et emphysème.
– Inflammation de la gorge et déglutition difficile.
– Plénitude, oppression et douleur thoraciques.

21 VC - Xuanji *(Toan Ky)*

– Dans un creux, à 1,6 pouce au-dessous de *Tiantu* (22 VC). Faire lever la tête pour localiser ce point.

– Selon Tong Ren : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

INDICATIONS :

– Plénitude et oppression thoraciques.
– Toux avec sensation de remontée de l'énergie.
– Râles laryngés, dyspnée avec dysphonie.
– Algoparesthésie pharyngée avec dyspepsie.
– Rassemblement énergétique dans l'estomac.

22 VC - Tiantu *(Thiên Dôt)*
(Autre nom : Tianqu - *Thiên Co*).

– Point situé dans un creux, à 4 pouces au-dessous du pharynx.

– Lieu de réunion-rencontre du Yinwei et du Renmai (VC).

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; disperser dès l'arrivée du Daqi. La moxibustion est moins efficace que l'acupuncture. La puncture doit être verticale, puis oblique vers le bas. Ne pas puncturer profondément au risque de nuire à l'énergie des 5 organes pouvant amener le malade à une mort prématurée. »*

– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,1 pouce. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 1 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS :

– Teint jaune du faciès.
– Sensation de remontée de l'énergie avec toux.
– Dyspnée soudaine.
– Pharyngite, dysphonie.
– Abcès de la gorge avec expectoration purulente.
– Maladie du « Froid-Chaleur ».
– Toux et asthme ; râles pharyngés.
– Sensation d'obstruction thoracique.
– Douleurs de la région haute de l'estomac avec irradiations dorsales.
– Ictère, éructations aigres.
– Adénite cervicale.

EFFETS DE LA PUNCTURE :

Selon Hua Shi : *L'implantation de l'aiguille au point Tiantu (22 VC) entraîne au bout d'un certain temps quatre effets :*

1. Vibration de l'aiguille : signe d'activité de la fonction de la rate.

2. Gargouillements abdominaux : signe de destruction des facteurs étiologiques de la maladie.

3. Impression d'un courant qui circule dans la direction de la vessie : signe d'évacuation des éléments pervers.

4. Sensation agréable d'un courant au niveau de la région rénale : signe de normalisation de l'énergie du corps.

23 VC - Lianquán *(Liêm Toan)*
(Autre nom : Shében - *Thiêt Ban*).

– Point situé au milieu du cou, au-dessus du pharynx. Faire lever la tête pour localiser le point.

– Lieu de réunion-rencontre du Yinwei et du Renmai (VC).

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde jusqu'à 1 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations. »*

– Selon Tong Ren : *« Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,3 pouce ; disperser dès l'arrivée de l'énergie. »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde 0,3 pouce. »*

INDICATIONS :

– Toux avec sensation de remontée de l'énergie.
– Dyspnée et oppression thoracique.
– Vomissements salivaires.
– Inflammation sous-linguale avec dysphonie.
– Contracture de la base de la langue avec déglutition difficile, protusion linguale.
– Abcès buccal.

24 VC - Chengjiang *(Thua Tuong)*

(Autre nom : Xuanjiang - *Huyên Tuong*).

– Point situé dans un creux, au milieu de sillon mento-labial. Faire ouvrir la bouche du malade pour localiser ce point.

– Lieu de réunion-rencontre des vaisseaux du gros intestin, de l'estomac, du Dumai (VG) et du Renmai (VC).

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 5 expirations. Moxas 3 fois.* »

– Selon Tong Ren : « *Moxas de 7 à 49 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, disperser dès l'arrivée du Daqi, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; retirer lentement l'aiguille. Moxas quotidiens de 7 jusqu'à 49 fois ; laisser se reposer le malade pendant 4-5 jours avant de recommencer le même traitement. Si on cesse le traitement trop tôt, la circulation du Yangming sera rompue et la guérison ne s'opèrera pas. La reprise de la moxibustion après quelques jours de repos activera la circulation énergético-sanguinaire ; la guérison sera ainsi obtenue.* »

INDICATIONS :

– Hemiplégie avec déviation de la bouche et des yeux.
– Oedème de la face avec polydipsie.
– Ulcère buccal.
– Mutité subite.

En conclusion

Le Renmai (VC) possède 24 points médians classés selon l'ordre chronologique suivant (fig. 5) :

1 VC - Huiyin
2 VC - Qugu
3 VC - Zhongji
4 VC - Guanyuan
5 VC - Shimen
6 VC - Qihai
7 VC - Yinjiao
8 VC - Shenqué
9 VC - Shuifen
10 VC - Xiawan
11 VC - Jianli
12 VC - Zhongwan
13 VC - Shangwan
14 VC - Juqué
15 VC - Juiwei
16 VC - Zhongting
17 VC - Tanzhong
18 VC - Yutang
19 VC - Zigong
20 VC - Huagai
21 VC - Xuanji
22 VC - Tiantu
23 VC - Lianquan
24 VC - Chengjiang

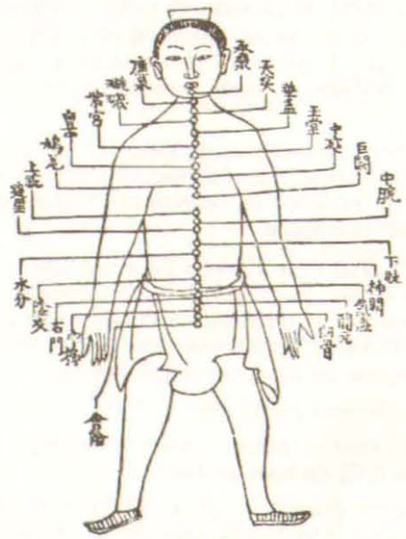


Fig. 5 - Points du Renmai (VC).

ENONCE 135

POINTS DU DUMAI (VG) ET LEURS INDICATIONS

1 - Chanson sur les points du Dumai (VG) *.

1. Le vaisseau Dumai (VG) possède 27 points médians qui sont : *Changqiang (1 VG), Yaoshu (2 VG), Yangquan (3 VG), Mingmen (4 VG), Xuanshu (5 VG), Jizhong (6 VG), Jinsuo (8 VG), Zhiyang (9 VG), Lingtai (10 VG), Shendao (11 VG), Shenzhu (12 VG), Taodao (13 VG), Dazhui (14 VG), Yamen (15 VG), Naohu (16-17 VG), Fengfu (17-16 VG), Qianjiang (18 VG), Houding (19 VG), Baihui (20 VG), Qianding (21 VG), Xinhui (22 VG), Shangting (23 VG), Shending (24 VG), Suliao (25 VG), Shuigou (Renzhong - 26 VG), Duiduan (27 VG), Yinjiao (28 VG) **.*

2. Ce méridien ne possède pas de points Ting, Iong, Iu, King, Ho *(Jiñg, Ying, Shu, Jing, He)*.

3. Ce méridien débute à la pointe du coccyx (*Changqiang* - 1 VG),

(*) Traduction en prose.
(**) Le 7 VG Zhongshu n'est pas cité dans le texte original.

monte le long du rachis et parvient au point *Fengfu* (16 VG), au milieu d'une dépression de la nuque, pour pénétrer profondément dans le cerveau. Du *Fengfu*, il gagne le vertex (*Baihui* - 20 VG) et descend suivant la ligne médiane du front, puis du nez et se termine au point *Yinjiao* (28 VG).

C'est la « mer » des vaisseaux Yang du fait qu'il reçoit tous les Luo-Yang de l'organisme. En pharmacopée, il ne faut pas s'en tenir obstinément à une formule ; en acupuncture-moxibustion, il faut déterminer la cause de la maladie.

4. Le Dumai (VG) et le Renmai (VC) ont une même fonction : ils concourent à accroître la longévité en prolongeant la jeunesse. Par une pratique régulière et quotidienne durant toute la vie, on parvient à atteindre cet objectif. L'un des exercices traditionnels les plus connus peut être décomposé en plusieurs séquences :

– Inspirer lentement par le nez.

– Propulser l'énergie céleste mêlée à l'énergie vitale le long du trajet du Renmai (VC) de haut en bas.

– Transiter cette énergie au *Qihai* (6 VC) et la rallier au *Guanyuan* (4 VC) et au *Zhongji* (3 VC) pour atteindre le *Huiyin* (1 VC).

– De là, la remonter le long du trajet du Dumai (VG) après passage au Mingmen (4 VG).

– Lui imprimer un mouvement ascendant jusqu'à l'extrémité céphalique et la faire pénétrer dans la boîte crânienne.

L'énergie vitale propulsée par l'énergie céleste décrit de cette façon, des cycles ininterrompus suivant la trajectoire descendante du Renmai (VC) et de la trajectoire ascendante du Dumai (VG). Ces déplacements circulatoires perpétuels pendant l'exercice évoquent le mouvement d'une roue ou d'un disque.

La pratique de cet exercice nécessite un entraînement bien dosé, graduel, progressif et souvent très répétif.

Pendant les premiers stades, des malaises peuvent parfois survenir à type de polypnée, vertiges et lipothymies. La survenue de ces symptomes impose l'arrêt immédiat de l'exercice. A un stade avancé, à chaque pause respiratoire, on a la sensation que le corps devient de plus en plus léger comme « *flottant sur des nuages* ». Les cinq sens « s'ouvrent », acquièrent une acuité suprême et l'énergie vitale se meut harmonieusement comme les vagues de la mer. On parvient ainsi à atteindre l'équilibre physiologique et psychique parfait et à prolonger la jeunesse.

2 - Etude des points du Dumai (VG)

*1 VG - **Changqiang*** *(Truong Cuong)*

(Deux autres noms : Yinxi - *Am Khuc* ; et Juegu - *Quyêt Côt*).

– Point situé à 0,3 pouce du coccyx. Mettre le sujet en décubitus ventral pour localiser ce point.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Shaoyin (Rn) et du Zu Shaoyang (VB).

– Point Luo (Lo) du Dumai (VG).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Imprimer des mouvements à l'aiguille jusqu'à provoquer une douleur. La moxibustion est moins efficace que l'acupuncture. Moxas quotidiens de 30 à 200 fois. C'est un point spécifique dans le traitement des hémorroïdes.* »

– Selon Jia Yi : « *Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 7 expirations.* »

Selon Ming Tang : « *Moxas 5 fois.* »

INDICATIONS

– Hémorragies intestinales d'origine « vent ».
– Hémorroïdes chroniques.
– Lombalgie et rachialgie.
– Folie-Yang (agitation psycho-motrice).
– Constipation, dysurie.
– Sensation de lourdeur de la tête.
– Diarrhée, 5 types de cystite.
– Fistule anale.
– Epilepsie, contracture.
– Hématémèse.
– Peur, éjaculation précoce.
– Chez l'enfant : strabisme, affaissement de la fontanelle.

*2 VG - **Yaoshu*** *(Yêu Du)*

(Quatre noms : Beiji - *Bôc Giâi* ; Sui Kong - *Tuy Không* ; Yaozhu - *Yêu Tru* ; Yaohu - *Yêu Hô*).

– Point situé dans un creux, au-dessous de l'apophyse de la 21e vertèbre (au niveau de l'articulation sacro-coccygienne et au milieu de l'ouverture inférieure du canal sacré). Pour localiser ce point, le malade doit être en décubitus ventral, le front reposant sur les 2 avant-bras, les membres inférieurs bien tendus.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,8 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, garder l'aiguille pendant 5 inspirations. Moxas de 7 à 49 fois. Pendant le traitement, éviter les rapports sexuels et le port de poids lourds.* »

– Selon Ming Tang : « *Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS

– Lombalgie, coxalgie, rachialgie avec flexion et extension impos-

sibles.
– Maladie « Fièvre-Frilosité » sans sueurs.
– Paresthésie avec trouble de motilité.
– Maladie du Shanghan avec sensation de chaleur aux 4 membres.
– Chez la femme : Aménorrhée, urines rouges.

3 VG - Yangquan *(Duong quan)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 16e vertèbre (4e vertèbre lombaire). Pour localiser ce point, le sujet doit être en position assise.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,8 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS

– Gonalgie.
– Rhumatisme à prédominance « vent » avec contracture des membres empêchant la marche.

4 VG - Mingmen *(Mênh Môn)*
(Autre nom : Shulei - *Thuôc Luy*).

– Point situé au-dessous de la 14e vertèbre (2e vertèbre lombaire). Pour localiser ce point, le sujet doit être en décubitus ventral.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS

– Céphalée à type de coups de marteau.
– Fièvre très élevée.
– Absence de sueurs.
– Maladie « Fièvre-Frilosité » (Han-Ré).
– Rachialgie jusqu'à la région lombaire.
– Ostéite d'origine « chaleur ».
– Maladie de la chaleur des 5 organes.
– Chez l'enfant : crises convulsives avec bouche béante et agitation de la tête, corps en opisthotonos.

5 VG - Xuanshu *(Huyên Khu)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 13e vertèbre (1re vertèbre lombaire). Pour localiser ce point, le sujet doit être en décubitus ventral.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois. »*

INDICATIONS

– Lombalgie, rachialgie.

– Entassement énergétique sus ou sous-ombilical.
– Dyspepsie.
– Diarrhée.

6 VG - Jichong *(Tich Trung)*
(Deux autres noms : Shenrong - *Thân Ton* ; Jiyu - *Tich Du*).

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 11e vertèbre (11e vertèbre dorsale). Pour localiser ce point, le sujet est penché en avant.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce, disperser dès l'arrivée du Daqi. Moxas interdits au risque de provoquer une cyphose. »*

INDICATIONS

– Folies-Epilepsie.
– Ictère.
– Sensation de plénitude et d'oppression de la région lombaire.
– Anorexie.
– 5 types d'hémorroïdes.
– Maladie de la chaleur du printemps (Wen Bing).
– Entassement/rassemblement de l'énergie de l'organe.
– Diarrhée.
– Chez l'enfant : prolapsus rectal.

7 VG - Zhongshu *(Trung Tru)*

Ce point n'est pas cité dans le texte original.

8 (7) VG - Tinsuo *(Gân Suc)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 9e vertèbre (9e vertèbre dorsale). Faire pencher le sujet en avant pour localiser ce point.

– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 3 fois. »*

– Selon Ming Tang et Xiajing : *« Moxas 7 fois. »*

INDICATIONS

– Folie-Yang.
– Raideur du rachis.
– Strabisme.
– Logorrhée.
– Douleur au niveau du cardia.

9 (8) VG - Zhiyang *(Chi Duong)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 7e vertèbre (7e vertèbre dorsale). Pour localiser ce point, faire pencher le malade

en avant.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 3 fois.* »

– Selon Ming Xia : « *Moxas 7 fois.* »

INDICATIONS

– Lombo-rachialgie.
– Syndrome de « froid » de l'estomac.
– Anorexie et amaigrissement.
– Plénitude et oppression thoraco-abdominales.
– Maladie du Froid-Chaleur avec fatigabilité.
– Ulcération de la jambe.
– Douleur et sensation de lourdeur des 4 membres.
– Impression de montée et de descente de l'énergie à la région dorsale.
– Borborygme.
– Dysarthrie.
– Afflux énergétique vers le thorax et le cœur.

*10 (9) VG - **Lingtai** (Linh Dai)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 6e vertèbre dorsale. Pour localiser ce point, faire pencher le malade en avant.

– Le Tong Ren ne mentionne pas l'action thérapeutique de ce point, mais le Suwen la cite.

– Selon la tradition, ce point traite la dyspnée avec impossibilité de s'allonger. Après la moxibustion, la maladie s'améliore instantanément.

*11 (10) VG - **Shendao** (Thân Dao)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 5e vertèbre dorsale. Pour localiser ce point, faire pencher le sujet en avant.

– Selon Tong Ren : « *Moxas de 49 à 100 fois. Puncture interdite.* »

– Selon Ming Xia : « Moxas 3 fois. Puncture profonde de 0,5 pouce. ».

– Selon Tianjin : « *Moxas 5 fois.* »

INDICATIONS

– Maladie du Shanghan avec fièvre, céphalée.
– Maladie de « Fièvre-Frilosité » avec hallucinations.
– Tristesse, oubli, peur.
– Odontalgie (canine douloureuse empêchant la fermeture de la bouche).
– Chez l'enfant : Zhongfeng (atteinte directe du vent) avec déviation de la bouche, contracture ou relâchement des membres. Dans ce cas, il faut appliquer 9 moxas au Shendao (11 VG).

*12 (11) VG - **Shenzhu** (Thân Tru)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 3e vertèbre dorsale. Faire pencher le malade en avant pour localiser ce point.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas de 49 à 100 fois.* »

– Selon Ming Tang : « *Moxas 5 fois.* »

– Selon Xiajing : « *Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS

– Lombo-rachialgie.
– Folie.
– Colère, paroles insensées et hallucinatoires (le malade déclare avoir été en contact avec le démon).
– Chez l'enfant : épilepsie.

*13 (12) VG - **Taodao** (Dao Dao)*

– Point situé au-dessous de l'apophyse épineuse de la 1re vertèbre dorsale. Pour localiser ce point, faire pencher le sujet en avant.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyant (V) et du Dumai (VG).

– Selon Tong Ren : « *Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,5 pouce.* »

INDICATIONS

– Maladie du Froid-Chaleur.
– Raideur du rachis.
– Inquiétude, affolement.
– Absence de sueurs.
– Sensation de lourdeur de la tête.
– Contracture des membres.

*14 (13) VG - **Dazhui** (Dai Chuy)*

– Point situé au-dessus de la 1re vertèbre (dorsale), dans un creux.

– Lieu de réunion-rencontre des 3 Yang de la main et du pied, et du Dumai (VG).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,5 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, garder l'aiguille pendant 5 inspirations. Le nombre de moxas varie en fonction de l'âge.* ».

INDICATIONS

– Plénitude et oppression thoraciques.
– Vomissements dus à la remontée de l'énergie.
– 5 types d'asthénie.

– Maladie de la chaleur de l'automne.
– Contracture des muscles du bras et de l'épaule consécutive à une inertie énergétique.
– Raideur cervicale, torticolis.
– Ostéite.
– Sècheresse des dents.

CONSEILS THERAPEUTIQUES

Jing Yao enseigne : « *Dans la maladie associée du Taiyang-Shaoyang avec douleur et raideur cervicales ou éblouissement, parfois sensation d'entassement thoracique ou sensation d'une masse solide à la région du cardia, il faut puncturer le point situé au-dessous de la 1re vertèbre (dorsale) qui est le Dazhui (14 VG).* »

15 (14) VG - Yamen *(A Môn)*

(Trois autres noms : Shéyan - *Thiêt Yêm* ; Shéhuang - *Thiêt Hoang* ; Yinmen - *Am Môn*).

– Point situé au milieu de la nuque, à 0,5 pouce au-dessus du bord du cuir chevelu. Faire lever la tête du malade pour localiser ce point.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V), du Dumai (VG) et du Yangwei, d'où part un vaisseau vers la base de la langue.

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,4 pouce.* »

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,2 pouce ; on peut imprimer un mouvement de rotation à l'aiguille et un mouvement de progression jusqu'à 0,8 pouce ; aiguille à demeure pendant 3 expirations ; pour disperser, garder l'aiguille pendant 5 inspirations. Après la dispersion, garder encore l'aiguille jusqu'à l'arrivée du Daqi. Moxas interdits au risque de mutité.* »

INDICATIONS

– Raideur linguale avec impossibilité de parler.
– Maladies appartenant au groupe « Yang-Chaleur » avec excès énergétique.
– Epistaxis.
– Maladie du « Froid-Chaleur » et maladie de l'offensive du vent.
– Raideur rachidienne.
– Contracture des membres.
– Sensation de lourdeur à la tête.
– Anhidrose.

16 (15) VG - Fengfu *(Phong Phu)*

(Autre nom : Shében - *Thiêt Ban*).

– Point situé à 1 pouce au-dessus du bord du cuir chevelu, dans un creux. Pour localiser ce point, faire parler vite et fort le malade, le point se gonfle.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V) du Dumai (VG) et du Yangwei.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxa interdit au risque de mutité.* »

– Selon Ming Tang : « *Puncture profonde de 0,4 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,4 pouce.* »

INDICATIONS

– Maladie du Zhongfeng.
– Protusion linguale empêchant de parler.
– Frilosité avec sudation.
– Sensation de lourdeur du corps et crainte du froid.
– Céphalée, raideur cervicale.
– Hémiplégie.
– Epistaxis.
– Inflammation et douleur de la gorge.
– Folie d'étiologie « Shanghan » (froid évolutif) : le malade court en tous sens, a des idées suicidaires et voit les démons.
– « 100 maladies » de la tête.
– Ictère.

MECANISME DE DECLENCHEMENT DES ACCES FEBRILES

Nu Lun enseigne :

« *L'énergie perverse s'infiltre dans le Fengfu (16 VG) et descend le long du rachis, alors que l'énergie Wei se concentre également dans le Fengfu (16 VG), mais suivant le cycle nycthéméral (1 jour et 1 nuit), et le jour suivant elle descend d'une vertèbre. C'est pourquoi l'accès fébrile est tardif.*

Lorsque l'énergie Wei arrive au Fengfu (16 VG), les pores se dilatent. Cette ouverture des pores favorise la pénétration de l'énergie perverse.

Au 25e jour, l'énergie perverse arrive au coccyx et au 26e jour, elle gagne le Chongmai ; l'intervalle des accès sera alors de plus en plus prolongé. »

ANECDOTE

L'empereur Nu Yu est atteint d'un Zhongfeng (maladie évolutive du vent) avec raideur de la nuque. Huada puncture le *Fenghu* (16 VG) et la guérison est immédiate.

17 (16) VG - Naohu *(Nao Hô)*

(Autre nom : Hélu - *Hop Lu*).

– Point situé au-dessus de la protubérance occipitale, à 1,5 pouce de Qiangjian (18 VG).

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V) et du Dumai (VG).

– Selon Tong Ren : *« Moxibustion interdite au risque de mutité. »*

– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,3 pouce. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,4 pouce. »*

– Selon Suwen : *« Il y a risque de mort subite, si en puncturant ce point, on touche le cerveau. »*

INDICATIONS

– Faciès rubicond avec sclérotique jaune.
– Névralgie faciale.
– Céphalée avec sensation de tête lourde.
– Adénopathie.

CONSEIL THERAPEUTIQUE

L'acupuncture et la moxibustion au *Naohu* (17 VG) sont déconseillées.

18 (17) VG - Qiangjian *(Cuong Gian)*
(Autre nom : Dayu - *Dai Vu)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière du *Houding* (19 VG)
– Selon Tong Ren : *« Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 7 fois ».*
– Selon Ming Tang : *« Moxas 5 fois ».*

INDICATIONS

– Céphalée et éblouissement
– Confusion mentale
– Vomissements salivaires
– Raideur cervicale
– Folie (le malade court en tous sens et refuse de s'allonger)

19 (18) VG - Houding *(Hâu Dinh)*
(Autre nom : Jiaochong - *Giao Xung)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière de *Baihui* (20 VG), au-dessus de l'occiput.
– Selon Tong Ren : *« Moxas 5 fois. Puncture profonde de 0,2 pouce ».*
– Selon Ming Tang : *« Puncture profonde de 0,4 pouce ».*
– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,3 pouce ».*

INDICATIONS

– Raideur cervicale
– Phobie du froid

– Vertiges, éblouissements
– Céphalée frontale, hémicrânie
– Arthralgie avec sueurs
– Folie (le malade court en tous sens et refuse de s'allonger)
– Epilepsie avec contracture des membres.

20 (19) VG - Baihui *(Bach Hôi)*
(Quatre autres noms : Sanyang - *Tam Duong* ; Wuhui - *Ngu Hôi ;* Dianshang - *Diên Thuong* ; Tianman - *Thiên Man*)

– Point situé à 1,5 pouce en arrière de *Qianding* (21 VG), au niveau de l'épi de cheveux sur la voûte crânienne où l'on pourrait poser un petit pois, à mi-distance d'une courbe reliant le sommet des deux oreilles.

– Selon Sheng Shi de la cité Jingli : *« Ce pont se trouve un peu en arrière telle l'étoile polaire qui se situe vers le nord ».*

– Lieu de réunion-rencontre des 3 Yang du pied et de la main et du Dumai (VG).

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,2 pouce ».*

– Selon Tong Ren : *« Moxas, de 7 à 49 fois. Mais sur la voûte crânienne, le nombre de moxas ne doit pas dépasser 7 en raison de la minceur du cuir chevelu. Puncture profonde de 0,2 pouce ; disperser dès l'arrivée de l'énergie. »*

– Selon Suwen Zhu : *« Puncture profonde de 0,4 pouce ».*

INDICATIONS

– Céphalée d'origine « Zhongfeng »
– Dysarthrie avec difficulté d'ouvrir la bouche
– Hémiplégie
– Inquiétude, peur, oubli, affolement
– Diminution du potentiel de l'énergie du cœur
– Prolapsus rectal
– Epilepsie
– Logognosie et logophobie
– Vomissements salivaires
– Alcoolomanie avec faciès rouge
– Vertige, céphalée et éblouissements
– Anorexie

Ce point traite les « cents maladies »

ANECDOTES

1 - Bian Cho traite le prince Gua atteint de « coma cadavérique » en puncturant uniquement le point « Sanyang - Wuhui » (autres noms de Baihui - 20 VG). Le malade revient à lui dès l'ablation de l'aiguille.

2 - Cao Sun se plaint d'une céphalée chronique. Xin Ming propose de puncturer Baihui (20 VG) en le faisant saigner. Guhou objecte :

« *Comment ose-t-on faire saigner la tête d'une telle personnalité ?* » A force de discussion, on accepte la thèse de Xin Ming et le malade guérit aussitôt après la puncture et le saignement.

21 (20) VG - Qianding *(Tiên Dinh)*

– Point situé à 1,5 pouce en arrière de *Xinhui* (22 VG), dans un creux osseux.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,4 pouce. Moxas de 3 à 49 fois.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,4 pouce.* »

INDICATIONS

– Céphalée et éblouissement
– Œdème de la face

– Chez l'enfant : Epilepsie, convulsion infantile, rhinorrhée de liquide clair, inflammation et douleur du vertex.

22 (21) VG - Xinhui (Tinh Hôi)

– Point situé à 1 pouce en arrière de Shangxing (23 VG) dans un creux.

– Selon Tong Ren : « *Moxas de 14 à 49 fois. Au début de la moxibustion, le malade n'éprouve pas de douleur. La sensation de douleur apparaît à la guérison, il faut alors cesser l'opération.*

Dans l'obstruction nasale chronique, application des moxas pendant 4 jours. La maladie regressera progressivement pour disparaître définitivement au bout du 7e jour.

Puncture profonde de 0,2 pouce, aiguille à demeure pendant 3 expirations ; disperser dès l'arrivée du Daqi.

Ne pas puncturer ce point chez l'enfant au-dessous de 8 ans, la suture crânienne à ce niveau n'étant pas encore complètement fermée ; la puncture à cet endroit risque de nuire à l'os et d'entraîner une mort prématurée. »

– Selon Suxen Zhu : « *Puncture profonde de 0,4 pouce* ».

INDICATIONS

– Syndrome de « Vide-Froid » du cerveau
– Céphalée à type d'éclatement d'origine alcoolique
– Epistaxis
– Œdème subit de la face
– Desquamation du cuir chevelu
– Anosmie
– Peur et méconnaissance

23 (22) VG - Shangxing *(Thuong Tinh)*
(Autre nom : Shentang - *Thân Duong)*

– Point situé en arrière de Shanting (24 VG), dans un creux, à 1 pouce au-dessus du bord du cuir chevelu, où l'on pourrait poser un petit pois.

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 6 expirations. Moxas 5 fois.* »

– Selon Tong Ren : « *Moxas 7 fois. Puncturer avec l'aiguille triangulaire pour faire baisser la chaleur au niveau des méridiens Yang afin qu'elle n'assaille pas la tête et les yeux.* »

INDICATIONS

– Œdème de la face, faciès rouge
– Céphalée, inflammation cutanée du cuir chevelu
– Polypes nasaux, obstruction nasale
– Maladie « Fièvre-Frilosité »
– Maladie de la chaleur sans sueurs
– Amblyopie, ophtalmalgie
– Epistaxis, hématémèse

CONSEILS THERAPEUTIQUES

Ne pas trop employer la moxibustion, au risque de provoquer un afflux énergétique vers en haut avec diminution de l'acuité visuelle.

24 (23) VG - Shenting *(Thân Dinh)*

– Point situé sur la verticale du nez, à 0,5 pouce au-dessus du bord du cuir chevelu.

– Lieu de réunion-rencontre du Zu Taiyang (V) et du Dumai (VG)

– Selon Suwen Zhu : « *Moxas 3 fois* ».

– Selon Tong Ren : « *Moxas de 14 à 49 fois. Puncture interdite, car elle risque de provoquer une folie-Yang ou une atrophie du nerf optique.* »

INDICATIONS

– Folie-Yang (courir, grimper aux murs, marcher sur le toit... attitudes inconsidérées)
– Epilepsie d'origine « vent » avec yeux révulsés et méconnaissance
– Céphalée, éblouissements des yeux
– Rhinorrhée de liquide clair, larmoiement
– Palpitation
– Nausées et vomissements, embarras gastrique
– Maladie du « Froid-Chaleur » avec céphalée, dyspnée et soif.

CONSEILS THERAPEUTIQUES

a - D'après Khi Pa : « *Pour traiter le vent, il est déconseillé d'employer trop de moxas car ils risquent de nuire à l'énergie de*

l'organisme. »

– Selon Chang Zhi Hua : « *Dans l'inflammation oculaire, il est conseillé de puncturer le Shenting (24 VG), le Shangxing (23 VG) et le Qianding (21 VG), la guérison est immédiate.* »

25 (24) VG - Suliao *(Tô Liêu)*
(Autre nom : Mianzhang - *Diêu Chinh)*

– Point situé à l'extrême pointe du nez. Certains classiques ne mentionnent pas les indications thérapeutiques de ce point.

– Selon Waidai : « *Moxas interdits. Puncture profonde de 0,1 pouce.* »

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce.* »

INDICATIONS

– Polypes nasaux
– Abcès nasal
– Rhinorrhée de liquide clair
– Dyspnée
– Déviation de la cloison nasale
– Epistaxis.

26 (25) VG - Shuigou *(Thuy Câu)*
(Autre nom : Renzhong - *Nhân Trung)*

– Point situé au-dessous du nez, dans la gouttière labio-nasale.

– Lieu de réunion-rencontre du Shou et Zu Yangming (GI et E) et du Dumai (VG).

– Selon Suwen Zhu : « *Puncture profonde de 0,3 pouce, aiguille à demeure pendant 5 expirations. Moxas 3 fois.* »

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,4 pouce, aiguille à demeure pendant 5 expirations ; disperser dès l'arrivée de l'énergie. La moxibustion est moins efficace que l'acupuncture. Si on veut l'appliquer, employer 3 moxas par jour.* »

– Selon Ming Tang : « *Moxas 3 fois par jour jusqu'à un total de 200.* »

– Selon Xia Jing : « *Moxas 5 fois.* »

INDICATIONS

– Polydipsie
– Œdème généralisé
– Rires immotivés, logorrhée
– Folies, paroles insensées
– Maladie du « Zhongfeng » avec anarthrie et déviation de la bouche
– Brycomanie, trismus
– Sensation de fourmillement des lèvres
– Dyspnée et oppression thoracique

– Amblyopie
– Ictère d'origine « chaleur ».

CONSEILS THERAPEUTIQUES

– La moxibustion n'est pas aussi efficace que l'acupuncture. Les moxas doivent être aussi petits qu'un grain de riz.

– Dans l'œdème de la face, puncturer le *Shuigou* (26 VG) jusqu'à l'évacuation complète de l'eau.

27 (26) VB - Duiduan *(Doai Doan)*

– Point situé à la pointe de la gouttière labiale.

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS

– Expectoration salivaire
– Urines rouges
– Sécheresse de la bouche, soif
– Epistaxis
– Raideur labiale
– Gingivite
– Obstruction nasale
– Anarthrie
– Tremblement maxillaire

Note : Moxas de la grosseur d'un grain de blé.

28 (27) VG - Yinjiao *(Ngân Giao)*

– Point situé entre la lèvre et la gencive supérieure, sur le frein labial.

– Lieu de réunion-rencontre du Renmai (VC), du Dumai (VG) et du Zu Yangming (E).

– Selon Tong Ren : « *Puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas 3 fois.* »

INDICATIONS

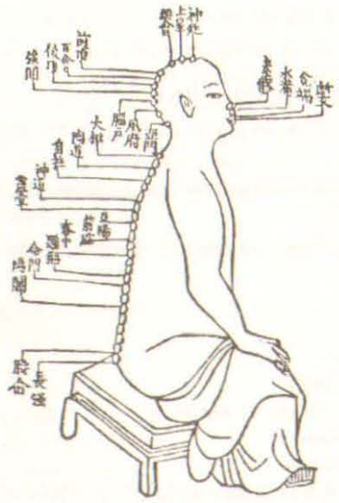
– Polype nasal
– Ulcération nasale
– Obstruction nasale et anosmie
– Sinusite frontale
– Raideur cervicale
– Larmoiement et conjonctivite phlycténulaire
– Prurit de la commissure interne de l'œil
– Faciès rouge et tristesse
– Maladie du Froid-Chaleur.

— Chez l'enfant : abcès et prurit de la face.

En conclusion

Le Dumai (VG) possède 27 points médians (sans compter le Zhongshu - 7 VG) classés selon l'ordre chronologique suivant (fig 6) :

1 VG - Changqiang
2 VG - Yaoshu
3 VG - Yangquan
4 VG - Mingmen
5 VG - Xuanshu
6 VG - Zizhong
. . . . . .
8 (7) VG - Jinsuo
9 (8) VG - Zhiyang
10 (9) VG - Lingtai
11 (10) VG - Shendao
12 (11) VG - Shenzhu
13 (12) VG - Taodao
14 (13) VG - Dazhui
15 (14) VG - Yamen
16 (15) VG - Fengfu
17 (16) VG - Naohu
18 (17) VG - Qiangjian
19 (18) VG - Houding
20 (19) VG - Baihui
21 (20) VG - Qianding
22 (21) VG - Xinhui
23 (22) VG - Shangxing
24 (23) VG - Shenting
25 (24) VG - Suliao
26 (25) VG - Shuigou
27 (26) VG - Duiduan
28 (27) VG - Yinjiao



督 脉

Fig. 6 : Dumai (VG) et ses points.

ENONCE 136

NOTIONS ESSENTIELLES DU DU (MAI) ET DU REN (MAI)

A - Dumai (VG)

Raideur et douleur du rachis, folie (le malade court dans tous les sens comme s'il était poursuivi par un démon), ophtalmalgie et algie au Dazhui *, sont les signes d'atteinte du Dumai (VG) qui débute au périnée, remonte le long du rachis jusqu'à *Fengfu* (16 VG), gagne le crâne et parvient au nez et à la bouche.

Il est conseillé de puncturer le *Renzhong* (Shuigou - 26 VG) situé dans un creux, au-dessous du nez, à la jonction du 1/3 supérieur et des 2/3 inférieurs de la gouttière labiale. Puncture profonde de 0,4 pouce.

La digitopuncture (technique de pincement des points) peut être effectuée à ce point. Mais l'efficacité est bien moindre que l'acupuncture.

La puncture du *Renzhong* (26 VG) est très efficace dans les cas de coma (léger) et de folie.

B - Renmai (VC)

7 types d'hernie, 8 syndromes d'entassement, dysharmonie du froid et de la chaleur, abcès buccal et raideur et douleur cervicales sont les signes d'atteinte du Renmai (VC) qui émerge au *Zongji* (3 VG), gagne le *Guanyuan* (4 VC), remonte au pharynx et au point *Tiantu* (22 VC), et passe au *Chengjiang* (24 VC).

Il est conseillé de puncturer le *Chengjiang* (24 VC) situé dans un creux, sur la gouttière mento-labiale. Puncture profonde de 0,3 pouce. La moxibustion doit être appliquée de 7 à 49 fois.

ENONCE 137

HUIT VAISSEAUX CURIEUX

a - Selon Yijing Xiao Huo

1. Le Dumai (VG) *commence au périnée, monte suivant la ligne médiane du rachis jusqu'au Fengfu (16 VG), entre en liaison avec le cerveau, passe au front, arrive au nez et parvient au point Yinjiao (28 VG). C'est la « mer » en même temps que l'ossature essentielle des*

(*) Entre C7 et D1.

vaisseaux Yang.

2. Le Renmai (VC) commence à la partie inférieure du Zhongji (3 VC), monte selon la ligne médiane antérieure du corps, parvient au cou et se termine au point Chengjiang (24 VC). C'est la « mer » des vaisseaux Yin. En raison du terme « Ren », ce méridien peut être nommé comme « responsable » de la conception.

3. Le Chongmai, de l'utérus, longe le rachis ; de l'abdomen, il se réunit au pharynx et contourne la bouche et les lèvres. Ce méridien est responsable des phénomènes de menstruation chez la fille ; il emprunte les points du Zu Shaoyin (Rn). De même que le Renmai (VC) et le Dumai (VG), il prend sa source aux organes génitaux ; ces trois méridiens débutent au même endroit.

4. Le Yangqiao débute au-dessous de la malléole externe. Il remonte le long de la jambe pour aboutir au point Fengchi (20 VB).

5. Le Yinqiao débute à la malléole interne, remonte le long de la cuisse, arrive au thorax, entre dans le creux sus-claviculaire et gagne le pharynx.

6. Le Yinwei débute aux lieux de réunion-rencontre des méridiens Yin.

7. Le Yangwei débute aux lieux de réunion-rencontre des méridiens Yang. Il commence au point Xi (Tsri) du Zu Taiyang (V) qui est le Jinmen (63 V) alors que le Yinwei émane du point Xi (Tri) du Zu Shaoyin (Rn), c'est-à-dire du point Zhubin (9 Rn).

8. Le Daimai débute à l'hypocondre, se dirige vers la région lombaire, contourne l'abdomen et s'unit au Zu Shaoyang (VB) au point Weidao (28 VB).

b - Selon Xié Yao

1. Le Dumai (VG) débute à la région périnéale, au-dessous du coccyx.

• Chez la femme, ce méridien Dumai (VG) se lie à la sphère urinaire d'où émanent deux vaisseaux :

– Le premier gagne l'orifice vaginal, s'unit au Huiyin (réunion du Yin) et passe en arrière de l'anus.

– Le second contourne la fesse et atteint le Shaoyin (Rn) pour s'unir à un Luo (vaisseau secondaire) situé entre le Zu Taiyang (V) et le Zu Shaoyin (Rn). Accompagné par ce dernier, il gagne la face postéro-interne de la cuisse, traverse le rachis et se termine au rein.

Un autre vaisseau Luo du Dumai (VG) part de la commissure interne de l'œil, monte au front, s'entrecroise avec son homologue symétrique au sommet du crâne et pénètre profondement dans le cerveau ; il en ressort pour redescendre vers la nuque et l'épaule. De

la nuque, un vaisseau longe latéralement le rachis jusqu'aux lombes pour se lier à l'organe-rein.

• Chez l'homme, ce vaisseau du Dumai (VG) parcourt la face postérieure du pénis jusqu'au Huiyin (périnée). Puis du bas-abdomen, un vaisseau Luo gagne le centre de l'ombilic, traverse le cœur, pénètre dans l'appareil laryngo-pharyngien, monte au menton, contourne les lèvres pour aboutir au centre de la région sous-oculaire.

Le vaisseau principal du Dumai (VG) débute au point Changqiang (1 VG), longe la colonne vertébrale, arrive au Fengfu (16 VG), pénètre dans le cerveau, remonte vers le sommet du crâne, passe au front, descend au nez et à la bouche. Il correspond à la « mer des méridiens Yang ».

L'atteinte de ce vaisseau principal du Dumai (VG) se caractérise par une douleur et raideur de la colonne vertébrale avec sensation de froid.

Ce méridien possède 27 points médians *.

2. Le Renmai (VC), tout comme le Chongmai, prend sa source au Baozhong (utérus) ; c'est la mer des Jingluo.

Lorsque le sang et l'énergie sont conjointement en plénitude, la peau et la chair sont chaudes. Par contre, dans le cas où seul le sang est en plénitude, celui-ci va humecter la couche cutanée et provoque une pilosité abondante.

Chez la femme, la partie énergétique est en excès, alors que la partie sanguine est en insuffisance. Ceci est dû à la menstruation qui blesse les deux méridiens, le Ren (mai) et le Chong (mai). Les segments péri-buccaux de ces méridiens sont alors mal nourris en sang, d'où : absence de barbe et de moustache.

Le Renmai (VC) se manifeste en dessous du point Zhongji (3 VC) pour gagner la pilosité pubienne ; puis il suit l'intérieur de l'abdomen pour atteindre le Guanyuan (4 VC) et de là, la gorge pour passer au menton et aux lèvres afin de longer le visage et pénétrer dans les yeux.

Le Renmai (VC) correspond à la « mer » des méridiens Yin.

L'atteinte de ce vaisseau se traduit par une bouche amère et une formation tumorale (Jia Ju : entassement énergétique) ; chez l'homme, par 7 types de hernie (Shan) et chez la femme, par des leucorrhées et fibromes.

Le Renmai (VC) possède au total 24 points médians.

3. Le Chongmai, comme le Renmai (VC), prend sa source à l'utérus (Baozhong) ; c'est la mer des Jingluo.

(*) Voir énoncé 136.

Le trajet interne remonte l'abdomen, se réunit à la gorge et gagne les lèvres et la bouche. C'est pourquoi il est dit : « Le Chongmai débute au Qichong (30 E), puis se joint au Zu Shaoyin (Rn) pour aboutir au thorax. Au cours de son trajet thoracique, il envoie de nombreuses ramifications dans les espaces intercostaux. Les troubles occasionnés par ce méridien sont essentiellement l'afflux énergétique (Qi Jue).

Le Nanjing avance : « Le trajet du Chongmai suit celui du Zu Yangming (E) ». Mais les points de ce dernier se situent à 2 pouces de part et d'autre de la ligne médiane, alors que ceux du Zu Shaoyin (Rn) se situent à 1 pouce de cette ligne médiane.

Le Jenjing note : « Le Chongmai, le Renmai (VC) et le Dumai (VG) débutent au Huiyin (1 VC). A l'abdomen, les points Youmen (21 Rn), Tonggu (20 Rn), Yindu (19 Rn), Shiguan (18 Rn), Shangqu (17 Rn), Huangshu (16 Rn), Zhongzhu (15 Rn), Siman (14 Rn), Qixué (13 Rn), Dahé (12 Rn), Henggu (11 Rn), soit au total 22 points bilatéraux, appartiennent au Zu Shaoyin. Il est donc clair que le Chongmai emprunte les points de ce dernier. »

Le Youmen (21 Rn) se situe à côté du Juqué (14 VC)
Le Tonggu (20 Rn), à côté du Shangwan (13 VC)
Le Yindu (19 Rn), au-dessous de Tonggu (20 Rn)
Le Shiguan (18 Rn), au-dessous de Yindu (19 Rn)
Le Shangqu (17 Rn), au-dessous de Shiguan (18 Rn)
Le Huangshu (16 Rn), au-dessous de Shangqu (17 Rn)
Le Zhongzhu (15 Rn), au-dessous de Huangshu (16 Rn)
Le Siman (14 Rn), au-dessous de Zhongzhu (15 Rn)
Le Qixué (13 Rn), au-dessous de Siman (14 Rn)
Le Dahé (12 Rn), au-dessous de Qixué (13 Rn)
Le Henggu (11 Rn), au-dessous de Dahe (12 Rn).

4. Le Daimai *débute à la fausse-côte et contourne une fois l'abdomen. En cas de troubles, les signes cliniques sont essentiellement : ballonnement abdominal, et sensation de s'asseoir dans l'eau (paresthésie). Ce méridien est ainsi dénommé (Daimai), car il contourne la taille telle une ceinture.*

Le Daimai est en relation avec le Zu Shaoyang (VB) au point qui porte le même nom : Daimai (26 VB).

Les points Wushu (27 VB) et Weidao (28 VB) proviennent du Daimai.

Le Daimai possède, au total, 6 points bilatéraux :

– Le Daimai (26 VB) se situe à 1,8 pouce au-dessous de la fausse-côte.
– Le Wushu (27 VB), à 3 pouces au-dessous de Daimai (26 VB).
– Le Weidao (28 VB), à 5,3 pouces au-dessous de Zhangmen (13 F).

B. U. MÉDECINE MARSEILLE

5. Le Yangqiao Mai *débute au milieu du talon, remonte à la malléole externe et pénètre dans le Fengchi (20 VB). En cas de troubles, l'énergie Yin de l'organisme devient insuffisante (ralentissement du Yin), alors que l'énergie Yang devient excessive (accélération du Yang).*

Les 2 Yangqiao appartiennent au pied et constituent deux voies distinctes du Taiyang (V). Leur énergie circule de bas en haut et humecte les yeux. Lorsqu'il y a trouble de la circulation de l'énergie à ce niveau, les yeux ne peuvent plus être fermés.

Chez l'homme, il faut se baser sur le chiffre Yang et chez la femme, sur le chiffre Yin. Se conformer au chiffre, c'est suivre le Jing (méridien principal) ; ne pas se conformer au chiffre, c'est suivre le Luo (méridien secondaire).

Le Yangqiao Mai mesure 8 mètres (chinois). Il se manifeste à partir du point Shenmai (62 V) et prend sa source au Pushen (61 V). Son point Xi (Tsri) est le Fuyang (59 V). Il se réunit :

– au Zu Shaoyang (VB) au point Juliao (29 VB)
– au Shou Yangming (GI) aux points Jianyu (15 GI) et Jugu (16 GI)
– au Shou Taiyang (IG) et Yangwei au point Naoshu (10 IG)
– au Shou Yangming (GI) et Zu Yangming (E) aux points Dicang (4 E) et Juliao (3 E)
– au Renmai (VC) et Zu Yangming (E) au point Chengqi (1 E).

Les 2 Yangqiao possèdent au total 20 points bilatéraux :

– Le Shenmai (62 V) se situe au-dessous de la malléole externe.
– Le Pushen (61 V), au-dessous de l'os du talon.
– Le Fuyang (59 V), au-dessus de la malléole externe.
– Le Juliao (29 VB), au-dessous de Zhangmen (13 F).
– Le Jianyu (15 GI), au moignon de l'épaule.
– Le Jugu (16 GI), au-dessus de l'épaule.
– Le Naoshu (10 IG), en arrière du Jianyu (15 GI), sous l'épine de l'omoplate.
– Le Dicang (4 E), à côté de la commissure labiale.
– Le Juliao (3 E), à côté des deux narines.
– Le Chengqi (1 E), à 0,7 pouce au-dessous de l'œil.

6. Le Yinqiao Mai *débute également au niveau de l'os du talon, longe la malléole interne pour remonter au pharynx où il entre en relation avec le Renmai (VC). En cas de trouble, le Yang du corps s'affaiblit et le Yin devient très puissant. C'est pourquoi, il est dit : Le vaisseau Qiao est une voie distincte du Shaoyin (Rn), il remonte à la malléole interne et gagne directement la région pelvienne, suit la paroi interne de l'abdomen et du thorax, apparaît à la région sus-claviculaire au point Quepen (12 E), passe au point Renying (9 E), pénètre dans le nez, arrive à la commissure interne de l'œil pour s'unir au Zu Taiyang (V).*

Chez la femme, le Yinqiao est considéré comme un Jing (méridien principal), alors que chez l'homme, il est considéré comme un Luo (méridien secondaire).

Le Yinqiao mesure 8 mètres (chinois) et son point Xi (Tsri) est le Jiaoxin (8 Rn). Par conséquent, en cas de trouble de ce vaisseau, il est conseillé de puncturer ce point.

Au total, les 2 Yinqiao possèdent chacun 2 points :

– Le Zhaohai (6 Rn) est situé au-dessous de la malléole interne.
– Le Jiaoxin (8 Rn), au-dessus de la malléole interne.

7. Le Yangwei Mai, *est ainsi dénommé parce qu'il relie tous les méridiens Yang entre eux. Ce vaisseau débute aux lieux d'union-rencontre de tous les Yang. Comme le Yinwei, il recouvre tout l'organisme. Dans le cas où le Yangwei ne peut remplir sa fonction de liaison des méridiens Yang, le malade aura une sensation de froid incontrôlable.*

L'énergie de ce méridien se manifeste au point Xi (Tsri) appelé Jinmen (63 V), arrive au point Yangjiao (35 VB) et se réunit :

– au Shou Taiyang (IG) et au Yangqiao au point Naoshu (10 IG).
– au Shou Shaoyang (TR) au point Naohui (13 TR).
– au Shou et Zu Shaoyang (TR et VB) au point Tianliao (15 TR).
– au Shou et Zu Shaoyang (TR et VB) et Zu Yangming (E) au point Jianjing (21 VB).

Son trajet céphalique concerne le Zu Shaoyang (VB) à partir du point Yangpo (14 VB), passe aux points Benshen (13 VB), Linqi (15 VB), Muchuang (16 VB), Zhengying (17 VB), arrive au Nao Kong (19 VB), et descend aux points Fengchi (20 VB) et Riyué (24 VB). Au Dumai (VG), il se réunit aux points Fengfu (16 VG) et Yamen (15 VG).

Les troubles du Yangwei se manifestent essentiellement par la fièvre et la frilosité.

Les deux Yangwei possèdent au total 32 points, soit 16 points chacun :

1 - Jinmen (63 V), au-dessous de la malléole externe.
2 - Yangjiao (35 VB), au-dessus de la malléole externe.
3 - Naoshu (10 IG), à la face postérieure de l'épaule.
4 - Naohui (13 TR), au bord postérieur du muscle deltoïde.
5 - Tianliao (15 TR), au-dessus du creux sus-claviculaire.
6 - Jianjing (21 VB), au-dessus de l'épaule.
7 - Yangpo (14 VB), au-dessus des sourcils.
8 - Benshen (13 VB), à côté du Quchai (4 V).
9 - Linqi (15 VB), au-dessus des yeux.
10 - Muchuang (16 VB), en arrière de Linqi (15 VB).
11 - Zhengying (17 VB), en arrière de Muchuang (16 VB).
12 - Nao Kong (19 VB), en arrière de Chengling (18 VB).

13 - Fengchi (20 VB), en arrière de Naokong (19 VB).
14 - Riyué (24 VB), au-dessus de Qimen (14 F).
15 - Fengfu (16 VG), dans le creux de la nuque.
16 - Yamen (15 VG), au-dessous de Fengfu (16 VG).

8. Le Yinwei Mai *est ainsi dénommé car il relie les méridiens Yin entre eux. Ce vaisseau débute aux lieux d'union-rencontre de tous les Yin. Dans le cas où il ne remplit pas sa fonction de liaison des méridiens Yin, le malade perd la raison.*

L'énergie de ce vaisseau se manifeste au point Xi (Tsri) appelé Zhubin (9 Rn) et se réunit :

– au Zu Taiyin (Rt) aux points Fuai (16 Rt) et Daheng (15 Rt).
– au Zu Taiyin (Rt) et Juéyin (F) aux points Fuché (13 Rt) et Qimen (14 F).
– au Renmai (VC) aux points Tiantu (22 VC) et Lianquan (23 VC).

Les troubles de ce vaisseau Yinwei se manifeste par une cardialgie.

Les deux Yinwei possèdent au total 12 points :

1 - Zhubin (9 Rn), au-dessus de la malléole interne.
2 - Fuai (16 Rt), au-dessous de Riyué (24 VB).
3 - Dahong (15 Rt), au-dessous de Fuai (16 Rt).
4 - Fushé (13 Rt), au-dessous de Fujié (14 Rt).
5 - Qimen (14 F), au-dessous du mamelon.
6 - Tiantu (22 VC), au-dessous du pharynx.
7 - Lianquan (23 VC), au-dessus du pharynx.

ENONCE 138

CHANSON SUR LES 15 LUOMAI
(traduction en prose)

1 - D'après Yi Jing Xiao Huo

L'homme possède 15 vaisseaux Luo (Luomai) * dont le point de départ est

1 - le *Liéqué* (7 P) pour le Shou Taiyin (P).
2 - le *Tongli* (5 C) pour le Shou Shaoyin (C).
3 - le *Neiguan* (6 MC) pour le Shou Juéyin (MC).
4 - le *Zhizheng* (7 IG) pour le Shou Taiyang (IG).
5 - le *Pianli* (6 GI) pour le Shou Yangming (GI).
6 - le *Waiguan* (5 TR) pour le Shou Shaoyang (TR).

(*) *Note* : Neijing signale encore le 16e Luo, le Xuli (Grand Luo de l'estomac). (Voir MTC, Edition NVN - 1984).

7 - le *Feiyang* (58 V) pour le Zu Taiyang (V).
8 - le *Fenglong* (40 E) pour le Zu Yangming (E).
9 - le *Guanming* (37 VB) pour le Zu Shaoyang (VB).
10 - le *Gongsun* (4 Rt) pour le Zu Taiyin (Rt).
11 - le *Dazhong* (4 Rn) pour le Zu Shaoyin (Rn).
12 - le *Ligou* (5 F) pour le Zu Juéyin (F).
13 - le *Changqiang* (1 VG) pour le Dumai (VG).
14 - le *Bingyi* (Jiuwei - 15 VC) pour le Renmai (VC).
15 - le *Dabao* (21 Rt) pour le grand Luo de la rate.

2 - D'après Yitong

Les 12 vaisseaux Luo (Luomai) sont des « Luo distincts » (Bié Luo) des 12 méridiens principaux (Jing) qui s'anastomosent entre eux. Il existe 3 autres Luo : 2 appartenant au Dumai (VG) et Renmai (VC) et 1 appartenant au grand Luo de la rate qui recouvre tous les Luo des méridiens Yin et Yang afin d'humecter tous les organes et entrailles.

Mais le Nanjing avance que *« ces 3 Luo désignent les 2 Luo appartenant au Yinqiao et Yangqiao »*. En approfondissant l'étude de ces 2 vaisseaux, on constate qu'il n'existe aucun point qui confirme cette théorie. De plus, les 2 Qiao ne sont nullement des vaisseaux principaux des 14 Jing (méridiens).

Le livre intitulé « Jen Jiu Xié Yao » note que le point Luo du Renmai (VC) est le Weiyi (autre nom du Jiuwei - 15 VC) et que celui du Dumai (VG) est le Changqiang (1 VG) ce qui est conforme au livre « Shi Si Jing Fa Xu » qui mentionne également le Dabao (21 Rt) comme le grand Luo de la rate ; soit au total 15 vaisseaux Lo.

3 - D'après Xie Yao

1. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Shou Taiyin (P) est le Liéqué (7 P).* Il débute à 1,5 pouce au-dessus du pli du poignet d'où partent 2 vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Shou Yangming (GI) et l'autre vers le Yugi (éminence thénar).

En cas de plénitude : sensation de chaleur de la paume de la main. Il est conseillé de disperser le *Liéqué* (7 P).

En cas de vide : étirement de l'épaule et pollakiurie. Il est conseillé de tonifier.

2. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Shou Shaoyin (C) porte le nom de Tongli (5 C).* Il débute à 1 pouce du pli du poignet d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers Shou Taiyang (IG) et l'autre suivant le méridien principal pour pénétrer dans le cœur, se lier à base de la langue et gagner le système oculaire.

En cas de plénitude : oppression thoracique. Il est conseillé de disperser le *Tongli* (5 C).

En cas de vide : anarthrie. Il est conseillé de le tonifier.

3. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Shou Juéyin (MC) s'appelle le Neiguan (6 MC).* Il débute entre 2 tendons, à 2 pouces au-dessus du pli du poignet d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Shaoyang (TR) et l'autre suivant le méridien principal pour entrer dans le Xin Bao (MC) et gagner le système cardiaque.

En cas de plénitude : cardiopathie. Il est conseillé de disperser le *Neiguan* (6 MC).

En cas de vide : raideur cervicale. Il est conseillé de le tonifier.

4. *Le Bié Luo (Luo distinct) au Shou Taiyang (IG) s'appelle le Zhizheng (7 IG).* Il débute à 5 pouces, au-dessus du pli du poignet d'où partent deux vaisseaux : l'un se dirigeant vers le Shaoyin (C) et l'autre gagnant le coude et arrivant au point Jianyu (15 GI).

En cas de plénitude : épaules tombantes. Il est conseillé de disperser le *Zhizheng* (7 IG).

En cas de vide : furonculose. Il est conseillé de le tonifier.

5. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Shou Yangming (GI) porte le nom de Pianli (6 GI).* Il débute à 3 pouces au-dessus du pli du poignet d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Taiyin (P) et l'autre remontant le long du bras pour s'unir au Jianyu (15 GI), gagner le maxillaire et se ramifier aux dents. Un 3e vaisseau pénètre dans l'oreille pour s'unir au Tongmai (vaisseau venant du Shangjiao - RS).

En cas de plénitude : carie dentaire et surdité. Il est conseillé de disperser le *Pianli* (6 GI).

En cas de vide : sensation de froid aux dents et douleurs thoraciques. Il est conseillé de le tonifier.

6. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Shou Shaoyang (TR) s'appelle le Waiguan (5 TR).* Il débute à 2 pouces au-dessus du pli du poignet d'où émanent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Juéyin (MC) et l'autre gagnant le thorax.

En cas de plénitude : contracture du coude. Il est conseillé de disperser le *Waiguan* (5 TR).

En cas de vide : laxité de l'articulation du coude. Il est conseillé de le tonifier.

7. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Taiyang (V) est le Feiyang (58 V).* Il débute à 7 pouces au-dessus de la malléole d'où émanent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Zu Shaoyin (Rn) et l'autre suivant le méridien principal de la vessie pour atteindre la face et se mettre en rapport avec le système bucco-nasal.

En cas de plénitude : obstruction nasale et douleur cervicale. Il est conseillé de disperser le *Feiyang* (58 V).

En cas de vide : épistaxis. Il est conseillé de le tonifier.

8. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Shaoyang (VB) est le Guangming (37 VB).* Il débute à 5 pouces au-dessus de la malléole externe, d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Zu Juéyin (F) et l'autre vers le dos du pied.

En cas de plénitude : pieds et jambes glacés. Il faut disperser le *Guangming* (37 VB).

En cas de vide : faiblesse des jambes. Il faut le tonifier.

9. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Yangming (E) est le Fenglong (40 E).* Il débute à 8 pouces au-dessus de la malléole externe d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Zu Taiyin (Rt) et l'autre vers la voûte crânienne pour s'unir aux autres méridiens avant de redescendre au pharynx.

La perturbation de ce vaisseau Luo se manifeste généralement par un afflux énergétique avec maux de gorge et aphonie.

En cas de plénitude : Folie calme ou folie agitée. Il faut disperser le *Fenglong* (40 E).

En cas de vide : paralysie des membres inférieurs et atrophie musculaire de la jambe. Il faut le tonifier.

10. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Taiyin (Rt) est le Gongsun (4 Rt).* Il débute à 1 pouce en arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil, d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Zu Yangming (E) et l'autre pénétrant dans l'abdomen pour se mettre en rapport avec l'estomac et les intestins.

L'afflux de l'énergie de ce vaisseau Luo est l'origine de nausées et de vomissements.

En cas de plénitude : violentes douleurs abdominales. Il est conseillé de disperser le *Gongsun* (Rt).

En cas de vide : météorisme (semblable à un tambour) ; il faut le tonifier.

11. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Shaoyin (Rn) est le Dazhong (4 Rn).* Il se détache du Dazhong (4 Rn), en arrière et au-dessous de la malléole interne, d'où partent deux vaisseaux, l'un se dirigeant vers le Taiyang (V) et l'autre vers le dessous du Xin Bao (MC) pour passer à la colonne vertébrale.

L'afflux énergétique de ce vaisseau est l'origine de l'anxiété.

En cas de plénitude : rétention urinaire. Il faut disperser le *Dazhong* (4 Rn).

En cas de vide : lombalgie. Il faut le tonifier.

12. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Zu Juéyin (F) est le Ligou (5 F).* Il débute à 5 pouces au-dessus de la malléole interne, d'où partent deux vaisseaux ; l'un se dirigeant vers le Zu Shaoyang (VB) et l'autre suivant le membre inférieur pour arriver au scrotum et s'insérer à la verge.

L'afflux énergétique de ce vaisseau est l'origine de l'orchi-épididymite ou de l'ectopie testiculaire.

En cas de plénitude : allongement de la verge ; il faut disperser le *Ligou* (5 F).

En cas de vide : prurit scrotal ou vaginal. Il faut le tonifier.

13. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Renmai (VC) est le Binyi (autre nom de Jiuwei - 15 VC).* Ce vaisseau descend du *Jiuwei* (15 VC) et diffuse à l'abdomen.

En cas de plénitude : dermalgie abdominale. Il faut disperser le Jiuwei (15 VC).

En cas de vide : prurit abdominal. Il faut le tonifier.

14. *Le Bié Luo (Luo distinct) du Dumai (VG) est le Changqiang (1 VG).* Ce vaisseau suit les 2 côtés de la colonne vertébrale, arrive à la nuque, redescend vers les épaules et se dirige vers le Taiyang (V) pour pénétrer profondément dans les muscles paravertébraux.

En cas de plénitude : raideur du rachis ; il faut disperser le *Changqiang* (1 VG).

En cas de vide : sensation de tête lourde avec impossibilité de la lever. Il faut le tonifier.

15. *Le Grand Luo de la rate est le Dabao (21 Rt).* Il débute à 3 pouces au-dessus de *Yuanyé* (22 VB) et se ramifie sur tout le thorax et l'hypocondre.

En cas de plénitude : douleurs diffuses dans tout le corps ; il faut disperser le *Dabao* (21 Rt).

En cas de vide : laxité articulaire ; il faut le tonifier.

• En cas de plénitude de l'ensemble des 15 Luo, les signes cliniques sont manifestes, par contre lorsqu'il y a vide, ce n'est pas le cas, ils doivent être recherchés avec munitie.

Les Jing (méridiens principaux) de l'organisme ne sont pas semblables, il en est de même pour les Luo (méridiens secondaires).

ENONCE 139

LES 12 MERIDIENS TENDINO-MUSCULAIRES

Selon Xié Yao :

1. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Taiyang (V) débute à l'extrémité du petit orteil, s'insère à la malléole externe

et au genou, redescend à la malléole externe et s'insère au talon, remonte à la face postérieure de la jambe et s'insère au creux poplité.

Un vaisseau s'insère à la partie externe du mollet et gagne la région interne du creux poplité, passe à la fesse, longe la colonne vertébrale et arrive à la nuque.

Un autre vaisseau dévie vers la bouche et s'insère à la base de la langue.

Un autre vaisseau s'insère au mastoïde, parvient au crâne, descend au visage et s'insère au nez.

Un autre vaisseau se ramifie tel un filet autour de l'œil, descend et s'insère à la pommette.

Un autre vaisseau part de la région postéro-externe de l'aisselle et s'insère au point *Jianyu* (15 GI).

Un autre vaisseau pénètre dans la région sous-axillaire, remonte au creux sus-claviculaire et s'insère au mastoïde.

Un autre vaisseau part du creux sus-claviculaire et se dirige vers la pommette.

• Les *troubles de ce méridien* se manifestent par les signes suivants :

– Douleur du 5e orteil avec irradiation vers le talon et le creux poplité.
– Contracture du creux poplité.
– Sensation de cassure à la colonne vertébrale.
– Contracture des muscles du cou.
– Blocage de l'épaule.
– Douleur de l'aisselle et du creux sus-claviculaire avec impossibilité de tourner à droite ou à gauche.

• Le *traitement* consiste à utiliser les aiguilles chauffées jusqu'à la disparition de la douleur. Les points douloureux sont choisis comme points « Shu » (A Shi) et les signes cliniques cités ci-dessus constituent le *« syndrome Bi de mi-printemps »*.

2. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Shaoyang (VB) débute au 4e orteil, s'insère à la malléole externe, remonte le long de la face externe de la jambe et s'insère sur le bord externe du genou.

Un vaisseau part de la face externe du péroné, remonte à la cuisse et à la hanche où il se divise en trois branches :

– Une branche antérieure s'insère au point *Futu* (32 E).

– Une branche postérieure s'insère au coccyx.

– Une branche verticale gagne les fausses côtes, monte vers la partie antérieure de l'aisselle, s'insère au creux sus-claviculaire, arrive

derrière l'oreille, remonte à l'angle frontal, croise le méridien opposé au sommet du crâne, redescend au menton et s'insère à la pommette.

Un autre vaisseau s'insère tel un petit filet à la commissure externe de l'œil où il se ramifie à la partie externe de cette région.

• Les *troubles de ce méridien* se manifestent par les signes suivants :

– Contracture et douleur du 4e orteil avec irradiations à la face externe du genou.
– Flexion et extension impossibles du genou.
– Contracture tendineuse du creux poplité.
– Douleur de la partie antérieure de la cuisse jusqu'à l'aine.
– Douleur de la partie postérieure de la cuisse avec irradiation coccygienne et thoracique.
– Douleur sus-claviculaire avec irradiation thoracique et cervicale.

REMARQUES

a - Le méridien tendino-musculaire de la vésicule biliaire se ramifie dans le creux sus-claviculaire et ses branches croisent celles qui proviennent du côté opposé. Pour cette raison, l'œil gauche ne peut s'ouvrir lorsqu'il y a contraction spasmodique du côté droit et inversement.

b - Quand ce méridien arrive à l'angle frontal (*Touwei* - 8 E), lieu de croisement de nombreuses ramifications des 2 méridiens Yin et Yangqiao, celui du côté gauche appartient à la droite et vice-versa. C'est pour cette raison que les troubles du côté gauche doivent être traités au côté droit et inversement.

• Le *traitement* consiste à utiliser la méthode dite d'« appropriation de force » en puncturant les points douloureux (A Shi) et les signes cliniques portent le nom de *« syndrome Bi du début du printemps »*.

3. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Yangming (E) débute aux 2e, 3e et 4e orteils et s'insère au dos du pied où il se divise en deux branches :

– Une branche externe longe la face externe du tibia, s'insère à la partie externe du genou, monte verticalement à la hanche, longe les fausses côtes et se termine sur la colonne vertébrale.

– Une branche verticale remonte le long de la jambe et s'insère au genou où il se divise en deux faisceaux :

a) L'un va s'insérer à la tubérosité externe du tibia pour se lier au méridien tendino-musculaire du Shaoyang (VB).

b) L'autre vertical traverse la région dite de « lapin accroupi » (Futu 32 E), arrive au triangle de Scarpa au-dessous de l'aine, converge vers la partie génitale, remonte à l'abdomen où il se ramifie, monte verticalement au creux sus-claviculaire où il s'insère, va au cou, contourne la bouche, se réunit à la pommette d'où partent :

– Un vaisseau qui s'insère au nez.

– Un vaisseau qui se réunit au Taiyang (V) et Yangming. Le Taiyang (V) est tel un filet enveloppant la région sus-orbitaire (paupière supérieure), et le Yangming (E) est tel un filet enveloppant la région sous-orbitaire (paupière inférieure).

– Un autre vaisseau qui va s'insérer en avant de l'oreille.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* se manifestent par les signes suivants :

– Crampes du 2e orteil gagnant les muscles de la jambe.
– Contracture et raideur de la plante et du dos du pied.
– Rétraction tendineuse de la région dite du « lapin accroupi » (Futu - 32 E).
– Inflammation de la région de l'aine.
– Orchi-épididymite.
– Contracture et douleur des muscles abdominaux irradiant jusqu'au creux sus-claviculaire et à la face.
– Déviation subite de la bouche et fermeture impossible de l'œil du côté de la contracture.
– En cas de froid pervers : contracture des muscles de la face et de la bouche.
– En cas de chaleur perverse : relâchement des muscles de la face empêchant la contraction, ce qui provoque la déviation.

• Le *traitement* comporte plusieurs démarches suivantes :

– Appliquer de l'onguent « Ma Cao » au niveau de la contracture.

– Appliquer une solution alcoolisée de cannelle (Ramulus Cinnamoni - Guizhi) au niveau de l'élongation musculaire et utiliser un système de tension à l'aide d'une branche de mûrier.

– Mettre le malade en position assise sur une chaise sous laquelle est placée un réchaud de charbon fait de racines de mûrier.

– Appliquer un cataplasme d'huile chauffée au niveau de la contracture de la joue.

– Faire boire du bon vin et manger de la viande grillée. Pour les malades qui n'aiment pas le vin, il faut les forcer à boire.

Répéter 3 fois ce régime alimentaire ainsi que l'application du cataplasme.

Quant à l'*acupuncture*, appliquer la méthode dite d'« appropriation de force » jusqu'à la disparition de la douleur en utilisant les points douloureux comme points « Shu » (A Shi). Les signes cités ci-dessus constitue le *« syndrome Bi de la fin du printemps »*.

4. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Taiyin (Rt) débute à l'extrémité interne du gros orteil, s'insère à la malléole interne.

Un vaisseau monte verticalement à la tubérosité interne du tibia, suit la face interne de la cuisse s'insère au triangle du Scarpa, converge à la partie génitale où il se divise en deux branches :

– Une branche suit la paroi interne de l'abdomen, s'insère à l'hypochondre et diffuse à la paroi interne du thorax.

– Une autre branche pénètre également dans l'abdomen mais pour s'insérer à la colonne vertébrale.

• Les *troubles de ce méridien tendino-musculaire* se manifestent par les signes suivants :

– Douleurs et crampes du gros orteil jusqu'à la malléole interne.
– Douleur de la face interne du genou jusqu'à l'aine et à la partie génitale.
– Douleur ombilicale et hypochondriaque avec irradiation thoracique et rachidienne.

• Comme *traitement*, appliquer la technique dite d'« appropriation de force » et prendre les points douloureux (A Shi) comme point « Shu ». Les signes cliniques cités ci-dessus constituent le *« syndrome Bi du début de l'automne »*.

5. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Shaoyin (Rn) débute au-dessous du petit orteil, suit le méridien tendino-musculaire du Zu Taiyin (Rt) jusqu'à la malléole interne ; s'insère au talon où il s'unit au méridien tendino-musculaire du Zu Taiyang (V) pour remonter s'insérer à la tubérosité interne du tibia. Puis il suit le méridien tendino-musculaire Zu Taiyin (Rt) pour remonter à la face interne de la cuisse pour s'insérer à la partie génitale et pénétrer dans la région pelvienne ; il ressort à la fesse, longe les muscles épineux, s'insère à l'occiput et s'unit au méridien tendino-musculaire du Zu Taiyang (V).

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* se manifestent par les signes cliniques suivants :

– Crampes des muscles plantaires et des muscles traversés par ce méridien.
– Elongation, contracture, tremblements.
– Impossibilité de se pencher en avant (lorsque la maladie siège à l'extérieur) et impossibilité de se pencher en arrière (lorsque la maladie siège à l'intérieur).

• *Le traitement* consiste à utiliser la technique dite d'« appropriation de force » jusqu'à la disparition de la douleur et à choisir les points douloureux (A Shi) comme points « Shu ».

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de mi-automne »*.

6. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Zu Jueyin (F) débute au-dessus du gros orteil, au lieu dit de « 3 poils » monte et s'insère au devant de la malléole interne, suit le tibia et s'insère au-dessous de la tubérosité de celui-ci, monte le long de la face interne de la cuisse, s'insère à l'appareil génital pour se lier aux autres méridiens tendino-musculaires (Rt et Rn).

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* se manifestent par les signes suivants :

– Douleur du gros orteil irradiant au devant de la malléole interne.
– Douleur de la tubérosité interne du tibia.
– Douleur et contracture de la face interne de la cuisse.
– Troubles de l'appareil génital : Impuissance. Cette impuissance peut être causée soit par abus sexuel, soit par le froid (entraînant une rétraction de la verge), ou soit par la chaleur (origine d'un allongement de la verge ou d'un priapisme).

• Le *traitement* consiste à désobstruer les voies liquidiennes et rafraîchir l'énergie Yin (de l'appareil génital). En cas de crampes, il faut employer la méthode dite d'« appropriation de force » et prendre les points douloureux (A Shi) comme point « Shu ».

Les signes cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de fin d'automne »*.

7. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Taiyang (IG) débute à l'extrémité du 5e doigt, s'insère au poignet, longe la face antéro-externe (description énergétique) de l'avant-bras, s'insère à l'épitrochlée (le tapotement de cet endroit provoque une sensation d'engourdissement le long du 5e doigt), gagne le bord interne du bras et s'insère dans l'aisselle où il se divise en deux vaisseaux :

– Un vaisseau gagne la face postérieure de l'aisselle, contourne l'épaule, longe le cou, passe devant le Taiyang (IG) et s'insère au mastoïde.

– Un autre vaisseau pénètre dans l'oreille, gagne la zone sus-auriculaire, redescend et s'insère au menton puis à la commissure externe de l'œil.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont essentiellement les signes suivants :

– Douleur de l'auriculaire avec irradiation vers l'épitrochlée.
– Douleur de la face interne du bras jusqu'à l'aisselle et à la partie postérieure de celle-ci.
– Douleur de l'épaule jusqu'au cou avec bourdonnement d'oreille.
– Douleur du menton jusqu'à la commissure externe de l'œil (l'œil se ferme un instant avant de pouvoir regarder).
– Torticolis spasmodique avec tuméfaction du cou accompagné de fièvre et de frilosité.

• *Le traitement* consiste à utiliser la technique dite d'« appropriation de force » jusqu'à obtention d'un soulagement et à choisir les points douloureux (A Shi) comme points « Shu ». En cas de tuméfaction, prolonger la puncture.

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de mi-été »*.

8. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Shaoyang (TR) débute à l'extrémité de l'annulaire, s'insère au poignet, longe l'avant-bras, s'insère au coude, gagne la face externe du bras, arrive à l'épaule, gagne le cou et se lie au méridien tendino-musculaire du Taiyang (IG) où il se divise en deux branches :

– Un vaisseau gagne l'angle maxillaire inférieur, pénètre en profondeur et aboutit à la base de la langue.

– Un autre vaisseau gagne la région où se trouve le point *Jiaché (6 E)*, passe devant l'oreille, arrive à la commissure de l'œil et s'insère à l'angle frontal.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont :

– Contracture et tiraillement des zones de passage de ce méridien.
– Rétraction linguale.

• Le *traitement* consiste à utiliser la méthode dite d'« appropriation de force » jusqu'à obtention d'un soulagement et à prendre les points douloureux (A Shi) pour les points « Shu ».

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de fin d'été »*.

9. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Yangming (GI) débute à l'extrémité de l'index, s'insère au poignet, remonte à l'avant-bras, s'insère au bord externe du coude, longe le bras et vient s'insérer à l'épaule où il se divise en trois branches :

– Un vaisseau contourne l'épaule et arrive à la colonne vertébrale.
– Un vaisseau vertical part du point *Jianyu (15 GI)* et arrive au cou.
– Un autre vaisseau parvient à l'angle du maxillaire inférieur et s'insère à la pommette.

A l'angle maxillaire, un vaisseau passe devant le Shou Taiyang (IG), monte au front et s'insère à l'angle frontal, puis passe au côté opposé jusqu'à l'angle du maxillaire inférieur.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont :

– Douleurs et contracture de tous les muscles desservis par ce méridien.
– Impossibilité de lever l'épaule.

– Blocage des mouvements du cou.

• *Le traitement* consiste à utiliser la méthode dite d'« appropriation de force » jusqu'à obtention d'un soulagement et à choisir les points douloureux (A Shi) comme points « Shu ».

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de début de l'été »*.

10. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Taiyin (P) débute à l'extrémité du pouce, longe celui-ci pour venir s'insérer derrière le Juji (éminence Thénar), passe en dehors du « pouls du pouce », longe l'avant-bras, s'insère au bord interne du coude, longe la face interne du bras, pénètre dans la région sous-axillaire et ressort au Quépen (région sus-claviculaire), s'insère à l'articulation de l'épaule, puis remonte de nouveau s'insérer à la région sus-claviculaire, descend pour s'insérer dans le thorax, se ramifie dans le cardia et s'insère à l'hypochondre.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont les signes essentiels suivants :

– Douleur de tous les muscles desservis par ce méridien.
– Dans les cas graves : syndrome dit de *« compression sus-claviculaire »* (Si Bun) *.
– Contracture aux hypochondres.
– Hématémèse.

• *Le traitement* consiste à utiliser la méthode dite d'« appropriation de force » jusqu'à obtention d'un soulagement et à prendre les points douloureux (A Shi) pour les points « Shu ».

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de mi-hiver »*.

11. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Juéyin (MC) débute à l'extrémité du médius, passe à l'avant-bras et s'insère au bord interne du coude, longe la face interne du bras et s'insère à la région sous-axillaire.

De là, partent deux vaisseaux dont l'un se ramifie au long des côtes pour aboutir à la 12e côte opposée, et l'autre pénètre profondément dans la région sous-axillaire pour se ramifier à la paroi interne du thorax et s'insère au cardia.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont les signes suivants :

– Contracture et crampes douloureuses au niveau des muscles desservis par ce méridien.

(*) Accumulation sous-hypochondriaque de l'énergie du poumon avec dyspnée.

– Douleur irradiant vers le thorax entraînant le « syndrome de compression sus-claviculaire ».

• *Le traitement* consiste à utiliser la méthode dite d'« appropriation de force » jusqu'à l'obtention d'un soulagement et de prendre les points douloureux (A Shi) pour les points « Shu ».

Les signes cliniques cités ci-dessus appartiennent au *« syndrome Bi de début de l'hiver »*.

12. Le méridien tendino-musculaire (Jing Jin) du Shou Shaoyin (C) débute au 5e doigt, monte s'insérer à l'apophyse styloïde du cubitus, longe l'avant-bras et s'insère au bord interne du coude, arrive à la région sous-axillaire et se met en rapport avec le méridien tendino-musculaire du Shou Taiyin (P), longe le contour interne du mamelon, s'insère au milieu du thorax, puis descend au cardia et aboutit à l'ombilic.

• *Les troubles de ce méridien tendino-musculaire* sont essentiellement les signes suivants :

– Contracture et tiraillement à l'intérieur de l'abdomen entraînant le syndrome de Fu Liang (caractérisé par un entassement chronique du sang et de l'énergie sous forme de tumeur dans la région sous-cardiaque et sus-ombilicale).
– Impression d'« emprisonnement » du coude (comme pris dans un filet).
– Contracture et crampes des muscles desservis par ce méridien.

• *Le traitement* consiste à employer la méthode dite d'« appropriation de force » et à prendre les points douloureux (A Shi) pour points « Shu ».

Dans le syndrome de Fu Liang, s'il y a hématémèse, la mort surviendra sans espoir de guérison.

En résumé

1. Les maladies des méridiens tendino-musculaires causées par le froid se signalent essentiellement par la courbature et la contracture et celles causées par la chaleur, par le relâchement musculaire et la flaccidité de l'appareil génital.

2. Les maladies aigues de la chaleur se caractérisent par la courbature, et celle du froid par l'impossibilité d'extension et de flexion du corps.

3. Les aiguilles chauffées traitent les maladies aigues du froid et non celles de la chaleur. Il en est de même pour la méthode dite d'« appropriation de force » (puncture locale). Ces dernières (maladie de la chaleur) appartiennent au *« syndrome Bi de fin de l'hiver. »*

4. Dans les maladies des méridiens tendino-musculaires du Zu

Yangming (E) et du Shou Taiyang (IG) avec déviation de la bouche et des yeux et fermeture de la commissure externe de l'œil empêchant la vue, la méthode d'« appropriation de force » (puncture locale) est conseillée.

ENONCE 140

POINTS MU (MO) DES 5 ORGANES

Selon Siying :

– Le point Mu du poumon est le *Zhongfu (1 P).*
– Le point Mu de la rate est le *Zhangmen (13 F).*
– Le point Mu du cœur est le *Juqué (15 VC).*
– Le point Mu du rein est le *Jingmen (25 VB).*
– Le point Mu du foie est le *Qimen (14 F).*

Selon Nanjing :

« Les maladies Yang se dirigent vers la partie Yin. De ce fait, les points Mu se situent tous au Yin.

La région thoraco-abdominale correspond au Yin. Par conséquent les points Mu sont tous situés à cette région. »

Selon Tong Yuan :

« L'utilisation des points Mu de la région thoraco-abdominale résulte de l'insuffisance de l'énergie originelle. Leur puncture vise à utiliser l'énergie Yin pour conduire l'énergie Yang. C'est une notion qu'il est capital de ne pas méconnaître.

De plus, en cas de dysharmonie « Haut/Bas » avec sensation de chaleur à la partie supérieure du corps et de froid à la partie inférieure provoquée par les 6 énergies perverses, et en cas de maladies tendino-osseuses, cutanéo-musculaires, vasculo-sanguines... il faut éviter de puncturer le point He (Ho) de l'estomac, ainsi que les points Mu de la région thoraco-abdominale, car il y a risque d'aggravation. »

ENONCE 141

POINT SHU (IU) DU DOS DES 5 ORGANES

Le terme *« Shu »* implique le sens de *« Mouvement/Transport »* de l'énergie d'un endroit à un autre.

Les points « Shu du dos » des cinq organes sont :

– *Feishu* (13 V), à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 3e vertèbre dorsale, dans le 3e espace intercostal.
– *Xinshu* (15 V), à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 5e vertèbre dorsale, dans le 5e espace intercostal.
– *Ganshu* (18 V), à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 9e vertèbre dorsale, dans le 9e espace intercostal.
– *Pishu* (20 V), à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 11e vertèbre dorsale, dans le 11e espace intercostal.
– *Shenshu* (23 V), à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 2e vertèbre lombaire.

Selon Nanjing :

« Les maladies Yin se dirigent vers la partie Yang. De ce fait, les points Shu (Iu) se situent tous à la partie Yang.

Le dos correspond au Yang ; c'est pourquoi tous les points Shu se situent au dos. »

Selon Tong Yuan :

« L'énergie perverse de l'extérieur est le Vent-Froid. Celui-ci profite du vide de l'organisme pour agresser la partie haute du dos et en particulier les points Shu des organes et entrailles.

Cela veut dire que dans l'atteinte du Yang (extérieur), le Vent-Froid pervers séjourne dans les méridiens et se transforme en chaleur dite « chaleur externe » (Wai Ré). De ce fait, pour traiter les maladies du Vent-Froid, il est conseillé de puncturer les points Shu (Iu) au dos des 5 organes. »

ENONCE 142

POINTS DES « HUIT REUNIONS »

1 - Les entrailles se réunissent au *Zhongwan* (12 VC).
2 - Les organes se réunissent au *Zhangmen* (13 F).
3 - Les moelles se réunissent au *Yuégu* (Xuanzhong - 39 VB).
4 - Le sang se réunit au *Géshu* (17 V).
5 - Les os se réunissent au *Dashu* (11 V).
6 - Les vaisseaux (énergético-sanguins) se réunissent au *Taiyuan* (9 P).
7 - L'énergie se réunit *Shanzhong* (17 VC).
8 - Les muscles se réunissent au *Yanglingquan* (34 VB).

ENONCE 143

CHOIX DES POINTS SELON LES REGIONS DU CORPS

D'après Lingshu (chap. 26) :

« La maladie siégeant à la partie haute du corps, il faut choisir le Shou Yangming (GI).

La maladie siégeant à la partie moyenne du corps, il faut choisir le Zu Taiyang (V).

La maladie siégeant à la partie basse du corps, il faut choisir Zu Juéyin (F).

La maladie siégeant à la partie antérieure du corps, il faut choisir le Zu Yangming (E).

La maladie siégeant à la partie postérieure du corps, il faut choisir le Zu Taiyang (V).

Choisir le méridien signifie choisir les points appartenant à ce méridien. Deux points peuvent être utilisés pour une même maladie. »

ENONCE 144

POINTS SOUVENT UTILISES EN THERAPEUTIQUE
(d'après Yi Huo-Rimen)

En acupuncture et moxibustion, les points utilisés en thérapeutique sont souvent les mêmes. Mais la tête étant le lieu de réunion des méridiens Yang, le thorax et le diaphragme étant l'endroit où siègent les deux « Feux Ministériels », il est déconseillé d'appliquer de façon intensive la moxibustion à ces endroits.

De plus, chez les malades présentant un vide de Yin avec excès du feu, il est déconseillé d'appliquer la moxibustion au dos et à l'abdomen. Seule la moxibustion appliquée aux quatre membres est efficace.

D'une façon générale, dans les parties hautes du corps et dans les régions proches des os, il est conseillé de puncturer superficiellement et d'utiliser rarement la moxibustion. Par contre, dans les parties basses du corps et dans les endroits charnus, la puncture doit être profonde et la moxibustion plus souvent appliquée, sans risque aucun.

Dans les paragraphes concernant les Jingluo et les notes du Suwen mentionnées plus haut, s'il existe des cas à propos de la profondeur de la puncture ou bien du nombre de moxas utilisés qui n'ont pas été

abordés, il est conseillé de se baser sur le principe ci-dessus pour la décision thérapeutique.

I - REGION CEPHALIQUE

20 VG - Baihui *(Bach Hôi)*

Indications thérapeutiques :

- Syndrome du Zhongfeng (atteinte directe du vent)
- Céphalée d'étiologie « vent »
- Folie calme et folie agitée
- Pathologie du nez
- Prolapsus rectal
- Pathologie du gros intestin, dysenterie chronique
- Convulsion infantile aiguë ou chronique
- Epilepsie
- Pleurs nocturnes
- et « cent autres maladies »

23 VG - Shangxing *(Thuong Dinh)*

Indications thérapeutiques :

- Rhinorrhée, obstruction nasale
- Polypes nasaux
- Céphalée d'étiologie « vent »
- Pathologie oculaire.

24 VG - Shenting *(Thân Dinh)*

Indications thérapeutiques :

- Epilepsie d'origine « vent »
- Folie Yang (avec émissions de cris semblables à ceux de la chèvre).

17 VG - Naohu *(Nao Không)*

Indications thérapeutiques :

- Céphalée
- Eblouissement.

7V - Tongtian *(Thông Thiên)*

Indications thérapeutiques :

- Rhinite aiguë ou chronique.
- En cas de rhinite chronique fétide du côté gauche, moxibustion à droite et vice-versa ; par contre, lorsqu'il s'agit d'une rhinite chronique fétide bilatérale, moxibustion des deux côtés.

17 TR - Yifeng *(Ê Phong)*

Indications thérapeutiques :

– Surdité
– Adénite cervicale.

8 VB - Shuaigu *(Suât Côc)*

Indications thérapeutiques :

– Alcoolisme
– Vomissements et nausées
– Obstruction glaireuse avec éblouissement.

20 VB - Fengchi *(Phong Tri)*

Indications thérapeutiques :

– Atteinte du poumon par le Zhongfeng
– Hémicrânie.

6 E - Jiaché *(Giap Xa)*

Indications thérapeutiques :

– Paralysie faciale d'origine « vent » (Luo Jai Feng).

II - REGION THORACO-ABDOMINALE

17 VC - Shanzhong *(Dan Trung)*

Indications thérapeutiques :

– Asthme et emphysème
– Abcès pulmonaire
– Toux
– Goître.

14 VC - Juqué *(Cu Khuyêt)*

– 9 types de cardialgie
– Glaires-Humidité avec vomissements de liquide clair
– Douleur abdominale avec oppression de l'énergie du poumon au niveau des hypocondres et dyspnée

13 VC - Shangwan *(Thuong Quan)*

– Cardialgie
– Fu Liang (entassement chronique du sang et de l'énergie sous forme de tumeur)
– Syndrome de Bun Dun*

12 VC - Zhongwan *(Trung Quan)*

– Troubles du système « Rate-Estomac »
– Pathologie du système « Cœur-Rate »
– Fièvre et frilosité
– Obstruction glaireuse

(*) Il s'agit d'un entassement de l'énergie du rein sous forme de tumeur.

– Stase alimentaire
– Embarras gastrique

Ce point a le pouvoir d'amener l'énergie vitale vers le haut.

9 VC - Shuifen *(Thuy Phân)*

– Ascite (abdomen semblable à un tambour)
– Raideur péri-ombilicale
– Anorexie avec sensation de plénitude abdominale
– Lieu de décantation des voies liquidiennes.

Ce point a le pouvoir d'arrêter la diarrhée.

8 VC - Shenqué *(Thân Quyêt)*

– Point très indiqué dans les « cent maladies », surtout chez les sujets âgés. Il est également très efficace dans le traitement de la diarrhée chez les sujets de faible constitution.
– Ascite, œdème
– Borborygme
– Etat comateux brutal
– Ballonnement du post-partum avec dysurie
– Chez l'enfant : prolapsus rectal.

6 VC - Qihai *(Khi Hai)*

– De nombreux moxas appliqués à ce point peuvent traiter la stérilité.
– Toutes les affections d'origine énergétique
– Syndrome du Yin-Froid
– Syndromes « Feng-Han » (vent-froid) et « Chaleur-Humidité »
– Œdème, ascite
– Hypochondralgie
– Syndrome de vide avec entassement énergétique
– Chez l'enfant : fontanelle non fermée.

Anecdote : Danqi traite avec succès un cas de dysenterie chronique avec état comateux, yeux révulsés et pouls grand, causé par un excès d'alcool et une vie de débauche, en commençant par la moxibustion à ce point (Qihai - 6 VC), et ensuite par la décoction de Ginseng.

3 VC - Zhongji *(Trung Cuc)*

Chez la femme :

– Sensation de froid au bas abdomen
– Syndrome de vide
– Règles irrégulières
– Leucorrhées
– Stérilité (moxas 3 fois)

25 E - Tianshu *(Thiên Khu)*

– Pathologie du système « rate-estomac »

– Dysenterie (selles blanches ou rouges)
– Diarrhée
– Ballonnement abdominal (évoquant un tambour)
– Entassement énergétique.

13 F - Zhangmen *(Chuong Môn)*

– Entassement énergétique sous forme de tumeur. Dans ce cas, appliquer de nombreux moxas au Zhangmen (13 F) du côté gauche.
– Entassement de l'énergie des reins : moxibustion bilatérale.

18 E - Rugen *(Nhu Can)*

– Inflammation de la cage thoracique
– Abcès du sein
– Chez l'enfant : malformation thoracique.

24 VB - Riyué *(Nhât Nguyêt)*

– Vomissement de liquide emmaganisé depuis longtemps
– Bouche amère

12 Rn - Dahé *(Dai Hach)*

– Spermatorrhée.

26 VB - Daimai *(Dai Mach)*

– Hernie
– Syndrome « Eau-Rein »
– Chez la femme : Leucorrhée.

III - REGION DORSALE

11 V - Dazhu *(Dai Tru)*

– Sensation de chaleur de l'hémicorps
– Fièvre et frilosité
– Toux et crachats.

11 VG - Shendao *(Thân Dao)*

– Lassitude dorsale par manque d'énergie.

9 VG - Zhiyang *(Chi Duong)*

– 5 types d'ictère
– Syndrome de l'obstruction chronique.

4 VG - Mingmen *(Mênh Môn)*

– Vide du rein chez les personnes âgées
– Lombalgie
– Hémorroïdes
– Prolapsus rectal
– Hémorragie intestinale d'origine « vent ».

12 V - Fengmen *(Phong Môn)*

– Agression facile par le Vent-Froid
– Toux et expectoration hémoptisante
– Epistaxis
– Pathologie nasale.

13 V - Feishu *(Phê Du)*

– Perturbation interne et affections d'origine externe (Waigan)
– Toux et hématémèse
– Inflammation pulmonaire, paralysie pulmonaire
– Chez l'enfant : cyphose.

17 V - Géshu *(Cach Du)*

– Douleur thoraco-abdominale
– Cardialgie
– Afflux glaireux et entassement énergétique
– Pathologie sanguine.

18 V - Ganshu *(Can Du)*

– Hématémèse
– Diminution de l'acuité visuelle
– Hernie.

1 VG - Changqiang *(Truong Cuong)*

– Hémorroïdes.

19 V - Danshu *(Dom Du)*

– Oppression hypochondriaque
– Vomiturition
– Peur
– Sommeil agité
– Ictère d'étiologie éthylique
– Taches rosâtres au visage.

20 V - Pishu *(Ti Du)*

– Perturbation interne du système « rate-estomac »
– Vomissements et diarrhée (choléra)
– Fièvre et frilosité
– Dysenterie
– Dyspnée
– Ictère
– Dyspepsie (entassement alimentaire)
– Hématémèse
– Chez l'enfant : étourderie, paresse.

22 V - Sanjiaoshu *(Tam Tiêu Du)*

– Plénitude, oppression et entassement

– Dysenterie.

21 V - Weishu *(Vi Du)*

– Ictère
– Vertiges et céphalée post-prandiaux
– Sensation de faim mais impossibilité de manger.

23 V - Shenshu *(Thân Du)*

– Tous les syndromes de vide
– Stérilité
– Surdité
– Hématémèse
– Lombalgie
– Chez la fille : chorée (asthénie et ictère)
– Chez la femme : Leucorrhée (rouge ou blanche).

27 V - Xiao Changshu *(Thiêu Trang Du)*

– Méléna
– Dysenterie
– Urines jaunes.

25 V - Dachangshu *(Dai Truong Du)*

– Lombalgie, rachialgie
– Constipation et dysurie
– Dysenterie.

28 V - Pangquanshu *(Bang Quand Du)*

– Lombalgie et rachialgie
– Constipation avec douleur abdominale.

D'une façon générale, en cas de « fièvre-frilosité » résultant d'un trouble des 5 organes, il est conseillé d'utiliser la moxibustion aux points « Shu du dos » des organes.

45 V - Yixi *(Y Hi)*

– Maladies « fièvre-frilosité » avec ou sans troubles de la vue.

49 V - Yishé *(Y Xa)*

– Oppression et douleur de l'hypocondre
– Vomissements et nausées.

IV - MEMBRES SUPERIEURS

11 GI - Quchi *(Khuc Tri)*

– Zhongfeng (atteinte directe par le vent) avec rétraction tendineuse du membre supérieur
– Bifeng (obstruction énergétique causée par le vent)
– Fièvre et frilosité (d'abord frilosité, puis fièvre).

21 VB - Jianjing *(Kiên Tinh)*

– Impossibilité de lever le coude et le bras
– Algie post-traumatique.

15 GI - Jianyu *(Kiên Ngung)*

– Faiblesse des membres
– Inflammation de l'épaule
– Contraction de la main.

10 GI - Shou Sanli *(Thu Tam Ly)*

– Hémiplégie
– Douleur des canines du maxillaire inférieur.

4 GI - Hégu *(Hôp Côc)*

– Zhongfeng (atteinte directe par le vent) avec opisthotonos
– Bifeng (obstruction causée par le vent) avec tremblement musculaire et douleur
– Céphalée
– Œdème
– Chez la femme : accouchement difficile
– Chez l'enfant : convulsion.

3 GI - Sanjian *(Tam Gian)*

– Canines douloureuses du maxillaire inférieur.

2 GI - Erjian *(Nhi Gian)*

– Pathologie des canines du maxillaire inférieur
– Pathologie oculaire.

7 IG - Zhizheng *(Chi Chinh)*

– Déception avec compression énergétique
– Contraction du coude, du poignet et des dix doigts
– Polydipsie.

5 IG - Yanggu *(Duong Côc)*

– Affections de la tête, de la face, de la main et de la cuisse
– Crises hémorroïdaires
– Déficience du Yin.

4 IG - Wangu *(Uyên Côt)*

– Maladie de la tête, de la face, du poignet et des cinq doigts.

3 IG - Houxi *(Hôu Khê)*

– Maladie « fièvre-frilosité »
– Folies et épilepsie.

1 IG - Shaozé *(Thiêu Trach)*

– Epistaxis incessant
– Chez la femme : galactophorite.

5 MC - Jianshi *(Gian Su)*

– « Bi » à prédominance « froid »
– 9 types de cardialgie
– Pathologie splénique
– Fièvre et frilosité
– Soif.

En cas d'adénopathie chronique, appliquer la moxibustion à droite si la maladie se localise à gauche et vice-versa.

7 MC - Daling *(Dai Lang)*

– Hématémèse
– Maladie « fièvre et frilosité ».

6 MC - Neiguan *(Nôi Quan)*

– Entassement énergétique sous forme de tumeur
– Hypochondralgie
– Asthénie d'étiologie « chaleur »
– Maladie « fièvre-frilosité »
– Douleur thoracique et cardialgie.

8 MC - Laogong *(Lao Cung)*

– Douleur thoracique d'étiologie « glaires-feu »
– Chez l'enfant : abcès buccaux, étourderie.

3 TR - Zhong Zhu *(Trung Chu)*

– Paresthésie des membres
– Contraction et tremblement de l'épaule à l'avant-bras
– Algo-paresthésie du dos
– Furoncles du dos de la main.

7 C - Shenmen *(Thân Môn)*

– Anxiété et palpitations cardiaques
– Troubles mentaux (comme possédé par le démon)
– Tremblement de peur
– Chez l'enfant : épilepsie.

9 C - Shaochong *(Thiêu Xung)*

– Vide de l'énergie du cœur
– Atteinte de la vésicule biliaire par le froid
– Folie calme et folie agitée.

11 P - Shaoshang *(Thiêu Thuong)*

– Amygdalite d'étiologie « vent »
– Angine.

7 P - Liéqué *(Liêt Khuyêt)*

– Toux et crachats d'origine « vent »
– Céphalée d'origine « vent »
– Amygdalite
– Odontalgie du maxillaire inférieur.

V - MEMBRE INFERIEURS

30 VB - Huantiao *(Hoan Khiêu)*

– Atteinte directe par le Vent-Humidité
– Algie et contraction de l'articulation coxo-fémorale
– Lombalgie.

31 VB - Fengshi *(Phong Thi)*

– Zhongfeng (atteinte directe par le Vent)
– Faiblesse de la jambe et du genou
– Œdème du pied
– Prurit généralisé
– Paresthésie.

34 VB - Yanglingquan *(Duong Lang Tuyên)*

– « Bi » à prédominance « vent »
– Choléra avec crampes.

39 VB - Xuanzhong *(Huyên Chung)*

– Atteinte de l'estomac par la chaleur avec douleur abdominale
– Hydrochondralgie
– Œdème du pied
– Paresthésie des jambes
– Prurit généralisé
– Douleurs des orteils.

36 E - Zu Sanli *(Tuc Tam Ly)*

– Atteinte directe par le vent et l'humidité
– Surdité due au vide de l'énergie
– Canines douloureuses du maxillaire inférieur
– « Bi » à prédominance « vent »
– Œdème
– Obstruction pharyngée et hoquet
– Dyspnée et asthme
– Œdème des pieds d'étiologie « froid-humidité ».

Ce point est indiqué dans toutes les maladies de la partie supérieure, moyenne et inférieure du corps.

40 E - Fenglong *(Phong Long)*

– Eblouissement d'étiologie « glaires »

– Nausées et vomissements
– Asthme et emphysème.

44 E - Neiting *(Nôi Dinh)*

– Syndrome d'obstruction chronique : Appliquer des moxas à droite quand la maladie siège à gauche et vice-versa. La maladie s'améliore dès l'apparition de borborygmes.

– Chez la femme : entassement énergétique sous forme de tumeur (fibrome), règles irrégulières avec vertiges et douleur pelvienne.

40 V - Weizhong *(Uy Trung)*

– Même indication que le point Huantiao (30 VB).

57 V - Chengshan *(Thua Son)*

– Hémorroïdes
– Crampes.

58 V - Feiyang *(Phi Duong)*

– Faiblesse des pieds
– Marche rapide.

63 V - Jinmen *(Kim Môn)*

– Epilepsie.

60 V - Kunlun *(Côn Lôn)*

– Inflammation du mollet.

62 V - Shenmai *(Thân Mach)*

– Œdème des pieds
– Odontalgie (canine).

10 Rt - Xuéhai *(Huyêt Hai)*

– Pathologie du sang
– Allergologie.

9 Rt - Yinlingquan *(Am Lang Tuyên)*

– Plénitude thoraco-abdominale
– Pathologie de la partie moyenne du corps.

6 Rt - Sanyinjiao *(Tam Am Giao)*

– Maladie de l'obstruction chronique
– Maladie du froid
– Hernie
– Œdème des pieds
– Spermatorrhée
– Chez la femme : règles irrégulières, stérilité, accouchement difficile, leucorrhées, oligurie.

4 Rt - Gongsun *(Công Tôn)*

– Obstruction d'origine « glaires »
– Hémorragies intestinales d'étiologie « vent »
– Entassement énergétique sous forme de tumeur.

3 F - Taichong *(Thai Xung)*

– Œdème chronique
– Trouble de la marche
– Choléra
– Crampes des membres supérieurs ou inférieurs.

2 F - Xingjian *(Hanh Gian)*

– Inflammation et gonflement généralisés ou uniquement à l'abdomen
– Chez la femme : stase sanguine et gros abdomen.

1 F - Dadun *(Dai Dôn)*

– Hernie
– Orchi-épididymite
– Hémorragie cérébrale
– Episthotonos
– Chez l'enfant : convulsion et épilepsie.

9 Rn - Zhubin *(Chuc Tân)*

– Hernie.

6 Rn - Zhaohai *(Thiêu Hai)*

– Métrorragie nocturne
– Constipation
– Soif.

3 Rn - Taixi *(Thai Khê)*

– Polydipsie
– Ejaculation précoce
– Chez la femme : stase liquidienne et gros abdomen.

2 Rn - Rangu *(Nhiên Côc)*

– Maux de gorge
– Hématémèse
– Spermatorrhée
– Fièvre de l'automne
– Hernie
– Sensation de chaleur plantaire
– Chez l'enfant : trismus d'étiologie « vent »

1 Rn - Yongquan *(Dung Tuyên)*

– Chaleur plantaire

– Hernie
– Entassement de l'énergie du rein
– Hématurie
– Douleur d'étiologie énergétique.

ENONCE 145

POINTS CURIEUX HORS MERIDIENS
(d'après Yang Shi)

1 PC - Nei Yingxiang *(Nôi Nghinh Huong)*

Localisation : A la face interne de la narine.

Indication : Douleur brutale des yeux.

Technique : La saignée de ce point à l'aide d'une tige de roseau est très efficace.

2 PC - Pixuan *(Ti Chuân)*

Localisation : A la pointe du nez.

Indication : Toutes les affections du nez d'étiologie « vent.

Technique : Il est conseillé de faire saigner légèrement ce point à l'aide d'une aiguille triangulaire.

3 (10) PC * - Erjian *(Nhi Tiêm)*

Localisation : Au point le plus haut du pavillon auriculaire. Plier l'oreille vers l'avant pour localiser le point.

Indication : Leucome.

Technique : Appliquer 5 moxas de petite taille.

4 PC - Zhuquan *(Tu Toan)*

Localisation : La langue étirée, le point se situe au milieu de la face supérieure, dans un creux.

Indication : Emphysème, asthme, toux chronique

Technique : Ne pas appliquer plus de 7 moxas.

– La moxibustion au niveau de ce point se pratique au travers d'une mince tranche de gingembre.

– En cas de toux d'étiologie « chaleur », la moxibustion se pratique avec un mélange de poudre de Realgar et d'Artemisiae.

(*) La nomenclature moderne des points curieux est mise entre parenthèse à côté de celle du Da Cheng. Voir « Théorie et Pratique de l'Analgésie par acupuncture » (Edition NVN - 1973) et MTC (Edition NVN - 1971 et 1984).

– En cas de toux d'étiologie « froid », la moxibustion se pratique avec un mélange de poudre de Flos Frafarae et d'Artemisiae.

– Après la moxibustion, faire absorber une tasse de thé et demander au malade d'avaler une tranche de gingembre.

Autres indications : Enduit lingual, raideur de la langue. Dans ces cas, faire saigner le point avec une petite aiguille.

5 (20) PC - Xie Jimjin - Hou Yuyé *(Ta Kim Tan - Huu Ngoc Dich)*

Localisation : Sur les deux veines sous-linguales. Tirer la langue vers le haut pour localiser le point.

Indications : Raideur linguale avec inflammation et douleur, obstruction de la gorge.

Technique : Faire saigner ces points avec une aiguille triangulaire trempée dans de l'eau bouillante.

6 PC - Haiquan *(Hai Toan)*

Localisation : Sur la veine sous-linguale médiane.

Indication : Polydipsie.

Technique : Faire saigner à l'aiguille triangulaire.

7 (6) PC - Yuyao *(Ngu Yêu)*

Localisation : Au milieu du sourcil.

Indications : Ptérygion, leucome.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce ; puncture sous-cutanée, pointe dirigée vers le côté.

8 (9) PC - Taiyang *(Thai Duong)*

Localisation : Dans un creux, en arrière de l'extrémité externe du sourcil, sur l'artère.

Indications : Conjonctivite, céphalée.

Technique : Faire saigner à l'aiguille triangulaire.

– La technique de la saignée consiste à serrer assez fortement une écharpe en soie autour du cou afin de faire apparaître l'artère temporale. La saignée entraîne une guérison immédiate.

Autre technique : A l'aide de la main, serrer fortement la partie postérieure du cou pour faire apparaître l'artère.

9 (100) PC - Dagukong *(Dai Côt Không)*

Localisation : Au milieu de la face dorsale de la ligne interphalangienne du pouce. Faire plier le pouce, le point se situe dans un creux.

Indications : Troubles chroniques de la vue évoluant vers un leucome ou cataracte.

Technique : Moxas 7 fois.

10 (101) PC - Zhongkui *(Trung Khôi)* *

Localisation : A la face dorsale de la main, au milieu de la 2e ligne inter-phalangienne du majeur. Faire plier le majeur pour localiser ce point.

Indications : 5 types d'obstruction. Embarras gastrique. Vomissements post-prandiaux.

Technique : Moxas 7 fois. Il est conseillé d'employer la technique de dispersion.

11 (107) PC - Baxié *(Bat Tà)*

Localisation : A la face dorsale, entre les articulations métacarpo-phalangiennes. Il existe 4 points de chaque côté :

– Le 1er point dénommé « Daidu » *(Dai Dô)* se situe dans le 1er espace inter-métacarpo-phalangien, sur la ligne de séparation entre la chair blanche et rouge.

Indications : Céphalée et odontalgie.

Technique : Moxas 7 fois ; puncture profonde de 0,1 pouce.

– le 2e point dénommé « Shangdu » *(Thuong Dô)* se situe à l'insertion de l'index et du majeur. Faire fermer la main pour localiser le point.

Indication : Inflammation de la main et de l'avant-bras.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 5 fois.

– Le 3e point dénommé « Zhongdu » *(Trung Dö)* se situe à l'insertion du majeur et de l'annulaire. Il porte également le nom de « Yimen » *(Dich Môn)* (voir le méridien Sanjiao - TR).

Indication : Inflammation de l'avant-bras.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 5 fois.

– Le 4e point dénommé « Xiadu » *(Ha Dô)* se situe à l'insertion de l'annulaire et de l'auriculaire. Il porte également le nom de « Zhongzhu » *(Trung Chu)* (voir le méridien Sanjiao - TR). Le Zhongzhu (3 TR) est situé à 0,5 pouce au-dessous du Yimen (2 TR).

Indication : Inflammation de l'avant-bras.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 5 fois.

• Soit au total 8 points bilatéraux, d'où le nom de « Baxie » (Huit démons).

12 (137) PC - Bafeng *(Bat Phong)*

Localisation : Au dos du pied, à l'insertion des 5 orteils, soit 8 points bilatéraux, d'où leur dénomination de « Bafeng » (Huit vents).

Indication : Inflammation du dos du pied.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 5 fois.

(*) Le Yangxi (5 GI) porte également le nom de Zhongkui.

13 (86) PC - Shixuan *(Thâp Tuyên)*

Localisation : A l'extrémité des 10 doigts, soit 10 points bilatéraux ; à 0,1 pouce au-dessous de l'ongle.

Indication : Amygdalite, syncope, fièvre élevée.

Technique : La saignée de ces points à l'aide de l'aiguille triangulaire est très efficace.

La moxibustion est également très employée. Le procédé est le suivant : on entoure l'extrémité distale de la 2e phalange ou celle de la 3e d'un fil de soie de manière à laisser un espace de la taille d'un grain de haricot sur lequel on peut poser de l'armoise. L'application de 5 moxas à cet endroit s'avère également très efficace.

14 PC - Wuhui *(Ngu Hô)*

Localisation : Sur la face dorsale de la 2e articulation interphalangienne de l'index et de l'annulaire, soit 4 points bilatéraux. Faire plier les doigts pour localiser le point.

Indication : Rétraction des 5 doigts.

Technique : Moxas 5 fois.

15 (124) PC - Zhoujian *(Truu Tiêm)*

Localisation : A la pointe de l'olécrane. Faire plier le coude pour localiser le point.

Indication : Adénite cervicale.

Technique : Moxas jusqu'à 49 fois.

16 (127) PC - Jianzhugu *(Kiên Tru Côt)*

Localisation : A la partie saillante de l'épaule.

Indications : Adénite cervicale - Trouble de mobilité du bras.

Technique : Moxas 7 fois.

17 (114) PC - Erbai *(Nhi Bach)*
(Autre nom : Ximen - *Khich Môn*)

Localisation : A 4 pouces au-dessus du milieu du pli antérieur du poignet. Il existe 2 points à chaque avant-bras : l'un se situe entre 2 tendons, c'est-à-dire à 1 pouce en arrière du Jianshi (5 MC), l'autre, hors du tendon, du côté radial, à hauteur du premier.

Indications : Hémorroïdes - Prolapsus rectal.

Technique : Puncture profonde de 0,5 à 1 pouce.

18 PC - Duyin *(Dôc Am)*

Localisation : A la face plantaire, au milieu de la ligne métarso-phalangienne du 2e doigt.

Indications : Hernie due aux troubles de l'énergie de l'intestin grêle

- Rétention placentaire - Mort du fœtus in utero - Vomiturition - Hematémèse - Règles irrégulières.

Technique : Moxas 5 fois.

19 (146) PC - Neihuajian *(Nôi Khoa Tiêm)*

Localisation : A la pointe la plus saillante de la malléole interne.

Indications : Odontalgie - Crampes de la face interne de la jambe.

Technique : Moxas 7 fois.

20 (151) PC - Waihuajian *(Ngoai Khoa Tiêm)*

Localisation : A la pointe la plus saillante de la malléole externe.

Indications : Crampes de la face externe de la jambe - Oedème du pied d'étiologie « froid » ou « chaleur ».

Technique : Moxas 7 fois. Il est conseillé de faire saigner ce point avec l'aiguille triangulaire.

21 PC - Nandi *(Nang Dê)*

Localisation : Situé au pli sous scrotal en forme de croix.

Indications : Prurit dû à une atteinte de l'organe-rein par le froid - Hernie causée par un trouble de l'énergie de l'intestin grêle - Pathologie rénale.

Technique : Moxas 7 fois, de la taille d'un excrément de souris.

22 (87) PC - Qijian *(Quy Nhan)*

Localisation : A l'extrémité du pouce, à une largeur de feuille de He de l'ongle. Rapprocher les 2 pouces et serrer avec un fil de soie la région sous-unguéale, le point apparaît à une fente formée par ces 2 pouces. Il existe également 2 autres points situés aux 2 gros orteils.

Indications : 5 types d'épilepsie.

Technique : Moxas 5 fois. La moxibustion est très efficace en cours de crise.

23 (157) PC - Kuangu *(Khoan Côt)*

Localisation : A 1,5 pouce en dehors et en dedans de Liangqiu (34 E), soit bilatéralement 4 points.

Indication : Douleur du mollet.

Technique : Moxas 7 fois.

24 (118) PC - Zhongquan *(Trung Tuyên)*

Localisation : Sur le pli dorsal du poignet, entre les points Yangxi (5 GI) et Yangchi (4 TR).

Indications : Cardialgie, gastralgie et douleur abdominale intense occasionnée par un trouble de l'énergie.

Technique : Moxas 14 fois.

25 (102) PC - Xiaogukong *(Tiêu Côt Không)*

Localisation : Sur la face dorsale de l'articulation métacarpo-phalangienne de l'auriculaire.

Indications : Arthralgie des doigts - Pathologie oculaire.

Technique : Moxas 7 fois.

26 (3) PC - Yintang *(Am Duong)*

Localisation : Dans un creux entre les 2 sourcils.

Indication : Convulsions infantiles.

Technique : Puncture profonde de 0,1 pouce. Moxas 5 fois.

27 (49) PC - Zigong *(Tu Cung)*

Localisation : A 3 pouces en dehors du Zhongji (3 VC).

Indication : Stérilité.

Technique : Puncture profonde de 0,2 pouce. Moxas 14 fois.

28 PC - Longxuan *(Long Tuyên)*

Localisation : A la face latérale du poignet, sur l'artère. Il existe 2 points.

Indication : Douleur inflammatoire de la main.

Technique : Moxas 7 fois. Puncture interdite.

29 (94) PC - Sifung *(Tu Phung)*

Localisation : A la face palmaire, au milieu des premières lignes interphalangiennes des 2e, 3e, 4e et 5e doigts.

Indications : Chez l'enfant : amaigrissement, anorexie, dyspepsie, coqueluche.

Technique : Faire saigner avec l'aiguille triangulaire.

30 PC - Gaogu *(Cao Côt)*

Localisation : Sur la face dorsale de la main, à 0,5 pouce du pouls « pouce ».

Indication : maladies de la main.

Technique : Puncture profonde de 1,5 pouce. Moxas 7 fois.

31 PC - Lanmen *(Lan Môn)*

Localisation : A 3 pouces de part et d'autre du point Ququan (8 F), à l'endroit où l'on sent battre l'artère.

Indications : 7 types d'hernie dus à un trouble de l'énergie de la vessie - Syndrome de « Bun Dun ».

Technique : Puncture profonde de 0,5 pouce. Moxas 3 fois.

32 PC - Baizhonglua *(Bach Trung Loa)*

Localisation : Il s'agit du point Xuéhai (10 Rt), situé à 3 pouces au-dessus du genou, à la face interne.

Indication : Dermatose de la partie inférieure du corps.

Technique : Moxas 14 fois. Puncture profonde de 0,5 pouce.

33 PC - Jingzhong *(Tinh Trung)*

Localisation . Au milieu de la pupille.

Indications : Troubles intra-oculaires entraînant une cécité de longue date.

Technique : Au moment de la puncture, demander au malade de se mettre en position assise, les bras croisés sur la poitrine, le regard fixé droit devant lui, l'esprit bien concentré afin de faciliter l'intervention.

Imprégner d'eau froide une compresse préalablement posée sur l'œil concerné pendant une durée de 1 à 2 minutes.

Avec l'aiguille triangulaire, ouvrir la zone située à 0,1 pouce en dehors de la pupille et ne pénétrer en profondeur que de 0,05 pouce. Ensuite, avec une aiguille, effectuer une puncture oblique et profonde, de 0,1 à 0,2 pouce vers la pupille.

La vue se rétablit instantanément. Laisser l'aiguille à demeure pendant 15 minutes, puis la retirer lentement. Demander au malade de se mettre tranquillement en décubitus dorsal, et obturer de nouveau les yeux à l'aide d'une compresse imprégnée d'eau froide pendant 3 jours et 3 nuits.

Avant d'appliquer cette technique chez l'être humain, il est conseillé au médecin de l'expérimenter sur la chèvre présentant ces troubles. On ne pourra puncturer le malade qu'une fois acquise une excellente expérience sur cet animal. Il faut savoir intervenir avec précision et sans précipitation aucune. C'est vraiment une thérapeutique miraculeuse.

ENONCE 146

POINTS A PLUSIEURS APPELLATIONS

(d'après Shi Ying)

1 - Points à 2 noms :

1 - Taiyuan (9 P - *Thai Nguyên*)
Autre nom : Taiquan *(Thai Tuyên)*

2 - Shangyang (1 GI - *Thuong Duong*)
Autre nom : Juéyang *(Tuyêt Duong)*

3 - Erjian (2 GI - *Nhi Gian*)
Autre nom : Jiangu *(Gian Côc)*

4 - Sanjian (3 GI - *Tam Gian*)
Autre nom : Shaogu *(Thiêu Côc)*

5 - Hégu (4 GI - *Hô Khâu*)
Autre nom : Hukou *(Hô Khâu)*

6 - Yangxi (5 GI - *Duong Khê*)
Autre nom : Zhong Kui *(Truong Khôi)*

7 - Sanli (10 GI - *Tam Ly*)
Autre nom : Shou Sanli *(Thu Tam Ly)*

8 - Tianding (17 GI - *Thiên Dinh*)
Autre nom : Tianxiang *(Thiên Hang)*

9 - Futu (18 GI - *Phu Dôt*)
Autre nom : Shuixué *(Thuy Huyêt)*

10 - Juliao (3 E - *Cu Liêu*)
Autre nom : Jujiao *(Cu Khao)*

11 - Renying (9 E - *Nhân Nghinh*)
Autre nom : Wuhui *(Ngu Hôi)*

12 - Shuitu (10 E - *Thuy Dôt*)
Autre nom : Shuimen *(Thuy Môn)*

13 - Quepen (12 E - *Khuyêt Bôn*)
Autre nom : Tiangai *(Thiên Cai)*

14 - Qichong (30 E - *Khi Xung*)
Autre nom : Qixié *(Khi Nhai)*

15 - Futu (32 E - *Phuc Tho*)
Autre nom : Waigou *(Ngoai Câu)*

16 - Yinshi (33 E - *Am Thi*)
Autre nom : Yinmen *(Am Môn)*

17 - Shanglian (37 E - *Thuong Liêm*)
Autre nom : Shangjuxu *(Thuong Cu Hu)*

18 - Xialian (39 E - *Ha Liêm*)
Autre nom : Xiajuxu *(Ha Cu Hu)*

19 - Lougou (7 Rt - *Lougou*)
Autre nom : Taiyin Luo *(Thai Am Lac)*

20 - Diji (8 Rt - *Dia Co*)
Autre nom : Pishe *(Tỳ Xa)*

21 - Xuéhai (10 Rt - *Huyêt Hai*)
Autre nom : Baichong Kui *(Bach Trung Khôi)*

22 - Chongmen (12 Rt - *Xung Môn*)
Autre nom : Shangsigong *(Thuong Tu Cung)*

23 - Fujié (14 Rt - *Phuc Kêt*)
Autre nom : Changku *(Truong Quât)*

24 - Shaohai (3 C - *Thiêu Hai*)
Autre nom : Qujié *(Khuc Tiêt)*

25 - Shaochong (9 C - *Thiêu Xung*)
Autre nom : Jingshui *(Kinh Thuy)*

26 - Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach*)
Autre nom : Xiaoji *(Tiêu Cat)*

27 - Tianchuang (16 IG - *Thiên Song*)
Autre nom : Chuanglong *(Song Lung)*

28 - Tinggong (19 IG - *Thinh Cung*)
Autre nom : Dasuowen *(Da So Van)*

29 - Jingming (1 V - *Tinh Ming*)
Autre nom : Leikong *(Lê Không)*

30 - Fengmen (12 V - *Phong Môn*)
Autre nom : Refu *(Nhiêt Phu)*

31 - Dushu (16 V - *Dôc Du*)
Autre nom : Gaogai *(Cao Cai)*

32 - Shonglushu (29 V - *Trung Lu Du*)
Autre nom : Jineiyu *(Tich Nôi Du)*

33 - Huiyang (35 V - *Hôi Duong*)
Autre nom : Liji *(Loi Co)*

34 - Weizhong (40 V - *Uy Trung*)
Autre nom : Xuexi *(Huyêt Khich)*

35 - Feiyang (58 V - *Phi Duong*)
Autre nom : Jueyin *(Quyêt Am)*

36 - Fuyang (59 V - *Phu Duong*)
Autre nom : Fuoyang *(Pho Duong)*

37 - Kunlun (60 V - *Côn Lôn*)
Autre nom : Xia Kunlun *(Ha Côn Lôn)*

38 - Pushen (61 V - *Bôc Tham*)
Autre nom : Anxie *(An Ta)*

39 - Shenmai (62 V - *Thân Mach*)
Autre nom : Yangqiao *(Duong Kiêu)*

40 - Jingmen (63 V - *Kim Môn*)
Autre nom : Liangguan *(Luong Quan)*

41 - Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên*)
Autre nom : Dichong *(Dia Xung)*

42 - Taixi (3 Rn - *Thai Khê*)
Autre nom : Luxi *(La Tê)*

43 - Shaohai (6 Rn - *Thiêu Hai*)
Autre nom : Yinqiao *(Am Kiêu)*

44 - Henggu (11 Rn - *Hoanh Côt*)
Autre nom : Quguduan *(Khuc Côt Doan)*

45 - Siman (14 Rn - *Tu Man*)
Autre nom : Suifu *(Tuy Phu)*

46 - Yindou (19 Rn - *Am Dô*)
Autre nom : Shigong *(Thuc Cung)*

47 - Shufu (27 Rn - *Du Phu*)
Autre nom : Zhoufu *(Thâu Phu)*

48 - Tianchi (1 MC - *Thiên Trì*)
Autre nom : Tianhui *(Thiên Hôi)*

49 - Tianquan (2 MC - *Thiên Tuyên*)
Autre nom : Tianshi *(Thiên Thâp)*

50 - Yangchi (4 TR - *Duong Trì*)
Autre nom : Bieyang *(Biêt Duong)*

51 - Zhigou (6 TR - *Chi Câu*)
Autre nom : Feihu *(Phi Hô)*

52 - Sanyangluo (8 TR - *Tam Duong Lac*)
Autre nom : Tongmen *(Thông Môn)*

53 - Naohui (13 TR - *Nhu Hôi*)
Autre nom : Naoliao *(Nhu Liêu)*

54 - Jimai (18 TR - *Khiet Mach*)
Autre nom : Simai *(Tu Mach)*

55 - Luxin (19 TR - *Lô Tin*)
Autre nom : Luxi *(Lô Tuc)*

56 - Sizhukong (23 TR - *Tỳ Truc Không*)
Autre nom : Muliao *(Muc Liêu)*

57 - Qubin (7 VB - *Khuc Bân*)
Autre nom : Qufa *(Khuc Phat)*

58 - Qiaoyin (11 VB - *Khiêu Am*)
Autre nom : Shengu *(Trâm Côt)*

59 - Nao Kong (19 VB - *Nao Không*)
Autre nom : Neiru *(Nhiêp Nhu)*

60 - Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh*)
Autre nom : Bajing *(Bac Tinh)*

61 - Yuanyé (22 VB - *Uyên Dich*)
Autre nom : Quanyé *(Tuyên Dich)*

62 - Zhéjin (23 VB - *Châp Cân*)
Autre nom : Shenquang *(Thân Quang)*

63 - Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu*)
Autre nom : Bingu *(Tân Côt)*

64 - Yangjiao (35 VB - *Duong Giao*)
Autre nom : Hanghu *(Hanh Hô)*

65 - Yangfu (38 VB - *Duong Phu*)
Autre nom : Fenrou *(Phân Nhuc)*

66 - Xuangzhong (39 VB - *Huyên Chung*)
Autre nom : Juégu *(Tuyêt Côt)*

67 - Zhongfeng (4 F - *Trung Phong*)
Autre nom : Xuanquan *(Huyên Tuyên)*

68 - Ligou (5 F - *Lai Câu*)
Autre nom : Jiaoyi *(Giao Nghia)*

69 - Chongdu (6 F - *Trung Dô*)
Autre nom : Chongxi *(Trung Khich)*

70 - Yinbao (9 F - *Am Bao*)
Autre nom : Yinbào *(Am Bào)*

71 - Qimen (14 F - *Ky Môn*)
Autre nom : Ganmu *(Gan Mô)*

72 - Dazhui (14 VG - *Dai Chuy*)
Autre nom : Bailao *(Ba Lao)*

73 - Fengfu (16 VG - *Phong Phu*)
Autre nom : Shéban *(Thiêt Ban)*

74 - Naohu (17 VG - *Nao Hô*)
Autre nom : Helu *(Hop Lô)*

75 - Qiangjian (18 VG - *Cuong Gian*)
Autre nom : Dayu *(Dai Vu)*

76 - Houding (19 VG *Hâu Dinh*)
Autre nom : Jiaochong *(Giao Xung)*

77 - Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh*)
Autre nom : Shentang *(Thân Tang)*

78 - Juliao (25 VG - *Tô Liêu*)
Autre nom : Mianzhang *(Diên Chinh)*

79 - Shuigou (26 VG - *Thuy Câu*)
Autre nom : Renzhong *(Nhân Trung)*

80 - Huiyin (1 VC - *Hôi Am*)
Autre nom : Bingyi *(Binh Ê)*

81 - Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt*)
Autre nom : Qishé *(Khi Xa)*

82 - Shuifen (9 VC - *Thuy Phân*)
Autre nom : Fenshui *(Phân Thuy)*

83 - Juque (14 VC - *Cu Khuyêt*)
Autre nom : Xinmu *(Tâm Mô)*

84 - Yutang (18 VC - *Ngoc Duong*)
Autre nom : Yuying *(Ngoc Anh)*

85 - Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt*)
Autre nom : Tianqu *(Thiên Co)*

86 - Lianquang (23 VC - *Liêm Tuyên*)
Autre nom : Sheban *(Thiêt Ban)*

87 - Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong*)
Autre nom : Xuanjiang *(Huyên Tuong)*

2 - Points à 3 noms

88 - Zhongfu (1 P - *Trung Phu*)
Deux autres noms :
– Fuzhongyu *(Phu Trung Du)*
– Feimu *(Phê Mô)*

89 - Wenliu (7 GI - Ôn Luu)
Deux autres noms :
– Chitou *(Tri Dâu)*
– Nizhu *(Nghich Tru)*

90 - Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Deux autres noms :
– Zhongjian *(Trung Kiên)*
– Tianjian *(Thiên Kiên)*

91 - Héjiao (19 GI - *Hia Giao)*
Deux autres noms :
– Changhui *(Truong Nach)*
– Heliao *(Hoa Khao)*

92 - Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Deux autres noms :
– Jiquan *(Co Quan)*
– Quyé *(Khuc Nha)*

93 - Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Deux autres noms :
– Ruizhong *(Nhuê Trung)*
– Zhongdu *(Trung Dô)*

94 - Luoque (8 V - *Lac Khuoc)*
Deux autres noms :
– Qianyang *(Cuong Duong)*
– Naogai *(Nao Cai)*

95 - Chengjin (56 V - *Thua Cân)*
Deux autres noms :
– Shuaichang *(Thoan Truong)*
– Zhuchang *(Truc Truong)*

96 - Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Deux autres noms :
– Rangu *(Nhiên Côt)*
– Longguan *(Long Quan)*

97 - Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Deux autres noms :
– Changchang *(Xuong Truong)*
– Fubai *(Phuc Bach)*

98 - Dahé (12 Rn - *Dai Hach)*
Deux autres noms :
– Yinwei *(Am Duy)*
– Yinguan *(Am Quan)*

99 - Qisué (13 Rn - *Khi Huyêt)*
Deux autres noms :
– Baomen *(Bao Môn)*
– Zihu *(Tu Hô)*

100 - Laogong (8 MC - *Lao Công)*
Deux autres noms :
– Wuli *(Ngu Ly)*
– Zhangzhong *(Chuong Trung)*

101 - Tongziliao (1 VB - *Dông Tu Liêu)*
Deux autres noms :
– Tianguan *(Tien Quan)*
– Taiyang *(Thai Duong)*

102 - Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Deux autres noms :
– Tinghé *(Thinh Ha)*
– Houguan *(Hâu Quan)*

103 - Kezhuren (3 VB - *Khach Chu Nhân)*
Deux autres noms :
– Shangguan *(Thuong Quan)*
– Kezhu *(Khach Chu)*

104 - Riyué (24 VB - *Nhât Nguyêt)*
Deux autres noms :
– Shenguan *(Thân Quan)*
– Danmu *(Dan Mô)*

105 - Yangjiao (35 VB - *Duong Quan)*
Deux autres noms :
– Bié Yang *(Biêt Duong)*
– Zujiao *(Tuc Khao)*

106 - Changqiang (1 VG - *Truong Cuong)*
Deux autres noms :
– Qixi *(Khi Khich)*
– Juégu *(Quyêt Côt)*

107 - Yangquan (3 VG - *Duong Quan)*
Deux autres noms :
– Yangling *(Duong Làng)*
– Guanling *(Quan Làng)*

108 - Zizhong (6 VG - *Tich Trung)*
Deux autres noms :
– Shenrong *(Thân Tong)*
– Jishu *(Tich Du)*

109 - Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Deux autres noms :
– Boyan *(Bô Uong)*
– Wiahuang *(Ha Hoàng)*

110 - Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Deux autres noms :
– Taicang *(Thai Thuong)*
– Weimu *(Vi Mô)*

111 - Shanwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Deux autres noms :
– Shangguan *(Thuong Quan)*
– Weiwan *(Vi Quan)*

112 - Jiuwei (15 VC - *Cuu Vy)*
Deux autres noms :
– Weiyi *(Vi Ê)*
– Hegan *(Hat Can)*

113 - Shanzhong (17 VC - Chiên Trung)
Deux autres noms :
– Danzhong *(Dan Trung)*
– Yuanjian *(Nguyên Kiên)*

3 - Points à 4 noms

114 - Tianshu (25 E - *Thiên Khu)*
Trois autres noms :
– Hang Xi *(Truong Khê)*
– Gumen *(Côt Môn)*
– Dachangmu *(Dai Truong Mô)*

115 - Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Trois autres noms :
– Shuiguang *(Thuy Quang)*
– Guangming *(Quang Minh)*
– Yuanzhu *(Viên Tru)*

116 - Chengfu (36 V - *Thua Phu)*
Trois autres noms :
– Neixi *(Noi Kich)*
– Yinguan *(Am Quan)*
– Pibu *(Bi Bô)*

117 - Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Trois autres noms :
– Yufu *(Ngu Phu)*
– Neishu *(Noi Tru)*
– Changshan *(Truong Son)*

118 - Jinmen (25 VB - *Kinh Môn)*
Trois autres noms :
– Qishu *(Khi Du)*
– Qifu *(Khi Phu)*

– Shenmu *(Thân Mô)*

119 - Yamen (15 VG - *A Môn)*
Trois autres noms :
– Yinmen *(Am Mon)*
– Sheheng *(Thiêt Hoanh)*
– Sheyan *(Thiêt Yêm)*

120 - Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Trois autres noms :
– Yuquan *(Ngoc Quan)*
– Qiyuan *(Khi Nguyên)*
– Pangguangmu *(Bang Quang Mo)*

121 - Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Trois autres noms :
– Dandian *(Dan Diên)*
– Da Zongji *(Dai Trung Cuc)*
– Xiao Changmu *(Tieu Truong Mô)*

4 - Points à 5 noms

122 - Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Quatre autres noms :
– Changping *(Truong Binh)*
– Jixié *(Quy Hiêp)*
– Xieliao *(Hiêp Liêu)*
– Pimu *(Pi Mô)*

123 - Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Quatre autres noms :
– Sanyang *(Tam Duong)*
– Wuhui *(Ngu Hôi)*
– Dianshang *(Diên Thuong)*
– Tianman *(Thiên Man)*

5 - Points à 6 noms

124 - Yaoshu (2 VG - *Yêu Du)*
Cinq autres noms :
– Beijié *(Bôi Giai)*
– Yaohu *(Yêu Hô)*
– Suikong *(Thuy Không)*
– Yaozhu *(Yêu Tru)*
– Suifu *(Tuy Phu)*

125 - Shimen (5 VC - *Thach Môn)*
Cinq autres noms :
– Liji *(Loi Co)*
– Dandian *(Dan Diên)*

– Jinglo (*) *(Tinh Lô)*
– Mingmen *(Mînh Môn)*
– Sanjiaomu *(Tiam Tiêu Mo)*

6 - Points de même nom, mais de localisation différente :

126 - Tou Linqi (15 VB - *Dâu Lâm Khâp)*
Zu Linqi (41 VB - *Tuc Lâm Khâp)*

127 - Tou Qiaoyin (11 VB - *Dâu Khiêu Am)*
Zu Qiaoyin (44 VB - *Tuc Khiêu Am)*

128 - Fu Tonggu (20 RN - *Phuc Thông Côc)*
Zu Tonggu (66 V - *Tuc Thông Côc)*

129 - Bei Yangquan (3 VG - *Bôi Duong Quan)*
Zu Yangquan (33 VB - *Tuc Duongquan)*

130 - Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly)*
Zu Sanli (36 E - *Tuc Tam Ly)*

131 - Shou Wuli (13 GI - *Thu Ngu Ly)*
Zu Wuli (10 F - *Tuc Ngu Ly)*

(*) Remarque : Jing (Tinh) : quintessence ; Lo *(Lô)* : stagnation de l'énergie « osseuse » sous forme de « grains ».

FIN DU LIVRE VII

LIVRE VIII

Ce livre VIII comporte 25 énoncés

147 - Localisation des points, profondeur de la puncture et application de moxas.
148 - Traitement des maladies d'étiologie « vent ».
149 - Traitement des maladies du Shanghan.
150 - Traitement des expectorations, des dyspnées et de la toux.
151 - Traitement des maladies de l'entassement-rassemblement.
152 - Traitement des douleurs et ballonnements abdominaux.
153 - Traitement des troubles de l'énergie du cœur, de la rate et de l'estomac.
154 - Traitement des maladies psychiatriques.
155 - Traitement des choléras.
156 - Traitement des maladies de la « Fièvre-Frilosité ».
157 - Traitement de l'œdème et de l'ascite.
158 - Traitement de la sudation.
159 - Traitement des Bi Jué (obstruction-afflux).
160 - Traitement des maladies intestinales (hémorroïdes, diarrhée, constipation...).
161 - Traitement des maladies génito-urinaires.
162 - Traitement des maladies de la tête et de la face.
163 - Traitement des maladies de la gorge.
164 - Traitement des maladies des oreilles et des yeux.
165 - Traitement des maladies du nez et de la bouche.
166 - Traitement des maladies du thorax et du dos.
167 - Traitement des maladies des membres, de la région sacro-lombaire et axillaire.
168 - Traitement des maladies de la femme.

169 - Traitement des maladies de l'enfant.
170 - Traitement des abcès et des morsures.
171 - Etude thérapeutique complémentaire :
- *Etude de la maladie de Zhongfeng.*
- *Traitement d'urgence de la phase de début du Zhongfeng.*
- *Traitement des paralysies occasionnées par le Zhongfeng.*
- *Traitement des syndromes du Shanghan.*
- *Traitement des maladies diverses.*

ENONCE 147

LOCALISATION DES POINTS, PROFONDEUR DE LA PUNCTURE ET APPLICATION DES MOXAS

(Classification selon Shen Jing)

I - REGION CRANIO-FACIALE

Les points les plus utilisés (fig. 7) sont :

1 - Shenting *(Thân Dinh - 24 VG)*

– Sur la ligne médiane antérieure, à 0,5 pouce au-dessus du cuir chevelu.
– Application de 7 à 49 moxas.
– Puncture interdite.

2 - Shangxing *(Thuong Tinh - 23 VG)*

– Sur la ligne médiane antérieure, à 1 pouce au-dessus du cuir chevelu.
– Puncture oblique et profonde de 0,3 pouce avec une petite aiguille triangulaire pour excréter l'énergie Yang-Chaleur.
– Application de 3 moxas. Ne pas dépasser ce nombre au risque de blesser l'énergie avec troubles de la vue.

3 - Xinhui *(Tin Hôi - 22 VG)*

– A 1 pouce en arrière du Shangxing (23 VG), dans un creux qui admet la pose d'un petit pois.
– Application de 14 moxas.
– Puncture oblique et profonde de 0,5 pouce.

4 - Qianding *(Tiên Dinh - 21 VG)*

– A 1 pouce en arrière du Xinhui (22 VG), dans une fosse formée par des sutures crâniennes.
– Puncture oblique et profonde de 0,1 pouce.
– Application de 3 moxas.

5 - Baihui *(Bach Hôi - 20 VG)*

– Dans un creux du sommet du crâne qui admet la pose d'un petit pois, à 5 pouces en arrière du bord du cuir chevelu du front et à 7 pouces en avant du bord du cuir chevelu de la nuque.
– Puncture oblique et profonde de 0,2 pouce.
– Application de 7 à 49 moxas.

6 - Houding *(Hâu Dinh - 19 VG)*

– A 1,5 pouce en arrière du Baihui (20 VG), au-dessus de la protubérance occipitale.
– Puncture profonde et oblique de 0,2 pouce.
– Application de 5 moxas.

7 - Fengfu *(Phong Phu - 16 VG)*

– A 1 pouce au-dessus du cuir chevelu de la nuque, dans un creux entre les deux tendons du muscle qui se gonfle en cas de troubles de la parole.
– Puncture profonde et oblique de 0,4 pouce.
– Moxas interdits au risque de dysphonie.

8 - Yamen *(A Môn - 15 VG)*

– A la nuque, à 0,5 pouce au-dessus du cuir chevelu, dans un creux. Faire baisser la tête pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits au risque de mutité.

9 - Jingming *(Tinh Minh - 1 V)*

– A 0,1 pouce environ de la commissure interne de l'œil.
– Puncture profonde de 0,15 pouce. Aiguille longtemps à demeure dans le cas d'héméralopie, mais ablation rapide.
– Moxas interdits.

10 - Zanzhu *(Toan Truc - 2 V)*

– Dans l'échancrure frontale interne de l'extrémité interne du sourcil.
– Puncture profonde de 0,3 pouce. Trois séances suffisent pour rendre la clarté visuelle. Point à faire saigner.
– Moxas interdits.

11 - Shizhukong *(Ti Truc Không - 23 TR)*

– A l'extrémité externe du sourcil, dans un creux.
– Puncture profonde de 0,3 pouce. Point à disperser, à ne jamais tonifier.
– Moxas interdits au risque d'amblyopie.

12 - Jiaosun *(Giac Tôn - 20 TR)*

– Au-dessus de l'apex auriculaire, en dedans du cuir chevelu, dans un creux qui se forme à l'ouverture de la bouche.

– Puncture profonde et oblique de 0,8 pouce.
– Application de 3 moxas.

13 - Luoqué *(Lac Khuoc - 8 V)*

– A 1,3 pouce au-dessus de la protubérance occipitale externe, en dehors du Naohui (17 VG), et à 4,5 pouces au-dessus du cuir chevelu de la nuque.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

14 - Yifeng *(Ê Phong - 17 TR)*

– Derrière le lobule de l'oreille, entre l'angle maxillaire inférieur et le mastoïde, dans un creux. A la pression du doigt, apparaît une sensation de douleur à l'intérieur de l'oreille.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 7 moxas.

15 - Linqi *(Lâm Khâp - 15 VB)*

– Au-dessus de l'œil, à 0,5 pouce dans le cuir chevelu, dans un creux.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits.

16 - Muchuang *(Muc Song - 16 VB)*

– A 1,5 pouce en arrière du Linqi (15 VB).
– Puncture profonde de 0,3 pouce. A la 3e séance, la vue s'éclaircit.
– Application de 5 moxas.

17 - Touwei *(Daû Duy - 8 E)*

– A l'angle du front, dans le cuir chevelu, à 1,5 pouce de Benshen (13 VB).
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits.

18 - Tinghui *(Thinh Hôi - 2 VB)*

– Dans un creux en avant de l'oreille, à 0,5 pouce au-dessous et en dedans du Shangquan (3 VB), sur l'artère. Faire ouvrir la bouche pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,3 pouce. Point à ne pas tonifier.
– Application de 5 à 21 moxas.

19 - Tinggong *(Thinh Cung - 19 IG)*

– En avant du tragus, dans un creux de la largeur d'un haricot rouge.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

20 - Nao Kong *(Nao Không - 19 VB)*

– A 1,5 pouce en arrière du Chengling (18 VB), en dehors de la protubérance occipitale externe.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 3 moxas.

21 - Fengchi *(Phong Tri - 20 VB)*

– Au-dessus du Nao Kong (19 VB), dans un creux, au bord du cuir chevelu.
– Puncture profonde de 1,2 pouce.
– La moxibustion n'est pas aussi efficace que l'acupuncture. Employer des moxas de petite taille, 7 à 100 fois par jour.

22 - Ermen *(Nhi Môn - 21 TR)*

– En avant de l'échancrure du tragus, dans un creux qui se forme à l'ouverture de la bouche.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits.

23 - Jiaché *(Giap Xa - 8 E)*

– A 0,8 pouce au-dessous du lobule de l'oreille, dans un creux en avant de l'angle maxillaire. Faire ouvrir la bouche pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,4 pouce.
– Application de 7 à 49 moxas par jour. Ne pas employer des moxas de gros diamètre.

24 - Yingxiang *(Nghinh Huong - 20 GI)*

– A 0,5 pouce de l'aile du nez.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits.

25 - Dicang *(Dia Thuong - 4 E)*

– A 0,3 pouce de la commissure labiale, sur l'artère.
– Puncture profonde de 0,35 pouce.
– Application de 7 à 14 moxas par jour, parfois jusqu'à 49 moxas.

26 - Shuigou *(Thuy Cau - 26 VG)*
(autre nom : *Renzhong)*

– Au milieu du sillon naso-labial.
– Puncture profonde de 0,4 pouce.
– La moxibustion n'est pas aussi efficace que l'acupuncture. Dans le cas d'œdème de la face, la puncture de ce point suffit.
– Application de 3 à 300 moxas par jour.

27 - Changjiang *(Thua Tuong - 24 VC)*

– Au milieu du sillon mento-labial. Faire ouvrir la bouche pour localiser le point.

– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 7 à 49 moxas par jour. Employer des moxas de petite taille.

II - REGION SCAPULO-DORSALE

Les points les plus utilisés sont :

1 - Jianjing *(Kiên Tinh - 21 VB)*

– A la cime de l'épaule, à mi-distance du Dazhui (14 VG) et de l'acromion.
– Puncture profonde de 0,5 pouce. Ne pas dépasser cette profondeur au risque de la survenue d'une lipothymie grave ; il faut alors immédiatement tonifier le Zu Sanli (36 E).
– Application de 5 moxas.

2 - Jianyu *(Kiên Ngung - 15 GI)*

– A la région antéro-inférieure de l'acromion, dans le creux qui se forme quand on lèvre le bras horizontalement.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Application de 5 moxas, ou de 7 à 14 moxas par jour.

3 - Dazhui *(Dai Chuy - 14 VG)*

– Au-dessous de l'apophyse épineuse de la 7e vertèbre cervicale, dans un creux.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Le nombre de moxas dépend de l'âge du sujet.

4 - Taodao *(Dao Dao - 13 VG)*

– Au-dessous de l'apophyse épineuse de la 1re vertèbre dorsale dans un creux. Pour localiser ce point, faire pencher la tête du malade en avant.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 5 moxas.

5 - Shenzhu *(Thân Tru - 12 VG)*

– Au-dessous de l'apophyse épineuse de la 3e vertèbre dorsale. Faire pencher la tête du malade pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 14 moxas.

6 - Fengmen *(Phong Môn - 12 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 2e vertèbre dorsale.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 5 moxas.

7 - Feishu *(Phê Du - 13 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 3e vertèbre dorsale.
– Application de 100 moxas.

8 - Gaohuang *(Cao Hoang - 43 V)*

– A 3 pouces en dehors de l'apophyse épineuse de la 4e vertèbre dorsale, dans un creux situé en dedans du bord interne de l'omoplate, dans le 4e espace intercostal.
– Application de 100 à 1000 moxas.

9 - Xinshu *(Tam Du - 15 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 5e vertèbre dorsale, dans le 5e espace intercostal.
– Application de 7 moxas.

10 - Géshu *(Cach Du - 17 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 7e vertèbre dorsale, dans le 7e espace intercostal.
– Application de 3 à 100 moxas.

11 - Ganshu *(Can Du - 18 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 9e vertèbre dorsale, dans le 9e espace intercostal.
– Application de 7 moxas.

12 - Danshu *(Dom Du - 19 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 10e vertèbre dorsale, dans le 10e espace intercostal.
– Application de 14 moxas.

13 - Pishu *(Ti Du - 20 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 11e vertèbre dorsale, dans le 11e espace intercostal.
– Application de 3 moxas.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.

14 - Weishu *(Vi Du - 21 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 12e vertèbre dorsale, au-dessous de la 12e côte.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas en fonction de l'âge du sujet.

15 - Sanjiao Shu *(Tam Tiêu Du - 22 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 1re vertèbre lombaire.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 5 moxas.

16 - Shenshu *(Thân Du - 23 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 2e vertèbre lombaire, au même niveau que l'ombilic.
– Moxas en fonction de l'âge.

17 - Dachangshu *(Dai Truong Du - 25 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 4e vertèbre lombaire.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

18 - Xiaochangshu *(Tiêu Truong Du - 27 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de la 1re vertèbre sacrée, juste sur l'articulation sacro-iliaque.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

19 - Pangguanshu *(Bang Quang Du - 28 V)*

– A 1,5 pouce en dehors de la 2e vertèbre sacrée, juste à l'articulation sacro-iliaque.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 7 moxas.

20 - Yaoshu *(Yêu Du - 2 VG)*

– Au niveau de l'articulation sacro-coccygienne et dans le hiatus inférieur du canal sacré. Pour localiser ce point, le sujet doit être en décubitus ventral, le front sur les deux avant-bras, les membres inférieurs bien tendus.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Application de 7 à 20 moxas.

21 - Changquiang *(Truong Cuong - 1 VG)*

– A 0,3 pouce au-dessous de la pointe du coccyx.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 30 moxas.

III - REGION THORACO-ABDOMINALE

Les points les plus employés sont :

1 - Rugen *(Nhu Càn - 18 E)*

– Sur la ligne mamelonnaire, au pli mammaire dans le 5e espace intercostal.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

2 - Qimen *(Ky Môn - 14 F)*

– A 3,5 pouces en dehors du Juqué (14 VC), dans le 6e espace intercostal.
– Puncture profonde de 0,4 pouce.
– Application de 5 moxas.

3 - Zhangmen *(Chuong Môn - 13 F)*

– Au-dessous de la 11e côte. La recherche de ce point s'effectue sur le malade en décubitus latéral, jambe supérieure en flexion, jambe inférieure en extension, bras étendu le long du corps ; on lui demande de plier le coude, le point correspond à la hauteur de l'olécrâne.
– Application de 7 à 14 moxas par jour.

4 - Dai Mai *(Dai Mach - 26 VB)*

– A 1,8 pouce au-dessous de la 11e côte et à 0,2 pouce au-dessus de l'horizontale menée de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,6 pouce.
– Application de 7 moxas.

5 - Danzhong *(Dan Trung - 11 VC)*

– Dans un creux entre les deux mamelons.
– Puncture interdite
– Application de 7 à 49 moxas.

6 - Zhongting *(Trung Dinh - 16 VC)*

– A 1,6 pouce au-dessous du Danzhong (17 VC) dans un creux.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

7 - Jiuwei *(Cun Vi - 15 VC)*

– A 1 pouce au-dessous du sternum.
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Moxas interdits.

8 - Juqué *(Cu Khuyêt - 14 VC)*

– A 1 pouce au-dessous du Jiuwei (15 VC).
– Puncture profonde de 0,6 pouce.
– Moxas de 7 à 49 fois.

9 - Shangwan *(Thuong Quan - 13 VC)*

– A 1 pouce au-dessous du Juqué (14 VC) et à 5 pouces au-dessus de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Moxas 14 fois.

10 - Zhongwan *(Trung Quan - 12 VC)*

– A mi-chemin de l'ombilic et de la pointe xyphoïdienne.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.

– Moxas de 14 à 100-400 fois.

11 - Xiawan *(Ha Quan - 10 VC)*

– A 2 pouces au-dessous du Zhongwan (12 VC) et à 2 pouces au-dessus de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Moxas 14 fois.

12 - Shuifen *(Thuy Phân - 9 VC)*

– A 1 pouce au-dessus de l'ombilic. Dans les maladies de l'« Eau » (œdèmes), les moxas appliqués à ce point sont très efficaces et la puncture y est formellement interdite au risque d'un tarissement liquidien responsable de la mort.
– Puncture profonde de 0,8 pouce pour les autres maladies.
– Moxas de 7 à 400 fois.

13 - Shenqué *(Thân Khuyêt - 8 VC)*

– Au centre de l'ombilic.
– Puncture interdite au risque de provoquer une inflammation ombilicale grave pouvant entraîner la mort.
– Moxas 100 fois.

14 - Qihai *(Khi Hai - 6 VC)*

– A 1,5 pouce au-dessous de l'ombilic, dans un creux.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Moxas de 7 à 100 fois.

15 - Shimen *(Thach Môn - 5 VC)*

– A 2 pouces au-dessous de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,6 pouce.
– Moxas de 14 à 100 fois.

16 - Guanyuan *(Quan Nguyên - 4 VC)*

– A 3 pouces au-dessous de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,8 pouce.
– Moxas de 100 à 300 fois. La moxibustion est moins efficace que l'acupuncture. La puncture est formellement interdite chez la femme enceinte.

17 - Zhongji *(Trung Cuc - 3 VC)*

– A 1 pouce au-dessous du Guanyuan (4 VC) et à 4 pouces au-dessous de l'ombilic.
– Puncture profonde de 0,8 pouce. A disperser dès l'arrivée du Daqi.
– Moxas 100 fois ou 21 fois par jour.

18 - Huiyin *(Hôi Am - 1 VC)*

– Entre le Yin antérieur (scrotum ou vulve) et le Yin postérieur (anus).

– Puncture interdite.

– Moxas 3 fois.

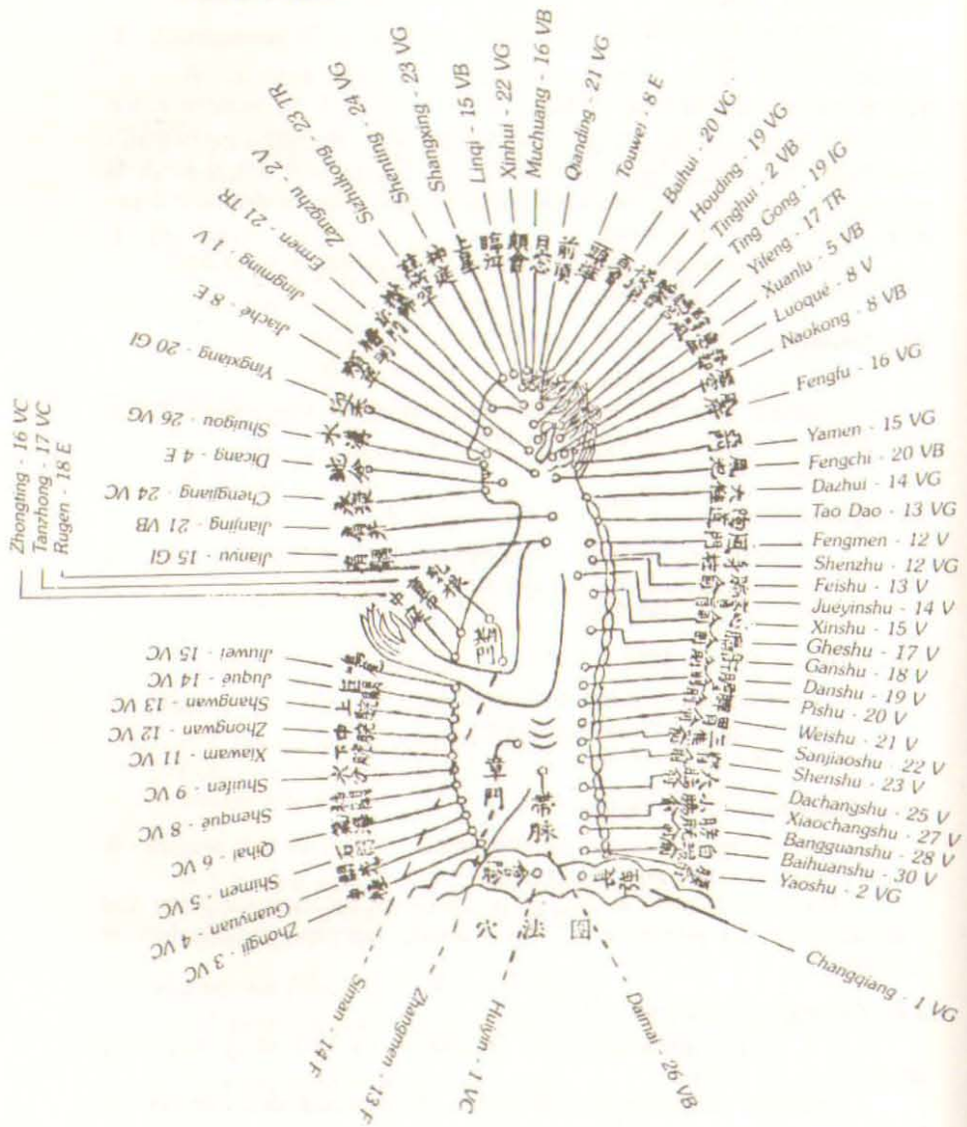


Fig. 7 : Tableau des points
(Points de la région crânio-faciale et de la région dorso-lombaire parmi lesquels nombreux sont les points appartenant au Dumai (VG) et au Renmai (VC)

IV - POINTS DU SHOU TAIYIN (POUMON) A L'HEURE YIN (3 h - 5 h)

Ces points sont :

1 - Chizé *(Xich Trach - 5 P)*

– Point *He* (Ho) du méridien correspondant au mouvement « Eau-Rein ». Point de dispersion.

– Au pli du coude, sur le bord externe du tendon du biceps brachial où passe une artère.

– Puncture profonde de 0,3 pouce.

– Application de 5 moxas.

2 - Liequé *(Liêt Khuyêt - 7 P)*

– Point *Luo* (Lo) du méridien.

– Point utilisé dans la méthode de « Linggui Ba Fa » *.

– A 1,5 pouce au-dessus du pli du poignet, ou à l'extrémité de l'index, lorsque, ayant fait entrecroiser les pouces des 2 mains, on applique la face palmaire de l'une sur la face dorsale de l'autre.

– Puncture profonde de 0,2 pouce.

– Application de 7 à 49 moxas.

3 - Jingqu *(Kinh Cu - 8 P)*

– Point *Jing* (King) du méridien, correspondant au mouvement « Métal-Poumon ».

– Point « Ban » (origine).

– A 1 pouce au-dessus du pli du poignet, dans la gouttière radiale.

– Puncture profonde de 0,2 pouce.

– Moxas interdits.

4 - Taiyuan *(Thai Nguyên - 9 P)*

– Point Shu-Yuan (Iu-Iunn) du méridien, correspondant au mouvement « Terre-Rate ». Point de tonification.

– Dans un creux, au pli du poignet, dans la gouttière radiale.

– Puncture profonde de 0,2 pouce.

– Application de 3 moxas

5 - Yuji *(Ngu Tê - 10 P)*

– En arrière de l'articulation métacarpo-phalangienne, à l'endroit du changement de couleur de la peau.

– Puncture profonde de 0,2 pouce.

– Moxas interdits.

6 - Shao Shang *(Thiêu Thuong - 11 P)*

– A l'extrémité du pouce, près de l'angle unguéal externe (description énergétique) à une feuille de « He » (environ 2 mm).

(*) Huit méthodes dites de « Tortue sacrée ». Il s'agit de la méthode d'ouverture des 8 méridiens curieux.

– Puncture profonde de 0,1 pouce. Faire saigner légèrement ce point.

– Moxas interdits.

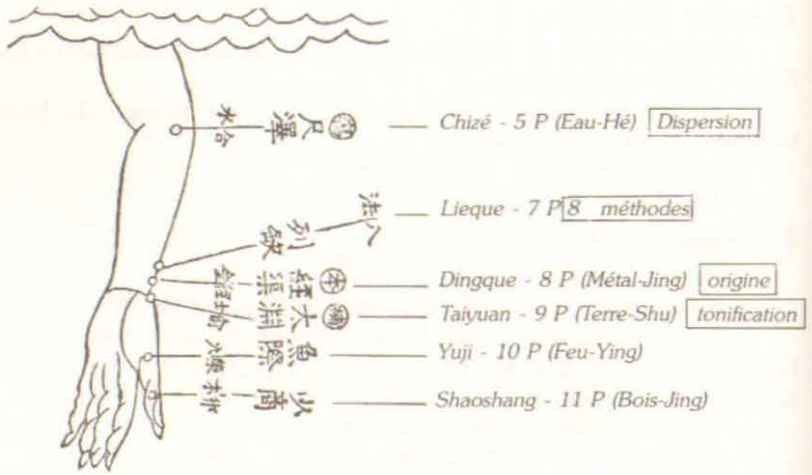


Fig. 8 : Points du Shou Taiyin (P) correspondant au Yin (3 h - 5 h)

V - POINT DU SHOU YANGMING (GI) A L'HEURE MAO (5 h -7 h)

Ces points (Fig. 9) sont :

1 - Shangyang *(Thuong Duong - 1 GI)*

– Point *Jīng* (Ting) du méridien, correspondant au mouvement « Métal-Poumon ».

– Point « Ban » (origine).

– A la distance d'une feuille de He (2 mm) de l'angle unguéal interne (description énergétique) de l'index.

– Puncture profonde de 0,1 pouce.

– Application de 3 moxas.

2 - Erjian *(Nhi Gian - 2 GI)*

– Point *Ying* (Iong) du méridien, correspondant au mouvement « Eau-Rein ».

– Point de dispersion.

– A la base de l'articulation de l'index, dans un creux devant l'articulation métacarpo-phalangienne de l'index.

– Puncture profonde de 0,3 pouce.

– Application de 3 moxas.

3 - Sanjian *(Tam Gian - 3 GI)*

– Point *Shu* (Iu) du méridien, correspondant au mouvement « Bois-Foie »

– En arrière et au bord externe de l'articulation métacarpo-phalangienne, dans un creux.

4 - Hégu *(Hop Côc - 4 GI)*

– Point *Yuan* (Iunn) du méridien correspondant au mouvement « Bois-Foie »

– A l'angle formé par le métacarpien du pouce et par celui de l'index

– Puncture profonde de 0,3 pouce

– Application de 3 moxas.

5 - Yangxi *(Duong Khê - 5 GI)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »

– A côté du pli antérieur du poignet, dans un creux entre les 2 tendons (dans la tabatière anatomique)

– Puncture profonde de 0,3 pouce

– Application de 3 moxas.

6 - Sanli *(Tam Ly - 10 GI)*

– A 2 pouces au-dessous du Quchi (11 GI)

– Puncture profonde de 0,2 pouce

– Application de 3 moxas.

7 - Quchi *(Khuc Tri - 11 GI)*

– Point *Hé* (Ho) correspondant au mouvement « Terre-Rate »

– A l'extrémité externe du pli du coude quand on fléchit l'avant-bras sur le bras, au côté externe de l'épicondyle

– Point de tonification

– Puncture profonde de 0,7 pouce

– Application de 7 à 200 moxas par jour.

Fig. 9 : Point du Shou Yengming (GI) correspondant à l'heure Mao (5 h-7 h).

VI - POINTS DU ZU YANGMING (E) A L'HEURE CHEN (7 h-9 h)

Ces points (fig. 10) sont :

1 - Futu *(Phuc Tho - 32 E)*

– A 3 pouces au-dessus du Yinshi (33 E). Le sujet étant à genou, le point se trouve à l'endroit le plus saillant du muscle
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Moxas interdits.

2 - Yinshi *(Am Thi - 33 E)*

– A 3 pouces au-dessus du genou
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Moxas interdits.

3 - Sanli *(Tam Ly - 36 E)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– Point « Ban » (origine)
– A 3 pouces au-dessous du genou, au bord externe du tibia, au milieu de la grande masse musculaire, entre les 2 muscles
– Puncture profonde de 0,8 pouce
– Application de 100 moxas.

4 - Shanglian *(Thuong Liêm - 37 E)*

– A 3 pouces au-dessous de Sanli (36 E), dans un creux entre 2 muscles et l'os.
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 7 moxas.

5 - Xialian *(Ha Liêm - 39 E)*

– A 3 pouces au-dessous du Shanglian (37 E)
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 7 moxas.

6 - Jiexi *(Giai Khê - 41 E)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Point de tonification
– A 1,5 pouce au-dessus du Chongyang (42 E), entre 2 tendons du cou-de-pied
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Application de 3 moxas

7 - Chongyang *(Xung Duong - 42 E)*

– Point *Yuan* (Iunn)
– A 2 pouces au-dessus du Xiangu (43 E), sur l'artère pédieuse
– Puncture profonde de 0,5 pouce

– Application de 5 moxas.

8 - Xiangu *(Ham Côc - 43 E)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– A l'insertion du 1er et du 2e métatarse, dans un creux, à 2 pouces du Neiting (44 E)
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Application de 3 moxas.

9 - Neiting *(Nôi Dinh - 44 E)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Dans un creux, à l'union du 2e et 3e orteils
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

10 - Lidui *(Lê Doai - 45 E)*

– Point *Jing* (Ting) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A l'extrémité du 2e orteil, près de l'angle unguéal externe à environ une feuille de « He ».
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

Fig. 10 : Points du Zu Yangming (E) correspondant à l'heure Chen (7 h - 9 h)

VII - POINTS DU ZU TAIYIN (Rt) A L'HEURE SI (9 h - 11 h)

Ces points (fig. 11) sont :

1 - Yinbai *(An Bach - 1 Rt)*

– Point *Jiñg* (Ting) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– A une largeur de feuille « He » de l'angle unguéal interne du gros orteil
– Ce point traite avec efficacité la ménorragie
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 3 moxas.

2 - Daidu *(Dai Dô - 2 Rt)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Sur la face interne du gros orteil, en avant de l'articulation métatarso-phalangienne
– Point de tonification
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

3 - Taibai *(Thai Bach - 3 Rt)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– Au bord interne et en arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil, dans un creux où la peau est rose blanche
– Point « Ban » (origine)
– Puncture profonde 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Gongsun *(Congtôn - 4 Rt)*

– A 1 pouce en arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil, en avant de la malléole interne
– Point appartenant au « Linggui Ba Fa » (8 Méthodes)
– Puncture profonde de 0,4 pouce
– Application de 3 moxas.

5 - Shangqiu *(Thuong Khâu - 5 Rt)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– Point de dispersion, situé au-dessous et légèrement en avant de malléole interne dans un creux. En avant de ce point, se trouve le Zhongfeng (4 F) et en arrière, le Zhaohai (6 Rn)
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

6 - Sanyinjiao *(Tam Am Giao - 6 Rt)*

– A 3 pouces au-dessus de la malléole interne, dans un creux sous le tibia

– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

7 - Yinling *(Am Lang - 9 Rt)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Dans un creux sous le condyle interne du tibia. Plier le genou pour localiser le point ; il est à l'opposé de Yangling (34 VB), mais à 1 pouce en dessus
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Application de 7 moxas.

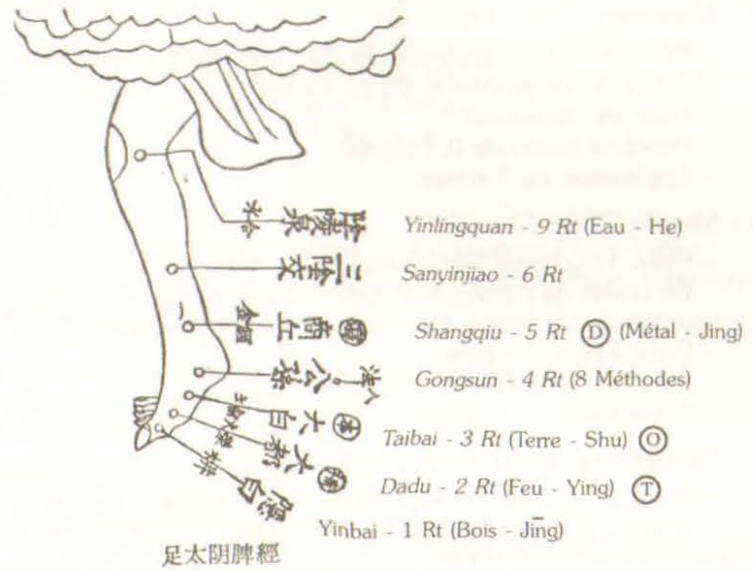


Fig. 11 : Points du Zu Taiyin (Rt) correspondant à l'heure Si (9 h - 11 h)

VIII - POINT DU SHOU SHAOYIN (C) A L'HEURE WU (11 h -13 h)

Ces points (fig. 12) sont :

1 - Shaohai *(Thiêu Hai - 3 C)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Au bord interne du coude, à 0,5 pouce de l'épitrochlée. Plier le coude pour localiser le point
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

2 - Lingtao *(Linh Dao - 4 C)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A 1,5 pouce au-dessus du pli de flexion du poignet
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

3 - Tongli *(Thong Ly - 5 C)*

– A 1 pouce au-dessus du pli de flexion du poignet, dans un creux
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Shenmen *(Thân Môn - 7 C)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– A 0,5 pouce au-dessus du pli de flexion du poignet
– Point de dispersion
– Puncture profonde 0,3 pouce
– Application de 7 moxas.

5 - Shaofu *(Thiêu Phu - 8 C)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– En arrière de l'articulation métacarpo-phalangienne dans l'espace métacarpien, sur la même ligne horizontale que Laogong (8 MC)
– Point « Ban » (origine)
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 7 moxas.

6 - Shaochong *(Thiêu Xung - 9 C)*

– Point *Jing* (Ting) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– A une feuille de « He » de l'angle unguéal interne (description énergétique) de l'auriculaire
– Point de tonification
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

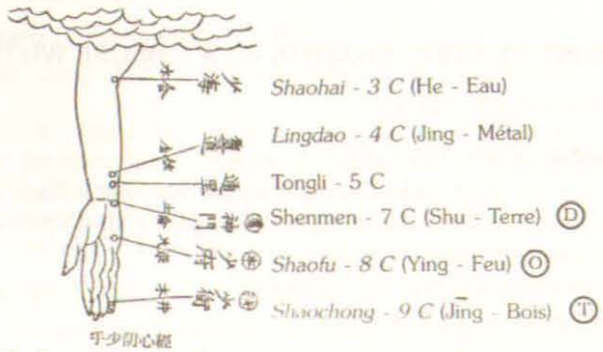


Fig. 12 : Points du Shou Shaoyin (C) répondant à l'heure Wu (11 h - 13 h)

IX - POINTS DU SHOU TAIYANG (IG) A L'HEURE WEI (13 h-15 h)

Ces points (fig. 13) sont :

1 - Shaozé *(Thiêu Trach - 1 IG)*

– Point *Jing* (Ting) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A 0,1 pouce en dehors de l'angle unguéal externe (description énergétique) de l'auriculaire
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

2 - Qiangu *(Tiên Côc - 2 IG)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Au bord externe et en avant de l'articulation métacarpo-phalangienne de l'auriculaire, dans un creux
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 3 moxas.

3 - Houxi *(Hâu Khê - 3 IG)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– Au bord externe et en arrière de l'articulation métacarpo-phalangienne de l'auriculaire
– Point de tonification
– Point appartenant au groupe « Linggui Ba Fa »
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

4 - Wangu *(Uyên Côt - 4 IG)*

– Point *Yuan* (Iunn)
– Au bord externe de la main (description énergétique) en avant du poignet, en arrière de l'os crochu
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 3 moxas.

5 - Yanggu *(Duong Côc - 5 IG)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Au bord externe du poignet dans un creux entre l'apophyse styloïde et l'os crochu. Point « Ban » (origine).
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 3 moxas.

6 - Xiaohai *(Tiêu Hâi - 8 IG)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– Au bord externe de l'extrémité inférieure de l'humérus, à 0,5 pouce au-dessus de l'articulation. Plier le coude pour localiser le point
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 2 moxas.

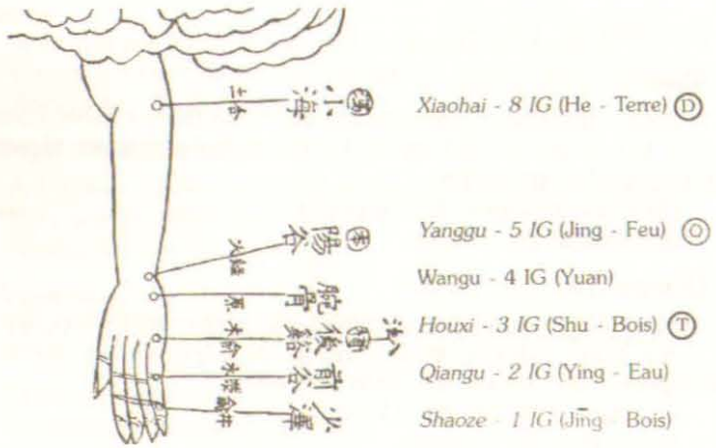


Fig. 13 : Points du Shou Taiyang (IG) répondant à l'heure Wei (13 h-15 h).

X - POINTS DU ZU TAIYANG (V) A L'HEURE SHEN (15 h - 17 h)

Ces points (fig. 14) sont :

1 - Weizhong *(Uy Trung - 40 V)*

– Point *He* (Ho) correspond au mouvement « Terre-Rate »
– Au milieu du creux poplité, sur l'artère. Pour localiser ce point, le sujet doit être en décubitus ventral, les jambes bien tendues
– Puncture profonde de 0,3 pouces
– Moxas interdits.

2 - Changshan *(Thua Son - 57 V)*

– Légèrement au-dessous du « ventre » du mollet, dans un creux
– Puncture profonde de 0,8 pouce
– Application de 49 moxas.

3 - Kunlun *(Côn Lôn - 60 V)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– A 0,5 pouce en arrière de la malléole externe, dans un creux au-dessus du calcanéum
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Shenmai *(Thân Mach - 62 V)*

– A 0,5 pouce au-dessous de la malléole externe, au-dessous du calcanéum

– Point appartenant au « Linggui Ba Fa »
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

5 - Jingmen *(King Môn - 63 V)*

– A 1 pouce au-dessous et en avant de la malléole externe, en avant du Shenmai (62 V)
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 3 moxas.

6 - Jinggu (Kinh Cot - 64 V)

– Point *Yuan* (Iunn)
– Au-dessous et en avant de la tubérosité du 5e métatarsien du petit orteil
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

7 - Shugu *(Thuc Côt - 65 V)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– En arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du petit orteil, dans un creux
– Point de dispersion
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

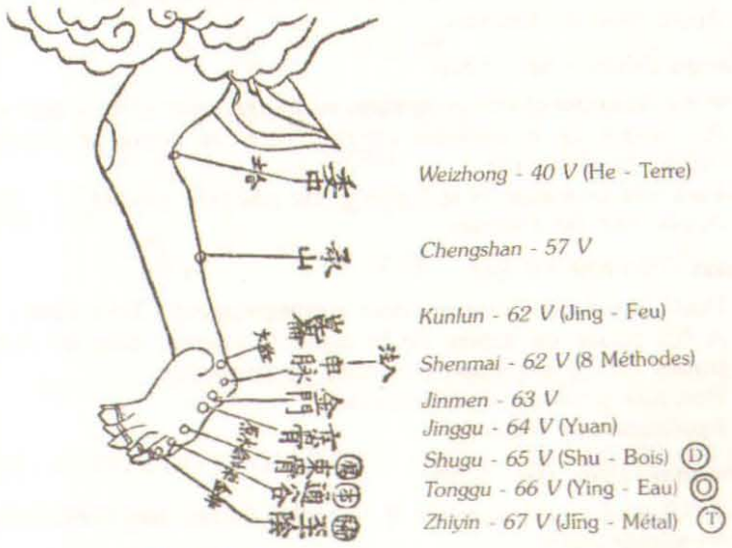


Fig. 14 : Points du Zu Taiyang (V) correspondant à l'heure Shen (15 h-17 h).

8 - Tonggu *(Thông Côc - 66 V)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Dans un creux, en avant de l'articulation métatarso-phalangienne du petit orteil. Point « Ban » (origine).
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 3 moxas.

9 - Zhiyin *(Chi Am - 67 V)*

– Point *Jīng* (Ting) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A l'angle unguéal externe du petit orteil, à une feuille de He
– Point « Ban » (origine)
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 3 moxas.

XI - POINTS DU ZU SHAOYIN (Rn) A L'HEURE YOU (17 h-19 h)

Ces points (fig. 15) sont :

1 - Yongquan *(Dung Tuyen - 1 Rn)*

– Point *Jīng* (Ting) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– Dans le creux plantaire qui se forme lorsque les orteils sont en flexion
– Puncture profonde de 0,5 pouce. Ne pas faire saigner
– Application de 3 moxas.

2 - Rangu *(Nhiên Côc - 2 Rn)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Au devant de la malléole interne, dans un creux, au-dessous du tubercule du scaphoïde
– Puncture profonde de 0,3 pouce. Ne pas faire saigner
– Application de 3 moxas.

3 - Taixi *(Thai Khê - 3 Rn)*

– Point *Shu* (Iunn) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– A 0,5 pouce en arrière de la malléole interne, dans un creux où se trouve l'artère pédieuse, au-dessus du calcanéum
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Zhaohai *(Thiêu Hai - 6 Rn)*

– A 0,4 pouce au-dessous de la malléole interne, dans l'articulation calcanéo-astragalienne
– Point appartenant au « Linggui Ba Fa » (8 lois de la tortue sacrée)
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 7 moxas.

5 - Fuliu *(Phuc Luu - 7 Rn)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A 2 pouces au-dessus de la malléole interne, dans un creux, sur le bord interne du tibia. Point de tonification
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 5 moxas.

6 - Yingu *(Am Côc - 10 Rn)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Point « Ban » (origine)
– Au-dessous et à la partie interne du genou, en arrière du plateau tibial, entre le grand et le petit tendon, au niveau de l'artère dont on sent le battement. Plier le genou pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,4 pouce
– Application de 3 moxas.

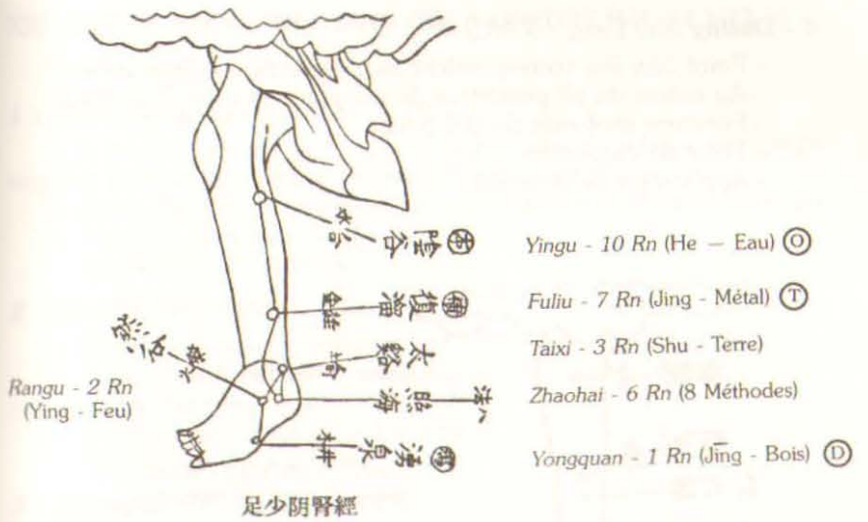


Fig. 15 : Points du Zu Shaoyin (Rn) correspondant à l'heure You (17 h-19 h).

XII - POINTS DU SHOU JUEYIN (MC) A L'HEURE XU (19 h-21 h)

Ces points (fig. 16) sont :

1 - Quzé *(Khuc Trach - 3 MC)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Dans un creux, au bord interne du coude, en dedans du tendon

du biceps
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

2 - Jianshi *(Gian Su - 5 MC)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A 3 pouces du pli du poignet, dans un creux, entre les 2 tendons
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 5 moxas.

3 - Neiguan *(Nôi Quan - 6 MC)*

– Point appartenant au « Linggui Ba Fa »
– A 2 pouces au-dessus du pli postérieur du poignet entre 2 tendons
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Application de 5 moxas.

4 - Daling *(Dai Lang - 7 MC)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– Au milieu du pli postérieur du poignet, entre les 2 tendons
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Point de dispersion
– Application de 3 moxas.

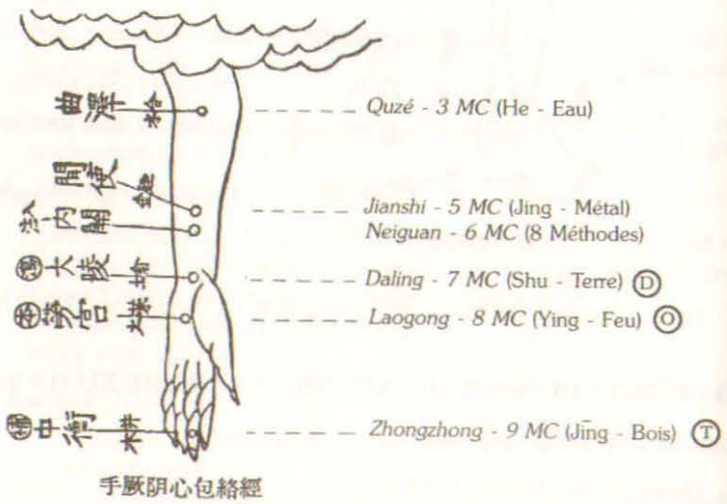


Fig. 16 : Points du Shou Jueyin (MC) correspondant à l'heure Xu (19 h-21 h).

5 - Laogong *(Lao Cung - 8 MC)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Entre le 2e et le 3e métacarpien, à l'endroit touché par le bout du médius, quand on fléchit les doigts sur la paume de la main
– Point « Ban » (origine)
– Puncture profonde de 0,5 pouce
– Application de 3 moxas.

6 - Zhongchong *(Trung Xung - 9 MC)*

– Point *Jīng* (Ting) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– A l'extrémité du médius, à une largeur de feuille de « He » de l'angle unguéal externe
– Point de tonification
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

XIII - POINTS SHOU SHAOYANG (TR) A L'HEURE HAI (21 h-23 h)

Ces points (fig. 17) sont :

1 - Guanchong *(Quan Xung - 1 TR)*

– A la distance de la largeur d'une feuille de « He » de l'angle unguéal externe (description énergétique) de l'annulaire
– Point Jīng (Ting) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 1 moxa.

2 - Yemen *(Dich Môn - 2 TR)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– A l'angle formé par l'auriculaire et l'annulaire, dans un creux. Fermer le poing pour localiser le point
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

3 - Zhongzhu *(Trung Chu - 3 TR)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– A l'extrémité proximale des 4e et 5e métacarpiens, dans un creux. Fermer la main pour localiser le point
– Point de tonification
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Yangchi *(Duong Tri - 4 TR)*

– Point *Yuan* (Iunn)
– Dans un creux, à la face dorsale du poignet, du côté cubital du tendon commun des doigts

– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Moxas interdits.

5 - Waiguan *(Ngoai Quan - 5 TR)*

– Point appartenant au « Linggui Ba Fa »
– Dans un creux, à 2 pouces au-dessus du pli antérieur du poignet, entre 2 os
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 5 moxas.

6 - Zhigou *(Chi Câu - 6 TR)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Dans un creux, à 3 pouces au-dessus du pli antérieur du poignet, entre 2 os
– Point « Ban » (origine)
– Puncture profonde de 0,2 pouce
– Application de 14 moxas.

7 - Tianjing *(Thien Tinh - 8 TR)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– Point de dispersion
– En arrière de l'humérus, à 1 pouce de l'olécrane, dans un creux. Faire mettre la main du malade sur son genou pour localiser le point.
– Puncture profonde de 0,1 pouce
– Application de 3 moxas.

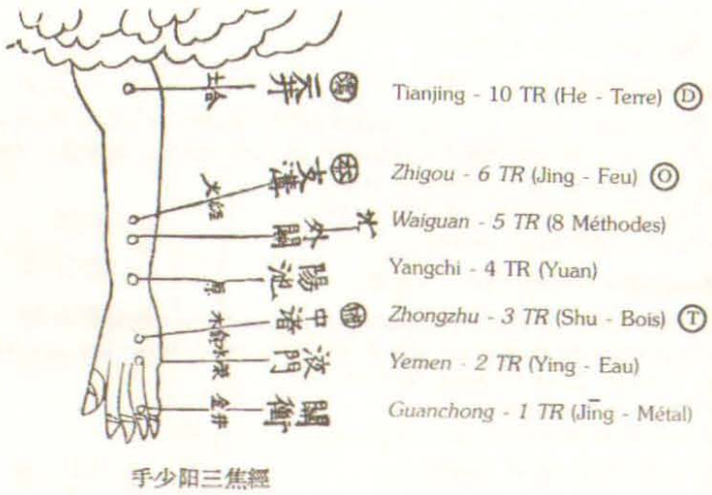


Fig. 17 : Points du Shou Shaoyang (TR) correspondant à l'heure Hai (21 h-23 h).

XIV - POINTS DU ZU SHAOYANG (VB) A L'HEURE ZI (23 h -1 h)

Ces points (fig. 18) sont :

1 - Fengshi *(Fong Thi - 31 VB)*

– A la face externe de la cuisse. La main appliquée le long de la cuisse, le point est situé à l'extrémité du médius.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 5 moxas.

2 - Yangling *(Duong Long - 34 VB)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Terre-Rate ».
– Au-dessous et en avant de la tête du péroné, dans un creux.
– Puncture profonde de 0,6 pouce.
– Application de 7 moxas.

3 - Yangfu *(Duong Phu - 38 VB)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Feu-Cœur ».
– A 4 pouces au-dessus de la malléole externe, en avant du péroné et à 7 pouces de Qiuxu (40 VB)
– Point de dispersion.
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 3 moxas.

4 - Xuanzhong *(Huyên Trung - 39 VB)*
(Autre nom : Yuegu - *Tuyêt Côt)*

– A 3 pouces au-dessus de la malléole externe, en arrière du péroné.
– Puncture profonde de 0,6 pouce
– Application de 5 moxas.

5 - Qiuxu *(Khâu Khu - 40 VB)*

– Point *Yuan* (Iunn).
– Au-dessous et en avant de la malléole externe, dans un creux, à 3 distances du Linqi (41 VB);
– Puncture profonde de 0,5 pouce.
– Application de 3 moxas.

6 - Linqi *(Lâm Khâp - 41 VB)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Bois-Foie ».
– Point « Ban » (origine).
– Point appartenant au « Linggui Ba Fa ».
– A l'angle formé par le 4e et le 5e métatarsien, à 1,5 pouce du Xiaxi (43 VB).
– Puncture profonde de 0,3 pouce.
– Application de 3 moxas.

7 - Xiaxi *(Hiêp Khê - 43 VB)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– Point de tonification.
– A la commissure des 4e et 5e orteils, dans un creux, en avant de l'articulation métatarso-phalangienne.
– Puncture profonde de 0,2 pouce.
– Application de 3 moxas.

8 - Qiaoyin *(Khiêu Am - 44 VB)*

– Point *Jīng* (Ting) correspondant au mouvement « Métal-Poumon ».
– A l'angle unguéal externe du petit orteil à une distance d'une feuille de « He ».
– Puncture profonde de 0,1 pouce.
– Application de 3 moxas.

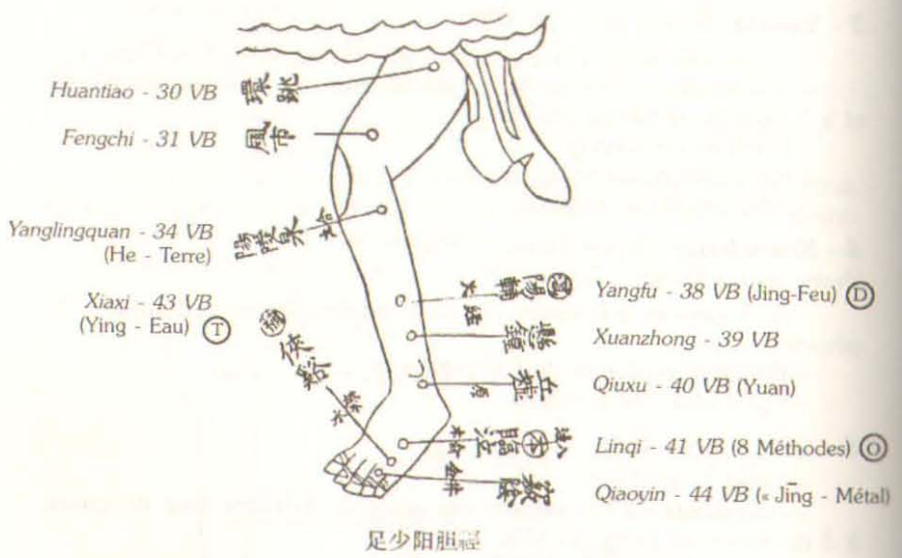


Fig. 18 : Points du Zu Shaoyang (VB) correspondant à l'heure Zi (23 h - 1 h)

XV - POINT DU ZU JUEYIN (F) A L'HEURE CHOU (1 h - 3 h)

Ces points (fig. 19) sont :

1 - Dadun *(Dai Dôn - 1 F)*

– Point *Jīng* (Ting) correspondant au mouvement « Bois-Foie »
– Point « Ban » (origine).
– En arrière de l'ongle du gros orteil, à une distance d'une feuille de « He »

– Puncture profonde de 0,2 pouce.
– Application de 3 moxas.

2 - Xingjian *(Hanh Gian - 2 F)*

– Point *Ying* (Iong) correspondant au mouvement « Feu-Cœur »
– Point de dispersion
– Dans la commissure des 1er et 2e orteils dans un creux où l'on sent battre l'artère
– Puncture profonde de 0,6 pouce
– Application de 3 moxas.

3 - Taichong *(Thai Xung - 3 F)*

– Point *Shu* (Iu) correspondant au mouvement « Terre-Rate »
– A 2 pouces en arrière de l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil, dans l'angle formé par le 1er et le 2e métatarsien, à l'endroit où bat l'artère pédieuse
– Puncture profonde de 0,3 pouce
– Application de 3 moxas.

4 - Zhongfeng *(Trung Phong - 4 F)*

– Point *Jing* (King) correspondant au mouvement « Métal-Poumon »
– A 1 pouce en avant de la malléole interne, entre deux tendons du gros orteil
– Puncture profonde de 0,4 pouce
– Application de 3 moxas.

5 - Ququan *(Khuc Tuyên - 8 F)*

– Point *He* (Ho) correspondant au mouvement « Eau-Rein »
– A la face interne du genou, au-dessous de la grande tubérosité interne, au-dessous du grand tendon et au-dessus du petit tendon. Plier le genou pour localiser ce point
– Point de tonification
– Puncture profonde de 0,6 pouce
– Application de 3 moxas.

Fig. 19 : Points du Zu Juéyin (F) correspondant à l'heure Chou (1 h-3 h).

ENONCE 148

TRAITEMENT DES MALADIES D'ETIOLOGIE « VENT »

1 - Tétraplégie

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Sanli (36 E - *Tam ly)*
Yangfu (38 VB - *Duong phu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

2 - Raideur du coude

Wangu (4 IG - *Uyên Côt).*

3 - Gerçure du pied

Shanglian (37 E - *Thuong Liêm).*

4 - Céphalée

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong).*

5 - Orthotonos

Ganshu (18 V - *Can Du).*

6 - Contracture des membres

Neiguan (6 MC - *Nôi Quan).*

7 - Regard fixe

Sizhukong (23 TR - *Ty Truc Không).*

8 - Vomissements salivaires

Sizhukong (23 TR - *Ty Truc Không)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

9 - Syncope

Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Linqi (15 VB - *Lam Khâp)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

10 - Dorsalgie

Yamen (15 VG - *A Môn)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

11 - Algoparesthésie

Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Shaofu (8 C - *Thiêu Phu)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu).*

12 - Epilepsie

Chizé (5 P - *Xich Trach)* (1 moxa)
Shaozhong (9 C - *Thiêu Xung)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*
Shugu (65 V - *Thuc Côt).*

13 - Epilepsie d'étiologie « vent »

Shenting (24 VG - *Thân Dinh)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Toan)*
Sizhukong (23 TR - *Ty Truc Không)*
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)* (1 moxa)
Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)* (1 moxa).

14 - Asthénie

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Pangquanshu (28 V - *Bang Quang Du)* (7 moxas).

15 - Agression du vent

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)* (2 moxas)
Ganshu (18 V - *Can Du)* (3 moxas)
Shenshu (23 V - *Thân Du)* (moxas selon l'âge)
Pangquanshu (28 V - *Bang Quang Du).*

16 - Vertiges

Linqi (15 VB - *Lam Khâp)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach).*

17 - Algies dues au Zhongfeng (atteinte directe par le vent)

Linqi (15 VB - *Lâm Khâp)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tianjing (10 TR - *Thien Tinh)*
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Zhaohai (6 Rn - *Thiêu Hai).*

18 - Bégaiement - Mutité

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Lingtao (4 C - *Linh Dao)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc).*

19 - Anarthrie (bouche fermée)

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

20 - Crises épileptiques avec perte de connaissance

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)* (moxa)
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)* (moxa).

21 - Technique de moxibustion de Huangdi

« Dans le Zongfeng avec regard fixe et anarthrie, il faut appliquer 7 moxas de la taille d'un demi-noyau de jujube aux 3e et 5e vertèbres dorsales. »

ENONCE 149

TRAITEMENT DES MALADIES DU SHANGHAN

1 - Fièvre et céphalée

Zhanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Daling (7 MC - *Dai Ling)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

2 - Frissons, sensation de froid et claquements de dents

Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

3 - Sensation de chaleur de la région lombaire

Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Luxi (3 Rn - *La Tê)* *
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Gongsun (4 Rt - *Công Ton)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*

4 - « Froid-Chaleur » (frilosité et fièvre)

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Zhaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Shaochong (9 C - *Thiêu Xung)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

5 - Shanghan sans sueurs

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*

La puncture des ces points doit être effectuée selon la technique de dispersion.

6 - Shanghan dont l'évolution dépasse les méridiens

Qimen (14 F - *Ky Môn).*

7 - Shanghan avec excès de fièvre

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

8 - Ballonnement abdominal

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh).*

9 - Syndrome Yin du Shanghan

Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt).*

(*) Autre nom du Taixi (3 Rn).

(Appliquer des moxas à ce point : de 200 à 300).

10 - Fièvre très élevée

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

11 - Nausées et vomissements

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Quxé (3 MC - *Khuc Trach)*
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Laogong (8 MC - *Lao Cong)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu).*

12 - Sensation de froid et chaleur à l'abdomen (origine énergétique)

Shaozhong (9 C - *Thiêu Xung)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

13 - Manifestation de la Folie - Yang

Bailao (PC - *Bach Lao)*
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Fuliu (7 Rn - *Phu Luu)* *

14 - Perte de connaissance

Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

15 - Obstruction intestinale et anurie

Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).*

16 - Dysurie - oligurie

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

(*) La moxibustion doit être effectuée à ces points.

ENONCE 150

TRAITEMENT DES EXPECTORATIONS, DES DYSPNEES ET DE LA TOUX

1 - Toux et expectorations

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Kunlun (60 V - *Con Lôn)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung).*

2 - Toux et soif

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

3 - Toux et hypochondralgie bilatérale

Ganshu (18 V - *Can Du).*

4 - Toux et hypochondralgie avec irradiation coccygienne

Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

5 - Toux hémoptisante

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Bailao (PC - *Bach Lao)*
Rugen (18 E - *Nhu Con)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn).*

6 - « Vide-Intérieur » avec toux et hématémèse

Yuji (10 P - *Ngu Tê)* en dispersion
Chizé (5 P - *Xich Trach)* en tonification
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Feishu (13 V - *Phê Du)* (100 moxas)

Ganshu (18 V - *Can Du)* (3 moxas)
Pishu (20 V - *Ty Du)* (2 moxas).

7 - Expectorations sanguinolentes et frilosité

Taixi (6 Rn - *Thai Khê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

8 - Toux et hématémèse

Quzé (3 MC - *Khué Trach)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

9 Toux et vomissements purulents

Tanzhong (17 VC - *Dan Trung).*

10 - Toux et expectorations collantes

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).*

11 - Toux et vomissements alimentaires

Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

12 - Nausées et vomissements

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Shaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Daidu (2 Rt - *Dai Dô)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Feishu (13 V - *Ty Du).*

13 - Dyspnée et vomissements

Daling (7 MC - *Dai Lang).*

14 - Dyspnée et vomiturition

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

15 - Nausées, dyspnées et tiraillement de l'épaule

Jingqu (8 P - *Kinh Cu).*

16 Dyspnée

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Daling (7 MC - *Dai Ling)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Kunlun (60 V - *Con Lon)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

17 - Tiraillement du corps et dyspnée

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

18 - Toux, dyspnée et troubles de la déglutition

Geshu (17 V - *Cach Du).*

19 - « Dyspnée-Plénitude »

Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong).*

20 - Plénitude du poumon et remontée de l'énergie avec plénitude et douleur hypochondriaque

Yindu (19 Rn - *Am Dô)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

21 - Dyspnée empêchant la marche

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Shanglian (37 E - *Thuong Liêm).*

22 - Asthénies physiques et psychiques

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Xiaguan (7 E - *Ha Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

23 - Paralysie pulmonaire

Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Feishu (13 V - *Phe Du)*
« 8 Fleurs » (53 PC - *Tu Hoa).*

24 - Feux et vomiturition

Jianxi (5 MC - *Gian Su)* (30 moxas)
Danshu (19 V - *Dan Du)*
Tonggu (66 V - *Thong Côc)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach).*

25 - Toux et éructation

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

26 - Expectorations salivaires et glaireuses abondantes

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

27 - Entassement de l'humidité (abus de boissons)

Feishu (17 V - *Cach Du)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc).*

ENONCE 151

TRAITEMENT DES MALADIES DE L'ENTASSEMENT/RASSEMBLEMENT

1 - Accumulation de l'énergie « Froid » sous forme de tumeur et autres maladies de l'énergie

Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

2 - Douleur abdominale avec irradiations hypochondriaques

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shangwan (13 VC - *Thong Quan)*
Zhigou (6 TR - *Chi Caû)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

3 - Accumulation énergétique, dyspnée et « Fu Liang » (réplique de la fraîcheur)

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

4 - Entassement énergétique de la région pelvienne sous forme d'un bol renversé

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

5 - Entassement énergétique sous-hypochondriaque

Qimen (14 F - *Ky Môn)*

6 - Syndrome « Bentun » (blocage de l'énergie du rein)

Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

7 - Qijué (afflux énergétique)

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

8 - Entassement et dyspnée

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp).*

9 - Entassement et éructation

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn).*

10 - Entassement et toux

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Ququan (8 F - *Khuc Toan)*
Sanli (36 E - *Sanli)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Rangu (2 Rn - *Nhien Côc)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

11 - Entassement et toux sèche

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Qiaoyin (44 VB - *Khiêu Am).*

12 - Toux et frilosité

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)* (3 moxas).

13 - Toux chronique

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Tianzhu (10 V - *Thiên Tru).*

14 - Afflux énergétique vers l'abdomen

Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)* (3 moxas).

15 - Hypopnée

Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Chizé (5 P - *Xich Trach).*

16 - Insuffisance de l'énergie (par entassement)

Jianxi (5 MC - *Gian Su)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Shaochong (9 C - *Thiêu Xung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Xialian (39 E - *Ha Liêm)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am).*

17 - Manque de l'énergie

Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh).*

18 - Tous les syndromes d'entassement

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Shangwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Sanjiaoshu (22 V - *Tam Tiêu Du).*

19 - Entassement énergétique sous forme de tumeur dans l'abdomen

A la région supérieure de la tumeur : une puncture profonde de 2,5 pouces et un moxa

A la région centrale de la tumeur : une puncture profonde de 3 pouces et 21 moxas

A la région inférieure de la tumeur : une puncture profonde de 3,5 pouces et 7 moxas..

20 - Gonflement thoraco-abdominal et dyspnée

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Rugen (18 E - *Nhu Can).*

21 - Moxibustion dans le traitement de l'emphysème

Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Chiangqiang (1 VG - *Truong Cuong)*

Et un autre point dont la recherche de la localisation est la suivante :

Une longueur de ficelle est menée du cou jusqu'au Jiuwei (15 VC). Faire glisser cette ficelle en arrière du cou et la laisser tomber sur le rachis. Le point cherché se situe à l'extrémité flottante de la ficelle. Appliquer 7 moxas ; le résultat est rapide.

ENONCE 152

TRAITEMENT DES DOULEURS ET BALLONNEMENT ABDOMINAUX

1 - Douleurs abdominales

Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*

Pishu (20 V - *Ti Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

2 - Dyspepsie

Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

3 - Douleurs abdominales : troubles de l'énergie de l'intestin grêle, ectopie, hernie, douleurs d'origine énergétique et gastralgie

L'application de 5 moxas au pli sous-plantaire de l'articulation phalangienne du 2e orteil gauche chez l'homme et droite chez la femme est très efficace. Cette technique peut être effectuée bilatéralement. (Il s'agit du point curieux appelé Duyin.) *.

4 - Ballonnement et plénitude pelvienne

Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

5 - Douleur péri-ombilicale :

Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

6 - Douleurs pelviennes

Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Chengshan (57 V - *Thua Sôn)*
Xialian (39 E - *Ha Liêm)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Zhaohai (6 Rn - *Thieu Hai)*
Guanyuan (4 VC- *Quan Nguyen)*
Shenshu (23 V - *Thân Du* (100 moxas).

7 - Douleur du côté de l'ombilic

Shanglian (37 E - *Thuong Liêm).*

8 - Douleur ombilicale avec irradiations dorsales

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

9 - Ballonnement abdominal

Shaochang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Toan)*
Kunlun (60 V - *Con Lôn)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*

(*) Voir page 128, énoncé 145.

Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

10 - Plénitude abdomino-hypochondriaque

Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Shanglian (37 E - *Thuong Liêm).*

11 - Plénitude et ballonnement épigastrique

Yuegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh).*

12 - Plénitude et douleur pelviennes

Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

13 - Plénitude abdominale

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Yinling (9 Rt - *Duong Lang)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Neiting (44 E - *Noî Dinh)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

14 - Ballonnement abdominal et gastralgie

Géshu (17 V - *Cach Du).*

15 - Ventre gros et dur

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yinling (9 Rt - *Am Lang)*

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Shenque (8 VC - *Thân Khuyêt)*
Pangguanshu (28 V - *Bang Quang Du).*

16 - Ventre gros et dur d'origine « Froid-Chaleur »

Chongyang (42 E - *Xung Duong).*

17 - Plénitude et gonflement abdominal

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

18 - Vent-Froid et anorexie

Yinlingquan (9 Rt - *Am Làng Toan).*

19 - Entassement glaireux et ventre froid

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

20 - Borborygme d'origine « Froid-Chaleur »

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

21 - Gonflement thoraco-abdominal et borborygme d'origine énergétique

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Qimen (14 F - *Ky Môn).*

ENONCE 153

TRAITEMENT DES TROUBLES DE L'ENERGIE DU CŒUR, DE LA RATE ET DE L'ESTOMAC

1 - Cardialgie

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Daling (7 MC - *Dain Làng)*

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Xinshu (15 V - *Tam Du)* (100 moxas)
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt)* (7 moxas).

2 - Gastralgie et dyspepsie

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

3 - Douleur œsophagienne

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)* (moxas selon l'âge).

4 - Inquiétude, soif et palpitations cardiaques

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Wangu (4 IG - *Uyen Côt)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am).*

5 - Gastralgie brutale avec vomissements de liquide aigre et froid

Pose d'un moxa de la taille d'un grain de blé à chaque extrémité interne de l'articulation phalangienne du 1er et 2e orteil. Le résultat est immédiat.

6 - Réflexion excessive, faiblesse du cœur et amnésie

Moxas au Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

7 - « Xinfeng » (atteinte du cœur par le vent)

Xinshu (15 V - *Tâm Du)*
Chongwan (12 VC - *Trung Quan).*

8 - Inquiétude

Wangu (4 IG - *Uyên Côt).*

9 - Vide-Inquiétude et sécheresse de la gorge

- Feishu (13 V - *Phê Du).*

10 - Inquiétude avec impossibilité de se tenir tranquille

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Làng Tuyên)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

11 - Embarras gastrique avec éructation

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thicong)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc).*

12 - Fatigabilité et tendance à la paresse

Shaohai (6 Rn - *Chiêu Hai).*

13 - Peur et anxiété

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Lingdao (4 C - *Ling Dao)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Shaochong (9 C - *Thiêu Xung)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).*

14 - Tendance à la clinomanie

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Shaohai (6 Rn - *Chiên Hai)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Ganshu (18 V - *Can Du).*

15 - Clinomanie et logophobie

Geshu (17 V - *Cach Du).*

16 - Impossibilité de s'allonger

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*

Gongsun (4 Rt - *Cong Ton)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

17 - Plénitude et oppression thoracique avec anorexie

Feishu (13 V - *Phê Du).*

18 - Frilosité avec anorexie

Chongyang (42 E - *Xung Duong).*

19 - Atteinte de l'estomac par la chaleur (Wei-Ré) avec anorexie

Xialian (39 E - *Ha Liêm).*

20 - Plénitude de l'estomac avec anorexie

Shuifen (9 VC - *Thuy Phân).*

21 - Affolement

Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt)*
Xinshu (15 V - *Tam Du).*

22 - Rires immotivés

Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Liequé (7 P - *Liet Khuyêt)*
Yuji (10 P - *Ngu Te)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

23 - Gastralgie

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*

et point curieux sous-mammaire, à 1 pouce en dehors de la ligne médiane antérieure (moxas 21 fois).

24 - Malaise gastrique

D'abord Xiawan (10 VC - *Ha Quan)* puis Sanli (36 E - *Tam Ly)* en dispersion

Feishu (13 V - *Phê Du)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Pishu (20 V - *Phê Du).*

25 - Troubles de la déglutition (obstruction pharyngienne)

Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Shaoshang (11 P - *Thieu Thuong)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Gongsun (4 Rt - *Cong Tôn)*
Sanli (36 E - *San Li)*
Zhongqui (101 PC - *Trung Khôi)* à la face dorsale de la main, au milieu de la 2e ligne interphalangienne du médius
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Xinshu (15 V - *Tâm Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Sanjiaoshu (22 V - *Tam Tieu Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

26 - Anorexie

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

27 - Refus de manger

Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Neiting (44 E - *Nôi Ding)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Peishu (13 V - *Phê Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Xiaochangshu (27 V - *Tiêu Truong Du).*

28 - Impression de fétidité lors de la déglutition

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shaoshang (11 P - *Thieu Thuong)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung).*

29 - Amaigrissement malgré une alimentation abondante

Pishu (20 V - *Ti Du)*

Weishu (21 V - *Vi Du).*

30 - « Pi Han » (atteinte de la rate par le froid)

Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shangqiu (4 Rt - *Thuong Khâu)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Shaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am)*
Yaoshu (2 VG - *Yêu Du).*

31 - « Wei-Ré » (atteinte de l'estomac par la chaleur)

Xuanchong (39 VB - *Huyên Chung).*

32 - « Wei-Han » (atteinte de l'estomac par le froid) avec formation de glaires

Geshu (17 V - *Cach Du).*

33 - Vide de la rate avec ballonnement abdominal et dyspepsie

Sanli (36 E - *Tam Ly).*

34 - Troubles de la rate avec diarrhée

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

35 - Vide de la rate avec constipation

Shangqiu (4 Rt - *Thuong Khâu)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).* 30 moxas.

36 - Vide de la vésicule biliaire avec nausées et vomissements, fièvre et plénitude thoracique

Qihai (6 VC - *Qihai)*

ENONCE 154

TRAITEMENT DES MALADIES PSYCHIATRIQUES

(Folies-Yin et folies-Yang)

1 - Neurasthénie

Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê).*

2 - « Dian-Quang » (folies-Yin et folies-Yang)

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*
Zhaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yuji (10 P - *Ngu Te)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Jinggu (64 V - *Kinh Côt)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

3 - Ahurissement (comme frappé par le démon)

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu).*

4 - Folies-Epilepsie

Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Xiaohai (8 IG - *Thiêu Hâi)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Jinmen (63 V - *Kim Môn)*
Shangqiu (4 Rt - *Thuong Khâu)*
Xingjian (2 F - *Hanh Khâu)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc)*
Xinshu (15 V - *Tâm Du)* (100 moxas)
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Quiyan (75 PC - *Quy Nhan)* au-dessus de l'apophyse épineuse de la 4e vertèbre lombaire.

5 - Folies-Yin

Shangjing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Quchi (11 GI - *Khui Tri)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*

Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Shangqiu (4 Rt - *Thuong Khâu)*
Rangu (2 Rn - *Nhien Côc)*
Tonggu (66 V - *Thong Côc)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)* (Puncture profonde de 0,3 pouce. Ablation rapide de l'aiguille. Moxas 100 fois).

6 - Nevrophasie

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Xialian (39 E - *Ha Liêm)*
Kumlun (60 V - *Côn Lôn).*

7 - Névrophasie et tristesse

Daling (7 MC - *Dai Làng).*

8 - Logorrhée

Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

9 - Méprise de parole

Appliquer un moxa près du centre de la lèvre supérieure dans le sillon naso-labial.

10 - Folie et tendance à se tourner en arrière

Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

11 - Rire sardonique

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Daling (7 MC - *Dai Làng).*

12 - Pleurs immotivés

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shuigou (26 VG - *Thuy Câu).*

13 - Regard furtif

Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

14 - Impression de voir le démon (hallucination)

Yangxi (5 GI - *Duong Khê).*

15 - Cauchemar

Shangqiu (4 Rt - *Thong Khâu).*

16 - Perte de connaissance

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

17 - Folies-Yang

Zhaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Hegu (4 GI - *Hop Côc)*
Houxi (31 G - *Hâu Khê)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

18 - Attitudes inconsidérées (courir comme un fou)

Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc).*

19 - Folies-Yang subites

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Hegou (4 GI - *Hop Côc).*

20 - Folie avec contracture des membres

Yamen (15 VG - *A Môn)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Daimai (26 VB - *Dai Mach)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung).*

21 - Crétinisme

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuiong)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Toan)*
Xinshu (15 V - *Tâm Du).*

22 - Actes inconsidérés (monter en haut d'une estrade et chanter, enlever ses vêtement et courir...)

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong).*

23 - Peur avec corps recroquevillé

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*

Jiexi (41 E - *Giai Khê).*

24 - Affolement subit

Xialian (39 E - *Ha Liêm).*

25 - Perte du contact avec la réalité (schizophrénie)

Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khî)*
Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Jinmen (63 V - *Kim Môn).*

ENONCE 155

TRAITEMENT DES CHOLERAS

1 - Choléra

Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

2 - Choléra avec vomissements et diarrhée

Quanchong (1 TR - *Quan Xung)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Taicang (12 VC - *Thai Thuong)* (autre nom du Zhongwan).

3 - Choléra avec crampe

Zhigou (6 TR - *Chi Câu).*

4 - Choléra récidivant

Quanchong (1 TR - *Quan Xung)*
Yinling (9 Rt - *Am Làng)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu).*

ENONCE 156

TRAITEMENT DES MALADIES « NUE »

(Fièvre - Frilosité)

1 - Maladie « Nue »

Baihui (20 V - *Bach Hôi)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc).*

2 - Maladie « Wen Nue » (Fièvre et Frilosité d'étiologie « tiédeur »)

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy).*

3 - « Nue » avec accès quotidien

Yaoshu (2 VG - *Yêu Du).*

4 - « Nue » avec forte fièvre et grands frissons

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong).*

5 - « Nue » avec production de glaires

Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Hegu (4 GI - *Hop Côc)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong).*

6 - « Nue » avec accès de frilosité

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc).*

7 - « Nue » avec céphalée

Wangu (4 IG - *Uyên Côt).*

8 - « Nue » d'étiologie « froid »

Sanjian (3 GI - *Tam Gian).*

9 - « Nue » avec inquiétude

Shenmen (7 C - *Thân Môn).*

10 - « Nue » avec anorexie

Gongsun (4 Rt - *Cong Tong)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Lidui (45 E - *Lê Doai).*

11 - « Nue » chronique

Chongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Shangyuang (1 GI - *Thuong Duong)*
Quixu (40 VB - *Khâu Khu).*

12 - « Nue » avec beaucoup de fièvre et peu de frissons

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

13 - « Nue » due à une atteinte de la rate par le froid

Dazhui (14 VG - *Dai Chuy)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Rugen (18 E - *Nhu Can).*

ENONCE 157

TRAITEMENT DES ŒDEMES ET ASCITES

(Appendice : Ictère « rose »et ictère « jaune »)

1 - Anasarque

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

2 - Ascite et œdème

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Wangu (4 IG - *Uyen Côt)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Fului (7 Rn - *Fului)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Lidui (45 E - *Le Doai)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*

Weishu (21 V - *Vi Du)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Shenqué (8 VC - *Than Qué).*

3 - Œdème des 4 membres

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

4 - Œdème du corps

Jiexi (41 E - *Giai Khê).*

5 - Ascite et tension énergétique

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt).*

6 - Ascite avec ballonnement abdominal et plénitude hypochondriaque

Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

7 - Œdème généralisé avec anorexie

Shenshu (23 V - *Thân Du) : moxas 100 fois.*

8 - Ascite

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Taibai (3 F - *Thai Bach)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân).*

9 - Ascite et ictère

Taixi (3 Rn - *Thai Khê).*

10 - Ictère du à une suralimentation

Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).*

11 - Ictère « rose » (ictère yin d'origine alimentaire ; teint jaune terne)

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

12 - Ictère « jaune » (ictère Yang d'origine « énergie perverse », teint jaune frais et brillant)

Bailao (52 PC - *Bach Lao)* ; autre nom : Bachongfeng)
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Pishu (20 V - *Ti Du).*

ENONCE 158

TRAITEMENT DE LA SUDATION

1 - Hyperhidrose

Hégu (4 GI - *Hop Côc)* en dispersion
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)* en tonification.

2 - Hypohidrose

Hégu (4 GI - *Hop Côc)* en tonification
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)* en dispersion.

3 - Sudation

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Rangu (2 Rn - *Nhien Côc)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên).*

4 - Anhidrose

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Yamen (15 VG - *A Mom)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyen Côt)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Dadu (2 RT - *Dai Dô)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêm Khê).*

5 - Absence de sueur

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Yuji (10 P - *Ngu Te)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Qiaoyin (44 VB - *Khiêu Am).*

ENONCE 159

TRAITEMENT DES « BI JUE »
(Obstruction - Afflux)

1 - « Feng Bi » (obstruction d'étiologie « vent »)

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu).*

2 - Entassement du « Bi » glaireux

Geshu (17 V - *Cach Du).*

3 - « Han Jué » (afflux de froid)

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên*

Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

4 - « Wei Jué » (Impotence atrophique due à l'afflux du froid)

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu).*

5 - « Coma cadavérique »

Lidui (45 E - *Lê Doai).*

6 - « Ré Jué » (afflux de chaleur avec corps chaud)

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Huantiao (30 VB - *Hoang Khiêu)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Weizhong (40 VB - *Uy Trung)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp).*

7 - « Ni Jué » (afflux à rebours)

Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp).*

Dans les cas d'absence de pouls, il faut appliquer des moxas au Jianshi (5 MC) ou puncturer le Fuliu (7 Rn).

8 - Coma

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Jinmen (63 V - *Kim Môn)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Lidiu (45 E - *Lê Doai)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

9 - Froid aux 2 membres

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Qiangu (2 IG - *Tien Côc)*
Sanli (36 E - *)Tam Ly*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyen)*
Shaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Daling (6 MC - *Dai Làng)*
Neiting (44 E - *Nôi Ainh)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*

Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*

ENONCE 160

TRAITEMENT DES MALADIES INTESTINALES
(Hémorroïdes, diarrhée et constipation)

1 - Borborygmes

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phan)*
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Sanjiaoshu (22 V - *Tam Tiêu Du).*

2 - Borborygmes et diarrhée

Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian).*

3 - Diarrhée post-prandiale

Shanglian (37 E - *Thuong Liêm)*
Xialian (39 E - *Ha Liêm).*

4 - Diarrhée brutale

Yinbai (1 Rt - *An Bach).*

5 - Diarrhée matinale

Shenshu (23 V - *Thân Du).*

6 - Diarrhée profuse

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)*
Shanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

7 - Diarrhée ininterrompue

Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt).*

8 - Diarrhée spontanée

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

9 - Dysenterie

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Taichong - (3 F - *Thai Xung)*
Dandian (4 VC - *Dan Diên)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Xiaochangshu (27 V - *Tiêu Truong Du).*

10 - Méléna

Chengshan (57 V - *Thia Son)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach).*

11 - Incontinence de matières

Dandian (5 VC ; autre nom du Shimen)
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

12 - Constipation

Chengshan (57 V - Thua Son)
Taixi (3 Rn - *Thai Khâ)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Pangguangshu (28 V - *Bang Quang Du).*

13 - Ténesme

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Jiéxi (41 E - *Giai Khê)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Daimai (26 VB - *Dai Mach).*

14 - Constipation opiniâtre

Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).*

15 - Diarrhée saisonnière

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Shugu (65 V - *Thuc Côt)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Sanjiaoshu (22 V - *Tam Tiêu Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*

Tianshu (25 E - *Thiên Khu)*
Pishu (18 V - *Ti Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Dachangshu (28 V - *Dai Truong Du).*

16 - 5 types d'hémorroïdes

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Chengshan (57 V - *Thua Sôn)*
Feiyang (58 V - *Phi Duong)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Huiyin (1 VC - *Hôi Am)*
Chengjiang (1 VG - *Truong Cuong).*

17 - Atteinte des intestins par le vent

Appliquer 100 moxas au coccyx. La guérison est immédiate.

18 - Rétention de matières et d'urines

Appliquer 100 moxas au Weiguan (13 VC - *Vi Quan* ; autre nom du Shangwan).

19 - Abcès intestinal

Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

20 - Prolapsus rectal

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Chengjiang (1 VG - *Truong Cuong)* (7 moxas)
Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)* (1 moxas par année d'âge).

21 - Hémorroïde avec perte de sang, diarrhée et douleur abdominale

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

22 - Hémorroïdes chroniques

Erbai (114 PC, *Nhi Bach,* à 4 pouces en arrière de la paume de la main)
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Changqiang (1 VG - *Truong Cuong).*

ENONCE 161

TRAITEMENT DES MALADIES GENITO-URINAIRES

1 - Hernie inguino-pubienne avec douleurs abdominales

Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Ganshu (18 V - *Can Du).*

2 - Hydrocèle

Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai).*

3 - Hernie soudaine

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai).*

4 - Hernie étranglée

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Shangqiu (5 Rt - *Thong Khâu).*

5 - Douleurs pelviennes

Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

6 - Hernie et douleur de l'intestion grêle

Tonggu (66 V - *Thông Côc),* 100 moxas
Shugu (65 V - *Thuc Côt)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

7 - Varicocèle

Guilai (29 E - *Guy Lai)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

8 - Orchidoptose

Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

9 - Hernie périnéale

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

10 - Prolapsus vésical avec douleur de la vessie et de l'intestin grêle

Aiguilles chauffées aux points suivants :
Wushu (27 VB - *Ngu Khu)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Qimen (14 F - *Khi Môn)* 100 moxas.

11 - Inflammation du pénis

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

12 - Algies du pénis

Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*

13 - Algies du pénis suite à une agression du Froid-Humidité

Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

14 - Oligurie au cours des contractions utérines annonçant la délivrance proche

Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

15 - Vide-Froid du rein-organe avec amaigrissement, asthénie, algie du pénis et spermatorrhée

Shenshu (23 V - *Thân Du).*

16 - Spermatorrhée, leucorrée

Shenshu (23 V - *Thân Du)*

Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

17 - Spermatorrhée avec rêve

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am)*
Géshu (17 V - *Cach Du)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Sanjiaoshu (22 V - *Tam Tiêu Du).*

18 - Cystite d'étiologie « Froid-Chaleur »

Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

19 - Cystalgie

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Xiaochangshu (27 V - *Tieu Truong Du)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Qimen (14 F - *Khi Môn)* 100 moxas.

20 - Urines jaunes rouges

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Pangguanshu (28 V - *Bang Quan Du)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

21 - Urines de « 5 couleurs »

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc).*

22 - Incontinence urinaire

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Pangguanshu (28 V - *Bang Quang Du)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

23 - Hématurie

Daling (7 MC)
Guanyuan (4 VC).

24 - Oligurie lors du changement de position du fœtus

Appliquer 14 moxas au Guanyuan *(4 VC).*

25 - Enurésie

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Daling (7 MC - *Dai Ling)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

26 - Prolapsus utérin

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Shaofu (8 C - *Thiêu Phu)*
Shaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên).*

27 - Ectopie

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

28 - Hernie et varicocèle

Mesurer la distance séparant les deux commissures labiales à l'aide d'une ficelle pour former un triangle équilatéral ; l'un des sommets de ce triangle est posé au centre de l'ombilic. Les deux autres angles, sur la région sous-ombilicale, détermineront les points à chauffer. La maladie étant à droite, appliquer 14 moxas au point situé à l'angle droit et vice-versa. La guérison est immédiate.

En pratique, la moxibustion bilatérale est également conseillée.

29 - Afflux de l'énergie de la vessie vers les hypochondres et l'ombilic entraînant une remontée du testicule vers l'abdomen (ectopie)

Appliquer des moxas de la taille d'un grain de blé au point situé à 6 pouces au-dessous et 2 pouces en dehors de l'ombilic selon la technique de moxibustion à l'opposé.

ENONCE 162

TRAITEMENT DES MALADIES DE LA TETE ET DE LA FACE

1 - Céphalée

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Zanshu (2 V - *Toan Truc)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hâi)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Hegu (4 GI - *Hop Coc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Yanglingquan (34 VB - *Am Lang Tuyên).*

2 - Céphalée rebelle et violente

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Shaohai (3 C - *Tiêu Hai)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc).*

3 - Hémicrânie

Touwei (8 E - *Dau Duy).*

4 - Encéphalalgie (douleur de tête intense, invalidante et profonde)

Xinhui (22 VG - *Tin Hôi)*
Tonggu (66 V - *Thông Côc).*

5 - Encéphalalgie aiguë

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Nao Kong (19 VB - *Nao Không)*
Tianzhu (10 V - *Thiên Tru)*
Shaohai (3 MC - *Thiêu Hai).*

6 - Céphalée d'étiologie « Vent »

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Yanggu (5 IG - *Duong Phu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Guanchong (1 TR - *Quan Xung)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê).*

7 - Céphalée d'origine « Vent » avec faciès et yeux rouges

Tongli (5 C - *Thong Ly)*
Jiéxi (41 E - *Gial Khê).*

8 - Céphalée du vertex

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*
Shending (24 VG - *Thân Dinh)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Tru Không)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hegu (4 GI - *Hop Côc)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Touwei (8 E - *Doù Duy).*

9 - Céphalée d'origine éthylique

Yintang (3 PC - *An Duong)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

10 - Céphalée et vertiges

Hegu (4 GI - *Hop Côc)*
Fenglong (40 E - *Phong Long)*
Jiéxi (41 E - *Giai Khê)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi).*

11 - Œdème de la face

Shuigou (26 VG - Thûy Câu)
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Yixi (45 V - *Y Hy)*
Tianyou (16 TR - *Thiên Du)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

12 - Prurit et enflure de la face

Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

13 - Céphalée et cervicalgie

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Houding (19 VG - *Hâu Dinh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

14 - Céphalée d'étiologie « froid » avec larmoiement

Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

15 - Céphalée avec raideur cervicale et sensation de lourdeur de la tête

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong).* D'abord tonifier, puis disperser.
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

16 - Céphalée à type « d'assourdissement » avec yeux rouges

Zanzhu (2 V - *Toan Truc).*

17 - Vertiges

Muchuang (16 VB - *Muc Song)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am)*
Luoqué (8 V - *Lac Khuoc).*

18 - Polypes nasaux (avec sensation d'enflure de la face et raideur cervicale)

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong).* Imprimer à l'aiguille des mouvements de progression et de recul.

19 - Sensation d'enflure de la tête

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*
Daling (7 MC - *Dai Lang).* Faire saigner
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn).*

20 - Enflure de la pommette

Jiaché (6 E - *Giap Xa).*

21 - Enflure labio-mentonnière

Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Qiangu (2 IG - *Tien Côc)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly).*

22 - Sensation de fourmillement du cuir chevelu

Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong).*

23 - Œdème sous-oculaire et céphalique

Muchuang (16 VB - *Muc Song)*
Xiangu (43 E - *Ham Côc).*

24 - Spasme palpébral

Touwei (8 E - *Dâu Duy)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc).*

25 - Sensation de pesanteur de la tête avec fièvre

Shenshu (23 V - *Thân Du).*

26 - Algie de l'extrémité interne du sourcil

Ganshu (18 V - *Gan Du).*

27 - Chute de cheveux

Xialian (39 E - *Ha Liem).*

28 - Squames du cuir chevelu

Moxas au Xinhui (22 VG - *Tin Hôi).*

ENONCE 163

TRAITEMENT DES MALADIES DE LA GORGE

1 - Douleur de la gorge

Jiaxi (6 E - *Giap Xa)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Jingqu (7 P - *Kinh Cu)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Qiangu (2 IG - *Tien Côc).*

2 - Tremblement maxillaire

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).*

3 - Sensation de gêne de la gorge

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Sanjian (3 GI - *Tan Gian).*

4 - Inflammation de la gorge

Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Taixi (3 Rn - *Tai Khê).*

5 - Inflammation de la partie externe de la gorge

Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

6 - Douleur de la gorge avec troubles de la déglutition

Moxas au Tanchong (17 VC - *Dan Trung).*

7 - Obstruction de la gorge

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

8 - Inflammation et douleur de la gorge avec sensation d'obstruction et impossibilité de boire

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).* Saigner avec une aiguille triangulaire.

9 - Amygdalite bilatérale

Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tân Ngoc Dich)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).*

10 - Amygdalite unilatérale

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Lianquan (23 VC - *Liêm Toan).*

ENONCE 164

TRAITEMENT DES MALADIES DES OREILLES ET DES YEUX

1 - Acouphènes

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Tinggong (19 IG - *Thinh Cung)*
Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Ermen (21 TR - *Nhi Môn)*
Luoqué (8 V - *Lac Khuoc)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*

Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Tianqu (2 IG - *Tien Côc)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Shaoyang (1 GI - *Thiêu Duong)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

2 - Otite

Ermen (21 TR - *Nhi Môn)*
Yifeng (17 TR - *E Phong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

3 - Diminution de l'acuité auditive (hypoacousie), surdité

Ermen (21 TR - *Nhi Môn)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Yifeng (17 TR - *E Phong)*
Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Tinggong (19 IG - *Thinh Cung).*

4 - Conjonctivite, yeux rouges

Muchuang (16 VB - *Muc Song)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

5 - Conjonctivite saisonnière, yeux très rouges

Yanggu (5 IG - *Duong Côc).*

6 - Conjonctivite et ulcération de la cornée

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

7 - Leucome *(taie cornéenne :* ***tache blanche succédant à une plaie ou à une ulcération de la cornée)***

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Linqi (Tou) (15 VB - *Lam Khâp)*
Jiaosun (20 TR - *Giac Tôn)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*

Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Jingming (1 V - *Tinh Minh)*

ou bien :

Linqi (Zu) (41 VB - *(Tuc Lâm Khâp)*
Ganshu (18 V - *Can Du).*

8 - Ophtalmalgie

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh).*

9 - Larmoiement

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Wangu (5 IG - *Uyên Côt).*

10 - Larmoiement d'étiologie « Vent »

Touwei (8 E - *Dâu Duy)*
Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

11 - Larmoiement brutal

Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Qiangu (2 IG - *Tien Côc)*
Ganshu (18 V - *Can Du).*

12 - Leucome d'étiologie « Vent-Feu » avec violente douleur oculaire

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Et moxas au milieu de la 2e articulation phalangienne du majeur.

13 - Ptérygion

Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

14 - Myopie

Ganshu (18 V - *Can Du)*
Shaoyang (1 GI - *Thiêu Duong)*
Méthode de puncture à l'opposé.

15 - Douleur aiguë de la commissure interne de l'œil

Sanjian (3 GI - *Tam Gian).*

16 - Diminution soudaine de l'acuité visuelle

Touwei (8 E - *Dâu Duy)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Jingming (1 V - *Tình Minh)*
Muchuang (16 VB - *Muc Song)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

17 - Eblouissements des yeux

Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Yugi (10 P - *Ngu Tê)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

18 - Névralgie oculaire

Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh).*

19 - Ulcération de la cornée et larmoiement

Touwei (8 E - *Dâu Duy)*
Quanliao (18 IG - *Quyen Liêu).*

20 - Prurit et douleurs oculaires

Jingming (1 V - *Thanh Minh)*
Wuhui (9 E - *Ngu Hôi,* autre nom du « Renying »).

21 - Pustule oculaire

Ganshu (18 V - *Can Du)*
Mingmen (4 VG - *Mênh Môn)*
Tongziliao (1 VB - *Dông Tu Liêu).*

22 - Héméralopie (cécité nocturne chez l'enfant)

Moxas au Dagukong (100 PC - *Dai Côt Không),* à la face dorsale, au milieu de la ligne interphalangienne du pouce.

ENONCE 165

TRAITEMENT DES MALADIES DU NEZ ET DE LA BOUCHE

1 - Polypes nasaux

Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong).*

2 - Epistaxis

Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Linh)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach).*

Autre méthode :

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)* ; moxas 14 fois
Yuégu (39 VB - *Tuyêt Côt* ; autre nom du Xuanchong)

ou bien :

Moxas au cuir chevelu de la nuque, entre les deux tendons.

3 - Epistaxis et rhinorrhée

Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong).*

4 - Obstruction nasale

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Linqi (15 VB - *Lâm Khâp)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong).*

5 - Rhinorrhée de liquide clair

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

6 - Rhinorrhée purulente

Quchai (4 V - *Khuc Sai)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh).*

7 - Rhinorrhée chronique ininterrompue

Moxas au Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

8 - Sécheresse de la bouche

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

9 - Sécheresse de la gorge

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong).*

10 - Rhinorrhée très abondante

Shuigou (26 VG - *Thuy Phân)*
Changjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan - Ngoc Dich)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Laogong (8 MC - *Lao Cong)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*

Remarques : Dans la rhinorrhée chronique de plus de 100 jours, la moxibustion est déconseillée.

11 - Sécheresse des lèvres avec sialorrhée

Xialian (39 E - *Ha Liêm).*

12 - Sécheresse de la langue avec ptyalisme

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

13 - Sécheresse des lèvres avec troubles de déglutition de liquide.

Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*

14 - Fourmillement et spasme labial

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu).*

15 - Anarthrie - Mutité

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Lidu (45 E - *Lê Doai).*

16 - Aphonie

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Zhigou (6 TR - *Chicâu)*
Lingdao (4 C - *Linh Dao)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Rangu (2 Rn - *Nhien Côc).*

17 - Flaccidité de la langue

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

18 - Hypertonie des muscles linguaux

Yamen (15 VG - *A Môn)*
Shaoshang (11 P - *Thieu Thuong)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc).*

19 - Enduit lingual jaune

Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

20 - Froid aux dents

Shaohai (3 C - *Thiêu Hai).*

21 - Odontalgie

Shangyang (1 GI - *Thong Duong)*

ou bien :

Jiaosun (20 TR - *Giac Ton)*

Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*

ou bien :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Luxi (PC - *Lu Tê)* sur le sommet de la malléole interne. Moxas 14 fois.

22 - Gingivite

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*, moxas 1 fois.

23 - Carie dentaire avec crainte de froid

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Lidui (45 E - *Lê Doai).*

24 - Carie dentaire

Shao Hai (3 C - *Thiêu Hai)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Lidui (45 E - *Lê Doai).*

25 - Carie de la canine supérieure

Renzhong (26 VG - *Khân Trung)*
Taiyuan (9 P - *Tai Uyên)*
Luxi (PC - *Lu Tê)*
Et 14 moxas au milieu de la face antérieure de l'avant-bras.

26 - Carie de la canine inférieure

Longxuan (PC - *Long Huyên*, à côté du poignet, à l'endroit de réunion des artères)
Chengshang (24 VC - *Thua Tuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Ximen (4 MC - *Ky Môn)*, moxas 5 fois.

27 - Mastication difficile (suite à une carie dentaire)

Jiaosun (20 TR - *Giac Tôn).*

28 - Carie dentaire avec ulcération gingivale

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*, moxas 7 fois.

ENONCE 166

TRAITEMENT DES MALADIES DU THORAX ET DU DOS

1 - Plénitude thoracique

Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Houxi (3 IG - *Haû Khê)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp).*

2 - « Bi » du thorax

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

3 - Thoraco-brachialgie

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh).*

4 - Douleur thoraco-hypochondriaque

Jianjing (21 VB - *Thien Tinh)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Sanli (36 E - *Tam Li)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu).*

5 - Crise de dyspnée

Jianshi (5 MC - *Gian Su).*

6 - Plénitude et oppression thoracique

Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Geshu (17 V - *Cach Du).*

7 - Plénitude et douleur thoraco-hypochondriaque avec irradiation abdominale

Xialian (8 GI - *Ha Liêm)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu)*
Xiaxi (43 VB - *Hiep Khê)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

8 - Malaise thoracique

Qimen (14 F - *Ky Môn).*

9 - Sensation de froid du thorax

Tanzhong (17 VC - *Dan Trung).*

10 - Dorso-scapulalgie

Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

11 - Précordialgie

Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Neiguan (6 MC - *Noi Quan)*
Daling (7 MC - *Dai Lang).*

12 - Plénitude hypochondriaque

Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).*

13 - Hypochondralgie

Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Shenmai (62 V - *Than Mach).*

14 - Inflammation sus-claviculaire

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp).*

15 - Hypochondralgie et rachialgie

Ganshu (18 V - *Can Du).*

16 - Dorso-cervico-brachialgie

Dazhui (14 VG - *Dai Chuy).*

17 - Raideur lombaire

Yaoshu (2 VG - *Yêu Du)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

18 - Lombo-rachialgie

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

19 - Opisthotonos dorso-lombaire

Feishu (13 V - *Phê Du)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

20 - Dorsalgie

Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Jinggu (64 V - *Kinh Côt).*

21 - Dorsalgie et contracture

Jingqu (8 P - *Kinh Cu).*

22 - Dorso-scapulalgie

Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

23 - Dorso-hypochondralgie

Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)..*

24 - Lombalgie avec impossibilité à la rotation du corps

Tianyou (16 TR - *Thiên Du)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

25 - Rachialgie et raideur

Weizhong (40 V - *Uy Trunq).*

26 - Douleur intra-rachidienne avec flexion et extension impossibles

Hégu (4 GI - *Hop Coc)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

27 - Raideur du rachis et douleurs généralisées avec flexion et extension impossibles

Yamen (15 VG - *A Môn).*

28 - Douleur thoraco-hypochondriaque

Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Zhangmen (13 F - *Thuong Môn)*

Shangjuxu (37 E - *Thuong Cu Hu)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên).*

29 - Scapulalgie

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Tianjing (10 TR - *Thien Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Guanchong (1 TR - *Quan Xung).*

ENONCE 167

TRAITEMENT DES MALADIES DES MEMBRES, DE LA REGION SACRO-LOMBAIRE ET AXILLAIRE

1 - Douleur et blocage de la main et de l'avant-bras

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Shousanli (10 GI - *Tuc Tam Ly)*
Shaohai (3 C - *Thiêu Hai)*
Taiyuan (9 P - *Thai Nguyen)*
Yangchi (4 TR - *Duong Tri)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Qiangu (2 IG - *Tiên Côc)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt).*

2 - Sensation de froid à l'avant-bras

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn).*

3 - Douleur de la face interne du bras

Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

4 - Douleur du côté externe du bras et du poignet

Yanggu (5 IG - *Duong Côc).*

5 - Tremblement de la main et du poignet

Quzé (3 MC - *Khuc Trach).*

6 - Douleur axillaire

Shaohai (3 C - *Thiêu Hai)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Shaofu (8 C - *Thiêu Phu)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach).*

7 - Fatigabilité du coude

Tianjing (10 R - *Thiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Wangu (4 IG - *Uyên Coc)*
Liequé (7 P - *Liet Khuyêt)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

8 - Fatigabilité de la main et du poignet

Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt).*

9 - Douleur du coude et du bras

Jianyu (15 GI - *Kien Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly).*

10 - Contracture du coude

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

11 - Douleur violente de l'épaule et du bras

Zhigou (6 TR - *Chi Câu).*

12 - Raideur du coude, de la main et des doigts (mouvements de flexion impossibles)

Quchi (11 GI - *Kluc Tri)*
Sanli (10 GI - *Tam Ly)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*

Zhonzhu (3 TR - *Trung Chu).*

13 - Paresthésie de la main et de l'avant-bras

Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Kuc Tri)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Zhigou (2 TR - *Chi Câu)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Shanglian (37 E - *Thuong Liêm)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

14 - Algo-paresthésie de la main et de l'avant-bras

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Xialian (8 GI - *Ha Liêm).*

15 - Contracture de la main et des doigts

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

16 - Mains chaudes

Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Shaochong (9 C - *Thiêu Xung).*

17 - Inflammation de la main et de l'avant-bras

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tongli (5 C - *Thong Ly)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (10 GI - *Tam Ly)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

18 - « Feng-Bi » (rhumatisme à prédominance « vent ») du coude avec extension impossible de l'avant-bras

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Quchi (11 GI - *Khu Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

19 - Extension impossible des 2 mains (suite à un eczéma, à un « Bi » de la gorge, à une plénitude thoraco-hypochondriaque, ou à une hypotonie musculaire du bras et de l'avant-bras succédant à une déshydratation du système pilo-cutané des membres supérieurs)

Quchi (11 GI - *Khuc Tri).* D'abord tonifier, puis disperser
Jianyu (15 GI - *Kien Ngung)*
Sanli (10 GI - *Tam Ly).*

20 - Fatigabilité et douleur de l'épaule et du bras

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

21 - Algie des doigts

Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan).*

22 - Contracture de l'avant-bras et douleur des doigts

Shaochang (11 P - *Thiêu Thuong).*

23 - Sensation de chaleur à la paume de la main

Liequé (7 P - *Liet Khuyêt)*
Jingu (8 P - *Kinh Cu)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

24 - Inflammation de l'aisselle et du coude

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Xiaohai (8 IG - *Tiêu Hai)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Daling (7 MC - *Dai Làng).*

25 - Inflammation axillaire

Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp).*

26 - Lombo-sacralgie

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Yaoshu (2 VG - *Yêu Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

27 - Sensation de froid aux cuisses

Yinshi (33 E - *Am Thi).*

28 - Traumatisme lombaire avec hypochondralgie

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên)*
Yinjiao (7 VC - *Am Giao)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Zu Sanli (36 E - *Tuc Tam Ly).*

29 - Lombalgie aiguë avec difficulté de se mouvoir

Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

30 - Douleur et raideur des lombes et du rachis

Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Yaoshu (2 VG - *Yêu Du)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Xiaochangshu (27 V - *Tieu Truong Du)*
Pangguanshu (28 V - *Bang Quang Du).*

31 - Lombosciatique

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach).*

32 - Gonalgie

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

33 - Douleur du genou et de la jambe

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyên)*
Shangjuxu (37 E - *Thuong Cu Hu)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu).*

34 - Douleur du pied et genou

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyen)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyen)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Jiéxi (41 E - *Giai Khê).*

35 - Inflammation du genou, de la jambe et de la cuisse

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Jiéxi (41 E - *Giai Khê).*
Chengshan (57 V - *Thua Son).*

36 - Sensation d'être assis dans l'eau (paresthésie de la moitié inférieure du corps ; signe énonciateur d'une paralysie gravissime)

Yangfu (38 VB - *Duong Phu).*

37 - Parésie du pied

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

38 - « Feng-Bi » (rhumatisme à prédominance « vent ») du pied et de la jambe (il s'agit d'une algoparesthésie)

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi).*

39 - Algoparesthésie du pied

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Yinling (9 Rt - *Am Lang)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Zhiyin (67 V - *Chi Am).*

40 - Œdème du pied

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Xiyan (145 PC - *Tât Nhan)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*

ou bien :

Fengshi (31 VB - *Phong Thi)* : 50 à 100 moxas
Futu (32 E - *Phuc Tho)* ; puncture profonde de 0,3 pouce. Moxas interdits
Dubi (35 E - *Dôc Ti)* ; 50 moxas
Xigan (145 PC - *Tât Nhan)* et Sanli (36 E - *Tam Ly)* ; 100 moxas

Shangjuxu (37 E - *Thuong Cu Hu)* et Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu)* : 100 moxas
Yuegu (39 VB).

41 - Douleur de l'articulation coxo-fémorale (coxalgie)

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

42 - Sensation de froid et chaleur au pied

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach).*

43 - Inflammation du pied

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Rangu (2 Rn - *Kiên Côé)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Xialian (39 E - *Ha Liêm)*
Qugu (2 VC - *Khuc Côt)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi).*

44 - Pieds glacés

Shenshu (23 V - *Thân Du).*

45 - Transit de froid (corps et pied)

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Jinmen (63 V - *Kim Môn).*

46 - Sensation de froid aux jambes et aux pieds

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Lidiu (45 E - *Lê Doai).*

47 - Contracture du pied

Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Guegu (39 VB - *Thuyêt Côt* ; autre nom du « Xuanzhong »).

48 - Arthralgie généralisée

Yangfu (38 VB - *Duong Phu).*

49 - Inflammation du mollet

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

50 - Laxité du pied

Yangling (34 VB - *Duong Lang)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Xiajuxu (39 E - *Ha Cu Hu).*

51 - Faiblesse du pied

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Chengshan (57 V - *Thua Son).*

52 - Inflammation et douleur des genoux

Xiguan (7 F - *Tât Quan)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Sanli (36 E - *Sanli)*
Yinshi (33 E - *Am Thi).*

53 - Talalgie

Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiâi Hai).*

54 - Troubles de la marche (textuellement : impossibilité d'avancer les pieds)

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Pishu (20 V - *Ti Du).*

55 - Douleur du pied et du cou-de-pied

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

56 - Douleur plantaire
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

57 - Contracture plantaire avec sensation de pesanteur et difficulté de soulever le pied
Fengshi (31 VB - *Phong Thi).*

58 - Lombalgie avec station debout pénible, entraînant de violentes douleurs du membre inférieur
Fuyang (59 V - *Phu Duong).*

59 - Lombalgie grave avec difficulté de se lever et contracture du pied
Moxas 3 fois, aux 2 extrémités du pli du genou atteint. Si l'application des moxas s'effectue à midi, les borborygmes et l'évacuation des matières apparaîtront le soir, signalant une guérison proche.

60 - Immobilité de la région lombaire
Pucan (61 V - *Bôc Tham) **. Moxas 2 fois.

61 - Toutes affections siégeant au-dessus du genou
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu).* Moxas
Fengshi (31 VB - *Phong Thi).*

62 - Toutes affections siégeant au-dessous du genou
Dubi (35 E - *Doc Ti). Moxas*
Xiguan (7 F - *Tât Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yangling (34 VB - *Duong Lang).*

63 - Toutes affections siégeant au-dessus des malléoles
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).* Moxas
Yuégu (38 VB - *Tuyêt Côt)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

64 - Toutes affections siégeant au-dessous des malléoles
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach).*

65 - Douleur de la cuisse
Qugu (2 VC - *Khuc Côt).*

66 - Crampes du pied (crampes très pénibles)
Un moxa sur la malléole du côté atteint.

67 - Crampes chroniques du pied (après échec de nombreuses thérapeutiques)
14 moxas au point Chengshan (57 V - *Thua Son).*

(*) Autre nom du Pushen.

ENONCE 168
TRAITEMENT DES MALADIES DE LA FEMME

1 - Règles irrégulières
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Daimai (26 VB - *Dai Mach)* ; 1 moxas
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

2 - Oligoménorrhée
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

3 - Hyperménorrhée
Yinbai (1 Rt - *An Bach).*

4 - Règles survenant à une date imprévue (d'étiologie « froid »)
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

5 - Ménorragie chez l'adolescente
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

6 Métrorragie
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

7 - Fibrome
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

8 - Leucorrhée (blanche ou rouge)
Daimai (26 VB - *Dai Mach)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam A Giao)*
Baihuanshu (30 V - *Bach Hoan Du)*

Jianshi (5 MC - *Gian Su).*

9 - Plénitude pelvienne (sensation de dureté pelvienne)

Daimai (26 VB - *Dai Mach).*

10 - Mort du fœtus (in utéro)

Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

11 - Lochies

Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

12 - Entassement de lochies sous forme d'amas

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Dandian (5 VC - *Dan Diên* ; autre nom du « Shimen »)
Sanyinjiao (6 Rt - *Ta Am Giao).*

13 - Toutes les maladies gravidiques

Qimen (14 F - *Ky Môn).*

14 - Abcès du sein

Xialian (39 E - *Ha Liêm)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach).*

15 - Inflammation et douleur mammaires (mammite)

Linqi (41 VB - *Lâm Khâp).*

16 - Accouchement difficile

Héu (4 GI - *Hop Coc)* en tonification
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)* en dispersion
Taichong (3 F - *Thai Xung).*

17 - Rétention fœtale (mort du fœtus)

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Hegu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

18 - Accouchement par l'épaule

Appliquer 3 moxas de la taille d'un grain de blé à l'extrémité du 5e orteil droite.

19 - Mouvements intempestifs du fœtus

Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)* en tonification
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)* en dispersion

Au cours de la délivrance, si la mère a l'impression que le fœtus désire saisir son cœur, il faut examiner les mains de l'enfant. Chez la fille, il existe une marque de piqûre dans la paume de la main gauche et chez le garçon, dans la paume de la main droite. Sinon, cette marque se trouve sûrement au point Renzhong (26 VG) ou au Naohu (17 VG).

20 - Coma du post-partum

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

21 - Membres glacés du post-partum (il s'agit d'un « *Jué Ni* » dit « afflux à rebours »)

Jianjing (21 VB - *Kien Tinh).* Puncture profonde de 0,5 pouce ; si la malade présente des signes d'inquiétude, il faut puncturer d'urgence le Zu Sanli (36 E) en tonification.

22 - Rétention placentaire

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh).*

23 - Prolapsus utérin

Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

24 - Hypogalactie

Tanchong (17 VC - *Dan Trung)* en moxas
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)* en tonification

Ces deux points donnent un excellent résultat.

25 - Rapports sexuels pendant les règles entraînant progressivement un amaigrissement avec fièvre et frilosité par alternance et une discordance entre le Jing (quintessence) et le sang

Bailao (14 VG - *Bach Lao* ; autre nom du Dazhui)
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

26 - Aménorrhée (avec teint jaune et vomiturition)

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

27 - Pollakiménorrhée

Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

28 - Désir de ne plus avoir d'enfant

Moxas au point situé à 1 pouce au-dessus de la malléole interne du côté droit ; et acupuncture au Hégu (4 GI)

Autre méthode : Trois moxas au point situé à 2,3 pouces au-dessous de l'ombilic et acupuncture au Jianjing (21 VB).

29 - Syndrome de froid et de lassitude

Moxas au Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

30 - Méno-métrorragie par intermittence

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

31 - Règles irrégulières

Jianshi (5 MC - *Gian Su).*

ENONCE 169

TRAITEMENT DES MALADIES DE L'ENFANT

1 - Cinq types d'épilepsie (graves ou bénins)

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Jinmen (63 V - *Kinh Môn)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt).*

2 - Epilepsie avec regard fixe

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không)*

ou bien :

3 moxas appliqués au sommet du crâne (Baihui - 20 VG) et en arrière du pavillon de l'oreille (Luxi - 19 TR).

3 - Epilepsie (avec mains fermées) d'étiologie vent

Moxa appliqué le long de la ligne allant de l'aile du nez au cuir chevelu, au-dessus et en avant de l'oreille, dans la dépression temporale ; et 3 moxas à la région du Shenting (24 VG - *Thân Dinh).*

4 - Epilepsie avec cris évoquant ceux du porc avec sudation

Application de 3 moxas au Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt).*

5 - Epilepsie avec cris évoquant ceux de la chèvre

Application de 3 moxas au-dessous de l'apophyse épineuse de la 9e vertèbre dorsale (*Jinsuao* - VG) ou au-dessous de celle de la 7e vertèbre dorsale (*Dazhui* - 14 VG).

6 - Epilepsie avec cris évoquant ceux du buffle

Application de 3 moxas au Pushen (61 V - *Bôc Tham)* ou bien aux 2 autres points suivants :

Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Shenqué (8 VC - *Thân Quyêt).*

7 - Epilepsie avec cris évoquant ceux du cheval

Application de 3 moxas au Pushen (61 V - *Bôc Tham)* ou bien aux 2 autres points suivants :

Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Shenqué (8 VC - *Thân Quyêt).*

8 - Epilepsie avec cris évoquant ceux du singe

Application de 3 moxas au Laogong (8 MC - *Lao Cung).*

9 - Epilepsie avec cris évoquant ceux du coq

Appliquer 3 moxas aux 3 Yang du pied :
– Zu Shaoyang (VB)
– Zu Taiyang (V)
– Zu Yangming (E).

10 - Convulsions dues à une intoxication laiteuse

La crise se manifeste d'abord par des frissons puis par la fièvre.

Appliquer 3 moxas au point situé à 0,5 pouce au-dessus du Juiwei (15 VC - *Cuu Vi).*

11 - Convulsions

Wangu (4 IG - *Uyên Côt).*

12 - Convulsions avec contracture des membres (mains et doigts solidement fermés)

Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

13 - Convulsions avec contraction spasmodique du cou et de la tête, bouche ouverte, et orthotonos

Jinmen (63 V - *Kim Môn).*

14 - Opisthotonos

Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

15 - Prolapsus rectal

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Changqiang (1 VG - *Truong Cuong).*

16 - Hernie inguinale brutale

Taichong (3 F - *Thai Xung).*

17 - Maladie de Quincke (Shi Shu Feng)

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

18 - Choléra infantile

Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)* : Moxas.

19 - Dysenterie de « fin d'automne »

Moxas aux points situés respectivement à 2 et à 3 pouces au-dessous de l'ombilic.

20 - Vomissements lactés (ou rejets)

Moxas au Zhongting (16 VC - *Trung Dinh),* point situé à 1,6 pouce au-dessous de Tanzhong (17 VC).

21 - Douleur brutale de l'abdomen avec apparition d'une couleur verdâtre au ventre

Appliquer 3 moxas autour de l'ombilic, à 1/2 pouce du centre et à la pointe du Xiphoïde.

22 - Conjonctivite chez l'enfant de 2-3 ans

Appliquer 3 moxas au centre du 1er espace interphalangien (entre le pouce et l'index).

23 - Fontanelle antérieure non soudée

Appliquer 3 moxas aux points situés à 0,5 pouce au-dessus et au-dessus de l'ombilic. La fontanelle se ferme lorsque la moxibustion frôle le stade de brûlure.

24 - Pleurs nocturnes

Appliquer 3 moxas au Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

25 - Inflammation ou ptose testiculaire

Appliquer 3 moxas au Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)* et 7 moxas au Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

26 - Carie dentaire et gingivite

Moxa ou puncture au point Changjiang (24 VC - *Thua Tuong).*

27 - Inflammation ou adénite axillaires

Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Taichong (3 F - *Thai Xung).*

28 - Rougeole (d'étiologie « vent-chaleur »)

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Quzé (3 MC - *Khuc Trach)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên).*

29 - Abcès et furonculose

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Yanggu (4 IG - *Duong Côc)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Sanyingjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

30 - Abcès et frissons

Shaohai (3 C - *Thiêu Hai).*

ENONCE 170

TRAITEMENT DES ABCES ET DES MORSURES

1 - Dermatose de la face et autour des lèvres

Moxas au Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

2 - Dermatose du dos de la main

Moxas au Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

3 - Dermatose dorsale

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Linqi (41 VB - *Lâm Khâp)*
Zhaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Shaohai (3 C - *Thiêu Hai)*
Xingjiang (2 F - *Hanh Gian)*
Taichong (3 F - *Thai Xung).*

4 - Adénite cervicale

Shaohai (3 C - *Thiêu Hai)* : d'abord puncture superficielle (épidermique) et laisser l'aiguille à demeure pendant 36 respirations, puis puncture profonde. Répéter ces gestes trois fois avant l'ablation totale de l'aiguille

Tianchi (1 MC - *Thiên Tri)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)* : moxas suivant l'âge
Shou Sanli (10 GI - *Tuc Tam Ly).*

5 - Anthrax dorsal

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Moxas à l'ail appliqués sur l'anthrax jusqu'à l'apparition d'une douleur ; puis continuer la moxibustion jusqu'à la disparition de la douleur.

6 - Morsure de chien enragé

Moxas directs sur la blessure.

7 - Morsure de serpent

D'abord 3 moxas simples, puis moxa à l'ail sur la blessure.

Si le pouls est petit et filant donnant l'impression d'être imperceptible (textuellement, tantôt il semble exister tantôt il semble disparaître), il faut puncturer le Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)* jusqu'à l'os et laisser l'aiguille à demeure jusqu'à ce que le pouls redevienne normal.

ENONCE 171

ETUDE THERAPEUTIQUE COMPLEMENTAIRE

Cette étude comporte 5 volets.

1. Etude de la maladie du *Zhongfeng* (atteinte directe par le vent).
2. Traitement d'urgence de la phase du début du Zhongfeng.
3. Traitement des paralysies occasionnées par le Zhongfeng.
4. Traitement des syndromes du Shanghan (maladies évolutives du froid).
5. Maladies diverses.

I - Etude de la maladie du Zhongfeng

Les 5 signes gravissimes et incurables du Zhongfeng sont :

– bouche ouverte
– yeux fermés
– incontinence de matières
– incontinence d'urines
– bruits laryngés

Le vent est classé au premier rang des maladies. Il évolue différemment selon la localisation (au niveau de l'organe ou de l'entraille) selon le milieu (milieu glaireux ou énergétique) et selon le terrain psychique (chez le sujet émotif ou coléreux).

L'atteinte directe de l'organe par le vent est difficile à traiter. Elle se caractérise par :

– une perte de connaissance
– une obstruction glairo-salivaire
– un bruit laryngé
– une contracture ou laxité des membres
– une paresthésie
– et une dysarthrie.

L'atteinte directe de l'entraille par le vent est curable. Elle se manifeste par :

– une hémiplégie
– une déviation de la bouche et des yeux
– une conservation de la sensibilité et de la parole
– et une absence de modification de l'aspect et du teint.

Avant de traiter par acupuncture les maladies du Zongfeng (atteintes directes par le vent), il faut bien analyser les symptômes. L'atteinte directe de chaque organe ou de chaque entraille porte un nom et a une symptomatologie qui lui est propre ; il faut en déterminer la cause pour puncturer selon la « *cime* » ou la « *racine* »

Ainsi,

1. *L'atteinte directe du foie par le vent* se caractérise par une absence de sudation et un teint verdâtre. La maladie porte le nom de « Nu Zhong ». (*Nô Trung* : atteinte directe du terrain « coléreux ».)

2. *L'atteinte directe du cœur par le vent* se manifeste par une hypersudation accompagnée d'affolement et de teint rouge. La maladie s'appelle « Shi Lu Zhong » (*Tu Lu Trung* : atteinte directe du terrain « soucieux »).

3. *L'atteinte directe de la rate par le vent* se caractérise par une hypersudation accompagnée de fièvre et de teint jaunâtre. La maladie porte le nom de « Yi Zhong » *(Hi Trung* : atteinte directe du terrain « joyeux »).

4. *L'atteinte directe du poumon par le vent* se caractérise par une hypersudation accompagnée de crainte du vent et de teint blanchâtre. La maladie porte le nom de « Qizhong » (Khi Trung : atteinte directe du terrain « énergétique »).

5. *L'atteinte directe du rein par le vent* se caractérise par une hypersudation avec corps froid et teint noir grisâtre. La maladie s'appelle le « Qi Lao Zhong » (*Khi Lao Trung* : atteinte directe du terrain « énergético-hypotonique »).

6. *L'atteinte directe de l'estomac par le vent* se caractérise par une anorexie avec obstruction glairo-salivaire et un teint jaune pâle. La maladie porte le nom de « Zhi Hou Zhong » (*Thuc Hâu Trung* : atteinte directe du terrain post-digestif).

7. *L'atteinte directe de la vésicule biliaire par le vent* se caractérise par une somnolence, avec les yeux fermés et un teint jaune verdâtre. La maladie porte le nom de « Jing Zhong » (*Kinh Trung* : atteinte directe du terrain « timoré »).

II - Traitement d'urgence de la phase du début du Zhongfeng

La phase du début de l'atteinte directe par le vent se manifeste par les signes suivants :

– chute et perte de connaissance (coma)
– hypersudation
– mâchoires fortement contractées empêchant toute ingestion médicamenteuse.

Le traitement d'urgence consiste à faire saigner à l'aide d'une aiguille triangulaire les 12 points Ting (Jing) situés à l'extrémité des 10 doigts. Ces 12 points bilatéraux sont :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Guanchong (1 TR - *Quan Xung)*

Saochong (9 C - *Thiêu Trung)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*

Cette méthode traite non seulement tous les types de comas, mais également toutes les douleurs violentes et soudaines de l'abdomen. Elle est considérée comme une méthode de réanimation par excellence.

III - Traitement des paralysies occasionnées par le Zhongfeng

1 - Déviation de la bouche et des yeux

Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Dicang (4 E - *Thuong)*

Il est conseillé d'appliquer 14 moxas au côté gauche si l'atteinte est à droite, et vice-versa, dans le but de désintégrer le vent pervers. On répètera les séances quotidiennement jusqu'à la guérison.

2 - Atteinte directe de l'entraille par le vent avec immobilité des membres

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shangguan (3 VB - *Thuong Quan)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Xuanzhong (39 VB - *Huyen Trung* ; autre nom du « Yuegu - *Tuyêt Côt).*

L'algoparesthésie chronique des membres est le signe évocateur de l'infiltration de l'énergie perverse dans l'entraille. Dans ce cas, il faut appliquer 7 moxas à chaque point sus-cité suivant la technique à l'opposé jusqu'à la guérison.

3 - Atteinte directe de l'organe par le vent avec obstruction et stagnation glairo-salivaires, anarthrie et délire

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su).*

L'affolement et l'obscurcissement du Shen, ou bien la paresthésie des membres, sont les signes de pénétration du vent pervers dans l'organe ; il faut appliquer d'urgence 35 moxas à chacun des 7 points précités.

4 - Zhongfeng : obstruction nasale, rhinorrhée, anosmie ; hémicrânie ou céphalée généralisée ; peau recouverte de squames blanches ; convulsion, regard fixe

Moxas au Xinhui (22 VG - *Tinh Hôi).*

5 - Zhongfeng : inflammation du cuir chevelu ; fièvre et frissons ; troubles de la vue.

Puncturer et appliquer des moxas au Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh).*

6 - Zhongfeng : convulsion ; contracture et agitation

Puncturer et appliquer des moxas au Yingtang (3 PC - *An Duong).*

7 - Zhongfeng : raideur cervicale

Puncturer le Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

8 - Zhongfeng : raideur de la main

Puncturer et appliquer des moxas au Yangchi (4 TR - *Duong Tri).*

9 - Zhongfeng : douleur du poignet et des doigts

Puncturer et appliquer des moxas au Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan).*

10 - Zhongfeng : faiblesse, paresthésie ou contracture de la main

Puncturer et appliquer des moxas au Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly).*

11 - Zhongfeng : toux et expectoration glaireuse ; fièvre et frilosité ; convulsion

Puncturer et appliquer des moxas au Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt).*

12 - Zhongfeng : peur ; aphonie ; douleur du coude

Puncturer et appliquer des moxas au Tongli (5 C - *Thông Ly).*

13 - Zhongfeng : lombalgie et douleur de la cuisse avec irradiations hypochondriaques

Puncturer et appliquer des moxas au Huantial (30 VB - *Hoan Khiêu).*

14 - Zhongfeng : crampes et contracture, faiblesse des jambes empêchant la marche

Puncturer et appliquer des moxas au Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

15 - Zhongfeng : algoparesthésie du pied et de la cuisse

Puncturer et appliquer des moxas au Yanglingquan (34 VB - *Duong Lanh Tuyên).*

16 - Zhongfeng : contracture des lombes

Puncturer et appliquer des moxas au Chengshan (57 V - *Thua Son).*

17 - Epuisement et fatigue (asthénie)

14 moxas au Taodao (13 VG - *Dao Dao)*
– ou, 14 moxas au Shenzhu (12 VG - *Thân Tru)*
– ou bien de 49 à 100 moxas au Feishu (13 V - *Phê Du)*
– ou encore, de 21 à 49 moxas au Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*

IV - Etude nosologique et thérapeutique des maladies du Shanghan

1 - Manifestations fébriles

La fixation du vent-froid dans le revêtement cutané est l'origine du phénomène de compression de l'énergie Yang, responsable de la fièvre. Celle-ci appartient au *syndrome de chaleur à l'extérieur.* Par contre, si cette compression a eu lieu plus profondément, la fièvre appartient au *syndrome de chaleur à l'intérieur.*

Cette fièvre est souvent suivie de signes accompagnateurs tels que :

– *Absence de sueurs et légère crainte du froid*
Yuzhen (9 V - *Ngoc Châm)*
Tianzhu (10 V - *Thien Tru)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Taodao (13 VG - *Dao Dao)*

– *Corps chaud et crainte du froid*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*

– *Corps chaud, sudation et pieds froids*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*

– *Corps chaud, céphalée et anorexie*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Yangchi (4 TR - *Duong Tri)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*

– *Corps chaud et dyspnée*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*

– *Fièvre continue*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*

– *Agitation, oppression thoracique et absence de sueurs*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Mingmen (4 VG - *Mênh Môn)*

– *Sudation, fièvre et frilosité*

Wuchu (5 V - *Ngu Xu)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Shangwan (13 VC - *Thuong Quan)*

– *Malaise gastrique et nausées, vomissements*
Juqué (14 VC - *Cu Khuêt)*
Shangqiu (5 Rt- *Thuong Khun)*

– *Fièvre, céphalée, absence de sueurs (*)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Shendao (11 VG - *Than Dao)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Xuanlu (5 VB - *Huyên Lô)*

– *Pouls profond et galopant (l'ensemble des 6 pouls) ou pouls lent (2-3 battement par respiration) :*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).* Moxas
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).* Moxas

– *Maladies du Shaoyin avec fièvre*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê). Moxas.*

2 - Crainte du froid

– « *Fièvre avec crainte du froid* » est signe d'atteinte du Yangming ; « *Absence de fièvre et crainte du froid* » est signe d'atteinte du Yin
– Lombalgie avec crainte du froid : Moxas au Guanyuan (4 VC *-Quan Nguyên).*

3 - Crainte du vent

« *Crainte du vent avec sudation* » provient du Zhongfeng. Dans ce cas, le Wei (énergie défensive) est blessé.

« *Crainte du vent sans sudation* » provient du Froid. Dans ce cas, le Rong (énergie nutritive) est blessé.

En premier lieu, puncturer
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
et en second lieu, prescrire la décoction à base de Ramulus Cinnamomi (Guizhi) associée de Radix Puerariae (Gegen)**.

4 - Plénitude thoraco-hypochondriaque avec délire

L'énergie perverse de l'extérieur vers l'intérieur, d'abord dans le thorax et l'hypochondre, puis dans le cœur.

Traitement :
Qimen (14 F - *Ky Môn).*

(*) Remarques : les formules précitées sont extraites du Zhen Jin.
(**) Voir formule magistrale dans l'énoncé 14 du Shanghanlun, Edition N.V.B.

5 - Entassement thoracique

Il est dû à une stagnation de l'énergie de l'organe. Le petit entassement est douloureux uniquement à la palpation alors que le grand entassement est en état douloureux permanent.

Traitement :
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

6 - Entassement énergétique, chez la femme

Il se produit quand la chaleur s'infiltre dans l'utérus

Traitement :
D'abord puncturer le Qimen (14 F - *Ky Môn),* puis appliquer des moxas à l'aide d'une pâte composée de poudre de Rhizoma Coptidis (Huanglian) et de Semen Crotonis (Badou) (7 grains), posés sur l'ombilic, jusqu'à ce que la patiente éprouve le besoin d'aller à la selle.

7 - Toux due à un afflux énergétique

Elle provient d'une rupture soudaine de la connexion énergétique dans le thorax.

L'affrontement de l'Eau et du Feu a pour conséquence un afflux avec bruit (toux).

Traitement :
Puncturer le Qimen (14 F - *Ky Môn).*

8 - Plénitude pelvienne

Elle est due à une rétention urinaire, souvent avec violentes douleurs.

Traitement :
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

9 - Inquiétude et constipation

Elles sont dues à une infiltration profonde de l'énergie perverse vers l'intérieur.

Traitement :
Moxas au Juéyinshu (14 V - *Quyêt Am Du).*

10 - Melena

La chaleur toxique se déverse vers le bas et provoque une stagnation sanguine.

Exemples :
– La dysenterie d'origine « Shaoyin » se traduit par des selles sanguino-purulentes.
– Le méléna et délire de la maladie du Yangming indique que la chaleur toxique a gagné le « logis du sang ».

Traitement :
Puncturer le Qimen (14 F - *Ky Môn).*

11 - Nausées et vomissements

La pénétration de l'énergie perverse de l'extérieur dans l'intérieur est cause d'un afflux vers le haut, d'où : nausées et vomissements.

Dans ce cas, les signes accompagnateurs sont généralement : pouls petit et fin, et constipation.

Traitement :

Moxas au Jueyinshu (14 V - *Quyêt Am Du).*

12 - Tremblement et peur

Le tremblement signale la victoire de l'énergie essentielle, et la peur, celle de l'énergie perverse.

Ainsi, dans l'affrontement de l'énergie perverse et de l'énergie essentielle, les phénomènes de tremblement de l'intérieur (Cœur) et les phénomènes de frissons (peur) à l'extérieur sont des signes annonciateurs d'une guérison proche.

Par contre, si l'énergie perverse est en excès à l'intérieur et que l'énergie essentielle est en état d'insuffisance, il se produit uniquement des phénomènes de tremblement de l'intérieur, sans phénomènes de frissons de l'extérieur, responsable de la maladie d'afflux de froid.

Traitement :

Appliquer des moxas au Yuji (10 P - *Ngu Tê).*

13 - Quatre afflux

Ils désignent l'afflux de froid aux 4 membres. Dans ce cas, l'énergie des 6 entrailles est épuisée à l'extérieur.

L'afflux de froid aux pieds et jambes appartient au syndrome du Shaoyin. Le froid au corps appartient à celui du Juéyin.

Traitement :

Appliquer des moxas aux points suivants :
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Ganshu (18 V - *Can Du).*

14 - Afflux (Jué)

L'afflux de froid se situe aux 4 membres. Dans ce cas, l'énergie Yin est bloquée et dissimulée ; l'énergie Yang afflue et se cache. C'est pourquoi, les 4 membres sont froids. Il faut employer l'acupuncture.

Si le pouls est excité, il dénote un syndrome « Jué » (afflux) ; il faut employer la moxibustion aux points :

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô).*

15 - Hallucinations

Dans ce cas, l'énergie n'est pas libre et le Shen (mental) se trouve

dans l'état d'obscurcissement.

D'une façon générale, l'hallucination est due à une agression massive de l'énergie perverse au cours d'un état de vide maximal de l'énergie essentielle, ou à un phénomène de simultanéité de vomissements et de diarrhée.

Traitement :

Il faut puncturer les points Ting (Jing) du Taiyang et du Shaoyang.

Si l'hallucination est accompagnée de céphalée ou de sensation de compression thoracique, il faut puncturer les points :
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*

La sudorification est formellement interdite.

16 - Diarrhée

Le pouls fin et rugueux, les nausées et la sudation sont les signes annonciateurs d'une diarrhée.

Si le pouls est petit avec sensation de chaleur dans la partie haute du corps, il faut employer la moxibustion pour éliminer l'énergie Yin.

Si la diarrhée est accompagnée d'incontinence d'urines avec sensation de chaleur dans la paume de la main et un pouls qui n'arrive pas, il faut appliquer des moxas au point :
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*

Par contre, dans les cas de diarrhée d'étiologie « Shaoyin » et de selles sanguino-purulentes, il faut puncturer le point :
Tongli (5 C - *Thong Ly).*

17 - Choléra

Il se caractérise par vomissements et diarrhée, agitation et empressement, suite à une fixation de l'énergie perverse dans le Zhongjiao (RM). Dans ce cas, l'énergie de l'estomac ne peut pas éliminer l'énergie perverse, le Yin et le Yang se séparent, ce qui conduit à des phénomènes d'évacuation spontanée par le haut (vomissements) et à des phénomènes d'évacuation forcée par le bas (diarrhée avec troubles graves du métabolisme alimentaire).

Parfois le choléra s'accompagne de violentes douleurs de l'abdomen.

Traitement :

Il faut puncturer le Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

18 - Douleurs abdominales

Il existe des phénomènes de vide et de plénitude, de froid et de chaleur.

Les matières accumulées longtemps dans les intestins, sans douleur à la palpation appartiennent au type de « Vide-Froid » ; avec douleur, au type de « Plénitude-Chaleur ». Dans le premier cas, il faut employer la moxibustion.

L'absence de moxibustion est cause d'un entassement de froid, responsable de la douleur abdominale.

Traitement :

Puncturer le Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

19 - Isolement du Yin, syndrome de Yin

Dans l'excès de Yin, l'énergie de l'estomac-Yang disparaît à la partie haute et le corps s'alourdit avec afflux de froid aux 4 membres et douleurs de la région ombilicale ; les 6 pouls sont profonds et galopants.

Traitement :

Appliquer des moxas aux points :
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

20 - Maladie associée de Taiyang/Shaoyang

Puncturer :
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*

Si la maladie s'accompagne de céphalée, ajouter :
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy).*

21 - Dysurie

L'énergie perverse se fixe à l'intérieur et empêche le liquide organique de circuler.

Parce qu'il y a trop de Yin-Froid, le bas est obstrué ; il faut employer la moxibustion.

Dans le syndrome Yin avec dysurie, les testicules sont contractés et le bas-ventre est extrêmement douloureux ; il faut appliquer des moxas au point :

Shimen (5 VC - *Thach Môn).*

V - Traitement des maladies diverses

1 - Vent (Feng)

Généralement la maladie du vent est due au vide du sang et de l'énergie, au Feu et à l'Humidité avec abondance de glaires.

Shenqué (8 VC - *Thân Khuyêt)*

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Yifeng (17 TR - *E Phong)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*

On applique des moxas à ces points pour disséminer le vent et on les puncture pour conduire leur énergie.

*2 - Froid (Han) **

Lorsque le Yin-Froid est retenu en bas avec absence de pouls, il faut employer la moxibustion.

3 - Fièvre

Il faut différencier la « fausse fièvre » **, « l'inquiétude/fièvre » et la fièvre par poussée.

– *Fièvres sans sueurs*

Il faut conduire l'énergie :
Shangyang (1 GI - *Thuong Duong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yanggu (5 IG - *Duong Côc)*
Xiaxi (43 VB - *Hiêp Khê)*
Lidui (45 E - *Lê Doai)*
Laogong (8 MC - *Lao Cung)*
Wangu (4 IG- *Uyên Côt)*

– *Fièvre très élevée et hypersudation*

Il faut éliminer la chaleur :
Xiangu (43 E - *Ham Côc).*

4 - Douleurs abdominales

Il faut différencier les douleurs abdominales de diverses étiologies : vide et plénitude (voir plus haut), fixation du froid dans les intestins, stagnation sanguine, entassement de la chaleur, vent-humidité, entassement alimentaire, hernie, etc.

– *Il faut disperser les douleurs abdominales d'origine « plénitude » :*

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Taibai (3 Rt - *Thach Bach)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*

– *Par contre, dans le cas où l'énergie perverse se fixe au niveau des Jingluo, les remèdes ne peuvent pas l'atteindre, il faut employer la*

(*) Voir « Maladies évolutive u Froid ».
(**) Il faut entendre la « fausse chaleur ».

moxibustion :
Qihai (6 VC - *Khi Hâi)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

5 - Céphalées

Les céphalées ont de nombreuses étiologies : vent, chaleur, humidité, froid, etc.

Il faut appliquer la moxibustion pour éliminer le froid.

Si le pouls est superficiel, puncturer
Wangu (4 IG - *Uyen Côt)*
Jinggu (64 V - *Kinh Côt)*

Si le pouls est long, puncturer
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*

Si le pouls est tendu, puncturer
Yangchi (4 TR - *Duong Tri)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

6 - Lombalgies

Elles peuvent être dues au vide de l'énergie et du sang, à la maladie du rein, au Vent-Froid, à l'Humidité-Chaleur, à une stagnation du sang ou du froid...

En cas de stagnation sanguine de la partie inférieure, puncturer et faire saigner le point :
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
et appliquer des moxas aux points :
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

7 - Hypochondralgies

Le feu du foie est en excès et l'énergie du Bois-Foie est en plénitude. Les hypochondralgies résultent donc d'une stagnation du sang vicié (détruit par le feu) et des glaires. Le traitement consiste à puncturer :
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Zhongdu (32 VB - *Trung Dôc).*

8 - Cardialgie

L'agression du Vent-Froid, le vide du sang et de l'énergie et l'entassement alimentaire avec formation de la chaleur sont les principales causes de la cardialgie.

Il faut puncturer :
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*

Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Dadu (2 Rt - *Dai Dô)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyen).*

8 - Odontalgie

Elle est due essentiellement à une infiltration de la chaleur dans le sang, à la présence de la chaleur dans l'appareil buccal, à une atteinte par le Vent-Froid et l'Humidité-Chaleur, ou à une carie dentaire.

Il faut puncturer :
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Fubai (10 VB - *Phu Bach)*
Sanjian (3 GI - *Tam Gian).*

9 - Ophtalmie

Elle provient de la plénitude de l'énergie du foie, du Vent-Chaleur, des Glaires-Chaleur, de la stagnation sanguine surchauffée et de la plénitude du sang avec vide de l'énergie.

Puncturer :
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Shenting (24 VG - *Thân Dinh)*
Qianding (21 VG - *Tiên Dinh)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không)*

– Dans le cas d'*ophtalmalgie*, puncturer
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*

– Dans la *névralgie du nerf optique* suite à une pénétration massive dans le cerveau, ou dans le cas de leucome consécutif à une évolution du Vent-Humidité, appliquer des moxas aux points :
Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*

– *Conjonctivite* chez l'enfant :
Appliquer un moxas à chaque Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

10 - Diarrhée et dysenterie

Le vide de l'énergie essentielle associée au Vent, à la chaleur, à un entassement alimentaire, à la Chaleur-Humidité, à une rétention

de l'énergie Yang, ou à une accumulation des glaires est la principale cause de la diarrhée et de la dysenterie. Pour les traiter, il faut bien observer le terrain du sujet. La diarrhée est généralement moins grave que la dysenterie.

– Diarrhée due à une rétention de l'énergie Yang
Appliquer des moxas aux points :
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Fuai (16 Rt - *Phuc Ai)*
Changqiang (1 VG - *Truong Cuong)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Qishé (11 E - *Khi Xa)*
Zhongwan (12 VC - *Trungquan)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du)*

– Dysenterie de selles blanches
Moxas au Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du)*

– Dysenterie de selles rouges
Moxas au Xiaochangshu (27 V - *Tiêu Truong Du).*

11 - « Fièvre et Frilosité » (Nue Bing)

La maladie « Fièvre et Frilosité » (Nue Bing) peut être due au vent, à la chaleur, à l'énergie pernicieuse des montagnes et des rizières, à une alimentation déréglée, ou à une infiltration simultanée de Froid-Humidité. Enfin, il existe des « Nue » des 5 organes et des « Nu » des 5 entrailles.

Il faut puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Quchi (11 GI - *Khuic Tri)*
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*

Puis appliquer les 21 moxas au point :
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy).*

12 - Toux

Elle a de nombreuses origines : vent, froid, feu, glaires, humidité... et peut provenir de la maladie d'un autre organe.

Appliquer des moxas aux points :

Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Rangu (2 Rn - *Nhiên Côc)*

Ganshu (18 V - *Gan Du)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Lianquan (23 VC - *Liêm Quan)*

Et puncturer :
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*

Si la toux est émétisante, soustraire le Rangu (2 RN - Nhiên) de la formule sus-citée.

Si la toux est accompagnée de faciès rouge, ajouter le Zhigou (6 TR - *Chi Câu)* aux points sus-cités.

Si la toux est accompagnée d'expectorations abondantes, ajouter le Sanli (36 E - *Tam Ly).*

13 - Hématémèses

Les hémorroïdes avec corps chaud sont dues au vide du sang.

Les hémorroïdes avec sang et corps chauds sont gravissimes et difficiles à traiter.

Puncturer :
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Pishu (20 V - *Ty Du)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

14 - Méléna

Il est dû à une atteinte des intestins par le vent ou à une atteinte du Yangming (E et GI).

Puncturer le Yinbai (1 Rt - *An Bach)* et appliquer des moxas au Sanli (36 E - *Tam Ly).*

15 - Maladies de l'énergie

La colère fait remonter l'énergie
La frayeur trouble l'énergie.
La peur fait descendre l'énergie.
La fatigue disperse l'énergie.
La tristesse épuise l'énergie.
La joie retarde l'énergie.
Le souci concentre l'énergie.

L'acupuncture permet de guider l'énergie..

16 - Cystites

Elles sont dues à une concentration de la chaleur ou à une accumulation de glaires-chaleur dans la vessie, et s'accompagnent souvent d'une algoparesthésie sous-oculaire d'origine « froid ». Elles se rencontrent surtout chez les sujets âgés.

Il faut appliquer des moxas au Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Dans le cas de cystite avec incontinence d'urines, la moxibustion est également conseillée aux points :
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyên)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

17 - Douleurs de la gorge

Puncturer :
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Dôt)*
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Fenglong (40 E - *Phong Long).*

18 - Adénite cervicale

Appliquer des moxas aux points :
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Daying (5 E - *Dai Nghinh).*

19 - Hernies

Elles sont provoquées par de nombreuses causes : froid, troubles énergétiques, humidité-chaleur, entassement glaireux...

Il faut puncturer les 3 points suivants :
Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Yuegu (39 VB - *Tuyêt Côt* ; autre nom du Xuanzhong)
et appliquer des moxas aux points :
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

20 - Œdème des pieds

Il est du à de nombreuses causes : humidité-chaleur, entassement alimentaire, vent-humidité, vent-froid...

Puncturer :
Gongsun (4 Rt - *Công Tôn)*
Chongyang (42 E - *Xung Duong)*
et appliquer des moxas au point :
Zu Sanli (36 E - *Tuc Tam Ly).*

21 - Parésie (paralysie légère ou « Nu »)

Généralement, elle est due soit à l'humidité-chaleur avec formation de glaires, soit à un affaiblissement de l'énergie, ou soit à une stagnation sanguine.

Puncturer :
Zhongdu (32 VB - *Trung Dôc)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*

et laisser l'aiguille à demeure, parfois pendant 2 heures, pour attendre le Daqi.

Puis, appliquer des moxas aux points :
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

22 - Asthme

L'asthme à 3 étiologies : glaires, vide de l'énergie et vide du Yin.

Appliquer des moxas aux points :
Zhongfu (1 P - *Trung Phu)*
Yunmen (2 P - *Vân Môn)*
Tianfu (3 P - *Thiên Phu)*
Huagai (20 VC - *Hoa Cai)*
Feishu (13 V - *Phê Du).*

23 - Nausées

Elles sont dues aux glaires, à la chaleur et au vide.

Appliquer des moxas aux points :
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Youmen (21 Rn - *U Môn)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Zhongfu (1 P - *Trung Phu)*
Yunmen (2 P - *Vân Môn)*
Géshu (17 V - *Cach Du)*
Yangguan (33 VB - *Duong Quan).*

24 - Obstruction pharyngienne

Elle a de nombreuses causes : vide du sang, vide de l'énergie, chaleur, glaires-feu, entassement sanguin et entassement liquidien dans l'abdomen.

Puncturer les points suivants :
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Shiguan (18 Rn - *Thach Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weishu (21 V - *Vi Du)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Geshu (17 V - *Cach Du)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Weicang (50 V - *Vi Thuong).*

25 - Œdème

L'œdème se distingue en :
– œdème « cutané »
– œdème « essentiel »
– œdème « pierreux »

– œdème « Vent-Eau »
qui sont dues à une plénitude de l'humidité.

Puncturer les points suivants :
Weicang (50 V - *Vi Thuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shimen (5 VC - *Thac Môn)*
Shuigou (26 VG - *Thuy Câu* ; autre nom du Renzhong)
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Ququan (8 F - *Khuc Tuyên)*
Siman (14 Rn - *Tu Man).*

26 - Ballonnement abdominal

On divise le ballonnement abdominal en :
– ballonnement d'étiologie « énergie »
– ballonnement d'étiologie « froid »
– et ballonnement d'étiologie « vide de la rate ».

Puncturer les points suivants :
Shangwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Xuanzhong (39 VB - *Huyen Chung* ; autre nom du Jiégu)
Chengman (20 E - *Thua Man).*

27 - Vertiges et éblouissements

Le Vide-Feu se met en mouvement et se transforme en glaires, responsables des phénomènes de compression énergétique, d'où : vertiges et éblouissements.

Puncturer ces 3 points :
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Tianzhu (10 V - *Thiên Tru).*

28 - Goutte

Elle est d'origine « Vent-chaleur, Vent-Humidité » ou « Vide du sang » avec glaires.

Puncturer les 2 points :
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu).*

29 - Scapulo-brachialgie

Généralement, elle provient de Glaires-Humidité. Appliquer des moxas aux points :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

30 - Spermatorrhée avec ou sans rêve

Traiter essentiellement l'Humidité-Chaleur et le Feu Ministériel.

Appliquer des moxas aux points :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Qugu (2 VC - *Khuc Côt)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

31 - Epilepsies

Elles sont toujours dues aux Glaires-Feu. Il n'est pas nécessaire de les différencier en épilepsie du type « buffle » ou du type « cheval »...

Appliquer des moxas aux points :
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Jiuwei (15 VC - *Cuu Vy)*
Shangwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Shenmen (7 C- *Thân Môn)*
Yangqiao (62 V - *Duong Kiêu)* : Epilepsie diurne
Yinqiao * (6 Rn - *Am Kiêu)* : Epilepsie nocturne.

32 - Lèpre ou toxémie d'origine céréale avec anarthrie

Le traitement est extrêmement difficile.

Puncturer et faire saigner le Weizhong (40 V - *Uy Trung)* et les vaissseaux noirs autour de ce point.

33 Furonculose

Xiajian spécifie :

« Dans le traitement de la furonculose, il faut appliquer la méthode de répartition des zones appartenant aux Jingluo, y déterminer l'abon - dance ou la pénurie du sang et de l'énergie et choisir les points locaux et les points à distance.

– Furonculose siégeant au dos. Puncturer les 5 points du Taiyang suivants :
Zhiyin (67 V -Chi Am)
Tonggu (66 V - Thông Côc)
Shugu (65 V - Thuc Côt)
Kunlun (60 V - Côn Lôn)
Weizhong (40 V - Uy Trung)

(*) Autre nom du Zhaohai.

– Furonculose siégeant au bord du cuir chevelu de la région temporale. Puncturer les 5 points du méridien Shaoyang suivants :
Qiaoyin (44 VB - Khiêu Am)
Xiaxi (43 VB - Hiệp Khê)
Linqi (41 VB - Lâm Khâp)
Yangfu (38 VB - Duong Phu)
Yanglingquan (34 VB - Duong Lang Tuyên).

– Furonculose siégeant à la région buccale. Puncturer les 5 points du Yangming suivants :
Lidui (45 E - Lê Doai)
Neiting (44 E - Nôi Dinh)
Xiangu (43 E - Ham Côc)
Jiexi (41 E - Giai Khê)
Sanli (36 E - Tam Ly)

– Furonculose siégeant au thorax. Puncturer un seul point :
Yuegu (39 VB - Khuc Côt ; autre nom du Xuanzhong).

N.D.L.R. : Xiajian ne mentionne que les 3 Yang du pied et n'aborde pas les 3 Yin du pied, ni les 3 Yang et 3 Yin de la main. Il semblerait que l'auteur laisse à nos lecteurs le soin de compléter ce paragraphe.

LIVRE IX

Le livre IX comporte 35 énoncés

172 - Etude synthétique des principes thérapeutiques des maladies du Zhongfeng.
173 - Méthodes puncturales de Tongren.
174 - Techniques thérapeutiques des Grands Maîtres.
175 - Secrets de la puncture anti-perverse.
176 - Les « 13 points stratégiques » de Xun Chenren.
177 - Principes de localisation de la moxibustion d'urgence.
178 - Méthode de la localisation des points « *Si Hua* » (4 fleurs) de la famille Shu.
179 - Méthode de localisation du point « *Gaohuang* » *(43 V).*
180 - Méthode de moxibustion du point « *Zi Zhu Ma*« .
181 - Méthode d'application de la moxibustion chez les tuberculeux.
182 - Méthode de localisation du point *Shenshu (23 V).*
183 - Méthode de localisation et de moxibustion du point « Energie-Cœur » (*Xinshu* - 15 V).
184 - Méthode de moxibustion dans le traitement des hémorroïdes.
185 - Méthode de moxibustion dans le traitement du blocage de l'énergie de l'intestin grêle.
186 - Méthode de moxibustion dans le traitement des hémorragies intestinales d'étiologie « vent ».
187 - Méthode de moxibustion dans le traitement de l'entassement thoracique dans le cas de maladie du Shanghan.
188 - Méthode de moxibustion dans le traitement de l'entassement thoracique dans le cas d'intoxication du Yin.
189 - Méthode d'application des « *foudres de feu* ».
190 - Méthode de moxibustion ombilicale.
191 - Méthode de moxibustion selon les heures « *célestes* ».
192 - Méthode de moxibustion selon le Tianjin.

193 - Méthode de moxibustion selon le Baojian.
194 - Feuilles d'armoise (Artemisae).
195 - Moxibustion en tonification et dispersion.
196 - Différentes tailles de moxas.
197 - Qualité de feu pour allumer les moxas.
198 - Nombre de moxas à utiliser.
199 - Position du malade lors de la moxibustion.
200 - Ordre d'application des moxas.
201 - Moxibustion dans les maladies « Froid-Chaleur » (Han Ré).
202 - Méthode de production des « Moxas-Pustules » (Jui Zang).
203 - Méthode de production des « Moxas-Pustules » par l'onguent.
204 - Nettoyages des « Moxas-Pustules ».
205 - Hygiène après la moxibustion.
206 - Observations cliniques.

ENONCE 172

ETUDE SYNTHETIQUE DES PRINCIPES THERAPEUTIQUES DES MALADIES DU ZHONGFENG

(Atteinte directe par le vent)

Si un sujet éprouve depuis 1-2 ou même 3-4 mois une algoparesthésie avec sensation de lourdeur du pied ou de la jambe, ne s'améliorant que très lentement, il est prédisposé à un *Zhongfeng* (atteinte directe par le vent).

Il faut appliquer d'urgence 3 moxas aux deux Sanli (36 E - *Tam Ly)* et au Jiégu (autre nom du Xuanzhong - 39 VB ; *Tuyêt Côt)* et laver ensuite ces points avec une décoction composée de : oignon frais, feuilles de menthe, de pêcher et de saule. Cette technique permet d'extraire le vent pervers par la voie ulcéreuse provoquée par les moxas.

Chez les malades qui ne croient pas à cette méthode, s'adonnant en plus à une alimentation déréglée et à une vie de débauche et qui sont subitement agressés par le Zhongfeng, il faut appliquer 3 moxas aux 7 points, à savoir : en plus des 4 points précités, ajouter le Baihui (20 VG - *Bach Hôi)* et les 2 points situés au devant l'oreille. L'affection étant à gauche, appliquer des moxas à droite et vice-versa.

Lors du Zhongfeng, le malade peut présenter un des syndromes suivants :

1 - Syndrome Yang

Anarthrie et paralysie des membres.

Traitement : Puncturer en premier lieu les points suivants du côté sain, ensuite ceux du côté atteint :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly)*

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Zu Sanli (36 E - *Tuc Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Toan).*

2 - Syndrome Yin

Hémiplégie et contracture des membres.

Traitement : Puncturer les mêmes points précités, mais il faut d'abord les tonifier, ensuite les disperser.

3 - Zhong Re (atteinte directe par la chaleur)

Chute et coma.

Traitement : Puncturer les points suivants :
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

Question :

L'atteinte directe de la chaleur (Zhong Ré) se manifeste surtout au 6e-7e mois (lunaire). Comment se fait-il qu'elle se rencontre également au 8e-9e et même au 10e mois ?

Réponse :

D'une façon générale, les médecins ignorent les circonstances déclenchantes de cette maladie. En fait, elle ne se manifeste que chez les sujets porteurs d'une énergie « chaleur » latente ; celle-ci afflue vers la Rate-Estomac et se fixe dans les Jingmai. Une colère, une alimentation déréglée, un abus sexuel ou une nouvelle infiltration peut la réveiller au 8e-9e mois pour déclencher un Zhong Ré. Dans ce cas, la maladie est difficile à traiter. Par contre, si elle se manifeste au 6e ou 7e mois, la maladie est facile à traiter car le vent ne se met pas encore en plénitude et le sang et l'énergie ne sont pas encore affaiblis.

Il est conseillé d'ajouter les points suivants :

Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach).*

4 - Perte de connaissance

Puncturer :

Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Quelle est la cause et quelle est la conduite à tenir au cas où la puncture de ces points s'avère inefficace ?

Réponse :

L'inefficacité de la puncture est due à une mauvaise connaissance de la technique de tonification et de dispersion, provoquant un désordre dans la circulation énergético-sanguine, ou à une ablation trop rapide de l'aiguille.

Si la puncture de ces points ne donne pas de résultat, ajouter :

Yamen (15 VG - *A Môn)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn).*

5 - Anarthrie

Disperser les points suivants :

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Si la puncture de ces points n'est pas efficace, quelle est la conduite à tenir ?

Réponse :

Ces troubles sont dus au Vent-Glaires qui désorganisent la circulation de l'énergie et du sang et empêchent la montée du Yin et la descente du Yang.

Ajouter les points suivants :

Lianquan (23 VC - *Liêm Toan)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung).*

6 - Hémiplégie

Puncturer :

Jiégu (39 VB - *Tuyêt Côt* ; autre nom du Xuanchong)
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly)*
Zu Sanli (36 E - *Tuc Tam Ly)*

Question :

Comment peut-on expliquer la récidive de l'hémiplégie après la

puncture de ces points ?

Réponse :

La profondeur de la puncture n'est pas adéquate, la tonification et la dispersion ne sont pas précises, le vide et la plénitude ne sont pas observés.

Répéter la puncture des points sus-cités et ajouter :

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Shanglian (9 GI - *Thuong Liêm)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

7 - Déviation de la bouche et des yeux

Puncturer :

Dicang (4 E - *Dia Thuong)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Le traitement paraît efficace, mais il y a récidive 1-2 mois après, comment peut-on l'expliquer ?

Réponse :

Cela est dû soit à un non-respect des règles d'hygiène, soit à un abus sexuel, ou soit à une alimentation déréglée.

Renouveler la puncture des points sus-cités et ajouter ces 3 points :

Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Yifeng (17 TR - *E Phong).*

8 - Paralysie

Puncturer :

Sanli (10 GI - *Tam Ly)*
Yangxi (5 GI - *Duong Khê)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

Question :

Pourquoi la puncture de ces points s'avère parfois inefficace ?

Réponse :

L'effet thérapeutique de ces points est quelquefois insuffisant pour combattre le Vent-Glaires dans les Jingluo, pour activer la production

du sang et de l'énergie et pour dissoudre la stagnation du Vent-Froid-Humidité située à l'intérieur.

Il faut ajouter les points suivants :

Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyên).*

9 - Céphalée intense, invalidante et encéphalalgie

Puncturer :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shongxing (23 VG - *Thuong Tinh).*

Question :

Après le traitement, la maladie récidive au bout d'un ou deux jours, même plus tôt. Que faire ?

Réponse :

Puisque les méridiens se réunissent à la tête, il faut employer la technique associée : « d'abord tonifier, puis disperser ». Il vaut mieux davantage tonifier que disperser.

En cas de récidive ou d'aggravation, il faut employer uniquement la méthode de dispersion, sinon le traitement sera inefficace.

Ajouter les points :

Shenting (24 VG - *Thân Dinh)*
Taiyang (9 PC - *Thai Duong).*

S'il s'agit d'une encéphalgie avec manifestation diurne et risque fatal le soir, ou vice-versa, le médecin doit être très prudent car la maladie est très difficile à traiter.

10 - Céphalée généralisée ou hémicrânie

Puncturer :

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sizhukong (23 TR - *Ti Truc Không).*

Question :

Pourquoi la puncture de ces points peut être inefficace ?

Réponse :

Parfois, ces céphalées sont des encéphalalgies dues soit à une stagnation de Glaires-Humidités dans le thorax ou au diaphragme, soit à une infiltration du vent dans l'encéphale. Lors de la crise, la douleur irradie vers le membre supérieur, s'accompagnant parfois de paresthésie. A l'état chronique, elle risque de déclencher une paralysie.

Dans ce cas, il faut savoir discerner l'état Yin et l'état Yang de la maladie pour appliquer une thérapeutique précise.

L'inefficacité de la puncture provient généralement de la non-observation du Daqi.

Avant de puncturer les points précités, il faut d'abord tonifier le Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)* pour aérer la partie basse du corps, puis disperser le Sanli (36 E - *Tam Ly)* pour disséminer le vent, et enfin ajouter le Jiéxi (41 E - Giai Khê).

11 - Céphalée et éblouissement des yeux

Puncturer :

Jiexi (41 E - *Giai Khê)*
Fenglong (40 E - *Phong Long).*

Question :

Pourquoi la maladie récidive-t-elle malgré l'efficacité de la puncture de ces points ?

Réponse :

Ceci est dû à un abus sexuel ou encore à une exposition au Vent-Froid en état d'ivresse ; une nouvelle infiltration soudaine du vent est également cause de cette récidive.

Puncturer de nouveau les points :

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

12 - Céphalée du vertex

Puncturer :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Houting (19 VG - *Hâu Dinh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Parfois ces points s'avèrent inefficaces. Quels sont les autres points à puncturer ?

Réponse :

La céphalée du vertex est due à une dysharmonie du Yin-Yang favorisant la pénétration du vent pervers dans la boîte crânienne, d'où : inefficacité de la puncture. Dans ce cas, il faut d'abord métaboliser les glaires, ensuite combattre le vent.

Ajouter les points :

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*

Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

13 - Céphalée d'étiologie éthylique

Puncturer :

Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Yingtang (3 PC - *An Duong)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

Question :

La puncture de ces points améliore la maladie, mais ne la guérit pas. Pourquoi ?

Réponse :

Cette maladie est due à une stagnation de Glaires-Humidité ; elle s'accompagne de vomissements salivaires et de vertiges, ou bien d'une perte de connaissance au 3e-5e jour empêchant toute alimentation.

En premier lieu, il faut chasser l'énergie perverse et faire circuler l'énergie essentielle pour métaboliser les glaires ; ensuite, régulariser l'estomac pour stimuler l'appétit.

Ajouter les points :

Zhongwan (12 VC - *Trung Uyên)*
Shanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Sanli (26 E - *Tam Ly)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn).*

14 - Leucome

Puncturer :

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sibai (2 E - *Tu Bach).*

Question :

Ces points sont inefficaces. Pourquoi ?

Réponse :

Cette maladie a évolué profondément dans l'œil. La guérison ne s'opère pas d'une façon immédiate ; il faut attendre la 2e ou 3e séance avant que les résultats positifs ne se manifestent.

Ajouter :

Taiyang (9 PC - *Thai Duong)*
Guanming (37 VB - *Quang Minh)*
Dagukong (100 PC - *Dai Côt Không)*
Xiaogukong (102 PC - *Tieu Côt Không).*

15 - Larmoiement

Puncturer :

Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Dagukong (100 PC - *Dai Côt Không)*
Xiaogukong (102 PC - *Tiêu Cot Không).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Les causes de larmoiement sont :

– exposition au vent en état d'ivresse
– abus sexuel
– régime riche en viande grillée ou sautée
– exposition au vent dans le post-partum.
– rapport sexuel pendant la menstruation
– déferlement de l'énergie « chaleur » vers les yeux.

Ajouter le Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)* qui traite les maladies causées par des rapports pendant les règles et appliquer :

– 7 moxas de la grosseur d'un grain de riz au-dessus du Li Kong (Lê Không, autre nom du Gingming - 1 V)
– et 3 moxas au milieu de la 2e ligne interphalangienne du médius.

16 - Cataracte d'origine interne

Puncturer :

Tongziliao (1 VB - *Dong Tu Liêu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Linqi (15 VB - *Lam Khâp)*
Jingming (1 V - *Tinh Minh).*

Question :

Quelle en est l'étiologie et quelle est la conduite à tenir en cas d'inefficacité des points sus-cités ?

Réponse :

La colère blesse le foie, le sang ne peut regagner son lieu d'origine de conservation, le Rein-Eau se dessèche, l'énergie et le sang se dispersent. En plus, pendant la maladie, le malade s'adonne à des rapports sexuels abusifs et à des préoccupations excessives qui amenuisent la pensée. Tout ceci provoque la maladie précitée qui est difficile à traiter.

Ajouter :

Guangming (37 VB - *Quang Minh)*
Tianfu (3 P - *Thiên Phu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri).*

17 - Cataracte d'origine externe

Puncturer :

Xiagukong (102 PC - *Tiêu Cot Không)*
Taiyang (9 PC - *Thai Duong)*
Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Quelle en est l'étiologie et quelle est la conduite à tenir en cas d'inefficacité de ces points ?

Réponse :

Le vent localisé dans la région céphalique s'infiltre dans les pupilles provoquant un déferlement sanguino-énergétique et entraînant un déséquilibre « plénitude en haut » et « vide en bas », responsable de la maladie.

Si ces points sont inefficaces, ajouter les points suivants :

Linqi (15 VB - *Lam Khâp)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Sanli (36 E - *Tam Li)*
et appliquer 3 moxas au-dessus du Jingming (1 V - *Tinh Minh).*

18 - Conjonctivite avec difficulté d'ouvrir les yeux

Puncturer :

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Sibai (2 E - *Tu Bach)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Linqi (15 VB - *Lam Khâm)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian).*

Question :

Malgré l'emploi de ces points, la maladie ne s'améliore pas. Pourquoi ?

Réponse :

Cette maladie est due à un rapport sexuel en état d'ivresse, entraînant une stagnation sanguino-énergétique avec prurit, favorisant la pénétration de l'énergie « Vent » perverse.

En cas de non-efficacité des points sus-cités, ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Guangming (37 VB - *Quang Ming).*

19 - Yeux rouges avec ophtalmagie intense

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Taiyang (9 PC - *Thai Duong)*
Jingming (1 V - *Tinh Minh).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

La maladie est d'origine cosmique. Une exposition au vent au cours d'une alimentation déréglée ou d'un surmenage est responsable d'une stagnation énergético-sanguine, d'où : yeux rouges avec douleurs.

Ajouter :

Taiyang (9 PC - *Thai Duong)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Sizhukong (23 TR - *Ty Truc Không).*

20 - Yeux rouges avec inflammation douloureuse

Puncturer :

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sibai (2 E - *Tu Bach)*
Linqi (15 VB - *Lâm Khâp).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Cette maladie est due à une insuffisance du Rein-Eau avec déferlement du Cœur-Feu et trouble de la fonction inhibitrice du foie, ce qui fait que le sang du cœur et le sang du foie ne peuvent regagner leur source d'origine, d'où : stagnation énergético-sanguine à la partie haute du corps, se déversant dans les pupilles avec apparition des vaisseaux rouges dans les yeux.

Ajouter :

Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Laogong (8 MC - *Lao Công).*

21 - Ptérygion

Puncturer :

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Jingming (1 V - *Tinh Ming)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*

Taiyang (9 PC - *Thai Duong).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Les causes de cette maladie sont nombreuses :

– Stagnation énergético-sanguine due à un déséquilibre haut/bas (plénitude en haut, vide en bas) causé par un rapport sexuel pendant la période de convalescence de la maladie du Shanghan (évolution du froid).

– Fixation chronique du vent dans la région céphalique avec pénétration du sang dans les pupilles. Ce vent peut également descendre dans l'œil pour y déclencher algie et douleur.

– Blessure de l'énergie du foie par le vent avec déferlement du feu du cœur vers la partie haute du corps.

– Perturbation des deux méridiens du cœur et du foie suite à une colère ou à un plaisir sexuel dans le post-partum.

– Alimentation déréglée avec alternance de période de faim et de rassasiement et alcoolisme.

La guérison ne peut être obtenue de façon instantanée.

Ajouter les points :

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Taiyang (9 PC - *Thai Duong).*

22 - Photophobie

Puncturer :

Xiaogukong (102 PC - *Tiêu Truc Không)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Erjian (2 GI - *Nhi Gian).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie se rencontre surtout chez les sujets qui ne sont pas encore complètement guéris de leur ophtalmie. Une pénétration du vent dans les yeux et une stagnation du sang (sang qui ne retourne pas à son lieu d'origine) avec perte de la fonction conservatrice sanguine du foie, sont les causes de larmoiement ; et une exposition à la lumière, provoque la photobie.

Ajouter :

Jingming (1 V - *Tinh Minh)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Guangming (37 VB - *Quang Minh).*

23 - Obstruction nasale et anosmie

Puncturer :

Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Wuchu (5 V - *Ngu Xu)*
Heliao (22 TR - *Hoa Liêu).*

Question :

Quelle en est l'étiologie et quelle est la conduite à tenir en cas d'inefficacité de ces points ?

Réponse :

La maladie du Shanghan n'étant pas guérie, l'énergie toxique gagne le cerveau pour déclencher une sinusite responsable de l'obstruction nasale et de l'anosmie.

Ajouter :

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu)*
Bailiao (30 PC - *Bach Lao)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

24 - Rhinorrhée de liquide clair

Puncturer :

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Renzhong (26 VG - *Nhan Trung)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

La maladie du Shangfeng (évolution du vent) n'étant pas encore guérie, le sujet se laisse aller déjà à manger de la viande et à boire du vin, ce qui empêche la libération de l'extérieur et de l'intérieur, d'où : toux et expectorations salivaires avec céphalée, responsables de la rhinorrée.

Ajouter :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Bailiao (30 PC - *Bach Lao).*

25 - Rhinorrhée purulente

Puncturer :

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Quchai (4 V - *Khuc Sai)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

L'épistaxis n'étant pas guéri, l'insufflation d'un produit pharmaceutique dans la voie nasale est responsable d'un assaut énergétique vers le cerveau, d'où : rhinorrhée purulente.

Ajouter :

Shuigou (26 VG - *Thuy Câu* ; autre nom du Renzhong)
Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong).*

26 - Polype nasal - Ulcère nasal

Puncturer :

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

Question :

En cas d'inefficacité de ces points, quels sont les autres points à puncturer ?

Réponse :

Ajouter :

Heliao (19 GI - *Hoa Liêu)*
Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Renzhong (26 VG - *Nhan Trung)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Bailiao (30 PC - *Bach Lao)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn).*

27 - Epistaxis ininterrompu

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Bailiao (30 PC - *Bach Lao)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

Question :

Comment peut-on expliquer cet épistaxis ininterrompu ?

Réponse :

Ceci est dû à une stagnation sanguino-énergétique de la partie haute du corps empêchant de ce fait les mouvements de montée/descente du Yin et du Yang. Le sang ne pouvant regagner le foie qui est son lieu de conservation, s'échauffe et provoque une dysharmone du sang et de l'énergie.

Si la puncture de ces points n'est pas efficace, ajouter :

Yingxiang (20 GI - *Nghinh Huong)*
Yingtang (3 PC - *An Duong)*
Jinggu (64 V - *Kinh Côt).*

28 - Ulcération buccale

Puncturer :

Haiquan (PC - *Hai Toan* ; point sous-lingual)
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Elle est due à une dysharmonie du Haut/Bas (plénitude en haut et vide en bas), à un déferlement du feu du cœur et à une défaillance du système « Rate-Estomac ».

Ajouter :

Jimjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan, Ngoc Dich)*
Changqiang (1 VG - *Truong Cuong).*

29 - Déviation de la bouche et des yeux (paralysie faciale)

Puncturer :

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Dicang (4 E - *Dia Thuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Renzhong (26 VG - *Nhan Trung).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Elle est due à plusieurs causes :

– exposition prolongée au vent après une ingurgitation d'alcool
– induction de l'énergie perverse dans les Jingluo
– fixation de Glaires-Humidité
– trouble psycho-affectif (en particulier, la colère) blessant l'énergie du foie

– abus d'actes sexuels

Ajouter :

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Dicang (4 E - *Dia Thuong)*
Tongziliao (1 VB - *Dong Tu Liêu).*

30 - Aphtes

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt)*
Dicang (4 E - *Dia Thuong)*
Jiachi (6 E - *Giap Xa).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Ceci est dû à une stagnation de l'énergie « Chaleur » à la partie haute du corps empêchant les glaires de se métaboliser au niveau du Sanjiao (TR) et provoquant de ce fait une inflammation avec formation de vésicules.

Ajouter :

Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jimjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan, Ngoc Dich).*

31 - Glossite avec difficulté à parler

Puncturer :

Lianquan (23 VC - *Lâm Tuyên)*
Jimjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tân - Ngoc Dich).*

Cette maladie est due généralement à l'alcoolisme, facteur prédominant d'une stagnation de glaires à la base de la langue. Lors d'une pénétration de la chaleur perverse, ces glaires se transforment en « Glaires-Chaleur », d'où : glossite.

Ajouter :

Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).*

32 - Odontalgie

Puncturer :

Luxi (3 Rn - *La Tê* ; autre nom du Taixi)

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Longxuan (PC - *Long Huyen* ; aux extrémités de la ligne du poignet)
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

33 - Douleur des incisives supérieures

Puncturer :

Luxi (3 Rn - *La Tê)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung).*

34 - Douleur des incisives inférieures

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Longxuan (PC - *Long Huyên)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa).*

Question :

Quelle est l'étiologie de ces odontalgies ?

Réponse :

Elles sont dues à un état de vide du méridien du rein, responsable d'un déséquilibre de Haut/Bas (plénitude en haut et vide en bas), empêchant les mouvements de Montée/Descente du Yin et du Yang.

Ajouter :

Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Tinghui (2 VB - *Tinh Hôi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

35 - Inflammation auriculaire

Puncturer :

Tinghui (2 VB - *Thinh Hôi)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Cette inflammation est due à une stagnation de la chaleur dans cette partie du corps, au cours d'une maladie du Shanghan qui n'est pas guérie. Une thérapeutique adéquate de cette maladie dépend d'un interrogatoire bien précis.

Ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Yifeng (17 TR - *E Phong)*
Jiaché (6 E - *Giap Xa).*

36 - Furonculose du conduit auditif avec écoulement purulent

Puncturer :

Yifeng (17 TR - *E Phong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Ermen (21 TR - *Nhi Môn).*

Question :

Pourquoi cette affection se rencontre surtout chez l'enfant ?

Réponse :

Elle est due à une stagnation de l'eau dans le conduit auditif après un bain, et se rencontre également chez l'adulte.

Ajouter :

Tinghui (2 VB - *Tinh Hôi)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

37 - Surdité et obstruction énergétique

Puncturer :

Tinggong (19 IG - *Thing Cung)*
Tinghui (2 VB - *Thinh Hoi)*
Yifeng (17 TR - *Ê Phong).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Généralement, cette maladie est consécutive à un Shanghan avec forte fièvre au cours de laquelle la transpiration est bloquée dans le conduit auditif, empêchant l'énergie de circuler librement.

Si les points précités ne sont pas efficaces, ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

38 - Paresthésie de la main et de l'avant-bras

Puncturer :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

La paresthésie est généralement due à une fixation du Froid-Humidité qui empêche le sang et l'énergie de circuler.

Lors de la séance suivante, ajouter :

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Liequé (7 P - *Liêt Khuyêt).*

39 - Douleur aiguë de la main et de l'avant-bras

Puncturer :

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Shou Sanli (10 GI - *Thu Tam Ly)*
Xialian (8 GI - *Ha Liêm).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Elle est consécutive à une infiltration du froid pervers dans le Jingluo lors d'une exposition au Vent-Humidité au cours du sommeil.

A la séance suivante, ajouter :

Wuli (13 GI - *Ngu Ly)*
Jingqu (8 P - *Kinh Cu)*
Shanglian (9 GI - *Thuong Liêm).*

40 - Inflammation et douleur de la main et de l'avant-bras

Puncturer :

Wuli (13 GI - *Ngu Ly)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tongli (5 C - *Thong Ly)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Cette maladie est due à une stagnation énergético-sanguine suite à une obstruction des Jingmai par le froid.

A la séance suivante, ajouter :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chizé (5 P - *Xich Trach).*

41 - Inflammation et furonculose de la main et de l'avant-bras

Puncturer :

Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

L'inflammation est primitivement due à une stagnation énergético-sanguine ou à une éruption scabieuse, et secondairement à un bain d'eau chaude. A l'état chronique, cette inflammation se transforme en furonculose.

A la séance suivante, ajouter :

Shanglian (9 GI - *Thuong Liêm)*
Yangchi (4 TR - *Duong Tri).*

42 - Contraction de la main et de l'avant-bras ; rétraction des tendons fléchisseurs de la main

Puncturer :

Yangchi (4 TR - *Duong Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Elles proviennent de plusieurs causes :

– se coucher à l'endroit humide ou dormir à la belle étoile
– sorties nocturnes pendant les mois d'été
– induction du Vent-Humidité

A la séance suivante, puncturer :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Shaoshang (11 - *Thiêu Thuong)*
Shou Sanli (10 E - *Tué Tam Ly).*

43 - Inflammation et douleur scapulo-dorsales

Puncturer :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn)*

Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Dazhu (11 V - *Dai Tru).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

La perméabilité des pores cutanés favorise la pénétration du vent et du froid dans le tissu conjonctif, responsable d'une stagnation énergético-sanguine.

A la séance suivante, ajouter :

Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung).*

44 - Cardialgie aiguë

Puncturer :

Dazhu (11 V - *Dai Tru)*
Neiguan (6 MC - *Khuc Trach).*

Question :

Quelle en est l'énergie ?

Réponse :

Elle est due à une stagnation/entassement, ou encore à un entassement du froid alimentaire dans la muqueuse gastrique.

Il existe 9 types de cardialgie :

– cardialgie infectieuse
– cardialgie due aux troubles de la montée/descente du Yin et du Yang
– cardialgie nerveuse (due à la colère)
– cardialgie d'origine alimentaire
– cardialgie d'origine sexuelle
– etc.

Il est essentiel de faire un diagnostic différentiel avant le traitement.

Ajouter :

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Shangwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

45 - Hypochondralgie

Puncturer :

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan).*

Question :

Quelles en sont les causes ?

Réponse :

Le foie conserve le sang ; la colère en excès empêche le sang de regagner son lieu de conservation, ce qui trouble le méridien du foie, d'où : hypochondralgie.

Ou alors, l'hypochondralgie provient d'une maladie du Shanghan ou d'un traumatisme. La thérapeutique dépend donc d'un diagnostic étiologique précis.

A la séance suivante, ajouter :

– Xingjian (2 F - *Hanh Gian)* pour disperser le méridien du foie en cas de colère
– Zhongfeng (4 F - *Trung Phong)* et Qimen (14 F - *Ky Môn)* en cas de maladie du Shanghan avec hypochondralgie
– Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyên).*

46 - Douleur abdominale aiguë

Puncturer :

Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

Question :

Quelles sont les causes de la douleur abdominale ?

Réponse :

Elle a de nombreuses causes :
– alimentation déréglée avec alternance de période de rassasiement et de faim
– affrontement de l'énergie et du sang
– dysharmonie du Rong et du Wei
– troubles des organes et des entrailles
– atteinte directe par le Froid-Humidité
– parfois, exposition au vent et au froid
– rapport sexuel après un copieux repas arrosé d'alcool
– dyspepsie
– maladie de l'appareil digestif et ses annexes.

Le vide du rein peut également provoquer une douleur péri-ombilicale ou abdominale suite à une concentration de l'énergie toxique dans cette région.

En cas de non-amélioration, ajouter :

Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*

Tianshu (25 E - *Thiên Khu).*

Ces 3 points sont indiqués spécialement dans les cas de Froid-Humidité et d'alimentation déréglée.

47 - Ballonnement pelvien

Puncturer :

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

Pourquoi dans certains cas, la puncture de ces points n'amène aucune amélioration ?

Réponse :

Généralement, le ballonnement pelvien est causé par une mauvaise digestion, mais il est également causé par :
– un blocage de l'énergie au niveau de la vessie
– un afflux de froid
– une dysurie
– une constipation du type vide
– des maladies de l'appareil génital et ses annexes.

Il est donc nécessaire de bien établir un diagnostic étiologique avant d'appliquer un traitement.

A la séance suivante, ajouter :

Zhaohai (3 Rn - *Chiêu Hai)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Zhongquan (12 VC - *Trung Quan),* d'abord tonifier, ensuite disperser.

Qihai (6 VC - *Khi Hai),* point spécifique dans le traitement des lochies, des dysuries, de la constipation et de toutes les affections de l'énergie.

48 - Paresthésie des pieds

Puncturer :

Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Yangjiao (35 VB - *Duong Giao)*
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

Question :

Quelles en sont les causes ?

Réponse :

La paresthésie des pieds est généralement due :

– à une fixation de l'humidité dans les Jingluo
– ou à un abus sexuel en état d'ivresse avec formation de Froid-Chaleur.

A la séance suivante, ajouter :

Kunlun (60 V - *Con Lon)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

49 - Inflammation et douleur des genoux

Puncturer :

Xiguan (7 F - *Tat Quan)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à une atteinte de la rate (organe) par l'humidité avec formation de Glaires-Humidité.

Elle peut être causée par une infiltration du froid pervers dans les Jingluo après une dysenterie.

A la séance suivante, ajouter :

Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Toan)*
Zhongwan (12 VC - *Phong Long).*

50 - Impossibilité de lever le pied et de marcher

Puncturer :

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Taichong (3 F - *Thai Xung).*

Question :

Quelle en est l'étiologie ?

Réponse :

Cette affection est due à des rapports sexuels immédiatement après l'absorption d'alcool. Les méridiens du rein se trouvent alors diminués et entraînent une faiblesse des membres inférieurs avec trouble de la marche.

En cas d'inefficacité, puncturer :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

51 - Faiblesse des pieds

Puncturer :

Gongsun (6 Rt - *Công Tôn)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jieyu (39 VB - *Tuyêt Cot)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle a plusieurs étiologies :
– fixation de l'énergie « humidité » dans les Jingluo
– abus sexuel avec épuisement du « Jing » de la force vitale
– atonie musculaire suite à des troubles des Sunluo.

A la séance suivante, ajouter :

Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu).*

52 - Œdème des pieds avec inflammation

Puncturer :

Shaohai (6 Rn - *Chiêu Hai)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Jinggu (64 V - *Kinh Côt)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

Question :

Quelle est la conduite à tenir, en cas d'inefficacité de ces points ?

Réponse :

Cette maladie est due à une stase énergético-sanguine ou à une évolution chronique de la maladie du Froid-Chaleur.

A la séance suivante, ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

53 - Inflammation et douleur du dos du pied

Puncturer :

Taichong (3 F - *Thai Xung)*
Linqi (41 VB - *Lam Khâp)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Neiting (41 E - *Nôi Dinh).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie est due à un bain chaud après un effort physique (surmenage), responsable d'une stagnation sanguino-énergétique.

Dans ce cas, la moxibustion est interdite.

Ajouter les points :

Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

54 - Talalgie

Puncturer :

Zhaohai (6 Rn - *Chiou Hai)*
Qiuxu (40 VB - *Khâu Khu)*
Shangqiu (5 Rt - *Thuong Khâu)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn).*

Question :

Quelle en est la cause ?

Réponse :

Elle peut être occasionnée :

– soit par une stagnation de l'Humidité-Froid après un surmenage
– soit par une promenade par temps de chaleur intense
– ou soit par un bain prolongé dans de l'eau froide.

A la deuxième séance, ajouter :

Taichang (3 F - *Thai Xung)*
Jiexi (41 E - *Giai Khé).*

55 - Raideur lombaire et difficulté de lever les pieds

Puncturer :

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Juliao (29 VB - *Cu Liêu)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Toan).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle a plusieurs étiologies :

– Abus sexuel
– infiltration de l'énergie « Froid-Humidité » dans les Jingluo
– chute.

A la deuxième séance, ajouter :

Wushu (27 VB - *Ngu Xu)*
Yangfu (38 VB - *Duong Phu)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu).*

56 - Lombo-sciatalgie

Puncturer :

Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung).*

57 - Lombalgie d'étiologie « vide du rein »

Puncturer :

Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Baihuanshu (30 V - *Bach Hoan Du).*

58 - Lombo-rachialgie

Puncturer :

Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

59 - Lombo-hypochondralgie

Puncturer :

Chizé (5 P - *Xich Trach)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle a de nombreuses causes :

– abus sexuel
– surmenage physique qui nuit aux méridiens du rein, provoquant un tarissement du Jing-Xué (Quintessence-Sang)
– longue marche et chargement trop lourd entraînant un blocage du sang et de l'énergie
– non-retour du sang à son lieu de conservation (foie) lors d'une induction de l'énergie « chaleur » dans l'organisme.

Enfin, d'autres causes peuvent également provoquer un tassement de l'énergie aux hypochondres pour déclencher une douleur de côté.

A la séance suivante, puncturer :

Kunlun (60 - *Côn Lôn)*
Shugu (65 V - *Thuc Côt)*

Shigou (6 TR - *Chi Câu)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Toan).*

60 - Œdème généralisé avec lésions élémentaires de l'épiderme (vésicules)

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie a plusieurs étiologies :

– alimentation déréglée
– abus sexuel
– syndrome de froid d'origine alimentaire.

61 - Œdème des 4 membres

Puncturer :

Zhongdu (6 F - *Trung Dô)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Zhongzhu (3 TR - *Trung Chu)*
Yemen (2 TR - *Dich Môn).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Les causes de cette maladie sont :

– faim et froid
– infiltration de l'énergie perverse dans les Jingluo
– ingurgitation exagérée de boissons
– abus éthylique
– exposition au vent-froid

A la séance suivante, ajouter :

Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan).*

62 - Tympanisme

2 types de tympanisme :

a - *Tympanisme bénin :*

Puncturer :

Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Weiguan (13 VC - *Vi Quan ; autre nom du Shangwan)*

b - *Tympanisme compliqué* (tympanite)

Puncturer :

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Quchi (11 GI - *Khic Tri)*
Shuifen (9 VC - *Thuy Phân).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Le tympanisme bénin est dû aux abus sexuels entraînant des troubles des organes/entrailles avec les signes suivants :

– obstruction énergético-sanguine
– mauvaises fonctions digestives avec formation de glaires
– œdème généralisé avec oligo-anurie ou œdème des 4 membres dû aux troubles de la circulation et de l'énergie
– insuffisance de l'énergie de l'estomac

Le tympanisme compliqué résulte du précédent avec défaillance du Rein-Eau, responsable de la rupture de l'équilibre « Eau-Feu » de l'organisme. Le traitement de ce cas est extrêmement difficile ; aussi un diagnostic différentiel bien précis est indispensable.

Ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Neiting (44 E - *Nôi Dinh).*

63 - Oligo-anurie

Puncturer :

Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie a de nombreuses causes :

– infiltration de l'énergie perverse et fixation de l'énergie « Chaleur » dans la vessie
– activités physiques trop intenses et psychiques immodérées (colère...) influant sur la paroi vésicale pour déclencher une obstruction des orifices urétraux.
– compression vésicale au cours de la gestation.

A la séance suivante, ajouter :

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Daling (7 MC - *Dai Lang).*

64 - Pollakiurie

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à la présence de la chaleur dans la vessie avec troubles des méridiens du rein, provoquant des brûlures à la miction et des émissions fréquentes de petites quantités d'urine.

A la séance suivante, ajouter :

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

65 - Constipation

Puncturer :

Yanlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan)*
Qihai (6 VC - *Khi Hâi)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie se distingue en 2 types :

– constipation du type chaleur
– constipation du type froid.

De ce fait, il convient d'abord de tonifier, ensuite de disperser.

66 - Diarrhée ininterrompue

Puncturer :

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Tianshu (25 E - *Thien Khu)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

67 - Dysenterie

S'il s'agit de dysenterie de selles « rouges », puncturer :

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Tianshi (25 E - *Thiên Khu)*
Yinbai (1 Rt - *An Bach)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai).*

S'il s'agit de dysenterie de selles « blanches », elle s'accompagne de douleur abdominale, il faut puncturer :

Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*
Xinbai (1 Rt - *An Bach)*
Tianshu (25 E - *Thiên Khu)*
Shenmai (62 V - *Than Mach).*

68 - Melena

Dû à une intoxication des organes.

Puncturer :

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Jinggong (PC - *Tinh Cung* ; à 1/2 pouce en dehors du Zhishi - 52 V)
Changqiang (1 VG - *Truong Cuong).*

69 - « Fièvre et frilosité » (Nue Bing) suite à une atteinte de la rate par le froid

Puncturer :

Houxi (3 IG - *Hâu Khê)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Dazhui (14 VG - *Dai Chuy)*
Shenzhu (12 VG - *Than Tru)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang).*

70 - « Nue Bing » : d'abord froid, ensuite fièvre

Puncturer :

Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

71 - « Nue Bing » : d'abord fièvre, puis froid

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri),* d'abord tonifier, puis disperser
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Cot),* d'abord disperser, puis tonifier
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Bailao (30 PC - *Bach Lao).*

72 - « Nue Bing » : plus de fièvre que de froid

Puncturer :

Houxi (3 IG - *Haû Khê)*
Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Bailao (30 PC - *Bach Lao)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

73 - « Nue Bing » : plus de froid que de fièvre

Puncturer :

Houxi (3 IG - *Kân Khê)*
Bailao (30 PC - *Ba Lao)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

Question :

D'où provient le Nue Bing (maladie de Fièvre/Frilosité).

Réponse :

D'une façon générale, le Nue Bing se rencontre chez les sujets prédisposés à un vide du système « Rate-Estomac ». En été, ils sont atteints de « Shang Ré » (maladie évolutive de la chaleur) qui, en automne, se transforme en « Nue Bing » dont la masse « chaleur » et « froid » de pénétration est variable. Celle de la chaleur peut être plus abondante que celle du froid ; ou bien, c'est uniquement le froid ou uniquement la chaleur qui s'infiltre dans l'organisme.

Si l'énergie perverse est en plénitude, la fièvre est certainement prédominante ; et si les glaires sont en plénitude, la frilosité est certainement prédominante. Ces phénomènes sont tous dus :

– à une stagnation de Glaires-Humidité
– à un épuisement du sang et de l'énergie
– à un vide de la rate et de l'estomac
– ou à des rapports sexuels abusifs.

Les Nue Bing se manifestent généralement par des accès quotidiens ou tous les deux jours. Sans traitement, ils deviennent chroniques et graves. Ils peuvent évoluer vers l'œdème, vers le Vide-Asthénie,

parfois vers la diarrhée, parfois vers la tympanite ou vers l'ascite. Il faut donc choisir des points :

– à action régulatrice pour harmoniser la rate
– à action eupeptique pour aider la digestion
– et à action métabolisante pour dissoudre les Glaires-Humidité.

74 - Embarras gastrique - Vomissements post-prandiaux

Puncturer :

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Pishu (20 V - *Ti Du)*
Zhongqiu (101 PC - *Trung Khôi*, situé la face dorsale de la main, au milieu de la 2e ligne interphalangienne du médius.)
Sanli (36 E - *Tam Ly)*

Question :

D'où provient cette maladie ? Peut-on la traiter par l'acupuncture ?

Réponse :

Cette maladie peut être traitée par l'acupuncture, parfois non. Elle est due à une atteinte de l'estomac par le froid avec vomissements de liquide aigre, à la phase du début, chez les sujets prédisposés à une vie de débauche (alcool, passion...) ou à des abus sexuels.

Les vomissements peuvent se manifester immédiatement ou 1-2 jours après le repas. L'efficacité de l'acupuncture dépend de cet état de latence. Si les vomissements se manifestent 1 ou 2 jours après, c'est parce que la rate et l'estomac, en s'épuisant et en se désséchant, perdent leur fonction de métabolisation alimentaire.

75 - 5 types d'obstruction pharyngienne (troubles de la déglutition)

Puncturer :

Laogong (8 MC - *Lao Công)*
Zhong Kui (101 PC - *Trung Khôi)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Daling (7 MC - *Dai Linh)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Shanwan (13 VC - *Thuong Quan)*
Shiguan (38 PC - *Thuc Quan* ; à 1 pouce horizontalement du point Jianli - 11 VC).

Question :

Quels sont ces 5 types d'obstruction pharyngienne ?

Réponse :

Les 5 types d'obstruction sont :

1 - Obstruction énergétique
2 - Obstruction liquidienne
3 - Obstruction alimentaire
4 - Obstruction par la fatigue
1 - Obstruction psychique (nerveuse).

Ces types d'obstruction sont difficiles à traiter.

Ajouter :

Pishu (20 V - *Ty Du)*
Weishu (21 V - *Vi Du)* à tonifier plus que disperser
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Taibai (3 Rt - *Thai Bach)*
Xiawan (10 VC - *Ha Quan)*
Shiguan (38 PC - *Thuc Quan*, à 1 pouce horizontalement du point 11 VC).

76 - Toux, asthme et emphysème

Puncturer :

Shufu (27 Rn - *Du Phu)*
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle a de nombreuses étiologies :

– alimentation chaude et aigre composée de poissons mal préparés
– infiltration du vent pervers et de Glaires-Humidité dans les poumons
– état coléreux blessant le foie qui influe sur le métabolisme alimentaire
– rapports sexuels en état d'ivresse.

De ce fait, les crises dyspnéïques sont dues à plusieurs facteurs :

– facteur liquidien : crise lors de l'ingurgitation d'eau
– facteur énergétique : crise au cours d'une colère favorisant la compression du froid pervers avec stagnation de Glaires-Humidité
– facteur alimentaire : crise lors d'une alimentation salée, sautée ou grillée.

Le médecin doit bien étudier l'étiologie de la maladie afin d'appliquer un traitement adéquat. Cette affection se rencontre souvent chez les enfants.

A la seconde séance, ajouter :

Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Rugen (18 E - *Nhu Càn).*

77 - Hématémèse

Puncturer :

Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Zhongwan (12 VC - *Khi Hai)*
Rugen (18 E - *Nhu Can)*
Zhigon (6 TR - *Chi Câu).*

Question :

D'où provient cette maladie ? Comment peut-on la traiter ?

Réponse :

Elle provient des chagrins, des préoccupations ou des déceptions qui troublent l'énergie du cœur, c'est-à-dire le Shen, et la forme, c'est-à-dire les Ting (quintessence).

Nos maîtres disaient : *« Le cœur produit le sang, le foie conserve le sang. Lorsque les deux méridiens du cœur et du foie sont inhibés, le feu du Cœur déferle vers le haut et provoque une stagnation du sang et de l'énergie à la partie haute du corps ; en bas, le Rein-Yin se dessèche et perd sa connexion avec le cœur, d'où : hématémèse. »*

Il faut bien examiner le vide et la plénitude avant d'engager une thérapeutique.

A la deuxième séance, ajouter :

Pishu (13 V - *Phê Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Ganshu (18 V - *Can Du)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên).*

78 - Obstruction énergétique du poumon et toux

Puncturer :

Pishu (13 V - *Phê Du)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Daling (7 MC - *Dai Làng).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie est consécutive à un Shangfeng (maladie évolutive

du Vent). De ce fait, l'intérieur et l'extérieur perdent leur liaison, d'où : toux incessante avec vomissements sanguino-purulents ; tels sont les signes essentiels de l'obstruction énergétique du poumon.

A la deuxième séance, ajouter :

Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

79 - Toux chronique

Puncturer :

Pishu (13 V - *Phê Du)*
Sanli (36 E - *San Li)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Rugen (18 F - *Nhu Can)*
Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Quepen (12 E - *Khuyêt).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie est consécutive :

– à une alimentation salée qui nuit aux poumons
– à une vie de débauche qui rend chronique une infiltration du vent
– à une fixation des glaires au niveau des Jingluo.

Il est conseillé de puncturer les points précités.

80 - Maladie contagieuse pulmonaire

Puncturer :

Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*
Zhongji (3 VC - *Trunq Cuc)*
Bahua (53 PC - *Bat Hoa).* Moxas avant la puncture.

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette maladie est due à des rapports sexuels immédiatement après un copieux repas, provoquant une déperdition du sang et de l'énergie amenant à la maladie contagieuse pulmonaire qui est très dangereuse.

Les séances suivantes, ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan).*

81 - Polydipsie

Puncturer :

Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan Ngoc Dich)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à un tarissement du Rein-Yin et à une perte de liaison « Eau-Feu » avec défaillance du système « Rate-Estomac ».

Sans traitement, à l'état chronique, la maladie se transforme en furonculose de la région lombo-sacrée, difficile à traiter.

A la séance suivante, ajouter :

Haiguan (PC - *Hai Toan, point sous-lingual)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Lianquan (23 VC - *Liem Toan)*
Qihai (6 VC - *khi Hai)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

82 - Spermatorrhée

Puncturer :

Xinshu (15 V - *Tam Du)*
Shenshu (23 V - *Than Du)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à des rapports sexuels forcés qui perturbe le cœur et la fonction de conservation du Ting (quintessence) du rein, ou à des troubles du comportement psycho-affectif (chagrin, préoccupation, déception...) responsables de la rupture de la liaison « Cœur-Mental » (Xin-Shen) et de l'épuisement du sang et de l'énergie.

A la séance suivante, ajouter :

Mingmen (4 VG - *Mêng Môn)*
Baihuanshu (30 V - *Bach Hoan Du).*

83 - Algie du pénis

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à un abus de médicaments à base de « Métal-Pierre » pendant la jeunesse, ce qui perturbe le canal spermatique (canal déférent), d'où : rétention de sperme lors des rapports sexuels, responsable de la douleur.

A la séance suivante, ajouter :

Xuéxi (40 V - *Huyêt-Khich* ; autre nom du Weizhong)
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

84 - Varicocèle (Yin-Froid)

Puncturer :

Lan Men (*Lan Môn* - PC situé à part et d'autre du Ququan - 8 F)
Sanyinjiao (6 Rt - *Am Lang Tuyên).*

85 - Hydrocèle (de la grosseur d'un boisseau)

Puncturer :

Guilai (29 E - *Gui Lai)*
Dadun (1 F - *Dai Dôn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

86 - « Bun Dun » (entassement de l'énergie du rein) avec inflammation scrotale (Orchi - épididymite)

Puncturer :

Guanmen (22 E - *Quan Môn)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Shuidao (28 E - *Thuy Dao)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

D'où proviennent ces 3 maladies (84, 85 et 86) ?

Réponse :

Elles sont toutes dues à une vie de débauche (alcool, abus sexuel...) qui dessèche le Rein-Yin, empêche l'éjaculation lors des rapports sexuels, affaiblit le Jing (spermatozoïdes) et ramollit la verge. Le sperme ne pouvant être excrété retourne au « Bao Chong » (testicule, épididyme), d'où maladie.

Cette maladie peut se manifester par une inflammation scrotale (orchi-épididymite) de la grosseur d'une tête de bébé ou d'un œuf ce

qui est tout à fait différent d'une hernie scrotale dont la pression provoque un borborygme abdominal.

Il est conseillé de puncturer :
Haiguan (PC - *Hai Toan)*
Guilai (29 E - *Qui Lai)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyen)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

87 - Leucorrhées

Puncturer :

Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Shongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Baihuanshu (30 V - *Bach Hoan Du)*
Shenshu (23 V - *Thân Du).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elles sont dues à un manque de soins corporels, à un abus sexuel qui blesse le Jing-Sang, ou encore à des rapports sexuels pendant la menstruation ce qui empêche le rein de remplir sa fonction de conservation du Jing. Ce Jing descend dans le vagin et se transforme en leucorrhées de couleur blanche ou rouge.

Il faut puncturer les points suivants :

Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Yangjiao (35 VB - *Duong Giao).* Tonifier plus que disperser.

88 - Stérilité

Puncturer :

Zigong (49 PC - *Tu Cung*, à 3 pouces horizontalement du Zhongji - 3 VC)
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

89 - Multiparité

Puncturer :

Shimen (5 VC - *Thach Môn)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

90 - Règles irrégulières

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*

Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

91 - Accouchement difficile

Puncturer :

Duyin (PC - *Dôc Am, au-dessous du 2e orteil, au milieu de l'articulation métatarso-phalangienne)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

92 - Méno-métrorragie

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Zigong (49 PC - *Tu Cung*, à 3 pouces horizontalement du Zhongji - 3 VC).

93 - Lochies

Puncturer :

Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

94 - Rétention placentaire

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

95 - Inquiétude d'étiologie « chaleur », vertiges et éblouissements

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Bailao (30 PC - *Bach Lao*, à 2 pouces verticalement et 1 pouce horizontalement du Dazhui - 14 VG)
Zhongquan (PC - *Trung Toan)*
Xinshu (15 V - *Tam Du)*
Laogong (8 MC - *Lao Công)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à un surmenage après accouchement favorisant l'infiltration de l'énergie perverse dans les Jingluo. Elle se rencontre également chez les femmes célibataires ; elle est consécutive à une dysharmonie du Yin et du Yang et à une stagnation du sang et de l'énergie, ou encore à des troubles du comportement psychique (soucis, tristesse...).

Puncturer les points suivants :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Xinshu (15 V - *Tam Du).*

96 - Inflammation brutale de la vulve

Puncturer :

Yinmen (37 V - *Am Môn)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

97 - Métrorragie incessante

Puncturer :

Dandian (5 VC - *Dan Diên)* *
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Zigon (49 PC - *Tu Cung* ; 3 pouces horizontalement du Zongji).

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Cette affection est due à des rapports sexuels durant les règles. Les signes essentiels sont :

– amaigrissement favorisant une infiltration du froid perverse
– troubles du Jing avec manifestations brutales de la fièvre et de la frilosité
– imprégnation de l'énergie toxique dans l'utérus avec toux et expectoration salivaire.

Si on ne discerne pas l'état de vide et de plénitude du pouls, on risque de se tromper en voulant à tout prix appliquer le traitement de la maladie « Vide-Asthénie ».

D'autre part, l'antagoniste de deux sentiments troublant l'état du pouls peut en être la cause. Dans ce cas, le sang ne retourne pas à son logis (foie), d'où : métrorragie.

Puncturer les points suivants :

Fengchi (20 VB - *Phong Tri)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

(*) Autre nom du Shimen (5 VC).

98 - Hypogalactie

Puncturer :

Zhaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Shanzhong (17 VC - *Dan Trung).*

99 - Abcès du sein

Puncturer :

Point Ashi
Danzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Shaozé (1 IG - *Thiêu Trach)*
Shufu (1 Rn - *Du Phu).*

100 - Aménorhée

Puncturer :

Zhongji (3 VC - *Trung Cuc)*
Shenshu (23 V - *Thân Du)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

Question :

Pourquoi n'ajoute-t-on pas d'autres points ?

Réponse :

Chez la femme, il n'est pas nécessaire de puncturer d'autres points. L'emploi de ces points est suffisamment efficace. Dans tous les cas, il est conseillé de bien examiner l'état de vide ou de plénitude du pouls en vue d'une régularisation adéquate.

101 - Dermatose généralisée

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Sanli (36 E - *Tram Ly)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian).*

102 - Anthrax dorsal

Puncturer :

Janjing (21 B - *Kiên Ting)*
Weizhong (20 V - *Uy Trung)*
Zi Zhu Ma (PC - *Ky Truc Ma)* à 1 pouce horizontalement de la 14e vertèbre dorsale *.

(*) Voir fig. 21 : Localisation de ce point, page 336, énoncé 180.

Question :

Dans le cas de syndrome Yin, avec anthrax généralisé dans la région dorsale, mais sans « clou », quel est le traitement ?

Réponse :

Recouvrir la région malade à l'aide d'une feuille de papier de riz imprégnée d'eau. L'endroit où le papier sèche le premier indique l'emplacement du « clou ».

La guérison peut être obtenue par l'application des moxas sur des tranches d'ail posées sur l'emplacement de ces « clous » et par absorption de la poudre à base de « Wu Xiang Lian Qiao ».

Méthode de pronostic : Piquer à l'aide d'une aiguille. En présence de sang, la maladie est guérissable ; en l'absence de sang, elle est incurable.

Ajouter :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

103 - Zona de la région hypochondriaque

Puncturer :

Zhigon (6 TR - *Chi Câu)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung)*
Jianjing (21 VB - *Kien Tinh)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Toan).*

104 - Shanghan : céphalée

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Zanzhu (2 V - *Toan Truc)*
Taiyang (9 PC - *Thai Duong).*

105 - Shanghan : Hypochondralgie

Puncturer :

Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Yanglingquan (34 VB - *Duong Lang Tuyên)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

106 - Shanghan : Algie thoracique

Puncturer :

Daling (7 MC - *Dai Ling)*
Qimen (14 F - *Ky Môn)*

Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Laogong (8 MC - *Lao Công).*

107 - Shanghan : Fièvre récalcitrante

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Daling (7 MC - *Dai Lang)*
Yongquan (1 Rn - *Duong Toan)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

108 - Shanghan : Amélioration de l'état fiévreux, mais persistance de l'excès de la chaleur

Puncturer :

Fengmen (12 V - *Phong Môn)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Xingjian (2 F - *Hanh Gian)*
Jiégu (39 VB - *Tuyêt Côt).*

109 - Shanghan : Folie, perte de la notion « Haut/Bas »

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Jiégu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Toan).*

110 - Shanghan : convulsion et perte de connaissance

Puncturer :

Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Renzhong (26 VG - *Nhân Trung)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu).*

111 - Shanghan : Absence de sudation

Puncturer :

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)* en dispersion
Hégu (4 GI - *Hop Côc)* en tonification
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)* en dispersion
Laogong (8 MC - *Lao Cong).*

112 - Shanghan : Hypersudation

Puncturer :

Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)* en dispersion

Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)* en tonification
Laogong (8 MC - *Lao Cong).*

113 - Shanghan : Constipation

Puncturer :

Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Zhaohai (6 Rn - Thiêu Hai)
Zhigou (6 TR - *Chi Câu)*
Taibai (3 RT - *Thai Bach).*

114 - Shanghan : Oligo-Anurie, dysurie

Puncturer :

Yingu (10 Rn - *Am Coc)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

115 - Shanghan : Absence de pouls

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Fuliu (7 Rn - *Phuc Luu)*
Zhongji (3 VC - *Trung Cuc).*

Ce signe existe souvent dans les syndromes Yin.

116 - Shanghan : Folie-Yang

Puncturer :

Qimen (14 F - *Ky Môn)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri).*

117 - Shanghan : Ictère

Puncturer :

Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Shenmai (62 V - *Thân Mach)*
Waiguan (5 TR - *Ngoai Quan)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Toan).*

118 - Shanghan : Inflammation et douleur du pharynx

Puncturer :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Tiantu (22 VC - *Thiên Dôt)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

119 - Shanghan : Amygdalite bilatérale

Puncturer :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tân - Ngoc Dich* ; points sous-linguaux).

120 - Shanghan : Amygdalite unilatérale

Puncturer :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Haiguan (PC - *Hai Tuyen* ; point sous-lingual, à faire saigner).

121 - Rougeole

Puncturer :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

122 - Urticaire généralisé

Puncturer :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Quchi (131 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

123 - Ictère avec œdème (dû au vide)

– Les 3 points suivants traitent l'ictère généralisé :
Wangu (4 IG - *Uyen Côt)*
Bailao (30 PC - *Bach Lao)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Toan)*

– Les 3 points ci-dessous traitent le teint jaune :
Zhongwan (12 VC - *Trung Uyên)*
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Dandian (*Dan Diên,* autre nom du *Shimen, 5 VC)*

– Le Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan)* traite l'ictère éthylique.

124 - Tumeurs abdominales : tumeur énergétique, tumeur par obstruction et tumeur par entassement

Puncturer :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Kui Zhong (101 PC - *Khôi Trung)*

125 - Cinq types d'épilepsie

Puncturer :

Shangxing (23 VG - *Thuong Tinh)*
Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Xinshu (15 V - *Tam Du)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi).*

126 - Epilepsie du type « cheval »

Puncturer :

Zhaohai (6 Rn - *Chieu Hai)*
Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)*
Xinshu (15 V - *Tâm Du).*

127 - Epilepsie du type « Vent »

Puncturer :

Shenting (24 VG - *Thân Dinh)*
Suliao (25 VG - *Tô Liêu)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên).*

128 - Epilepsie du type « alimentaire »

Puncturer :

Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong).*

129 - Epilepsie du type « porc »

Puncturer :

Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Xinshu (15 V - *Tâm Du)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jiuwei (15 VC - *Cuu Vi)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Juqué (14 VC - *Cu Khuyêt).*

Question :

D'où proviennent ces types d'épilepsie ?

Réponse :

Elles sont toutes dues à une accumulation de Glaires-Humidité dans l'estomac avec perte subite de volonté (Zhi). Le médecin doit bien analyser la maladie afin d'instituer une thérapeutique efficace.

130 - Hébétude

Puncturer :

Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Qijian (87 PC - *Qui Nhan)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Jiuwei (15 VC- *Cuu Vi).*

131 - Fétidité d'haleine

Puncturer :

Yinjiao (28 VG - *Am Giao)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle est due à un excès d'activité de l'énergie au cœur, à un surmenage physique, ou encore à une mauvaise hygiène de la bouche avec dépôt alimentaire entre les dents.

Ajouter :

Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan-Ngoc Dich).*

132 - Prolapsus rectal chez l'enfant

Puncturer :

Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Changquiang (1 VG - *Truong Cuong)*
Dachangshu (25 V - *Dai Truong Du).*

133 - Choléra avec crampes musculaires

Puncturer :

Chengshan (57 V - *Thua Son)*
Zhongfeng (4 F - *Trung Phong).*

134 - Choléra avec vomissements et diarrhée

Puncturer :

Chongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Tianshu (25 E - *Thiên Khu).*

135 - Toux et éructations

Puncturer :

Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Daling (7 MC - *Dai Ling).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Toux et éructations ont de nombreuses étiologies :

– insuffisance de l'énergie de l'estomac suite à une colère blessant le foie

– stagnation de Glaires-Humidité consécutive à une agression du vent pervers au niveau de l'estomac

– afflux à rebours (Jue Ni) de l'énergie

Si la première séance ne donne pas de résultat, ajouter :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Feishu (13 V - *Phê Du)*

Xingjiang (2 F - *Hanh Gian)* qui disperse la colère au méridien du foie.

136 - Troubles de la mémoire (oubli)

Puncturer :

Liequé (7 P - *Liêt Khuyet)*
Xinshu (15 V - *Tam Du)*
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Shaohai (3 Rn - *Chieu Hai).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle a plusieurs causes :

– troubles du comportement psycho-affectif (soucis, chagrin, tracasserie, tristesse...) qui sont des phénomènes perturbateurs de l'énergie du cœur de l'intérieur et du Jing (quintessence) de l'extérieur

– stagnation de glaires dans les orifices cardiaques

– déception sentimentale

Ajouter :

Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Sanli (36 E - *Tam Ly).*

137 - Incontinence urinaire

Puncturer :

Yingu (10 Rn - *Am Côc)*
Guanyuan (4 VC - *Quan Nguyên)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan).*

Question :

D'où provient cette maladie ?

Réponse :

Elle peut avoir plusieurs causes :

– éthylisme et abus sexuel

– abus médicamenteux à base de métal et de sels minéraux

– retenue volontaire d'urine pendant l'acte sexuel

– coïtus interruptus à cause d'un dérangement pendant la copulation, d'où : excrétion incomplète du sperme avec perte de liaison du Yin et du Yang.

Ainsi les causes sont multiples engendrant des syndrômes multiples (troubles urinaires : cystites, hématurie...)

Il est donc important de bien analyser les faits afin d'instituer une thérapeutique efficace.

138 - Langue œdémateuse (sensation d'avoir une deuxième langue)

Puncturer :

Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tan - Ngoc Dich)*
Haiquan (PC - *Hai Toan ;* point sous-lingual)
Renzhong (26 VG - *Nhan Trung).*

139 - Entassement toxique, tumeur maligne

Puncturer :

Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tuong)*
Sanyinjiao (6 Rt - *Tam Am Giao).*

140 - Scrofule

Puncturer :

Jianjing (21 VB - *Kiên Tinh)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Tianjing (10 TR - *Thiên Tinh)*
Sanyangluo (8 TR - *Tam Duong Lac)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Tuyên).*

141 - Différents types de prolapsus

Puncturer :

Shuifen (9 VC - *Thuy Phân)*
Bailao (30 PC - *Bach Lao)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Weizhong (40 V - *Uy Trung).*

142 - Luxation maxillaire

Puncturer :

Jiaché (6 E - *Giap Xa)*
Baihui (20 VG - *Bach Hôi)*
Chengjiang (24 VC - *Thua Tyong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc).*

143 - Raideur de la langue avec dysarthrie

Puncturer :

Jinjin - Yuyé (20 PC - *Kim Tân - Ngoc Dich)*
Lianquan (23 VC - *Liem Toan)*
Fengfu (16 VG - *Phong Phu).*

144 - Vomissements de liquide clair

Puncturer :

Daling (7 MC - *Dai Làng)*
Tanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*
Laogong (8 MC - *Lao Công).*

145 - Paresthésie des 4 membres

Puncturer :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Wangu (4 IG - *Uyên Côt)*
Fengshi (31 VB - *Fengshi)*
Kunlun (60 V - *Côn Lôn)*
Xingjiang (2 F - *Hanh Gian)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Jiegu (39 VB - *Tuyêt Côt)*
Tongli (5 C - *Thông Ly)*
Yinlingquan (9 Rt - *Am Lang Toan)*

Il est conseillé de tonifier plus que de disperser. En cas d'inflammation des membres, disperser plus que tonifier.

ENONCE 173

METHODES PUNCTURALES SELON SI YING

1 - Tong Ren note :

« Selon Huangdi Zhenjing,

– en cas de *maladie de l'estomac avec gastralgie* irradiant vers l'hypochondre et obstruction pharyngée empêchant toute l'alimentation, il faut tonifier le Sanli (36 E - *Tam Ly*).

– en cas d'*insuffisance du système « rate-Estomac »* avec hypotonie musculaire, sudation et anorexie, il faut puncturer et faire saigner grâce à l'aiguille triangulaire les points :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Qichong (30 E - *Khi Xung).*

Si la sudation persiste, faire saigner le point Shanglian (37 E -*Thuong Liêm).* L'alcool est interdit. »

2 - Tong Ren note :

« Selon Huangdi Zhenjing,

– en cas de *déferlement de l'énergie vers le haut,* il faut guider l'énergie pour la canaliser ailleurs.

– en cas d'*insuffisance de l'énergie de la partie haute du corps,* il faut la faire remonter ; l'énergie de cette partie du corps appartient au cœur et au poumon et correspond au Shangjiao (R).

– en cas de *maladie Yang siégeant au Yin,* il faut la conduire au Yang pour éliminer l'énergie perverse par la voie sudoripare du système pilo-cutané. »

Huangdi ajoute :

« Il faut déterminer les endroits douloureux et les puncturer en premier. Agir ainsi, c'est utiliser la puncture « à l'opposé » dans le but de dissoudre la stagnation de l'énergie perverse fixée au Jingluo ; c'est également faire circuler le sang avant de commencer le traitement. »

3 - Tong Ren note :

« Huangdi interroge :

En cas de troubles de l'énergie, existe-t-il une règle particulière pour la puncture ?

Khi Pa répond :

L'énergie possède des voies afférentes et efférentes de grande valeur. L'essentiel est de connaître des différentes voies.

Huangdi :

Voulez-vous m'indiquer ces voies et leur utilisation ?

Khi Pa :

1 - En cas de troubles de l'énergie du cœur, il faut choisir le point Shu (Iu) du Shou Shaoyin (C) et du Shou Juéyin (MC) :
Shenmen (7 C - *Thân Môn)*
Daling (7 MC - *Dai Làng)*
dont l'action est de conduire le Jing (quintessence) et l'énergie vers leur lieu d'origine (cœur).

2 - En cas de troubles de *l'énergie du poumon,* il faut choisir les points Shu (Iu) et Ying (Iong) du Shou Taiyin (P) :
Yuji (10 P - *Ngu Tê)*
Taiyuan (9 P - *Thai Uyên).*

Si la paralysie est légère, il faut faire circuler l'Humidité-Chaleur et conduire l'énergie de l'estomac vers les voies Yang (méridiens), afin d'éviter le phénomène d'inhibition de l'Humidité-Terre sur le rein. Pour cela, il faut choisir le point :
Taixi (3 Rn - *Thai Khê)*

3 - En cas de troubles de *l'énergie de l'estomac et des intestins* (tractus gastro-intestinal), il faut choisir les points du Zu Taiyang (V) et du Zu Yangming (E). Si la maladie ne s'améliore pas, il faut puncturer :

Sanli (36 E - *Tam Ly)*
Zhangmen (13 F - *Chuong Môn)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Quan)*

Si le Zu Taiyin (Rt) est en vide, il faut puncturer le point Mu (Mo - 13 F) pour rétablir la circulation.

Si l'énergie de l'estomac est en vide, il faut puncturer le point Mu (Mo) du Shou et Zu Yangming (GI et E : 25 E et 12 VC).

Si l'afflux énergétique est cause de vomissements et de diarrhée, il faut choisir le Sanli (36 E - *Tam Ly)* et continuer le traitement jusqu'à ce que l'énergie effectue sa descente.

4 - En cas de troubles de *l'énergie de l'extrémité céphalique*, il faut choisir les points :

Tianzhu (10 V - *Thiên Tru)*
Dazhu (11 V - *Dai Tru).*

Si cette énergie est en état d'insuffisance, il faut choisir les points Ying (Iong) et Shu (Iu) du Zu Taiyang :

Tonggu (66 V - *Thong Côc)*
Shugu (65 V - *Thuc Côt)*

• La technique de la puncture est la suivante :

a - La puncture du Zu Taiyang doit être effectuée d'une façon neutre (pas de tonification, ni de dispersion).

b - Les mouvements de rotation de l'aiguille doivent être continus jusqu'à ce que l'énergie commence à circuler.

c - La puncture des points Tonggu (66 V) et Shugu (65 V) doit être profonde.

• Rappelons que

Ting (4e tronc céleste) = Cœur-Feu
Ki (6e tronc céleste) = Rate-Terre,

Par conséquent, puncturer ces deux points (qui ne sont autres que 60 V et 40 V), c'est également activer la circulation de l'énergie du Taiyang (V).

5 - En cas de troubles de *l'énergie de l'avant-bras*, il faut puncturer au niveau de la jambe. En pratique clinique, éliminer d'abord la chaleur perverse localisée dans le système artériel, ensuite puncturer les points Shu (Iu) et Ying (Iong) des méridiens Shou et Zu Yangming :

– Erjian (2 GI - *Nhi Gian)*
– Sanjian (3 GI - *Tam Gian)*
– Neiting (44 E - *Nôi Dinh)*
– Xiangu (43 E - *Ham Côc)*

Il faut bien discerner les vaisseaux artériels au niveau des membres et faire saigner les petits vaisseaux congestionnés ; ensuite traiter l'hypotonie musculaire en appliquant la méthode de puncture neutre (technique associée de tonification et de dispersion).

S'il s'agit des méridiens Yin, il faut appliquer des punctures profondes pour conduire l'énergie vers le haut, à la superficie, donc pour la faire circuler. Tout ceci est dû à un excès du Yin-Feu, à une insuffisance de l'énergie Yang et à une localisation profonde du Yin-Sang à l'intérieur. De ce fait, pour conduire l'énergie localisée dans le Yin vers le Yang, il faut d'abord faire remonter l'énergie Yang avant de disperser le Yin-Feu. Telle est la véritable voie de conduction de l'énergie en présence d'un phénomène complexe de « Yin-Feu » et de « Yin-Sang ».

Huangdi interroge :

« Comment doit-on procéder pour tonifier et disperser ? »

Khi Pa répond :

« La technique de conduction de l'énergie consiste en un enfoncement et un retrait lents de l'aiguille.

La tonification et la dispersion ne sont pas manifestes et leur explication demande de la sagacité. Elles n'impliquent pas une simple idée d'abondance ou de pénurie, mais soulèvent la problématique des contraires dans la perturbation de l'énergie. »

Huangdi :

« Vos paroles sont justes, les principes (Dao) sont clairs. Je les inscrirai sur le tableau de jade sous le titre « thérapie des troubles énergétiques ».

4 - Tong Ren note :

« Les maladies Yin sont traitées au Yang et les maladies Yang au Yin. »

Selon Suwen (chap. 5) :

« Il faut bien discerner le Yin et le Yang pour :

– apprécier le « Mou » et le « Dur » afin de traiter le Yang quand la maladie est au Yin et de traiter le Yin quand la maladie est au Yang.

– déterminer l'état du sang et de l'énergie et saisir les voies énergético-sanguines afin de *creuser* (pour disperser) en cas de plénitude du sang et de *conduire* (pour tonifier) en cas de vide de l'énergie.

Parler de la maladie Yin localisée au Yang, c'est parler de l'infiltration du Vent-Froid pervers dans le dos au niveau des points « Shu dorsaux » des organes et des entrailles.

Concernant les maladies d'origine cosmique externe, il existe deux théories :

a - Lors de son infiltration dans la partie Yang du corps, l'énergie perverse envahit les Jing (méridiens). De ce fait, la maladie est d'origine « froid » externe qui se transforme en chaleur et le traitement consiste à lutter contre le Vent-Froid au niveau des points « Shu dorsaux » des organes. Il en est de même pour les autres énergies perverses (chaleur, humidité, sécheresse, feu), de sorte que le système ostéo-musculaire et le système énergético-sanguin sont également atteints. Aussi faut-il se concentrer sur les points « Shu dorsaux » pour éliminer ces affections.

b - Une autre théorie est avancée par Shang Zhongjing dans son traité « *Shanghan Lun* » (*).

Dans le chapitre du Taiyang il existe des paragraphes concernant le traitement du Vent-Froid.

En cas de Zhong Ré (atteinte directe par la chaleur), il faut traiter au Xiachangshu (27 V - *Tiêu Truong Du)* situé dans la région fessière.

En cas de Zhong Si (atteinte directe par l'humidité), il faut traiter au Weizhong (21 V - *Vi du*) situé dans la région dorso-lombaire.

En cas de Zhong Zao (atteinte directe par la sécheresse) il faut traiter au Daichangshu (25 V - *Dai Truong Du)* situé dans la région lombaire.

Toutes ces maladies sont consécutives à un état d'excès de l'énergie perverse qu'il faut disperser au niveau des points « Shu dorsaux » des 6 entrailles. Si elles évoluent de façon chronique, l'état de vide ou de plénitude doit être déterminé en fonction du stade évolutif afin d'appliquer la tonification ou la dispersion au niveau des points « Shu dorsaux ».

• Il existe, en outre, le *syndrome de chaleur en haut* (à l'extérieur) et *de froid en bas* (à l'intérieur). Selon le Neijing,

a - *Dans la maladie Yin siégeant au Yang, il faut le Yang pour conduire le Yin, c'est-à-dire éliminer le sang localisé dans les Luomai des Jingmai.*

Ainsi, si dans le Yin, le feu est pléthorique, son exhalation vers le haut n'affaiblit pas l'énergie des 6 méridiens Yang, mais au contraire il la renforce à l'extérieur. C'est pourquoi, le saignement des capillaires sanguins (Xue Luo) des 5 organes suffit pour faire descendre l'énergie. Cette descente de l'énergie neutralisera le froid situé en bas, à l'intérieur ; l'essentiel est de ne pas troubler les 6 méridiens Yang car dans cette maladie, la tension du Yang provient de l'effet néfaste du Ying-Feu (Feu dans le Yin). De ce fait, il faut éliminer l'énergie perverse (faire saigner les capillaires sanguins) au niveau des Luomai pour obtenir la guérison.

(*) Voir « Maladies évolutives des 3 Yins et des 3 Yang » - Edition N.V.N., 1986.

b - *Dans la maladie Yang siégeant au Yin, il faut suivre le Yin pour contraindre le Yang. Dans ce cas, c'est le froid ou la chaleur d'origine alimentaire qui perturbe l'énergie des 6 entrailles.*

Ainsi, une alimentation déréglée ou un surmenage physique nuit au Xing (forme). Alors le Yin-Feu (Feu dans le Yin) envahit le « Kun-Terre » (☷ ☷) et empêche la montée des énergies : énergies céréales, énergie Rong, énergie pure, énergie de l'estomac et énergie Yuan (originelle). Celles-ci restent en bas (intérieur) avec l'énergie des 6 entrailles et l'empêchent de gagner le haut (extérieur).

Recelé dans le « Kun-Terre » et menacé en permanence par les 5 sentiments (joie, colère, tristesse, souci et peur), le Yin-Feu est à l'origine des troubles de la circulation de l'énergie de l'estomac qui seront aggravés par une alimentation déréglée ou par un surmenage physique responsable de la perturbation de l'énergie Yuan (originelle). Dans ce cas, il faut utiliser le point He (Ho) de l'estomac (*Sanli,* 36 E) pour activer la production de l'énergie Yuan. Agir ainsi, c'est suivre le Yin pour conduire le Yang.

Par contre, dans le cas d'insuffisance excessive de l'énergie Yuan, il faut traiter au point Mu (Mo) des entrailles (*Zhongwan,* 12 VC) situé à l'abdomen.

Si la maladie évolue vers les organes provoquant une obstruction au niveau des « 9 orifices », il faut choisir les points Mu (Mo) des 5 organes (*Zhangmen* - 13 F) situé également à l'abdomen.

C'est pourquoi, il est dit que « *l'obstruction de l'énergie Yuan des 6 entrailles est à l'origine des troubles des 5 organes* », et le Neijing ajoute : « *La dysharmonie des 5 organes et l'obstruction des 9 orifices proviennent de l'insuffisance de l'énergie Yang avec excès de l'énergie Yin. Pour cette raison, il est dit que le Yin ne peut pas vaincre le Yang.* »

D'une façon générale, selon le principe de suivre le Yin pour traiter le Yang, il faut toujours utiliser les points Mu (Mo) pour lutter contre l'insuffisance de l'énergie Yuan. De ce fait, la tonification des points Shu (lu, 3e point antique) et la dispersion des points Ying (long, 2e point antique) constituent une grave erreur d'autant plus qu'il s'agit d'une dispersion.

• D'autre part, Khi Pa précise : « *N'utiliser que les points célestes* ». Ici, le terme « *point céleste* » désigne les points Shu dorsaux des 5 organes et 6 entrailles. La dispersion de ces points est formellement interdite. En d'autres termes, la dispersion malencontreuse de ces points compromet la survie du malade. Une telle pensée nous fait frémir.

De même dans la maladie de l'énergie perverse caractérisée par un syndrome de chaleur en haut et de froid en bas responsable de troubles vasculo-sanguins, tendino-osseux ou musculo-cutanés, la punc-

ture du point He (Ho) de l'estomac (*Sanli* - 36 E) et du point Mu (Mo) abdominaux (*Zhongwan* - 12 VC) est, selon Khi Pa, léthale. Le petit ouvrier doit en tenir compte.

5 - Tong Ren note :

*« L'état de l'énergie Yuan * du Sanjiao (TR) peut être en déficience ».*

En effet, selon Huangdi Zhenjing,

– la carence de l'énergie Shanjiao (RS) se caractérise par des signes d'insuffisance du cerveau : bourdonnement d'oreille, déviation de la tête, troubles de la vue (amblyopie) et yeux fermés (blépharospasme).

– la carence de l'énergie du Zhongjiao (RM) se manifeste par une modification de la couleur des urines et une constipation.

– la carence de l'énergie du Xiajiao (RI) se caractérise par une hypotonie musculaire et une inquiétude.

Devant ces cas, il faut tonifier le point malléolaire externe et laisser longtemps l'aiguille à demeure.

6 - Tong Reng raconte :

Un riche bourgeois vient consulter le maître pour une inflammation du pénis avec odeur nauséabonde et douleur abdominale suite à une absorption répétée d'alcool durant plusieurs jours.

Le maître déclare :

Le Yin antérieur (pénis) appartient aux Luomai du Zu Jueyin (F). Ces derniers contournent l'appareil génital et aboutissent à la glande. Le cœur est le « maître » des odeurs, il les diffuse vers les 5 directions (organes). Lorsque ces odeurs gagnent les Luomai du foie, elles se transforment en odeur nauséabonde.

Dans votre cas, la dispersion du Xingjian (2 F) constitue un traitement de « racine » et celle du Shaochong (9 C), un traitement de « cime ».

ENONCE 174

TECHNIQUES THERAPEUTIQUES DES GRANDS MAITRES

(citées par Si Ying)

1 - Anthrax dorsal

Selon Yuan Bing,

« Rougeur, chaleur, inflammation et douleur sont les prodomes

(*) Energie originelle ou essentielle.

de l'anthrax dorsal. Il est conseillé de couvrir la zone douloureuse avec un papier buvard imprégné d'eau pour déterminer l'endroit de formation de l'anthrax. L'endroit du papier buvard qui sèche en premier indique l'emplacement de l'abcès sur lequel il faut appliquer 3 moxas à travers une tranche d'ail à renouveler toutes les 3 applications.

Si la douleur est intense, continuer la moxibustion jusqu'à disparition de cette douleur. Dans le cas contraire (absence de douleur), appliquer la moxibustion jusqu'à l'apparition de la douleur. L'essentiel est de faire un diagnostic précoce pour appliquer tôt la moxibustion.

Si l'anthrax s'est formé depuis 1 ou 2 jours, la moxibustion ne peut sauver que 7 malades sur 10 ; depuis 3 ou 4 jours, 5 ou 6 malades sur 10 ; depuis 5 ou 6 jours, 4 malades sur 10 ; au-delà de 7 jours, la moxibustion n'est plus indiquée.

Dans le cas de l'anthrax à plusieurs « têtes » (foyers), le couvrir avec une mince couche de pâte faite d'ail sur laquelle on posera des moxas. La survie est possible.

Si, à la phase du début, l'anthrax se présente sous forme d'une zone inflammatoire au centre de laquelle apparaissent de nombreux points jaunes de grosseur d'un grain de riz, il est conseillé de choisir immédiatement une gousse d'ail à une branche à laquelle on enlèvera la tête et la racine et que l'on posera sur cette zone inflammatoire afin d'y appliquer de 14 à 49 moxas au maximum.

Il est dit précédemment, *« appliquer la moxibustion jusqu'à disparition de la douleur »* parce que l'abcès n'est pas encore crevé et que la douleur est intense ; lorsqu'il est sur le point de crever, la douleur cesse. Par ailleurs, en cas d'absence de douleur, il est it aussi :*« appliquer la moxibustion jusqu'à apparition de la douleur »*, parce que l'abcès est sur le point de crever ou parce que l'abcès a gagné la couche saine sous-jacente. Telle est la méthode thérapeutique concernant les anthrax dorsaux (souvent mortels) au stade du début.

L'évolution chronique de ces anthrax entraîne souvent une ulcération atone avec présence de pus inodore et écoulement liquidien. Dans ce cas, il faut activer la cicatrisation à l'aide d'une pâte de *Radix Aconitii Carmichali (Fuzi).* On étale une couche de cette pâte sur 2 ou 3 cm d'épaisseur au niveau de la lésion pour y poser des moxas. En même temps, on institue un traitement général *per os* anti-toxique et cicatrisante en guise de soutien. On applique la moxibustion tous les 3 jours ; au bout de la 4e ou 5e fois, apparaît la chair saine et la maladie évolue ainsi lentement vers la guérison.

Par ailleurs, il existe des anthrax avec écoulement pyogène d'odeur fétide, dont la mèche est profonde. Dans ce cas, Gua Shi utilise une pâte composée de : *vermicelles blancs, sulfur, fructus zizyshi sativae* (Baimian, Luu Huang, Dazao) qu'il dépose sur l'abcès afin d'y appliquer 21 moxas. En même temps, un traitement per os anti-toxique et

cicatrisant est ordonné. De cette façon, la guérison sera totale.

2 - « Bi » de la gorge

Selon Yuan Bing,

« Traditionnellement, « Bi » désigne un état de paresthésie causée par une obstruction de l'énergie. Dans notre cas, ce « Bi » est consécutif à une fixation de la chaleur perverse au niveau du Shangjiao (RS) responsable d'une inflammation douloureuse de l'épiglotte. »

Zhang Daren précise :

Les 2 méridiens Shou Shaoyin (C) et Shou Shaoyang (TR) aboutissent à la gorge. L'énergie « chaleur » suit cette voie et provoque stagnation et œdème avec paresthésie et obstruction de l'épiglotte pouvant entraîner la mort. Les générations ultérieures ont décrit 8 formes cliniques :

– *Dan Ru Yu* (Don Nhu Nga : inflammation unilatérale de l'épiglotte).

– *Chuang Ru Yu* (Song Nhu Nga : inflammation bilatérale de l'épiglotte).

– *Dan Bi Hou* (Don Bê Hâu : inflammation et obstruction unilatérales de l'épiglotte).

– *chuang Bi Hou* (Song Bê Hâu : inflammation et obstruction bilatérales de l'épiglotte).

– *Si Shé Chang* (Tu Thiêt Truong : inflammation de l'épiglotte avec intumescences linguales).

– *Mu Shé Chang* (Môc Thiêt Truong : inflammation de l'épiglotte avec raideur linguale).

– *Zhiu Hou Feng* (Triêu Thiêt Phong : inflammation de l'épiglotte avec prurit et algie).

– *Tu Ma Hau Feng* (Tâu Ma Hâu Phong : inflammation foudroyante de l'épiglotte).

L'exhalation de l'énergie « chaleur » vers les deux côtés de l'épiglotte est cause d'un œdème inflammatoire. Le terme « *Ru Yu* » (Nhu Nga : sein) a été employé du fait de la morphologie de cette inflammation.

Si l'inflammation est unilatérale, on emploie le terme « *Dan* » (Don : unique) ; si elle est bilatérale, le terme « *Chuang* » (Song : double).

Si elle est peu importante, on lui donne le nom « *Bi Hou* » (Bê Hâu : obstruction de la gorge) pouvant être unilatérale (Dan) ou bilatérale (Chuang).

Si elle s'accompagne d'une enflure sub-linguale, elle porte le nom de « *Si Shé Chang* ».

Si la chaleur s'entasse au milieu de la langue provoquant de ce fait une importante inflammation, on lui donne le nom de « *Mu Shé*

Chang » (langue en bois). Le terme « bois » implique le sens de raideur.

Si la chaleur se concentre à l'épiglotte provoquant une inflammation bilatérale avec prurit et algie, la maladie porte alors le nom de « *Zhiu Hou Feng* ».

Si l'apparition est soudaine et l'évolution fulgurante, elle peut entraîner rapidement la mort. La maladie s'appelle « *Tu Ma Hou Bi* » (« *Tu Ma* » : cheval au galop. « *Hou Bi* » : obstruction de l'épiglotte).

• Ces 8 formes cliniques, bien que possédant leurs particularités propres, relèvent toutes de la toxicité du feu. Au stade de début, on utilise la saveur salée pour assouplir et éliminer l'œdème. A la phase d'état lorsque l'inflammation est importante, on utilise la saveur piquante pour l'évacuer.

Dans le cas dramatique forcément mortel de « *Tu Ma Hou Bi* », si le diagnostic est posé à temps, une saignée d'urgence peut entraîner la guérison. J'ai eu le cas d'une femme atteinte de « *Mu Shé* » (Môc Thiêt : langue en bois) dont la langue enflée occupait la presque totalité de la bouche. J'ai pratiqué d'urgence une saignée à l'aide de l'aiguille « Fei » (N° 5). Au bout de 5-6 séances pratiquées pendant 3 jours, la guérison a été obtenue après évacuation de 2-3 tasses de sang.

Le traitement des « Bi » de la gorge consiste à insuffler des médicaments dans le pharynx. Il est conseillé, en outre, de puncturer les points suivants :

Shaoshang (11 P - *Thiêu Thuong)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
Fenglong (40 E - *Phong Long)*
Yongquan (1 Rn - *Dung Tuyên)*
Guanchong (1 TR - *Quan Xung).*

3 - Cystite/obstruction

Le Yuan Bing explique :

« *La cystite* (Lan) est une affection caractérisée par une évacuation urinaire difficile avec mictions douloureuses suite à une compression de la chaleur perverse dans la vessie. »

Yan Shi spécifie :

« *Le « Qi Lan »* (Khi Lâm : cystite d'origine énergétique) se manifeste par une oligurie avec perte d'urine à chaque miction.

Le « Shi Lan » (Thach Lâm : cystite due à la présence de sable dans les urines) se manifeste par une douleur de l'urêtre avec rétention urinaire.

Le « Gao Lan » (Cao Lâm : cystite accompagnée de lipurie) se manifeste par la présence de graisse dans les urines.

Le « Lao Lan » (Lao Lam : cystite asthénique) se manifeste par

une douleur à la miction irradiant vers la région pelvienne au cours d'un surmenage.

Le « Xue Lan »(Huyêt Lâm : cystite avec hématurie) est causé par la chaleur perverse.

Le traitement de ces 5 types de cystites est identique. Il consiste à remplir l'ombilic du malade avec du sel préalablement chauffé sur lequel on applique 7 moxas.

La guérison s'obtient également par la moxibustion au Sanyinjiao (6 Rt).

4 - Ophtalmologie

Selon Tong Ren :

« L'énergie qui se déverse dans les yeux est le Jing (quintessence) des 5 organes dont la concentration constitue la morphologie de l'œil.

Le Jing des os forme la pupille.
Le Jing du sang se distribue sur le pourtour de l'œil.
Le Jing de l'énergie forme la conjonctive.
Le Jing de la chair constitue l'appareil de soutien.

L'ensemble du Jing des os, des muscles, de la chair, de l'énergie, du sang et des vaisseaux (méridiens) constitue le système oculaire. C'est pourquoi, il est dit que l'œil est le Jing des 5 organes et des 6 entrailles, le lieu de circumduction du Rong et du Wei, du Hun (âme végétative) et du Po (âme sensitive) et le lieu où réside le Shen (mental).

Shi Hua précise :

Les Wu Lun (les 5 grandes relations) de l'œil constituent la quintessence des 5 organes/6 entrailles et le lieu de concentration du Tongmai (vaisseaux originels).

La conjonctive correspond au Poumon-Métal.
Les paupières correspondent à la Rate-Terre.
La partie rouge (canthus) correspond au Cœur-Feu.
La partie noire avec reflet lumineux (pupille et iris) correspond au Rein-Eau et au Foie-Bois.

Si l'œil n'est pas atteint par le feu, il n'existe pas de troubles.

Si la conjonctive vire subitement au rouge, il s'agit d'une agression du feu au niveau du poumon.

Si les paupières sont rouges, il s'agit d'une agression du feu au niveau de la rate.

Si la pupille est recouverte d'un voile (taie, leucome) il s'agit d'une agression du feu au niveau du système « Foie-Rein ».

S'il existe des raies rouges horizontales ou verticales au niveau de la cornée, il s'agit d'une plénitude excessive du feu.

□ D'une façon générale l'inflammation et la rougeur soudaines des yeux avec crainte de la lumière empêchant leur ouverture et larmoiements incessants sont dues à une infiltration de l'énergie « chaleur ». Il faut puncturer :

Shenting (24 VG - Thân Dinh).
Shanxing (22 VG - Tin Hôi)
Qianding (21 VG - Tiên Dinh)
Bahui (20 VG - Bach Hôi).

Ainsi, le voile peut disparaître et l'inflammation peut se disperser.

Par contre, chez l'enfant, il est déconseillé de puncturer le Xinhui (22 VG) car le cuir chevelu à cet endroit est mince et la puncture risque de blesser la boîte crânienne.

□ La commissure interne de l'œil est le lieu d'arrivée du Zu Taiyang (V). Ce méridien contient plus de sang que d'énergie.

La commissure externe de l'œil est le lieu d'arrivée du Zu Shaoyang (VB). Ce méridien contient plus de sang que d'énergie.

La partie située au-dessous de l'œil est le lieu d'arrivée du Zu Yangming (E). Ce méridien contient abondamment du sang et de l'énergie.

Mais le Yangming débute à côté de l'œil, envoie un vaisseau vers le front et relie au niveau des yeux les 2 méridiens Taiyang et Shaoyang ; seul le Zu Juéyin (F) est en relation directe avec le système oculaire. De ce fait, l'excès du sang désigne un état de plénitude du Taiyang et du Yangming et l'insuffisance du sang dénote un état de vide du Juéyin. Par conséquent, la technique de saignée par acupuncture n'est indiquée que dans les syndromes du Taiyang et du Yangming en raison de leur grande contenance du sang.

Ainsi, la saignée effectuée au Taiyang et au Yangming éclaircirait la vue et celle pratiquée au Juéyin l'obscurcirait. Le médecin se doit de bien comprendre cette notion. Il doit prévenir l'état d'excès et d'insuffisance et bien surveiller l'état du sang pour entretenir la vue.

□ L'héméralopie est l'obscurcissement de la vision quand arrive le soir. Généralement, elle est due à un excès de colère ou de soucis, elle a pour origine une insuffisance du Foie-Sang. De ce fait, la saignée est formellement interdite ; la tonification du foie et l'entretien de l'estomac sont les seules méthodes indiquées.

Liou Shi précise :

« Les troubles oculaires d'origine interne ont pour cause la présence de Glaires-Chaleur, d'une congestion énergétique, d'un surchauffement du sang, d'une stagnation du Yang, d'un échappement du Yin... Nos maîtres d'autrefois n'ont pas mentionné ces étiologies ; il en est de même pour les leucomes (taies, voiles) d'origine externe.

□ Ces leucomes peuvent avoir comme point de départ l'angle externe ou interne de l'œil, au-dessous, au-dessus, ou au milieu de la pupille. Il est important de bien analyser l'aspect et la couleur de ces leucomes pour déterminer le ou les méridiens en cause.

Tong Ren, médecin-traitant de M^me^ Yu Bang Ya, constata que celle-ci présentait un leucome de couleur vert émeraude se propageant de bas en haut. Il diagnostiqua un leucome d'origine « Yangming ». Mais la couleur émeraude ne correspond pas à une des 5 couleurs principales. Il pensa à l'éventualité d'un trouble conjoint du poumon et du rein. Pour confirmer son diagnostic, il se rendit aussitôt chez un ami peintre pour étudier le mélange des couleurs. Il associa la farine (couleur blanche = poumon) avec de l'encre (couleur noire = rein) et s'aperçut que ce mélange produit une couleur semblable à celle du leucome observé chez sa malade. En se basant sur ces données, il institua le traitement et le leucome disparut en peu de temps.

□ L'entropion est du à un retrécissement des fibres musculaires de la paupière suite à la présence de la chaleur à l'intérieur. Puisque l'énergie Yin circule à l'extérieur, il faut éliminer le signe de chaleur de l'intérieur en purifiant le feu pervers, afin de relâcher les muscles de la paupière dans le but d'empêcher les cils de pousser vers l'intérieur. De cette façon, on guérit en même temps le leucome.

Pour ce, à l'aide d'une aiguille triangulaire on pratique une saignée au niveau de la paupière retournée. Au bout de quelques séances, la guérison est ainsi obtenue. Pendant l'opération, il faut diriger la pointe de l'aiguille à l'aide de l'ongle du doigt.

□ Le ptérygion se manifeste par une surélévation inflammatoire ou ulcéreuse au pourtour de l'œil. La guérison peut s'obtenir en faisant saigner à l'aide de l'aiguille triangulaire la partie sous-jacente externe à l'inflammation pour disperser l'humidité-chaleur.

En ophtalmologie, rechercher la présence éventuelle au dos de points rosâtres semblables à des petits furoncles afin de les faire crever. Cette technique consiste, en réalité, à éliminer la compression de l'énergie « chaleur » au niveau du Taiyang.

5 - Traumatologie

Selon le Neijing :

« En cas de chute avec stagnation sanguine dans l'abdomen accompagnée de ballonnement, troubles du transit et de diurèse (constipation et anurie), il faut prescrire des purgatifs et des diurétiques.

Si le traumatisme siège en haut, au méridien du Juéyin (F) et en bas, au Luo du Shaoyin (Rn), il faut puncturer le point situé en dessous de la malléole interne et en avant du Rangu (2 Rn) en le faisant saigner et le point situé sur l'artère du dos du pied (artère pédieuse - Chon-

gyang, 42 E). Si la guérison ne s'opère pas, il faut puncturer et faire saigner le point situé au niveau des « 3 poils » (Dadun - 1 F) selon la technique de « piqûre à l'opposé ». Si le pouls est résistant et fort, le malade vivra ; si le pouls est petit et faible, c'est la mort ».

ENONCE 175

SECRETS DE LA PUNCTURE « ANTI-PERVERSE »

En raison du caractère superstitieux de son contenu, nous préférons ne pas transcrire cet énoncé dans notre édition.

ENONCE 176

LES 13 POINTS STRATEGIQUES DE XUN CHENREN

Il faut connaître les « 13 points stratégiques » * pour traiter les « *Dian Guang* » (Folies-Yin et Folies-Yang).

Commencer à puncturer le premier point, puis les autres points selon un ordre chronologique bien déterminé. L'effet est immédiat. Chez l'homme, puncturer d'abord le côté gauche, puis le côté droit, et chez la femme, c'est l'inverse.

□ En 1^er^ lieu, puncturer le *Gui Gong* (Palais stratégique), c'est-à-dire le *Renzhong* (26 VG) et marquer une pause avant d'incliner et faire progresser l'aiguille vers la gauche et de la retirer par le côté droit.

□ En 2^e^ lieu, puncturer le *Gui Sin* (Fidélité stratégique) c'est-à-dire le Shaoshang (11 P), à 0,3 pouce de profondeur.

□ En 3^e^ lieu, puncturer le *Gui Lei* (Rempart stratégique) c'est-à-dire le *Yinbai* (1 Rt), à 0,2 pouce de profondeur.

□ En 4^e^ lieu, puncturer le *Gui Xin* (Centre stratégique) c'est-à-dire le *Daling* (7 MC), à 0,5 pouce de profondeur.

□ En 5^e^ lieu, puncturer selon la technique de l'aiguille chauffée le *Gui Luo* (voie stratégique), c'est-à-dire le *Shenmai* (62 V), à 0,5 pouce de profondeur.

(*) Textuellement, ces points stratégiques sont dénommés « points-diables » par Yang Chi Chou.

□ En 6e lieu, remonter vers le Dazhui (14 VG) afin de puncturer *Gui Zhen* (oreiller stratégique), c'est-à-dire le *Fengfu* (16 VG) situé à 1 pouce en dedans de la ligne du cuir chevelu.

□ En 7e lieu, puncturer selon la technique de l'aiguille chauffée le *Gui Shang* (Vanne stratégique), c'est-à-dire le *Jiaché* (6 E) situé à 0,8 pouce en avant et au-dessous du lobule de l'oreille (en avant et au-dessus de l'angle maxillaire inférieur).

□ En 8e lieu, puncturer le *Gui Chi* (Cité stratégique), c'est-à-dire le *Chengjiang* (24 VC). La puncture de ce point doit être effectuée de gauche à droite. Le médecin doit se le mémoriser.

□ En 9e lieu, puncturer le *Gui Ku* (soulèvement stratégique), c'est-à-dire le *Laogong* (8 MC), à 0,2 pouce de profondeur.

□ En 10e lieu, puncturer le *Gui Tang* (Route stratégique), c'est-à-dire le *Shengxing* (23 VG), à 0,2 pouce de profondeur.

□ En 11e lieu, puncturer le *Gui Xiang* (Cachette stratégique), c'est-à-dire le *Huiyin* (1 VC). Chez la femme, ce point porte le nom de « Yu Men Tou » *(Extrémité de la porte de jade).*

□ En 12e lieu, puncturer le *Gui Cho* (Espace stratégique), c'est-à-dire le Quchi (11 GI), à 0,5 pouce de profondeur.

□ En 13e lieu, puncturer le *Gui Feng* (Frontière stratégique) situé sous la langue, à l'insertion du plancher et de la base de la langue. Le faire saigner et immobiliser la langue en mettant horizontalement une aiguille sous elle et en travers de la bouche.

• Cette méthode est très efficace. L'efficacité est encore meilleure lorsqu'on ajoute ces 2 points :

Jianshi (5 MC - *Gian Su)*
Houxi (3 IG - *Hâu Khê).*

Chez l'homme, la puncture commence à gauche et chez la femme à droite.

Prendre les jours impairs pour les jours Yang et les jours pairs pour les jours Yin.

Au jour Yang et à l'heure Yang, diriger la pointe de l'aiguille vers la droite.

Au jour Yin et à l'heure Yin, diriger la pointe de l'aiguille vers la gauche.

• Après la puncture de ces 13 points stratégiques, le médecin s'enquiert des causes de la maladie auprès de son patient... Il les note soigneusement et ne retire les aiguilles qu'une fois les signes de divagation disparus.

ENONCE 177

PRINCIPES FONDAMENTAUX DE LA MOXIBUSTION D'URGENCE

1 - Moxibustion du point Gui Qu (PC)

Point spécifique du traitement de la *dépression nerveuse* avec sentiment d'être possédé par les démons, frayeurs et tremblements.

Méthodologie : Attacher les 2 pouces du malade, côte à côte, avec une ficelle. Le point est situé au lieu de rencontre des 2 angles unguéaux (il s'agit d'un point curieux situé au-delà du Shaoshang -11 P). Appliquer la moxibustion à ce lieu de rencontre et à la partie située en arrière de l'ongle, ainsi qu'à la partie adjacente des 2 doigts jusqu'à ce que le malade s'écrie : « *Je marche...* » La guérison sera ainsi obtenue.

2 - Moxibustion en cas de perte de connaissance

Dans tous les cas de *cauchemars* ou de *coma*, pratiquer des moxas à l'angle unguéal interne des 2 gros orteils, à une largeur de feuille de « He » (c'est-à-dire aux 2 points *Yinbai - 1 Rt).*

3 - Moxibustion du point Jinggong (52 V)

– Jinggong *(Tinh Cung)* : Palais des Quintessences (Jing).
– Autre nom du Zishi (52 V - *Chi Thât),* situé à 3 pouces en dehors de l'apophyse épineuse de la 2e vertèbre lombaire.
– Point spécifique du traitement de la *spermatorrhée* avec rêve.

Appliquer 7 moxas.

4 - Moxibustion du point Gui Yan (74 VC)

– Gui Yan *(Quy Nhan)* : œil du diable.
– Autre nom du Yaoyan (74 PC) situé à 4 pouces en dehors de l'apophyse épineuse de la 4e vertèbre lombaire.
– Point spécifique du traitement de la *tuberculose.*

Méthodologie : Demander au malade de lever légèrement le bras et de se pencher en avant. Le point cherché se situe des 2 côtés de la région lombaire au niveau d'une dépression.

Après l'avoir marqué à l'encre, attendre le jour « Kœi-Rae » (10-XII) du mois de juin (lunaire) à l'heure Rae (21 h-23 h) pour y pratiquer la moxibustion loin des regards indiscrets.

L'élimination des germes peut être effectuée par la moxibustion aux points :

Sihua (4 fleurs) composé de 2 Geshu (17 V) et 2 Danshu (19 V).
Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*

Feishu (13 V - *Phê Du).*

5 - Moxibustion du point Pigen *(66 PC)*

– Pigen *(Bi Can* - 66 PC, obstruction de la source) situé à 3,5 pouces en dehors de l'apophyse épineuse de la 1re vertèbre lombaire.

– Point spécifique du traitement de l'*entassement abdominal.*

Généralement, la moxibustion se pratique unilatéralement à gauche. Mais dans le cas où la maladie est bilatérale, elle peut s'opérer aux 2 côtés.

Deux autres méthodes :

a - A l'aide d'une paille, mesurer la distance entre l'extrémité du gros orteil et le milieu du talon du malade. Couper la paille à cette longueur et la porter sur la colonne vertébrale à partir de la pointe du coccyx. Le point cherché se trouve au niveau de l'autre extrémité de la paille bilatéralement au rachis à 2 largeurs de la feuille « He ».

Pratiquer la moxibustion au point situé au côté droit du patient, si la maladie se localise à gauche et vice-versa.

Appliquer 7 moxas à chaque point.

En cas d'acupuncture, la profondeur doit être de 0,3 pouce.

b - Appliquer 7 moxas à l'espace interdigital du 2e orteil. Si la maladie se localise à gauche, appliquer la moxibustion à droite et vice-versa.

L'efficacité est signalée par l'apparition de borborygmes une nuit après la moxibustion.

6 - Moxibustion au point Zhouqian (124 PC)

Zhouqian *(Chuu Tiêm* - Point « Olécrâne ») ; autre nom du Zhoushu (124 PC).

– Point spécifique du traitement de la *scrofule.*

Méthodologie : Si la maladie se localise à gauche, pratiquer la moxibustion à droite et vice-versa. Au stade de début, appliquer des moxas au point Fengchi (20 VB - *Phong Tri)* à gauche chez l'homme, à droite chez la femme.

Autre méthode : A l'aide d'une paille, mesurer la largeur de la bouche (entre deux commissures labiales) puis diviser en deux la distance par pliage. Poser l'extrémité de la paille pliée sur une dépression située au poignet (Yangchi - 4 TR). Le point cherché se situe à l'autre extrémité orientée vers les 4 directions (haut, bas, gauche, droite). La moxibustion de ces 4 points est très efficace.

7 - Moxibustion au point Zhu Wu (PC)

Le *Zhu Wu* signifie *« asthénie et anorexie ».*

Point situé à 3 pouces en arrière du mamelon.

Chez l'homme, les moxas sont pratiqués à gauche, et à droite, chez la femme.

Autre méthode : Moxibustion à l'extrémité des 2 pouces.

8 - Moxibustion dans le cas d'orchite douloureuse et d'ectopie testiculaire

A l'aide d'une paille, mesurer la largeur de la bouche puis plier la paille en trois pour obtenir un triangle équilatéral. Une des extrémités de ce triangle est posée sur le centre de l'ombilic ; les points cherchés se situent alors aux deux autres angles au niveau de la région sous-ombilicale.

Si la maladie est à gauche pratiquer la moxibustion à droite et vice-versa. Si la maladie est bilatérale pratiquer la moxibustion des deux côtés. L'application de 40 moxas de grosseur d'un grain de riz est très efficace.

Autre méthode : Appliquer la moxibustion à l'articulation métatarso-phalangienne du gros orteil et du deuxième orteil. Chez l'homme à gauche, chez la femme à droite.

Cette méthode est également indiquée dans les cas suivants :

– Troubles énergétiques
– Cardialgie et douleurs abdominales
– Inflammation et douleur de la loge rénale externe
– Douleur pelvienne brutale.

9 - Moxibustion dans les cas d'embarras gastrique

Le point est situé à 1 pouce au-dessous du mamelon ou à 3 travers de doigts au-dessous du *« Nôi Khoa »* légèrement en avant.

10 - Moxibustion dans les cas de colite d'étiologie « vent » et d'hémorroïdes

Le point est situé à 1 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 2e vertèbre lombaire.

Cette méthode est très efficace chez les sujets âgés.

11 - Moxibustion dans les cas d'ascite ou d'œdème

Le point est situé dans l'espace interdigital du pouce ou à 1,5 pouce au-dessus du gros orteil.

12 - Moxibustion dans les cas de « Dian Feng » (Bach Diên)

Le point est situé à la face dorsale de la main, dans un creux au milieu de la 2e ligne interphalangienne du médius (Zhong Kui - 101 PC).

La moxibustion de ce point est également indiquée dans les cas de nodosités ou d'excroissance.

ENONCE 178

METHODE DE LOCALISATION DES POINTS « SI HUA » (4 FLEURS) DE LA FAMILLE ZHOU

Les « Si Hua » (4 fleurs) traitent les asthénies, le vide du sang et de l'énergie, les affections osseuses avec débordement de la chaleur (ostéomalacie, ostéoporose), les toux et les expectorations glaireuses avec dyspnée (mucoviscidose), l'amaigrissement et les « folies-épilepsies ».

Méthodologie : A l'aide d'une ficelle, mesurer la largeur de la bouche du malade, puis diviser en 4 la distance obtenue après pliage pour fabriquer un carré en papier (de même superficie) au milieu duquel on perce un trou.

A l'aide d'une autre ficelle, mesurer la distance qui part de l'extrémité du gros orteil, suit la plante du pied, remonte vers le talon jusqu'au pli horizontal de la cheville. Chez la femme qui a les pieds bandés, mesurer la distance qui part du point *Jianyu* (15 GI) du côté droit, longe l'avant-bras pour arriver à l'extrémité du médius.

Passer ensuite cette ficelle autour du cou à hauteur de la gorge, les deux extrémités se touchant au milieu du dos que l'on repère d'un signe.

Poser le trou du carré en papier fabriqué précédemment sur l'endroit marqué et pratiquer la moxibustion à chaque angle du papier.

Pratiquer 7 moxas à chacun de ces 4 angles.

Commentaires :

Cette façon de localiser le Si Hua (4 fleurs) de la famille Zhou a pour but de faciliter la tâche des étudiants d'autrefois ignorant les principes de localisation des points selon les repères anatomiques. De nos jours, on sait que ces « 4 fleurs » se situent au niveau du Zu Taiyang (V), juste à la hauteur du *Géshu* (17 V) et du *Danshu* (19 V) respectivement dans le 7e et le 10e espace intercostal.

Selon le Nanjing, le sang se réunit au *Geshu* (17 V). Cela veut dire que les maladies du sang se traitent au *Geshu* (17 V).

Dans les cas d'affections osseuses et de tuberculose d'étiologie « chaleur », de vide du sang avec pléthore du feu, il est conseillé de tonifier les « 4 fleurs ».

La vésicule biliaire est l'entraille du foie. Le foie conserve le sang, c'est pourquoi le point *Shu du dos* de la vésicule biliaire (19 V) est également utilisé.

Fig. 20 : Localisation des points Gaohung (43 V) et Sihua (4 fleurs) :

– *Géshu* : 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 7e vertèbre dorsale, dans le 7e espace intercostal.

– *Danshu* : 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 10e vertèbre dorsale, dans le 10e espace intercostal.

– *Gaohuang* : 3 pouces en dehors de l'apophyse épineuse de la 4e vertèbre dorsale, dans un creux situé en dedans du bord interne de l'omoplate, dans le 4e espace intercostal.

Zhou Shi ne parle que des « 4 fleurs » (Si Hua) sans mentionner les points *Geshu* (17 V) et *Danshu* (19 V) car il s'attachait simplement à vulgariser la méthode. Cependant, la largeur de la bouche diffère chez les individus et l'utiliser comme base de localisation des points risque de nous induire en erreur.

Il est plus simple de localiser directement au dos les 4 points *Geshu* (17 V) et *Danshu* (19 V) et ajouter en plus la moxibustion au *Gaohuang* (43 V) pour une meilleure efficacité.

ENONCE 179

METHODE DE LOCALISATION DU POINT GAOHUANG (43 V)

(selon Yi Hoc Yia Men)

Ce point est spécifique dans le traitement du vide de l'énergie Yang, facteur déterminant des syndromes de froid brutal et chronique, de spermatorrhée avec rêve et remontée de l'énergie, d'éructation et de hoquet, d'hyponchondrie et de crétinisme...

Localisation :

Demander au malade de s'asseoir bien droit sur le lit, les bras croisés et les mains posées sur les genoux afin d'écarter les omoplates.

Le doigt de médecin appuie sur l'endroit situé à 0,1 pouce au-dessous de la 4e vertèbre dorsale et à 0,2 pouce au-dessus de la 5e ; marquer à l'encre cet endroit. Le point cherché se situe à 3 pouces de la ligne médiane postérieure, c'est-à-dire dans le 4e espace intercostal, sur le bord interne de l'omoplate, dans une dépression pouvant contenir le bout d'un doigt sur le bord externe des muscles dorsaux, à l'endroit où il y a absence d'éléments tendino-osseux.

La pression du doigt à ce point provoque une douleur traversant le thorax et irradiant jusqu'au médius. Appliquer jusqu'à 100, voire 1000 moxas.

Après la moxibustion, si le malade a une sensation d'obstruction ou de plénitude énergétique, il est conseillé d'appliquer des moxas aux points *Qihai* (6 VC) et *Sanli* (36 E) afin de disperser le feu en le refoulant vers le bas.

Après la moxibustion, l'énergie Yang du malade étant en plénitude, il faut prescrire une hygiène alimentaire et proscrire les actes sexuels.

ENONCE 180

MOXIBUSTION AUX POINTS « ZI ZHU MA »
(Sur le cheval de bambou)

Les 2 points « Zi Zhu Ma » *(Ky Truc Ma* : Sur le cheval de bambou) sont spécifiques dans les abcès toxiques et malins tels l'anthrax dorsal, la scrofule, la lèpre... et toutes sortes de furonculoses.

Localisation et méthodologie

A l'aide d'un lien de bambou, mesurer la distance entre le pli du poignet gauche chez l'homme et droit chez la femme et la base unguéale du médius (l'ongle étant exclu). Mesurer ensuite le « pouce » du malade.

Demander au malade de se dévêtir puis de s'asseoir sur une traverse de bambou de sorte que les pieds du malade se détachent du sol d'une hauteur de 30 pouces (60 cm environ). Ce dernier maintient l'équilibre en s'appuyant de ses deux mains sur la tête du porteur (voir fig. 21).

Pendant ce temps, le médecin pose une des extrémités du lien de bambou sur le coccyx du malade. Le lien étant apposé le long du rachis sacro-lombaire. Le point cherché est situé de façon bilatérale à 1 pouce en dehors du point situé à l'extrémité supérieure du lien de bambou.

Appliquer 7 moxas à chaque point.

Telle est la méthode de moxibustion utilisé par Yangshi.

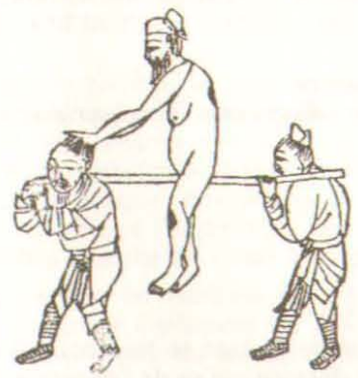


Fig. 21 : Localisation du point Zi Zhu Ma.

COMMENTAIRES :

D'après Shen Ying Jing :

« La technique des deux porteurs ne donne pas une bonne stabilité. Il est plus prudent de poser la traverse de bambou sur une paire de chevalet assez haut, le malade s'y asseyant, ses deux pieds touchant légèrement le sol et deux personnes se mettant à ses côtés pour le soutenir. De cette façon, la stabilité est meilleure. »

Le livre « Si Ying » commente :

Il est plus juste de dire que le point cherché est situé à 1,5 pouce en dehors de la ligne médiane postérieure, plutôt que 1 pouce car il serait situé sur la même verticale passant par les points Geshu (17 V) et Ganshu (18 V).

ENONCE 181

METHODE D'APPLICATION DE LA MOXIBUTION CHEZ LES TUBERCULEUX

Selon le livre Si Xing Jing :

« La tuberculose évoluant depuis longtemps se manifeste par les

signes suivants :

– sensation de chaleur à la paume de la main et à la plante du pied
– transpiration
– psychasthénie
– douleurs articulaires
– toux (phase du début), puis hémoptysie et vomissements purulents
– maigreur
– teint jaune
– inappétence
– fatigabilité

LOCALISATION ET METHODOLOGIE :

Demander au malade de bien se tenir assis. A l'aide d'une ficelle, le médecin mesure la distance qui va de l'extrémité du 3e orteil (gauche chez l'homme et droit chez la femme), longe la plante du pied et remonte le long du mollet jusqu'au pli poplité.

Poser une de ces extrémités de la ficelle ainsi obtenue sur la pointe du nez du malade et lever la ficelle autour du crâne, l'autre extrémité touchant la colonne vertébrale (ligne médiane postérieure) est marquée à l'encre.

A l'aide d'une autre ficelle, mesurer la largeur de la bouche fermée. La distance obtenue est divisée en deux par pliage de la ficelle et on pose une de ses extrémités sur l'endroit précédemment marqué. Le point cherché se situe à l'autre extrémité, latéralement des deux côtés.

Le nombre de moxas dépend de l'âge du malade additionné d'une unité. Ex. : chez un sujet de 30 ans, appliquer 31 moxas.

COMMENTAIRES :

Selon cette méthode, le point serait situé à 1,5 pouce et au-dessous de l'apophyse épineuse de la 5e vertèbre dorsale et correspondrait au Xinshu (15 V), point Shu du dos du cœur. Or, le cœur est le « maître » du sang, c'est pourquoi la moxibustion est appliquée à ce point.

ENONCE 182

METHODE DE LOCALISATION DU POINT SHENSHU (23 V)

Demander au malade de se tenir bien droit.

A l'aide d'un bâton posé verticalement contre le sol, mesurer la hauteur « sol-ombilic« et la repérer sur le bâton. Porter ensuite ce bâton contre la colonne vertébrale. Le point se situe à 1,5 pouce en dehors de l'endroit marqué des deux côtés du rachis.

ENONCE 183

METHODE DE LOCALISATION ET DE MOXIBUSTION DU POINT « ENERGIE DU CŒUR » (XINSHU - 15 V)

A l'aide d'un lien en bambou assez long, commencer par mesurer la distance entre le pli métacarpo-phalangien du pouce et sa base unguéale et marquer cette distance à l'encre sur le lien. Mesurer ensuite la distance entre le pli métacarpo-phalangien de l'index et sa base unguéale à partir de la marque apposée sur le lien. Faire de même pour le médius, l'annulaire et l'auriculaire. Finalement, on obtient la longueur des 5 doigts à laquelle on ajoute « un pouce » du malade.

Prendre un autre lien en bambou de même longueur que le précédent auquel on ajoute également un « pouce ». Attacher l'une des extrémités du premier à celle du second en laissant libres les autres extrémités.

Le malade dévêtu et assis bien droit, le médecin, à l'aide d'une main, pose le bout attaché des deux liens sur le point *Tiantu* (22 VC) et à l'aide de l'autre, il laisse tomber les extrémités libres sur le dos, l'une à droite et l'autre à gauche en passant par le cou. Faire une marque à l'encre à l'endroit que touche l'extrémité du lien et appliquer 7 moxas.

N.D.L.R. : Le *Xinshu* (15 V) est le lieu de concentration de l'énergie du cœur, situé à 1,5 pouce en dehors de l'apophyse épineuse de la 5e vertèbre dorsale, dans le 5e espace intercostal.

ENONCE 184

METHODE DE LOCALISATION DU POINT ET DE MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DES HEMORROIDES

Dans le cas d'hémorroïdes superficielles, la moxibustion au point Changqiang (1 VG) est très efficace.

Chez les sujets âgés, les hémorroïdes sont traitées de la façon suivante :

□ Faire bouillir une branche de Sophora et une poignée de Herba Verbenae dans trois bols d'eau jusqu'à réduction de moitié.

□ La vapeur dégagée par cette infusion est servie à la fois comme fumigation et comme toilette pour diminuer l'inflammation.

□ On peut également utiliser cette infusion pour la toilette locale avant d'appliquer la moxibustion au point Changqiang (1 VG).

La guérison s'obtient lorsque le malade ressent une sensation de chaleur qui gagne les intestins et parvient jusqu'au thorax.

Appliquer jusqu'à 20 moxas ou plus.

La guérison est durable si le malade évite les aliments toxiques.

ENONCE 185

METHODE DE MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DE BLOCAGE DE L'ENERGIE DE L'INTESTIN GRELE

Dans le blocage brutal de l'énergie de l'intestin grêle et dans les syndromes du froid avec douleur abdominale et péri-ombilicale, et pollakiurie, il faut appliquer 3 moxas au Dadun (1 F).

Si le malade présente en outre une impossibilité de lever les bras et les jambes, une oligurie ou une sensation de lourdeur du corps, la puncture du Sanyinjiao (6 Rt), à 0,3 pouce de profondeur ou la moxibustion (1 moxa) de ce point est très efficace.

ENONCE 186

METHODE DE MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DES HEMORRAGIES INTESTINALES D'ETIOLOGIE « VENT »

La longueur du médius du malade (gauche chez l'homme et droit chez la femme) détermine une distance qui va du coccyx le long du rachis sacro-lombaire. Le premier point cherché se trouve à un doigt au-dessous de l'extrémité du médius et le deuxième point cherché, à un doigt en dehors de l'index.

Appliquer 7 moxas à chaque point. Mais un nombre plus élevé de moxas augmente l'efficacité.

ENONCE 187

METHODE DE MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DE L'ENTASSEMENT THORACIQUE AU COURS DE LA MALADIE DU SHANGHAN

Fabriquer un emplâtre à l'aide de 7 liang (*) de Rhizoma Coptidis *(Huang Lian,* réduit en poudre), et de 7 grains de Semen Crotonis *(Badou,* réduit en poudre) et le laisser sécher.

Puis verser deux gouttes d'eau sur l'emplâtre avant de le déposer sur l'ombilic.

Appliquer des moxas à travers cet emplâtre.

Cette méthode fait disparaître très rapidement les douleurs abdominales.

(*) Un liang = 37,77 g.

N.D.L.R. : *La maladie du Shanghan avec entassement thoracique se caractérise généralement par des douleurs abdominales. C'est pourquoi, l'entassement thoracique au cours de la maladie doit être traité au niveau de l'abdomen (ombilic).*

ENONCE 188

METHODE DE MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DE L'ENTASSEMENT THORACIQUE SUITE A UNE INTOXICATION DU YIN

Faire macérer 10 grains de Semen Crotonis *(Badou)* et mélanger avec 1 zin (0,6018 kilo) de poudre de riz pour fabriquer une pâte que l'on dépose sur l'ombilic et à travers laquelle on applique 7 moxas jusqu'à l'apparition des borborygmes. La désobstruction s'établit quelques instants après.

Ensuite, appliquer de nouveau sur l'ombilic une poignée d'oignon frais, macéré et chauffé que l'on réchauffe de nouveau jusqu'à la perception de l'odeur de l'oignon et l'apparition d'une sensation de chaleur diffusant dans tout le corps.

En même temps, faire bouillir :

Radix Aconitii carmichaeli *(Fuzi),* 2 Jin
Rhizoma Zingiberis recens *(Shengjiang),* 1 Jin
Fructus Zizyphi sativae *(Dazao),* 1 fruit
Sel, une pincée

dans 3 bols d'eau jusqu'à réduction à 1 bol. Faire prendre au malade cette décoction à trois reprises dans la journée. La guérison s'obtient à la transpiration.

N.D.L.R. : *Ces 4 ingrédients entrent dans la formule magistrale classique dite de « Wu Ji »* (5 entassements).

ENONCE 189

METHODE D'APPLICATION DES « FOUDRES DE FEU »
(Hua Lei Zhen Fa)

Cette méthode est indiquée dans les cas de traumatisme, de chutes, d'arthralgie, de syndrome de Froid-Humidité, etc. Elle est également conseillée dans le cas où le malade craint les aiguilles.

Les ingrédients entrant dans la composition du « foudres de feu » sont :

Lignum Aquilariae *(Zanjiang)*, 3 tongzin (*)

Radix Saussureae *(Mujiang)*, 3 tongzin

Matix *(Rujiang)*, 3 tongzin

Herba Artemisa capillaris *(Renzan)*, 3 tongzin

Rhizoma Notopterygii *(Jiang Hua)*, 3 tongzin

Rhizoma Zingiberis *(Ganjiang)*, 3 tongzin

Squama Mailis *(Xuan Shan Jia)*, 3 tongzin

que l'on macère jusqu'à l'obtention d'une poudre.

Etaler les feuilles d'artémisa sur une feuille de papier huilée de 0,30 m^2 de surface et on verse la poudre obtenue ci-dessus. Ensuite, on enroule solidement le tout sous forme de bâtonnet prêt à l'utilisation.

Avant d'utiliser la méthode de « foudres de feu », il faut bien localiser l'endroit douloureux, puis appliquer une couche de 6 ou 7 feuilles de papier ordinaire sur cet endroit. Ensuite faire brûler le bâtonnet au soleil à l'aide d'une loupe et l'approcher de la surface de la couche de papier appliquée à cet endroit.

Pendant l'opération, prendre garde aux cendres.

Au bout de 9 séances, la maladie guérira.

ENONCE 190

METHODE DE MOXIBUSTION OMBILICALE EN THERAPEUTIQUE

Faire macérer les ingrédients suivants jusqu'à obtention d'une poudre que l'on conserve dans un bocal :

Faces Trogopterorum *(Wu Ling Chi)*, 8 Tongzin
Matix *(Rujiang)*, 1 Tongzin
Fructus Kochia *(Di Shi)*, 3 Tongzin
Caulis Hocquartiae *(Mu Tong)*, 3 Tongzin
Semen Canavaliae *(Dousi)*, 5 Tongzin
Myrrha *(Mujiang)*, 1 Tongzin
Semen Soja preparatum *(Dousi)*, 2 Tongzin
Moschus *(Xiajiang)*, une petite pincée.

Au moment de l'utilisation, mélanger d'abord de la farine de riz avec de l'eau pour obtenir une pâte sous forme d'un petit entonnoir que l'on dépose sur l'ombilic et que l'on remplit avec 2 tongzin de poudre médicamenteuse obtenue ci-dessus.

Fermer cet entonnoir farineux ainsi rempli à l'aide d'une écorce

(*) Un tongzin = 3,77 g.

de sophora. Une fois, cette préparation terminée, appliquer la moxibustion à travers l'écorce.

Le nombre de moxas est fonction de l'âge.

La composition de la poudre ainsi que le nombre de séances restent invariable.

□ Si on applique cette méthode aux jours et heures indiqués ci-dessous, on renforce l'action de l'énergie essentielle du ciel et de la terre sur les 5 organes. On empêche, de ce fait, la pénétration de l'énergie perverse. On évite ainsi la manifestation des « cents maladies » et on maintient par la même occasion la longévité en renforçant l'énergie de la Rate-Estomac :

– Au jour de Li Chun *(commencement du printemps)*, à l'heure Se (VI) : 9 h-11 h.
– Au jour du Xia Zhi *(Solstice d'été)*, à l'heure Iou (X) : 17 h-19 h.
– Au jour de Qui Fen *(équinoxe d'automne)*, à l'heure Wou (VII) : 11 h-13 h.
– Au jour de Dong Zhi *(solstice d'hiver)*, à l'heure Yin (III) : 3 h-5 h.
– Au jour de Chun Fen *(équinoxe du printemps)*, à l'heure Wei (VIII) : 13 h-15 h.
– Au jour de Li Qui *(commencement de l'automne)*, à l'heure Siu (XI) : 19 h-21 h.
– Au jour de Li Dong *(commencement de l'hiver)*, à l'heure Hae (XII) : 21 h-23 h.
– Au jour de Li Xia *(commencement de l'été), à l'heure Chen (IV) : 7 h-9 h.*

Opérer de cette manière, c'est se conformer à l'énergie des 4 saisons, donc suivre les lois de la Nature. L'efficacité de la moxibustion est certaine.

ENONCE 191

MOXIBUSTION SELON LES « HEURES CELESTES »

Le Tian Jin précise :

« Après l'heure Wou (11 h-13 h), la moxibustion est indiquée, c'est dire qu'à ce moment, l'énergie Yin n'est pas encore arrivée, permettant de ce fait l'efficacité de la moxibustion.

Avant l'heure Wou (11 h-13 h), l'énergie céréale est encore en état de vide ; la moxibustion peut provoquer des troubles mentaux et vertiges. Il est déconseillé d'utiliser l'acupuncture et la moxibustion. Cependant dans les cas d'urgence, ne pas trop tenir compte de ces règles. »

Le Xiajing spécifie :

« Lors de la moxibustion, si les conditions climatiques sont défavorables (ciel nuageux, brouillards, vent violent, neige, pluies abondantes, soleil ardent, tonnerres et éclairs, arc-en-ciel...), il est conseillé de s'arrêter momentanément jusqu'à ce que le temps se calme. Cependant, en cas d'urgence, ne pas trop en tenir compte.

En fonction des jours, à l'heure « Wou » (VII, 11 h-13 h), le flux énergétique se déverse dans le méridien du cœur et à l'heure Wei (VIII, 13 h-15 h) dans le méridien de l'intestin grêle. A ces moments, la moxibustion n'est possible qu'aux points :

Jiquan (1 C - Cuc Toan)
Shaohai (3 C - Thiêu Hai)
Lingdao (4 C - Linh Dao)
Tongli (5 C - Thông Ly)
Shenmen (7 C - Thân Môn)
Shaofu (8 C - Thiêu Phu)
Shaochong (9 C - Thiêu Hai)
Shaozé (1 IG - Thiêu Trach)
Qiangu (2 IG - Tiên Côc)
Houxi (3 IG - Hâu Khê)
Wangu (4 IG - Uyên Côt)...

Il en est de même pour les autres méridiens qui possèdent tous une heure de déversement du flux énergétique. C'est pour cette raison que le Baojian spécifie : « l'énergie n'étant pas arrivée, la moxibustion est inefficace » *et que le Tian Jin avance :* « la moxibustion s'opère après l'heure Wou (11 h-13 h). » *Il est à craindre que cette dernière affirmation ne soit pas de Sun Shen Ren* (Sun Se Mao, auteur du Tian Jin Fang).

ENONCE 192

METHODE DE MOXIBUSTION PREVENTIVE SELON LE TIANJIN

Le Tian Jin Fang note :

« Les habitants des provinces Wu et Zhou (de l'ancienne Chine) ont l'habitude de se faire appliquer des moxas à 2 ou 3 points jusqu'à l'apparition de vésicules pour prévenir l'agression de l'énergie perverse extrêmement nocive de ces régions montagneuses. C'est pourquoi, il existe un adage selon lequel pour maintenir la santé, il ne faut pas laisser sécher le Sanli (36 E). *Les sujets sensibles au vent ne peuvent pas ne pas en tenir compte. »*

ENONCE 193

METHODE DE MOXIBUSTION SELON LE BAOJIAN

Selon le Baojian,

« Si l'énergie n'arrive pas, la moxibustion est inefficace parce que :

– les 12 méridiens répondent aux 12 heures (antiques)
– l'énergie de chaque méridien suit le mouvement horaire.

Si l'on méconnaît les Jingluo, ainsi que leur contenance en sang et énergie, de même que l'heure d'arrivée de leur flux énergétique, la moxibustion ne donnera jamais la réaction locale escomptée. Les médecins doivent en tenir compte. »

ENONCE 194

LES FEUILLES D'ARMOISE (Folium Artemisae)

Selon le Ban Zao,

« L'armoise est de saveur amère et de propriété légèrement attiédissante. C'est un médicament du groupe « Yang dans le Yin », non toxique, utilisé comme constituant de base dans la moxibustion pour soigner les « 100 maladies ».

La cueillette de ces feuilles s'effectue le 3 du 3e mois (lunaire) et le 5 du 5e mois ; on les laisse longtemps sécher car la qualité des moxas en dépend.

La fabrication de l'armoise doit obéir à des règles bien déterminées :

– séchage complet
– broyage dans un mortier de pierre
– filtrage jusqu'à élimination de toutes impuretés
– obtention d'un produit le plus blanc et le plus pur possible
– de nouveau, séchage afin d'améliorer la combustion et d'augmenter l'efficacité.

Le Zhung Lou Ban Zao écrit :

« L'armoise est cultivée dans la province de Ming Zhou. »

Mais le Dujing affirme :

« Les textes anciens ne mentionnent pas le lieu de production. L'armoise pousse généralement dans les plaines et les rizières. Aujourd'hui, on la trouve partout. Cependant, dans la province de Qi

Zhou, les feuilles d'armoise sont plus épaisses et les tiges plus grosses. De ce fait, elles émettent une quantité d'énergie plus grande et renforcent l'efficacité de la moxibustion. »

Man Si conseille :

« Pour traiter les maladies ayant évolué depuis 7 ans, il faut utiliser la poudre d'armoise de 3 ans. »

Dan Xi précise :

« Les feuilles d'armoise sont de caractère très calorifique. Utilisées en moxibustion, elles possèdent la propriété de conduire l'énergie vers le haut, et utilisées par voie buccale, elles conduisent l'énergie vers le bas. »

ENONCE 195

MOXIBUSTION EN TONIFICATION ET DISPERSION

En cas de plénitude de l'énergie, il faut disperser et en cas de vide, il faut tonifier. Là où l'acupuncture ne donne aucun effet, la moxibustion peut s'avérer très efficace.

En effet, le feu peut résoudre de nombreux problèmes :

- □ le vide concomitant du Yin et du Yang
- □ les états de compression des Jingluo
- □ les phénomènes de blocage des méridiens
- □ et les états d'entassement de l'énergie en bas.

En cas de plénitude des Luo (méridiens secondaires) et de vide des Jing (méridiens principaux), il faut appliquer des moxas au Yin (Jing - méridiens principaux) et puncturer le Yang (Luo - méridiens secondaires). Par contre, en cas de plénitude des Jing et de vide des Luo, il faut puncturer le Yin (Jing) et appliquer des moxas au Yang (Luo).

Lors de l'utilisation du feu pour tonifier, il ne faut pas souffler sur le feu. Laissez-le s'éteindre tout seul puis presser avec le doigt sur le point d'impact.

Lors de l'utilisation du feu pour disperser, il est conseillé de souffler fortement sur le feu ; enlever les cendres et laisser le point à découvert (sans pression du doigt).

ENONCE 196

LES DIFFERENTES TAILLES DE MOXAS

Huangdi précise : *« La taille du moxa n'excède pas 0,3 pouce »*. Cette assertion insiste sur la nécessité d'un moxa de taille assez volumineuse. Mais chez les enfants, on utilise des moxas de petite taille.

Puis il ajoute : *« Chez les bébés âgés de 7 jours à 1 an, il faut utiliser des moxas dont le volume est celui de la fiente de moineau. »*

Le Mingtang Xiajing spécifie :

« La base du cône de moxa doit être large d'au moins 0,3 pouce ; sinon, l'énergie du feu ne peut pas pénétrer en profondeur et la maladie est difficilement guérissable. »

Cette assertion concerne les moxas de grande taille. Mais dans la région céphalique et des 4 membres, les moxas de petite taille suffisent.

De son côté, le Mingtang Shangjing ajoute : *« Il est conseillé de fabriquer des moxas de la taille d'une tête de baguette. »*

Mais dans le cas de pouls fin comme un fil, la moxibustion est pratiquée directement sur l'artère, chaque moxa ayant la taille de celle de la fiente de moineau. Cette pratique suffit pour guérir la maladie.

Il existe d'autres troubles tels le ballonnement abdominal, l'orchialgie, l'entassement énergétique, le Fu Liang, etc... pour lesquels il est nécessaire d'utiliser des moxas de grosse taille.

Le Shaofen note :

« Dans la région dorso-abdominale, il est nécessaire d'obtenir une pustule lors de la moxibustion. Par contre, au niveau des membres, la moxibustion est seulement indiquée pour éliminer le vent pervers ; il n'est pas nécessaire d'employer des moxas de grosse taille.

Ainsi, au niveau des points Jiuwei (15 VC) et Juqué (14 VC), il est conseillé de ne pratiquer que 4 ou 5 moxas de la taille d'une tête de baguette, la localisation de ces points devant être bien précise.

La moxibustion répétée avec des cônes de moxas de grosse taille risque d'entraîner une asthénie chronique.

La moxibustion répétée au niveau de la tête risque de provoquer une perte du Jing-Shen (quintessence mentale).

La moxibustion répétée dans les régions du dos et des membres peut provoquer un tarissement du sang et de l'énergie avec amyotrophie des membres et déficience motrice.

Au total, la moxibustion répétée risque d'entraîner des troubles mentaux avec raccourcissement de la longévité.

Wang Xie Zhai conclue :

« Au visage, les moxas doivent être de petite taille, alors qu'aux membres, ils peuvent être de taille plus grande. »

ENONCE 197

QUALITE DU FEU POUR ALLUMER LES MOXAS

Selon Ming Tang Xiajing,

*« En pratique clinique, pour allumer les cônes de moxas, il faut éviter surtout d'utiliser le feu provenant des types de bois suivants : Tung, Bach, Chi, Quât, Tang, Truc, Du et Tao *.*

Le feu qui possède la meilleure qualité est celui de la baguette d'encens, puis vient celui du soleil obtenu à travers une loupe. La qualité de ces deux feux est excellente.

Dans certains districts on se sert du feu provoqué par le frottement de l'acier contre une pierre. Ce feu est également de bonne qualité.

En cas d'urgence, où l'on ne peut obtenir le feu par les moyens précédents, on se sert de la flamme d'une lampe à huile de sésame.

De cette manière, la méthode « Moxa-Pustule » (Jiu-shang) sera plus douce ; le malade ne sent aucune douleur jusqu'à la chute de la croûte.

La flamme d'une bougie de cire est encore utilisable. »

ENONCE 198

NOMBRE DE MOXAS A UTILISER

Le Tian Jin commente :

« Chez les sujets de forte constitution présentant une maladie grave et chronique, le nombre de moxas utilisés doit être supérieur à la normale. Par contre, chez les sujets de faible constitution et les sujets âgés, il faut réduire le nombre de moxas de moitié. »

Pienn Cho avance des chiffres de 100 à 1000 moxas, ce qui est exagéré.

Tao Shi, lui, parle de 100, parfois de 50 moxas, on retrouve la même remarque dans le texte de Shao Fan.

Seul le Ming Tang Ban Jing spécifie : « Puncture profonde 0,6 pouce et moxas 3 fois » *sans autre précision.*

De ce fait, les génération ultérieures ne savent plus sur qui se baser et sont donc obligés de déterminer le nombre de moxas en fonction de la gravité de la maladie.

D'une façon générale, le nombre conseillé de moxas appliqués dans la région de la tête et du cou est de 7 et ne doit pas dépasser 49.

□ *Pour traiter les affections du Vent, Tong Ren applique des moxas aux points : Shangxing (23 VG), Qianding (21 VG) et Bahui (20 VG), dont le nombre peut atteindre 200. Ce nombre peut atteindre 500 lorsqu'il applique la moxibustion aux points situés à l'abdomen et au dos.*

□ *Il est conseillé de ne pas pratiquer un nombre élevé de moxas aux points Jinwei (15 VC) et Juqué (14 VC) au risque de provoquer une amyotrophie et une faiblesse des 4 membres.*

□ *A propos du point Zusanli (36 E), le Tian Jin Fang avance le chiffre de 300 comme nombre maximum de moxas appliqués à ce niveau.*

□ *Le point Xinshu (15 V) est interdit à la moxibustion. Cependant, en cas d'urgence telle une attaque directe du vent (Zongfeng), on peut appliquer jusqu'à 100 moxas.*

Ainsi, la détermination du nombre de moxas est fonction de la gravité de la maladie. La conduite à tenir doit se baser sur l'état du malade et non être dictée par une quelconque théorie.

(*) Noms d'arbres fruitiers exotiques.

ENONCE 199

POSITION DU MALADE LORS DE LA MOXIBUSTION

Le Tianjin Fang précise :

« En moxibustion, l'application du moxa au niveau d'un point se pratique sur un sujet dans la même position que celle prise pour localiser ce point : assise, allongée ou debout. Pendant l'opération, le sujet doit se tenir droit, immobile. »

Le Mingtang insiste :

« Le corps doit être bien droit et non replié. En position assise le sujet ne doit pas se pencher en arrière, ni en avant. Il en est de même pour la position debout. »

ENONCE 200

ORDRE D'APPLICATION DES MOXAS

Le Si Xing spécifie :

« En général, la moxibustion est appliquée d'abord au Yang puis au Yin, ce qui veut dire qu'on débute à gauche en partant de la tête vers le bas ; ensuite, à droite, toujours en descendant de la tête vers le bas. En d'autres termes, d'abord appliquer des moxas à la partie supérieure, ensuite à la partie inférieure. »

Le Ming Tang précise :

« D'abord pratiquer la moxibustion à la partie supérieure, ensuite à la partie inférieure. D'abord appliquer un nombre limité de moxas, puis un nombre plus élevé. Il est nécessaire de bien saisir ces notions. »

Wang Xie Zhai confirme :

« L'application de moxas s'effectue de haut en bas et jamais de bas en haut. »

ENONCE 201

MOXIBUSTION DANS LES MALADIES « FROID-CHALEUR »

D'abord appliquer des moxas (dont le nombre est égal à celui de l'âge du patient) aux points *Dazhui* (14 VG) et *Yuegu* (39 VB - autre nom du Xuanzhong), puis chercher les dépressions au niveau du dos, de l'avant-bras et de l'épaule pour y appliquer des moxas.

Appliquer également des moxas :

– aux 2 hypochondres (*Qimen* - 14 F)
– au-dessus de la malléole externe (à l'extrémité du point Xuan Zhong (39 VB)
– à l'espace interdigital du 2e et du 5e orteil (*Xingjian* - 2 F et *Xiaxi* - 43 VB)
– au creux du mollet (*Chengshan* - 57 V)
– en arrière de la malléole externe (*Kun Lun* - 60 V)
– à la partie supérieure du creux sus-claviculaire (au niveau d'une surélévation dure)
– à la région sternale, au niveau d'une dépression *(Tanzhong* -17 VC)
– au point *Guanyuan* (4 VC), à 3 pouces au-dessous de l'ombilic
– au niveau de l'artère (crurale, *Qichong* - 30 E) dans les poils du pubis
– à 3 pouces au-dessous du genou (*Sanli* - 36 E)
– sur l'artère située au dos du pied (*Chongyang* - 42 E)
– sur le point situé au sommet du crâne (*Baihui* - 20 VG).

ENONCE 202

METHODES DE PRODUCTION DES « MOXAS-PUSTULES » (JIU ZANG)

Le Si Xing Jing précise :

« La production d'une pustule après la moxibustion est signe de guérison ; sinon la maladie ne sera pas vaincue. »

Le Jia Yi Jing ajoute :

« Si la moxibustion n'entraîne pas de pustule, faire chauffer une vieille semelle de chaussure et l'appliquer sur le point. La pustule se formera au bout de trois jours. »

De nos jours, pour provoquer la pustule, on fait griller 3 ou 4 gousses d'ail (violet) dans de la cendre que l'on frotte contre le point de moxibustion ; ou encore, on fait bouillir des fèves pour en obtenir un jus condensé que l'on laisse refroidir et que l'on applique ensuite sur l'endroit de moxibustion.

D'autre part, la pustule peut ne pas se former à cause de l'insuffisance de l'énergie et du sang du sujet. Dans ce cas, il faut prescrire la décoction de « 4 substances » pour le tonifier.

Les méthodes de production des « Moxas-Pustules » (Jui Zang) sont donc multiples mais aucune n'est obligatoire.

Certains, pour provoquer la pustule, ajoutent quelques moxas au même endroit, ou encore prescrivent une alimentation de produits grillés (pâté grillé, viande de chèvre grillée...).

En somme, si la pustule ne peut se former spontanément, il faut choisir une méthode en fonction des cas pour la provoquer.

ENONCE 203

METHODE DE PRODUCTION DES « MOXAS-PUSTULES » PAR L'ONGUENT

Faire bouillir les ingrédients suivants :

Radix Angelicae *(Bai Zhi)*
Herba Lophatheri *(Dan)*
Radix Scutellariae *(Huangqin)*
Radix Coptidis *(Huanglian)*
Matix *(Ruxiang)*
Radix Angelicae Sinensis *(Danggui)*
Herba Menthae *(Baxia)*
Rhizoma Ligustici Wallichii *(Zhuan Gong)*
Bulbus Allii Fistulosi *(Zong Bai)*

auxquels on ajoute Herba Elsholtzia *(Xiang Shu)* pour fabriquer un onguent que l'on applique (en le collant) sur les points déterminés.

Les moxas-pustules provoqués par d'autres produits se cicatrisent trop rapidement ; de ce fait, l'excrétion de l'énergie perverse est incomplète.

ENONCE 204

NETTOYAGE DES « MOXAS-PUSTULES »

Nos maîtres d'autrefois utilisaient les grands cônes de moxas. Après la moxibustion, ils nettoyaient souvent et longtemps l'endroit chauffé avec une infusion attiédie de *Zhi Bi Zong* (Xich Bi Thông) et de *Herba Menthae* (Ba Xia) dans le but d'éliminer le vent pervers par la voie pustuleuse et de favoriser la circulation de l'énergie au niveau des Jingmai accélérant ainsi la guérison.

Lorsque la croûte formée par la moxibustion est tombée, il est conseillé de laver cet endroit avec une infusion attiédie de jeune écorce de pêcher et de saule (de la région du Sud-Est en prévention d'une nouvelle agression du vent pervers).

Si la croûte devient noire, cette infusion doit être associée à celle de *Hu Sui* (Ho Truy) (*). Si la douleur est insupportable, ajouter celle de *Huanglian* (Rhizona Coptidis).

ENONCE 205

HYGIENE APRES LA MOXIBUSTION

Juste après la moxibustion, il est conseillé :

– de ne pas boire du thé au risque de disséminer l'énergie « feu »
– de ne pas se mettre immédiatement à table au risque de ralentir l'énergie des Jing (méridiens)
– de se reposer au calme ou de s'allonger dans une chambre pendant quelques heures
– de se détacher de tout événement
– de ne pas avoir de rapports sexuels
– d'avoir une quiétude de l'esprit et une stabilisation de l'énergie
– de remettre à plus tard les travaux à faire
– de ne pas avoir l'esprit occupé
– d'éviter surtout :
  - une colère excessive
  - une fatigue exagérée
  - un grand rassasiement
  - une faim intense
  - la pluie, le vent
  - les crudités, les fruits verts...

(*) Cet ingrédient n'a pas de correspondance actuelle connue.

– d'avoir une alimentation sobre destinée à entretenir l'énergie de l'estomac, afin de favoriser la circulation du sang et de l'énergie, aidant ainsi le feu de l'armoise à éliminer l'énergie toxique de la maladie.

Une alimentation trop recherchée et bien arrosée de vin favorise la formation de glaires, donc empêche l'excrétion de la toxicité.

Le poisson frais, le poulet et le mouton constituent une alimentation très riche en « feu », mais il n'est possible de les consommer que 10 jours après la moxibustion.

La génération actuelle ignorent ces règles d'hygiène, ce qui rend souvent la moxibustion inutile, parfois dangereuse. Alors, dans ces cas, la responsabilité de l'échec n'incombe pas à la moxibustion, mais à celui qui la pratique.

ENONCE 206

OBSERVATIONS CLINIQUES

Observation 1

En l'an Yi Mao (2 - IV), de passage à la ville de Xi Gua Shan de la province de Jianning, j'ai rencontré une vieille dame qui se plaignait d'une douleur du membre supérieur droit avec :

– impossibilité de lever le bras
– sensation de froid au dos
– contracture généralisée
– nécessité de se vêtir chaudement même en plein été.

Ses médecins avaient diagnostiqué un *syndrome de Vide-Froid*, mais leur traitement s'était avéré jusqu'alors inefficace.

Cependant à l'examen, son pouls était profond et glissant, ce qui dénotait une *stagnation glaireuse* au niveau des Jingluo. Aussitôt, j'ai ponctué ces 3 points :

Feishu (13 V - *Phê Du)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*

Le soir-même, la malade se sentit mieux et a pu lever le bras. Elle n'était plus obligée de se couvrir chaudement. Pour renforcer l'action de l'acupuncture, j'ai prescrit une décoction phytothérapique « anti-humidité » et « anti-glaires ». Jusqu'à présent, la malade se porte bien, ne ressentant aucune faiblesse ou aucune douleur.

Si on avait continué à la traiter selon le diagnostic de Vide-Froid en tonifiant, on s'acheminait vers une accentuation de la formation

glaireuse et on risquait de rendre ainsi la guérison impossible.

Observation 2

Au printemps de l'année Wou-Wu (5 - VII), un mandarin du nom de Lashao Shan présenta un *syndrome de stagnation glaireuse* avec formation tumorale au bras du volume d'un kaki, sans signes de rougeur et de douleur.

Tous les médecins appelés à son chevet avait diagnostiqué un œdème toxique.

Après l'examen, je lui annonçai : *« Il s'agit d'une tumeur bénigne d'origine glaireuse qu'il est impossible de guérir par la phytothérapie. »* Aussitôt dit, j'ai ponctué le Quchi (11 GI - *Khuc Tri)* selon le procédé de « 6 Yin ». Après la puncture, j'ai appliqué 14 moxas à ce point pour aérer l'énergie du méridien.

La guérison fut obtenue au bout de quelques jours.

La prescription de médicaments évacuateurs de l'intérieur fondée sur le diagnostic d'œdème toxique aurait risqué de léser le système « Rate-Estomac ».

Observation 3

En été de l'année Ji-Si (6 - VI), Madame Li Neiyin présenta *un volumineux œdème des pieds du post-partum* avec un état général très altéré. La famille sollicita ma visite.

A l'examen, le pouls était vaste, tendu et superficiel, évoquant la peau d'un tambour (pouls séparé). J'ai pensé à un *syndrome de « Xué Jué »* (afflux sanguin) du post-partum. En effet, les voies génitales n'étant pas bien nettes après la délivrance, une induction du vent pervers est cause d'un affrontement du Yin et du Yang, de l'énergie essentielle et de l'énergie perverse, d'où *phénomène de « Jue Ni »* (afflux à rebours) avec délire et œdème de la partie inférieure du corps.

J'ai ponctué les 3 méridiens Yin du pied. Quelques heures après, la malade est revenue à elle et l'enflure disparut progressivement.

Observation 4

A l'automne de l'année Gui-You (10 - X), un administrateur du nom de Li Yajia se plaignit d'un œdème inflammatoire des mollets évoluant depuis dix ans. La prise de nombreux médicaments ne donnèrent aucune amélioration. Il me demanda de le soigner.

A l'examen, le pouls était glissant et superficiel, ce qui dénotait une fixation du Vent-Humidité dans l'espace ostéo-musculaire. Ce malade ne pouvait être traité par la phytothérapie. J'ai ponctué ces deux points :

Fengshi (31 VB - *Phong Thi)*
Yinshi (33 E - *Am Thi)*

Au bout de quelques séances, le malade fut totalement guéri. Par la suite, j'ai appris qu'il fut nommé ministre et qu'il ne présenta aucune récidive.

Observation 5

A l'été de l'an Jai-Xu (1 - XI), M. Huang Guashan souffrit d'une *dysenterie chronique* avec :

– hématémèse
– sensation de chaleur dans tout le corps
– toux
– et tumeur douloureuse de la région péri-ombilicale.

Selon ses médecins, la maladie était incurable à cause de la présence d'un pouls rugueux semblant disparaître à la palpation. Présenté par le haut fonctionnaire Yue Dan Gang, je fus invité à le soigner.

A l'examen, j'ai constaté les phénomènes suivants :

– présence de la chaleur dans la région du thorax bien que le pouls rugueux disparaisse à la palpation.
– présence d'une tumeur péri-ombilicale atteignant le volume d'un poing.

Vu la situation désespérée du malade, j'ai ponctué en urgence, malgré la règle des heures d'interdiction, le point Qihai (6 VC - *Khi Hai)* et ensuite, j'y ai posé 50 moxas. Au bout d'un moment, le malade est revenu à lui, la tumeur diminua et la douleur s'estompa. Après quoi, j'ai traité la dysenterie ; puis seulement une fois la guérison de la dysenterie obtenue, je me suis occupé de soigner l'hématémèse.

Peu de temps après, tous les syndromes cités avaient disparu. Le malade me demanda la cause de cette guérison, et voici ma réponse :

« La maladie a sa « cime » et sa « racine ». Le traitement peut être, selon le cas, différé ou urgent. Si on se conforme trop à la règle des jours/heures d'interdiction et que l'on ne ponctue pas le Qihai (6 VC), comment peut-on dissoudre cet entassement énergétique ? Une fois la tumeur disparue, l'énergie désobstruée, la douleur cesse et le pouls est de nouveau perçu. Agir de cette manière, c'est se conformer à la règle du traitement de la « cime » en cas d'urgence.

Actuellement, bien que guéri, vous devez éviter la colère après le repas afin d'assurer l'équilibre de l'énergie. Agir ainsi, c'est appliquer la méthode de régulation au niveau de la racine. Si on n'obéit pas à cette règle d'hygiène, l'énergie essentielle se dispersera et l'énergie du foie envahira de nouveau la Rate-Terre... la récidive sera immédiate et le traitement deviendra beaucoup plus difficile. »

Observation 6

En l'été de l'an Xin-Wei (8 - VIII), le ministre de la justice, M. Wang Nian Jigong, fut atteint d'une *maladie de la gorge* caractérisée par une sensation d'obstruction donnant l'impression d'un pépin qui monte et descend. C'est une maladie de la zone énergétique appartenant au poumon et au diaphragme ; le traitement par phytothérapie en arrive difficilement à bout.

Son médecin, le professeur Si Tonggao m'a appelé en consultation. J'ai poncturé en urgence ces trois points :

Shanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
Qihai (6 VC - *Khi Hai)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*

Après quoi, j'ai appliqué quelques dizaines de moxas à chaque point. Progressivement, le malade fut guéri.

Le professeur Tonggao est un médecin de grande renommée et de grand savoir ; il a pourtant préféré me laisser m'occuper de ce malade. Ce geste évoque celui de Tongren qui, au chevet d'une patiente atteinte d'une maladie du sang par la chaleur, a choisi le parti de faire appel à un bon acupuncteur qui punctura le point Qimen (14 F - *Ky Môn)* et obtint la guérison.

L'attitude de Tonggao ne diffère en rien de celle de Tongren que nous devons tous percevoir comme une leçon d'humilité. Quelle différence avec ceux qui, de nos jours, jalousent et détestent leurs confrères de valeur !

Cependant, ce genre de personnage a déjà sévi dans l'Histoire.

J'ai eu l'occasion de passer par Si Zhou. En empruntant le chemin de Fu Dao de la sous-préfecture de Zhangyin, j'ai aperçu la tombe de Bian Cho (Pien Tso) ; aussitôt je suis descendu de cheval pour m'incliner devant ce grand maître. Quelqu'un m'en a demandé la raison et voici ma réponse :

« Le vénérable Bian Cho de la province de Xajian, réputé pour son art acupunctural, a été mortellement poignardé par un médecin du pays Xin du nom de Ligu au bord de cette route, d'où son appellation de Tu Dao (voie d'embuscade)... C'est bien triste ! »

Observation 7

En l'an Wu-Chen (5 - V), le fils de M. Yang Hou Shan atteint d'une maladie de carence, s'amaigrissait de jour en jour malgré les prises quotidiennes de médicaments.

Quand on vint me consulter, à l'examen des teints, je commentai :

« L'état de maigreur de ce garçon, bien qu'en relation avec le scorbut, est en fait provoqué par un entassement énergétique (Ji Gu)

fixé dans l'espace situé entre la rate et l'estomac. Si on traite uniquement le scorbut en négligeant le Ji Gu (entassement sous forme de tumeur), *on risque de ne soigner que la « cime » et de délaisser la « racine ». En agissant de cette manière, comment peut-on espérer la guérison ?*

D'abord, il faut se concentrer sur le point Zhangmen (13 F -Chuong Môn) en utilisant à la fois l'acupuncture et la moxibustion pour éliminer le Ji Gu. Ensuite, il faut s'occuper de la régulation de l'intérieur au niveau de la Rate-Estomac pour traiter le scorbut.

L'espoir d'une guérison totale de cette maladie ne peut être envisagé que si on traite et la racine et la cime. »

M. Hou Shan se rangea à mon avis et accepta ma méthode thérapeutique. Effectivement, en peu de temps, l'enfant fut complètement guéri.

Observation 8

En l'an Ren-Shen (9 - IX), le neveu de Shen Jian Gong de la province de Si Xuan présente un *bombement de la paroi thoracique antérieure.* Tout le monde parle d'une maladie « curieuse » (singulière), et selon ses médecins, une telle maladie ne peut être guérie par aucune méthode thérapeutique.

M. Jian Gong sollicite mon avis.

Après l'examen, je lui dis :

« Il s'agit d'un syndrome de stagnation glaireuse au niveau du méridien du poumon. Cette glaire ne pouvant être métabolisée est à l'origine de la déformation thoracique. L'acupuncture/moxibustion est la seule méthode thérapeutique pour guérir cette maladie. »

Je ponctue ces 2 points :
Shufu (27 Rn - *Du Phu)*
Shanzhong (17 VC - *Dan Trung)*
suivant le procédé de « 6 Yin » suivi de 5 moxas à chaque point et d'application des onguents.

Au bout de quelques jours seulement, l'enfant vomit abondamment des glaires et il guérit.

Observation 9

En l'an « Xin-Wei » (8 - VIII), la 2e femme de Wang Hui Guan est atteinte d'une maladie curieuse : depuis plus de 15 jours, elle refuse de manger et boire et ses yeux sont complètement fermés *(Blépharospasme)* ; les 6 pouls sont tantôt présents, tantôt absents... Tout le monde pense que, malgré le diagnostic favorable, la maladie est difficile à traiter.

La famille sollicite mes soins.

L'examen des pouls montre que la maladie est dans la phase critique, mais on se trouve au jour « Ren-Shen » (9 - IX) interdit à la puncture. Si on doit attendre le jour favorable pour appliquer l'acupuncture, la maladie risque de s'aggraver. A contre-cœur, je dois puncturer en urgence les deux points Neiguan (6 MC - *Nôi Quan).*

Au bout de deux séances, ses yeux s'ouvrent à nouveau et progressivement la malade peut s'alimenter. Après quelques jours de consolidation, la malade est totalement guérie.

La famille me questionne :

« De quelle maladie s'agit-il ? »

Voici ma réponse :

« L'harmonie de l'énergie du ciel et de la terre est synonyme de la bonne santé. Leur dysharmonie est cause de toutes sortes de maladies.

L'homme reçoit cette énergie. A l'extérieur, il subit l'influence de la modification des « 5 Mouvements » ; à l'intérieur, celle des « 7 sentiments ». Pour cette raison, les sages pensent à préserver leur état énergétique qu'ils considèrent de grande valeur, alors que les gens ordinaires oublient cette règle et perturbent de ce fait, cette Grande Harmonie (Tai Hua)... C'est pourquoi, les deux honorables Mian et Qi dissertant sur la douleur pensaient qu'elle est la conséquence d'un trouble de l'énergie ; et une génération après, Zhang Si Hua développa sa théorie de la différenciation des « 9 orifices ».

Il est évident qu'au départ, l'énergie n'est qu'une. Les vicissitudes de la vie la transforme en 9 formes différentes : la colère, la joie, la tristesse, l'affolement, le froid, la chaleur, la peur, les soucis et la fatigue.

La colère est cause d'un afflux énergétique à rebours qui influe sur le Bois-Foie pour déclencher un phénomène d'invasion sur la rate, d'où : hématémèse et diarrhée post-prandiales.

La joie enrichit le Qi (énergie), stimule le Zhi (volonté) et harmonise le Rong et le Wei, ce qui donne à l'énergie un caractère de souplesse et de lenteur.

La tristesse accélère le système cardio-vasculaire et provoque une tension au niveau des poumons, donc obstrue le Shangjiao (RS) avec phénomène d'afflux à rebours responsable de la stagnation du Xiajiao (RI), d'où : arrêt de la circulation énergétique.

Le froid ferme les pores, ralentit la circulation et provoque des phénomènes de contraction de l'énergie.

La chaleur ouvre les pores, active la circulation du Rong et du Wei et cause une transpiration abondante responsable des phénomènes d'échappement de l'énergie.

La peur isole le cœur et le Shen ne trouvant plus son lieu de prédilection se rassemble ailleurs, d'où perturbation générale de l'énergie.

La fatigue est cause de la dyspnée avec sudation responsable des phénomènes d'échappement énergétique aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, facteurs déterminants de l'épuisement de l'énergie.

Le souci et l'inquiétude pertubent le cœur et immobilisent le Jing/Shen (Quintessence/Mental) ; l'énergie essentielle est alors paralysée, d'où : stagnation de l'énergie.

• *En pratique, il faut bien distinguer les différents signes cliniques causés par les troubles de ces énergies. Ainsi,*

1 - L'énergie « colère » est souvent l'origine de :

– hématémèse
– diarrhée post-prandiale
– afflux (Jué) pouvant être : afflux vers le devant (Qian Jué), afflux vers les Luo (Luo Jué), ou afflux du Yang (Yang Jué)

ou encore :

– plénitude et douleur abdominales
– sensation d'obstruction pharyngée lors de l'ingurgitation alimentaire.

ou encore :

– dyspnée
– soif
– embarras gastrique

ou encore :

– « gonflement énergétique » (Fei Qi) caractérisé par une baisse brutale de la vue, une surdité soudaine, une hypotonie musculaire ou une furonculose.

2 - L'énergie « joie » est souvent cause de :

– rires incessants
– ou sécheresse des cheveux et du système pileux
– ou douleur musculaire
– ou éparpillement de l'énergie Yang avec état de folie

3 - L'énergie « tristesse » est souvent l'origine de :

– ramassement du Yin (Yin Suo)
– troubles tendineux
– paresthésie
– atonie vasculaire
– chez le garçon : pollakiurie
– chez la fille : méno-métrorragie
– ou encore : sensation de saveur aigre ou piquante au nez ou au coin de la bouche
– ou encore : vue trouble

– ou encore : insuffisance de l'énergie avec dyspnée
– ou encore : pleurs avec larmes et paresthésie du bras.

4 - L'énergie « frayeur » est souvent cause de :
– atrophie musculaire
– ou bien : douleurs lancinantes des os
– ou bien : diarrhée de liquide clair et sensation de chaleur au visage
– ou bien : hypotonie du Yin...

5 - L'énergie « peur » est souvent l'origine de :
– salivation
– yeux excavés
– stupidité, crétinisme
– perte de connaissance

A l'état chronique, la maladie évolue vers la paralysie.

6 - L'énergie « fatigue » est souvent l'origine de :
– sensation d'obstruction de la gorge
– hoquet
– hypernée ou toux émétisante
– ou bien : lombalgie et faiblesse des os
– ou bien : râles pleuraux, hypotonie du Yin, hémoptysie, troubles de la vue, hypo-acousie
– chez l'homme : oligospermie
– chez la femme : oligoménorhhée

Dans le cas grave : sensation de relâchement dans tout le corps avec troubles de motilité.

7 - L'énergie « souci » (tourment, inquiétude) est souvent cause de :
– insomnie
– clinomanie
– instabilité interne
– obstruction du Sanjiao (TR)
ou bien :
– obstruction pharyngienne
ou bien :
– vomissements de liquide aigre
ou bien :
– leucorrhée ou spermatorrhée
– anorexie
– et atonie musculaire.

8 - L'énergie « froid » est souvent cause de :
– vomissements de liquide salivaire clair
– urines claires et froides
ou bien :

– dysenterie de couleur blanche verdâtre.

9 - L'énergie « chaleur » est souvent l'origine de :
– dyspnée
– nausées et vomissements
ou bien :
– vomissements de liquide aigre
– diarrhée profuse.

• En thérapeutique, le Neijing utilise uniquement les phénomènes de victoire réciproque des « 5 mouvements » (chaine d'invasion).

Exemples :

– La colère blesse le foie et le foie correspond au Bois. Pendant l'état de colère, l'énergie se rassemble au foie et envahit la Rate-Terre. Mais le Bois étant en excès, le foie est également atteint.

– La tristesse blesse le poumon et le poumon correspond au Métal. Pendant l'état de tristesse, l'énergie se rassemble au poumon et envahit le Bois-Foie. Mais le Métal étant en excès, le poumon est également atteint.

– La peur nuit au rein et le rein correspond à l'Eau. Pendant l'état de peur, l'énergie se rassemble au rein et envahit le Cœur-Feu. Mais l'Eau étant en excès, le rein est également atteint.

– Les soucis nuisent à la rate et la rate correspond à la terre. Pendant l'état de tourment, l'énergie se rassemble à la rate et envahit le Rein-Eau. Mais la Terre étant en excès, la rate est également atteinte.

– Le froid blesse la forme (Xing) et la forme correspond au Yin. Le froid triomphe de la chaleur ; de ce fait, le Yang est perturbé. Mais le froid étant en excès, le Yin est également atteint.

• Toutes ces perturbations peuvent être utilisées pour appliquer un traitement de réciprocité. Ainsi, par exemple :

– la tristesse peut effacer la colère par des propos tristes et douloureux pour sensibiliser le patient.

– la joie peut neutraliser la tristesse par des propos gais pour amuser le patient, donc guérir la tristesse.

– la peur peut annuler les soucis par des propos vexants et humiliants pour agacer le patient.

– le souci (réflexion) peut faire oublier la peur par des propos réfléchis et graves pour raisonner le malade.

Ces 5 méthodes thérapeutiques ne peuvent être appliquées que par un spécialiste (psychologue) clairvoyant aux propos éloquents pour parvenir à sensibiliser et changer l'état d'âme d'autrui. Elles ne peuvent être utilisées par n'importe quel médecin.

– La chaleur peut traiter le froid

– Le froid peut traiter la chaleur
– Une vie paisible et joyeuse peut traiter la fatigue et le surmenage.

Selon le Neijing :

« En cas de peur, il faut calmer la volonté... car la peur est provoquée par un événement subit. Si cet événement peut être vu, entendu de façon habituelle, la peur ne pourra exister. »

• Voici un cas clinique cité par le vénérable Dan Xi : c'est l'histoire d'une jeune fille qui, fiancée à un jeune commerçant, l'attendit pendant trois ans, sans aucune nouvelle.

Soudainement, la jeune fille présenta des signes d'anorexie. Elle restait au lit sans vouloir se lever, hébétée et silencieuse. Parfois, elle demeurait des journées entières à fixer le mur. Elle n'avait pas d'autres troubles.

Dan Xi explique : « L'excès de réflexion a provoqué chez cette femme une stagnation énergétique que les médicaments ne pourront jamais guérir. Seul un événement heureux peut la guérir ; sinon, il faut la rendre vraiment furieuse. »

La famille suivit le conseil du maître et provoqua volontairement une colère furieuse chez la jeune fille qui se mit à pleurer bruyamment pendant 3 heures. Dan Xi se tint à côté d'elle pour la conseiller et lui faire boire une décoction calmante. Une seule prise de ce médicament suffit pour lui redonner l'appétit et progressivement la malade est guérie.

Dan Xi poursuit :

« La rate régit la réflexion. En cas d'excès de réflexion, l'énergie de la rate se concentre et stagne, ne pouvant plus remplir ses fonctions digestives, d'où : anorexie.

La colère correspond au Bois-Foie. Le Bois inhibe la Terre. C'est grâce à l'action envahissante de l'énergie « Bois » que l'énergie accumulée de la rate est décompressée. C'est pourquoi, la malade peut de nouveau s'alimenter et guérir. »

• Le deuxième cas clinique est cité par le vénérable Si Hua. Celui-ci traita une femme pour insomnie suite à de multiples ennuis, générateurs de soucis. Il demanda à un spécialiste de lui provoquer une colère furieuse. En effet, la nuit suivante, la malade fatiguée a pu immédiatement s'endormir. L'efficacité thérapeutique est donc rapide.

Il reste cependant deux troubles qui sont difficiles à traiter :

– l'insomnie due à un trouble de l'énergie causé par un surmenage.
– l'insomnie due à une usurpation de l'énergie provoquée par une frayeur.

• Le troisième cas est cité par le vénérable Xiagong qui traite une femme pour anorexie depuis le décès de sa sœur. Il demande à un psychologue de venir la consoler et lui raconter des histoires plaisantes pendant qu'il lui prescrit une décoction digestive. Une seule prise de cette décoction suffit pour que la malade s'alimente de nouveau.

• Le quatrième cas est cité par le vénérable Man Shanggong qui soigne un homme atteint d'aphonie par excès de joie et de surmenage. En provoquant une grande peur chez ce malade, il le guérit spontanément. Une bonne analyse montre que les caractères joyeux sont généralement moins atteints par cette maladie car la circulation de leur Jingluo est toujours tempérée et paisible.

Le Neijing disait : « La frayeur triomphe de la joie ». *Cette assertation est vraiment véridique.*

Toutes les méthodes thérapeutiques mentionnées ci-dessus figurent dans le Neijing. Il est dommage que peu de médecins s'y intéressent. Je les mentionne ici dans un but consultatif commun. »

Observation 10

En l'an « Ji-Si » (6 - VI), la fille du ministre Wang Shon Weng fut atteinte d'une adénopathie cervicale avec inflammation et douleur. Malgré la prise de nombreux médicaments, la maladie ne s'améliorait pas. Je fus invité à me rendre à son chevet.

Après l'examen, voici ma déclaration :

« Toutes affections siégeant à la région cervicale répondent aux points Jing (King), *Yuan* (lunn), *Luo* (Lo), *Jing* (Ting), *Shu* (Iu), *He* (Ho), *Hui* (Ho de réunion). *Pour traiter cette maladie, il faut choisir les points Yuan ; après la puncture, il faut appliquer un nombre déterminé de moxas pour éviter les rechutes.*

D'une façon générale, les fibres musculaires de la région du cou sont disposées transversalement et constituent le lieu de « réunion-rencontre » des Jingmai. L'apparition des adénites à cette région n'est pas de bon pronostic. Si on n'analyse pas les causes de la maladie lors du traitement par acupuncture et moxibustion, les séquelles risquent d'être graves. Les médecins qui traitent cette maladie doivent être attentifs sur ce point. »

Observation 11

L'hiver de l'an Wu-Yin (5 - III), le neveu du général Zhang présentait de la *dysenterie* depuis six mois. La maladie ne s'améliorait guère malgré la prise de nombreux médicaments.

En sollicitant ma visite, le général me raconta :

« Quand j'étais encore à l'Académie militaire, je fus atteint d'une douleur abdominale empêchant toute l'alimentation. Les médicaments

prescrits eurent les mêmes effets que de l'eau versée sur une feuille de patate. Vous m'avez traité alors par l'acupuncture et la moxibustion aux deux points :

Zhonwan (12 VC - Trung Uyên)
Zhangmen (13 F - Chuong Môn)

Aussitôt, la douleur s'est estompée et j'ai pu de nouveau manger.

Maintenant, c'est le tour de mon neveu. Il souffre de dysenterie depuis longtemps, l'amaigrissement est important et son énergie originelle est presque inexistante. Va-t-il falloir choisir le jour favorable pour appliquer l'acupuncture et la moxibustion ? »

Il me supplia :

« Mon neveu risque la mort. Je vous implore de le soigner d'urgence et de ne plus tarder. »

Par égard à ces paroles, j'ai, malgré moi, puncturé puis appliqué des moxas aux deux points : Zhongwan (12 VC) et Zhangmen (13 F). Au bout de quelques semaines, le malade a pu s'alimenter à nouveau et la maladie guérit progressivement.

Observation 12

Durant l'été de l'an Ding-Chou (4 - II), la femme du colonel Zhang Shao Quan était atteinte d'épilepsie évoluant depuis plus de 20 ans. Plus de 20 praticiens s'étaient succédés à son chevet, sans aucune amélioration.

Le colonel me demanda de la soigner.

Après l'examen, ma déclaration fut la suivante :

« La maladie a atteint les Jingluo, ce qui provoque contracture et tremblement des membres avec diminution de l'acuité visuelle. Ce syndrome est dû à une agression de l'énergie perverse au niveau du cœur. Pour obtenir une guérison, il faut bien se conformer aux règles de l'acupuncture-moxibustion. »

J'ai puncturé immédiatement les deux points :

Jiuwei (15 VC -*Cuu Vi)*
Zhongwan (12 VC - *Trung Uyên)*
pour alléger le système « Rate-Estomac, auxquels j'ai ajouté :

Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)*
Quchi (11 GI - *Khuc Tri)*
pour harmoniser les Jingluo et désagréger les glaires, donc faire circuler le sang et l'énergie et stopper les crises épileptiques.

En effet, la maladie se calma progressivement un jour après la puncture. Je fis prendre à la patiente une décoction pour métaboliser les glaires et consolider la rate. En peu de temps, la malade fut totalement guérie.

Observation 13

En l'an « Wu-Chen » (5 - V), le chef de bureau Li Shui Lu fut atteint d'une tumeur à l'aspect d'un bol renversé à la partie adjacente de l'estomac. Il accusait un amaigrissement important et aucun médicament ne pouvait le soulager. La famille sollicita mes soins.

Après l'examen, voici mon explication :

« La maladie s'est déjà matérialisée sous forme d'une masse (tumeur) à l'intérieur. Comment les médicaments pourraient-ils la dissoudre ? Il faut utiliser l'acupuncture-moxibustion pour espérer une guérison. La maladie peut être guérie en quelques jours si on procède à la technique d'encerclement, puis à l'application des moxas aux points :

Shicang (37 PC - Thuc Thuong)
Zhongwan (12 VC - Trung Uyên).

Le malade me questionna :

« Dans l'organisme, il existe des phénomènes pathologiques appelés « Bi, Xuan Ji, Jiju, Zhong et Jia » (Bi, Huyên-Tich, Tich-Tu, Truong, Gia). *Quelle en est la cause ? »*

Je lui répondis :

« 1 - « Bi » (痞) désigne Bi (否), un des « 8 palais » cités dans le Yijing (Livre des Mutations) *qui signifie « obstruction ».*

Selon le Yijing : « Sans échanges entre l'énergie du ciel et de la terre, il y a obstruction. L'intérieur est alors mou et l'extérieur dur, d'où : obstruction de toutes choses. »

Mais chaque être et chaque chose ne pouvait pas rester éternellement en état d'obstruction. A la longue, ce « Bi » se gonfle et se transforme en ballonnement qui sera très difficile à traiter.

2 - « Xuan » (Huyên) : *sans appui, en suspension.*

« Ji » (Tich, 癖) : *entassement caché.*

Le terme « Xuan Ji » implique encore le sens de merveilleux, qui échappe à la compréhension.

3 - Quant au « Ji » (Tich, 积)*du terme « Ji Ju »* (Tich Tu), *il désigne les traces de pas ayant une forme bien déterminée qui résultent d'un amalgame de « Glaires-Sang ».*

« Ju » (Tu, 绪) *a le sens de « commencement et fin ». Il désigne également un état tantôt de rassemblement, tantôt de dissolution.*

4 - « Zhong » (Truong, 癥) *signifie « vérification/expérimentation » (Zhang Niem :* Chung Nghiêm, 徵) *et désigne également le « Jing »* (Ting - Quintessence)... *De ce fait, à la longue, le Zhang Niam s'entasse et devient le « Jing »* (Quintessence).

5 - « Jia » (Gia, 瘕) *signifie un état irréel et désigne également*

le sens de lointain (Xa Xôi, 遐). *Le « Jia » prend lentement et progressivement la forme (Xing) et cette forme est d'origine « Sang-Energie ».*

D'une façon générale, le « Bi » et le « Xuan Ji » sont des syndromes siégeant au-dessus du diaphragme, dans le thorax, alors que le « Ji-Ju » se situe dans l'abdomen.

Le « Xuan Ji » est une maladie appartenant au Shangjiao (RS). C'est pourquoi il atteint généralement les hommes.

Le « Zhong » et le « Jia » sont des maladies appartenant au Xiajiao (RI). C'est pourquoi ils se rencontrent surtout chez les femmes.

Cependant, il est nécessaire de savoir que l'apparition d'un entassement (tumeur) dans l'abdomen, que ce soit chez l'homme ou la femme, qu'il soit d'origine « Ji » ou « Zu », « Zhong » ou « Jia », est un syndrome grave qu'il ne faut pas sous-estimer. Il faut toujours appliquer un traitement d'urgence.

Si on le laisse se développer jusqu'à distension cutanée abdominale, même Bian Cho (Pien Tso) ressuscité ne pourrait que se croiser les bras. »

Observation 14

En l'année Wu-Chen (5 - V), le ministre du recensement Wang Xinyin fut atteint d'une épilepsie d'étiologie « cœur » (Xin Jian) évoluant depuis 2-3 ans. Il demanda à un de mes amis, le Dr Shi Tang Weng d'intervenir auprès de moi.

Je fus obligé d'utiliser la méthode des *« Huit Lois de la tortue sacrée »* pour le soigner. J'ai ponctué :

Zhaohai (6 Rn - *Thiêu Hai)*
Liequé (7 P - *Liêt Quyêt)*
et appliqué des moxas au :

Xinshu (15 V - *Tâm Du)*

Pendant la puncture, j'ai dû attendre l'arrivée de l'énergie (Daqi) pour appliquer le *procédé de « production/transformation »*. Au bout de quelques séances, la maladie guérit totalement.

D'une façon générale, pour traiter cette maladie, il est nécessaire de distinguer les 9 types d'épilepsie (Jian) cités dans les chapitres précédents.

Observation 15

En l'an Ren-Shen (9 - IX), le préfet Xia Mei Yuan était en déplacement à Yami Yin quand il fut atteint de la *maladie du Shanghan* (maladie évolutive du Froid). Ses compagnons de route m'ont appelé d'urgence à son chevet.

A l'examen, les 6 pouls étaient petits et galopants indiquant un syndrome Yang avec apparition des pouls Yin.

Le Neijing spécifie :

« L'apparition des pouls Yang aux méridiens Yin est un signe d'espoir de survie. Par contre si les pouls Yin apparaissent aux méridiens Yang, l'issue est fatale. »

A cette époque, j'habitais la rue Yajia en pleine période de recherche archéologique et je n'avais guère le temps de me déplacer. Cependant, laissé sans traitement, je craignais qu'à son retour au pays, il ne devienne porteur d'une maladie chronique durant toute sa vie... A contre-cœur, je lui ai prescrit la *formule modifiée de Radix Bupleuri* (Chaibu). Après une 1re prise de cette décoction, la maladie s'est légèrement améliorée. J'ai pensé que cette prescription n'était pas totalement concordante aux symptômes. Après mûre réflexion, j'ai complété le traitement par la puncture du point Neiguan (6 MC - *Nôi Quan).*

Le jour suivant, les pouls Yin se transformèrent en pouls Yang. Aussitôt j'ai modifié la formule phytothérapique et la maladie guérit totalement. Actuellement, il est ministre du recensement.

Observation 16

En l'an Ren-Xu (9 - IX), l'administrateur Hua Jing Yin résidant au palais Lingxi, fut atteint d'une *lombalgie aiguë grave*. Son ami Dong Longshan me demanda de le soigner.

A l'examen, le pouls du « pied » était profond, rapide et résistant. Chez l'homme, le pouls du « pied » profond et plein est normal. Mais dans ce cas, il est en même temps rapide et résistant, ce qui dénote que cette lombalgie est d'origine « Humidité-Chaleur » et appartient au syndrome de plénitude. Les médecins qui l'ont soigné selon le syndrome de vide, se sont trompés.

Mais ce malade craint la puncture ; j'ai dû, à l'aide du doigt, presser fortement sur le point Shenshu (23 V - *Thân Du)* selon le procédé mixte de tonification/dispersion. Le malade s'améliora légèrement ; je lui fis prendre immédiatement une décoction déshydratante pour éliminer l'humidité et faire circuler l'énergie. Il a suffit d'une seule prise pour que la maladie guérisse.

Jingyin me demanda :

« Vous avez utilisé vos doigts au lieu des aiguilles et la maladie s'est améliorée. Mais de plus, vous m'avez fait absorber la décoction « anti-humidité ». Quel en est l'intérêt ? »

Je lui répondis :

« L'acupuncture peut guérir la maladie. Mais devant votre crainte des aiguilles, j'ai dû, à contre-cœur, utiliser mes doigts pour pincer le

point en remplacement de l'aiguille. Il est évident que la digitopuncture ne peut pas traiter la cause, elle ne vise qu'à soulager momentanément la douleur. Pour obtenir une guérison totale, il est nécessaire de puncturer le Shenshu (23 V - Thân Du). *Comme dans votre cas l'acupuncture n'a pu être employée, j'ai dû avoir recours à la phytothérapie pour imbiber l'humidité.*

Nos anciens maîtres enseignaient : « Le lombe est le palais du rein et constitue une région de grande importance de l'organisme. Les pouls profonds et rapides sont généralement dus à une stagnation de l'humidité-chaleur qu'il faut traiter par des imbibants de l'humidité et non par des toniques.

De nos jours, les médecins ne différencient plus le vide et la plénitude. Leur traitement se fait souvent au hasard, ce qui prolonge la maladie.

En résumé, « aimer tonifier et détester disperser » *est la règle habituelle de tous les médecins. Mais* « éliminer l'humidité perverse pour favoriser la fonction du sang et du liquide organique » *n'est-il pas une méthode thérapeutique qui nécessite à la fois les deux techniques de tonification et de dispersion ? »*

Observation 17

En l'an Ren-Shen (9 - IX), le gouverneur Wu Tian Dong fut atteint de la maladie « Ge Qi » (maladie de l'énergie diaphragmatique) avec amaigrissement. Les médicaments s'étaient avérés jusqu'alors inefficaces. Je fus invité à le soigner.

A l'examen, le pouls était profond et rapide. J'ai choisi le jour favorable pour puncturer ces deux points :

– Shanzhong (17 VC - *Dan Trung)* pour harmoniser l'énergie du diaphragme.

– Qihai (6 VC - *Khi Hai)* pour entretenir l'énergie originelle (Yuan Qi).

J'ai utilisé le procédé de « 6 Yin » pour le Shanzhong (17 VC) et de « 6 Yang » pour le Qihai (6 VC). Après la puncture, j'ai ajouté 7 moxas à chaque point.

Deux séances après, la maladie disparut totalement. Actuellement, il est haut dignitaire de Yang Zhou et a beaucoup grossi.

Observation 18

En été de l'an Ren-Shen, le ministre du recensement Wang Cho présenta un *syndrome de Glaires-Feu* avec blocage du bras.

A l'inspection, le malade avait un aspect robuste, ce qui me fit penser à la présence de l'Humidité-Glaires dans les Jingluo.

Immédiatement, j'ai puncturé le Jianyu (15 GI - *Kiên Ngung)* pour dissoudre l'Humidité-Glaires au niveau du Shou Taiyin (P) et Shou Yangming (GI). Ensuite, j'ai appliqué des moxas au Feishu (13 V - *Phê Du)* pour régulariser la « racine ». Ainsi, les glaires furent totalement dégagées et le bras put de nouveau être levé.

Actuellement, il est ministre de l'intérieur et en parfaite santé.

Observation 19

En l'an Xin-Wei (8 - VIII), le gouverneur de Ji Jiang, du nom de Gua Huang Jié présenta un méléna récidivant. Il me demanda la cause de sa maladie et voici ma réponse :

« Le cœur engendre le sang, le foie le conserve et la rate le gouverne. Selon le Neijing, une alimentation déréglée blesse les intestins et l'estomac et est responsable d'un entassement intestinal avec méléna. Ces paroles sont celles des vieux sages, nous pouvons les utiliser comme base de raisonnement.

Mais il faut savoir en plus que le tractus gastro-intestinal est dépourvu de sang. Par conséquent, le méléna provient généralement des hémorroïdes cachées dans l'ampoule rectale. Les circonstances déclenchantes peuvent être un excès alimentaire, un abus sexuel ou un état coléreux qui influent sur l'orifice anal, le sang mêlé aux selles s'extériorise alors.

Les théories anciennes, bien que distinguant l'hémorroïde à distance de l'hémorragie locale, ne différencient pas en pratique le cœur du poumon ni du gros intestin.

Une autre théorie avance que le méléna est causé par un vide de l'énergie avec amincissement de la paroi intestinale. Le sang profite de ce vide pour s'y imprégner suivant la voie du Rong et du Wei. Le terrain individuel n'étant pas le même, il faut bien chercher la cause pour le traiter. »

Après quoi, j'ai immédiatement puncturé le Changjiang (1 VG *-Truong Cuong)* à 0,2 pouce de profondeur, puis appliqué 7 moxas. Spontanément, l'hémorroïde interne guérit et l'hémorragie s'arrêta.

Mais à cette époque, le gouverneur Hua Trop occupé par ses charges n'a pas eu la possibilité de continuer le traitement par acupuncture/moxibustion.

Quelques années plus tard, il fut nommé ministre des travaux publics et la maladie récidiva de façon foudroyante. A ce moment seulement, il accepta l'idée de la maladie hémorroïdaire interne et me demanda à nouveau de le soigner et la guérison fut définitive. Ce fut seulement en l'année Ji-Mao (6 - VI) que je le rencontrai de nouveau à Man Shang, il me dit : *« Depuis quelques années, la maladie ne récidive plus ».*

A la même période, le prince Qi Xuan fut subitement atteint d'un état comateux grave (Jing Feng). J'ai pratiqué d'urgence la moxibustion aux points :

Zhongchong (9 MC - *Trung Xung)*
Yintang (3 PC - *An Duong)*
Hégu (4 GI *Hop Côc).*

Il a fallu 10 moxas à chaque point avant que le prince ne revienne à lui.

Devant un tel cas, si on se base sur les enseignements anciens en n'appliquant que 4 ou 5 moxas, comment peut-on espérer la guérison ? Le nombre de moxas doit être en fonction de la gravité de la maladie.

Observation 20

En l'an Ji-Mao (6 - VI), de passage à Lan Luoguan, j'ai rencontré mon vieil ami Zhong Xian Fogong qui m'a déclaré :

« La nuit dernière, j'ai rêvé recevoir la visite d'un saint. Aujourd'hui, c'est une grande chance pour ma famille que vous soyez venu. Depuis longtemps, ma fille souffre de la maladie « Bi » (obstruction : une des formes de rhumatisme). Plus récemment, suite à son échec à ses examens, la maladie s'est aggravée malgré la prise de nombreux médicaments. Puisque vous êtes là, vieil ami, je vous prie de m'aider à la soigner.

Je lui répondis en souriant :

« Cette maladie n'est pas difficile à traiter. Dans peu de temps, elle sera guérie. »

Tout heureux, il répondit :

« S'il en est ainsi, non seulement ma fille sera tranquille, mais ma vieille mère sera également rassurée. »

J'ai poncturé le Zhangmen (13 F - *Chuong Môn).* La malade recouvre progressivement son appétit, l'aspect général s'améliore et le « Bi » se dissout au bout de quelques jours.

Le jour de mon départ, mon ami m'accompagna jusqu'au port Latong Xin de Lucheng... et hésita longuement à me quitter.

Observation 21

L'été de l'année Geng-chen (7 - V), un haut fonctionnaire du ministère du travail, M. Gua Hung Yu souffrait jour et nuit d'une algie du mollet droit évoluant depuis plus d'un mois.

Je fus sollicité par M. Bao Yuangi pour me rendre à son chevet. A mon arrivée, tous les médecins de renom étaient encore présents ; personne n'était d'accord pour que le malade soit traité par l'acupuncture et M. Gua lui-même ne croyait pas à la possibilité de cette thérapie en me disant :

« Je souffre de mes deux jambes, comment quelques aiguilles pourront-elles me guérir ? »

Je lui répondis :

« Pour appliquer un traitement, il faut chercher la « racine » de la maladie. Si on trouve son lieu de « réunion-rencontre » (Hui Qiu) et si la puncture se fait correctement, la douleur doit être soulagée spontanément et le malade peut de nouveau marcher au bout d'une dizaine de jours... »

Enchanté par mes propos, M. Gua accepta de me laisser le traiter.

Sur le champ, j'ai poncturé :

Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)*
Juégu (39 VB - *Tuyêt Côt)*

Après l'ablation des aiguilles, le malade se sentit soulagé. Au bout de 10 jours, la maladie guérit à l'étonnement général.

Observation 22

En l'an « Ji-Wu » (6 - VI), le général Zhang souffrait d'une inflammation anale. Je fus prié par un ami commun, M. Wang Zhu Weng, de le soigner.

A l'examen, le pouls du pouce droit était superficiel et rapide signalant une atteinte du Poumon-Métal par le Vent-Chaleur avec progression vers le gros intestin. L'anus est la partie la plus éloignée de cette entraille et le lieu de rassemblement de tous les déchets alimentaires ; sa fonction d'excrétion est immédiate si l'organisme n'est pas perturbé par les *« 7 sentiments »* et les *« 4 énergies »*.

Dans d'autres cas, une accumulation de l'Humidité-Chaleur à l'intérieur peut être confrontée à une agression de l'énergie perverse pour déclencher une stagnation au niveau de l'anus responsable de l'inflammation et de la douleur anales.

Sans tarder, je fis fabriquer des comprimés « Siu Feng Xuan Qi » (« anti-vent » - régulateurs de l'énergie) composés de :

– *Rhizoma Rhei* (Dahuang) imbibée d'alcool pour éliminer l'énergie perverse.
– *Fructus Cannabis* (Ma Zi Ren) pour humidifier la sécheresse.
– *Fructus Aurantii* (Zhishi) pour élargir l'aire intestinale.
– *Radix Sileris* (Fongfeng) et *Radix Angelicae Tuhuo* (Tu Hua) pour chasser le vent et éliminer l'Humidité-Chaleur.
– *Radix Angelicae Sinensis* (Dangqui) pour purifier le sang, le rafraîchir et l'entretenir.
– *Radix Scutellariae* (Huangqin) pour purifier le poumon et le gros intestin.

Après la prise de ces comprimés, la maladie guérit.

Observation 23

Le 4e jour du 4e mois de la 2e année du règne de Longjiang, aux ordres du roi, je vins soigner Sigai Lou.

A l'examen, les 6 pouls étaient rapides et grands dénotant une accumulation de Glaires-Chaleur avec vide de la « rate-Estomac » et anorexie. J'ai appliqué immédiatement la méthode de purification de la chaleur, de consolidation de la rate et de métabolisation des glaires en utilisant la décoction composée de :

– *Radix Scutellariae* (Huangqin)
– *Radix Paeoniae alba* (Shaoyao)
– *Rhizoma Atractylodis alba* (Baizhu)
– *Radix Platycodi* (Jiegeng)
– *Rhizoma Ligustici wallichii* (Xuanqong)
– *Bulbus Fritillariae* (Beimu)
– *Exocarpium Citri rubrum* (Gu Hung)
– *Poria Cocos* (Fuling)
– *Rhizoma Anemonas* (Xiangfu)
– *Radix Peucedani* (Tianhu)
– *Semen Arecae* (Xinlang)
– *Radix Glycyrrhizae* (Gancao)

à laquelle on ajoute une tranche de gingembre *(Rhizoma Zingiberis)*, la guérison fut immédiate.

Observation 24

En l'an « Yi-Hai » (2 - XII), Mme Li Hu Hou demeurant à Tong Zhou fut atteinte d'une maladie mentale.

J'ai utilisé le procédé des « 13 points diables » * de Sun Zhen Ren. Le Jing/Shen de la patiente redevint aussitôt normal, ce qui prouve l'efficacité de cette méthode.

Observation 25

En l'an « Ji-Shi » (6 - VI), le ministre Mao Jie Xuan fut atteint d'un *vide de la « Rate-Estomac »* avec dysenterie et œdème des 4 membres.

Il me demanda la cause de sa maladie, et voici ma réponse :

(*) Il s'agit des « 13 points stratégiques », voir énoncé 176.

« Généralement, la dysenterie est d'étiologie « Humidité-Chaleur ».

Dans l'organisme, le cœur produit le sang, le foie le conserve et la rate le gouverne. Lorsque ces fonctions sont normales, l'énergie céréale circule harmonieusement et l'estomac ne peut être agressé par l'Humidité-Chaleur.

Parce que la source de l'énergie « Jing » (quintessence) n'est plus assurée suite à une non-observation des règles d'hygiène alimentaire, le Jing-Sang se trouve à l'état de sécheresse et la rate ne peut remplir ses fonctions de gouverner le sang et de métaboliser les aliments, d'où : diarrhée.

D'où provient cette « Humidité-Chaleur » ?

La circulation/transformation étant déréglée, l'eau et les aliments ne sont plus métabolisés, l'humidité est bloquée à l'intérieur et se transforme en chaleur. Les selles sont alors glaireuses et visqueuses, la défécation est d'abord pressante, puis difficile. Cette diarrhée est en fait une dysenterie.

Le traitement consiste d'abord à éliminer l'humidité, ensuite à favoriser le transit. La rate retrouvera sa fonction de gouverner et la maladie guérira. Sinon, la terre (Rate) perdra sa fonction d'inhibition de l'eau (Rein), et celle-ci va se répandre aux 4 membres pour déclencher un œdème du type « eau » (œdème - Yin) *ou du type « énergie »* (œdème - Yang) *souvent rencontré en clinique. »*

Le ministre Mao trouva mes propos justes et accepta d'être traité par l'acupuncture-moxibustion. Peu de temps après, il guérit totalement.

Observation 26

En l'an « Ji-Mao » (6 - VI), la femme d'un voyageur nommé Zhang Jing Shen fut atteinte d'une *métrorragie* avec fièvre, douleurs généralisées et irritabilité. Je fus invité à la soigner.

A l'examen, les 6 pouls étaient rapides et agités avec arrêt dénotant une complication de la maladie « Waigan » (maladie externe) suite à une prescription malencontreuse des remèdes de propriété rafraîchissante.

Le Rhizoma Notopterygii (Jiang Hua) peut être utilisé pour faire reculer la fièvre et améliorer la maladie, mais l'énergie originelle se rétablit difficilement. C'est pourquoi, je suis obligé de compléter le traitement par la moxibustion aux deux points :

Gaohuang (43 V - *Cao Hoang)*
Sanli (36 E - *Tam Ly)*

En phytothérapie, il faut se baser sur la pulsologie. Si l'on confond le Waigan (maladie offensive externe dont le pouls superficiel peut être rapide ou pressé) avec le Neishang (maladie à évolution interne dont le pouls profond peut être lent ou glissant), on fait fi de l'adage :

« Traiter la plénitude pour augmenter la plénitude, le vide pour renforcer le vide, c'est accentuer l'excès et aggraver l'insuffisance... Agir de cette manière est criminel. »

Observation 27

En l'été de l'année Xin-You (8 - X), un dignitaire de la Cour Royale fut atteint d'une *paralysie* empêchant tout déplacement. Pendant longtemps, il fut soigné par son médecin Xia Hezung sans résultat. Il sollicita mon avis.

L'examen effectué, j'ai dit à mon confrère que cette maladie pouvait être guérie par une seule aiguille. Celui-ci se vexa et nous quitta.

J'ai puncturé profondément le Huantiao (30 VB - *Hoan Khiêu)* et le malade a pu reprendre la marche dès l'ablation de l'aiguille. Par reconnaissance, le dignitaire me fit de somptueux cadeaux.

Quelques années plus tard, la maladie récidiva et je fus à nouveau demandé à son chevet. Mais je n'ai pu m'y rendre étant retenu au Palais Royal pour soigner un de ses membres. Le docteur Xia Hezung fut invité à ma place ; celui-ci tint des propos désobligeants à mon égard et provoqua une profonde haine du dignitaire envers moi. Cette histoire est comparable à celle de la mort du vénérable Pienn Tsio.

Observation 28

En l'an Ji-Si (6 - VI), le fils aîné du préfet Daidu fut atteint d'un *syndrome de « Glaires-Feu »* que les médicaments n'arrivaient pas à enrayer. Je fus présenté par M. Dian Tangzhai pour le soigner.

J'ai puncturé le Feishu (13 V - *Phê Du)* et en quelques séances, la maladie guérit.

Quelques temps après, ce fut le tour de sa fille qui présentait une *maladie nerveuse.* J'ai puncturé le Neiguan (6 MC - *Nôi Quan)* et la guérison fut obtenue rapidement.

En reconnaissance, il me fit des cadeaux de grande valeur que j'ai refusés. Plus tard, il maria sa fille à mon fils Yang Shen Xing.

Observation 29

En l'année Geng-Chen (7 - V), de passage à Yang Zhou, je rendis visite à Huang Shen Yin, un de mes meilleurs amis depuis que j'habitais à Jing Shu. Son fils souffrait d'une *névralgie de la face* évoluant depuis quelques années, sans aucune amélioration.

Il s'enquerit de moi et me dit : *« Vieil ami, vu votre talent en acupuncture/moxibustion, nous vous demandons de nous aider... »*

Après l'examen, j'ai puncturé :

Juliao (3 E - *Cu Liêu)*
Hégu (4 GI - *Hop Côc)*
et appliqué des moxas au point Sanli (36 E - *Tam Ly).*

A cette époque, Huang Shen Yin m'aida beaucoup dans la confection d'un de mes ouvrages.

Observation 30

En l'année « Jai-Xu » (1 - XI), le père du ministre Xuan Dian fut atteint de la *maladie de la « Rate-Estomac »*. Xuan Dian sollicita ma consultation.

Après l'examen, je lui annonçai :

« Le système « Rate-Estomac » est la « racine » de tout l'organisme, le fondement des 5 Mouvement, le « père » et la « mère » des 5 organes/6 entrailles... Il faut toujours assurer sa consolidation car faire le contraire c'est risquer les complications. La maladie de votre père ne s'est pas constituée en une journée.

La rate préfère la saveur douce et la sécheresse, elle déteste la saveur aigre et l'humidité. La prise de médicaments de propriété calorifique peut entraîner une atrophie musculaire et la prise de médicaments de propriété frigorifique peut causer une anorexie. C'est pour cette raison que l'on n'a pas pu guérir la maladie de votre père car dans ce cas, la seule médication indiquée est la moxibustion et l'acupuncture. »

Le ministre accepta ma proposition. Aussitôt j'ai appliqué 9 moxas aux 2 points :

Zhongwan (12 VC - *Trung Uyên)*
Shigan (37 PC - *Thuc Thuong)*
et ensuite je les ai puncturé selon la technique chiffrée de « 9 Yang ». Le malade fut guéri au bout de quelques jours.

Observation 31

En l'an Geng-Chen (7 - V), de passage à Yang Zhou, j'ai rencontré la femme du censeur de la Cour Royale, Zung Nanjiao, âgée de 70 ans qui se plaignait de :

– hyperthermie
– vertiges
– troubles de la vue
– contracture des mains
– anorexie.

A l'examen, le pouls Renying (9 E) était superficiel, celui de la « barrière » tendu. Je lui affirmai : *« Malgré les nombreux signes de complications, il faut en premier lieu purifier la chaleur. »*

Sans tarder, j'ai prescrit une décoction composée de :

– *Radix Asparagi* (Tianma) et *Bombyx Batriticatus* (Qiangxin) comme composants « Roi ».

– *Rhizoma Cimicifuga* (Shengma) et *Rhizoma Anemanhenae* (Zhimu) comme composants « Ministre ».

– *Fructus Viticis* (Nanbing) et *Radix Glycyrrhizae* (Gancao) comme composants « Officier » et « Ambassadeur ».

A la 3e prise de cette décoction, la fièvre diminua, le corps devint plus frais, l'appétit revint et les autres signes s'amendèrent.

Le jour suivant, les pouls se normalisèrent. Tous me demandèrent :

« La fièvre évoluait depuis plusieurs mois ; les nombreux médicaments ont été sans effet. Maintenant, une seule potion médicale a suffi pour la faire régresser. Quelle en est la raison ? »

Ma réponse fut la suivante :

« Le Yi (réflexion) fait partie de la médecine. Bien comprendre le Yi, c'est déjà posséder la clé de la médecine. Ceci est en correspondance avec les louanges d'autrefois de Si Matian à l'égard de Pienn Tsio qui savait adapter le traitement.

Selon les trois grands maîtres, Si, Huan et Hou, lors de l'examen des pouls, les premiers propos de Pienn Tsio étaient toujours conformes au « Dao » (règles, principes), c'est dire que Pienn Tsio utilisait le « Yi » dans son raisonnement thérapeutique. »

Le lendemain, à l'examen, la malade présentait un pouls superficiel et tendu. Immédiatement, j'ai pensé à un abus de médicaments visant à entretenir et à tonifier le sang, ce qui entraîne un étouffement du feu pervers. A la longue, ce feu gagne le Zu Taiyang (V) et provoque les troubles de la vue avec vertiges.

Le feu pervers gagne également les vaisseaux secondaires de la vessie aboutissant au Sanjiao (TR), d'où : contracture des mains.

La décoction citée ci-dessus a pour effet de régulariser le méridien, ce qui fait baisser rapidement la fièvre. La fièvre une fois tombée, la Rate-Yin se consolide progressivement et favorise la production du Rong-Sang avec disparition des autres signes.

Tout ceci n'est qu'évidence.

LIVRE X

Le livre X comporte 38 énoncés

207 - Excellentes méthodes de prévention infantile.
208 - Chanson sur les méthodes manuelles (massothérapie).
209 - Méthodes d'examen du faciès et des teints.
210 - Chanson sur le discernement des teints.
211 - Chanson sur la détermination des traces linéaires.
212 - Chanson sur les 5 régions de la face.
213 - Chanson sur la localisation des régions du Mingmen.
214 - Tableau des techniques manuelles des points de la face palmaire de la main.
215 - Tableau des techniques manuelles des points de la face dorsale de la main.
216 - Moxibustion en pédiatrie.
217 - Actes contraires à l'acupuncture-moxibustion.
218 - Conduite à tenir chez le nouveau-né.
219 - Chanson sur le tableau des teints de la face.
220 - Les teints dans le pronostic de vie et de mort.
221 - Chanson de la famille Zhang sur les éléments de diagnostic.
222 - Les huit éléments de « brocart »interne.
223 - Les huit éléments de « brocart » externe.
224 - Chanson sur les « portes d'entrée ».
225 - Le Sanguan (3 barrières).
226 - Les notions essentielles (de la technique manuelle).
227 - Les techniques manuelles.
228 - Les « 6 tendons ».
229 - Tableau des teints des doigts.
230 - Pression-pincement des points du membre inférieur.
231 - Techniques de massages et de moxibustion dans le traitement des états convulsifs du nourrisson.

232 - Comblement du vide.
233 - Spécificité des points.
234 - Chanson sur les signes de vie et de mort.
235 - Commentaire sur le Sanguan.
236 - Etude syndromique en pédiatrie.
237 - Chanson sur l'examen des pouls.
238 - Chanson sur le diagnostic des maladies.
239 - Syndromes divers en pédiatrie.
240 - Chanson de Chen Shi sur les teints des traces linéaires (Wen).
241 - Chanson sur les signes de vide et de plénitude.
242 - Chanson sur les vers de « 5 pieds ».
243 - Explications complémentaires.
244 - Appendice.

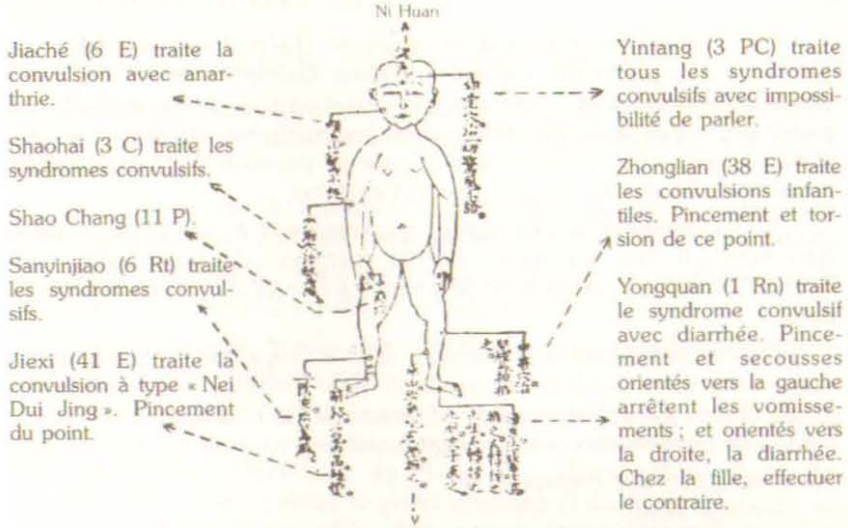


Fig. 22 : Schéma introductif en pédiatrie.

ENONCE 207

EXCELLENTES METHODES DE PREVENTION INFANTILE

Les maladies de l'enfant n'ont aucun rapport avec les 7 sentiments. Quand elles ne siègent pas au méridien du foie, elles se trouvent au méridien de la rate ; quand elles ne se trouvent pas au méridien de la rate, elles siègent au méridien du foie. Toujours, elles balancent entre ces deux méridiens.

* Les *convulsions aiguës* appartenant au Foie-Bois sont des maladies occasionnées par le vent pervers en état d'excès. Le traitement consiste à purifier la fraîcheur, à barrer le froid et à métaboliser les glaires. Ces maladies se manifestent lors d'un effroi par des bruits de bois, des cris d'oiseaux ou des hennissements de chevaux... L'enfant est alors blème de peur avec faciès pâle, cris et pleurs au point de perdre la parole, ce qui provoque des phénomènes de « Jue » (afflux énergétique), origine de la crise convulsive.

Après la crise, le teint redevient normal ; mais de nouveau, la crise réapparaît avec :

– fièvre,
– faciès rouge,
– expiration chaude,
– selles jaunes foncées,
– yeux grands ouverts (insomnie).

Ces signes proviennent d'un excès de chaleur avec formation de glaires qui, en plénitude, engendre le vent. Ce vent interne, lors d'une nouvelle agression du vent externe, est l'origine de la maladie. Le traitement consiste à prescrire per os les médicaments anti-convulsifs et anti-glaires, et à appliquer la méthode de pression-pétrissage digitale au niveau des points. La guérison est certaine.

* Les *convulsions chroniques* appartiennent à l'insuffisance de la Rate-Terre. Il faut les traiter par la méthode de régularisation du « centre » avec les comprimés de saveur douce et de propriété attiédissante.

Ces maladies sont généralement dues à une alimentation déréglée, responsable des troubles du système Rate-Estomac avec diarrhée à allure chronique entraînant un vide excessif de l'énergie, d'où : accès convulsifs permanents avec les signes suivants :

- agitation des membres,
- corps froid,
- ictère,
- absence de soif,
- respiration nasale et bouche froide,
- selles et urines de couleur blanche verdâtre,
- hypersomnie avec yeux entrouverts ou grands ouverts et menaçants,
- contraction ou relâchement des membres,
- rétraction musculaire.

Ces signes proviennent d'un vide de la rate avec production du vent (interne) qui, à l'état excessif, est à l'origine de la rétraction des muscles portant le nom de *« syndrome douloureux dû au vent »* (Tian Dui Feng, Thiên Diêu Phong). Le traitement consiste à utiliser principalement la méthode de « tonification du centre » et secondairement, la méthode de pression-pétrissage digitale. Un traitement consciencieux peut guérir 10 cas sur 10.

* Le *Choléra infantile* n'ayant pas encore évolué vers la convulsion chronique doit être traité d'urgence par la formule magistrale dite de « consolidation de la rate et entretien de l'estomac » et par la méthode de pression digitale des points en vue de prévenir cette complication.

Dans tous les cas de troubles, il est conseillé de bien connaître les points cités dans les paragraphes ci-dessous (énoncé 208 et les suivants).

ENONCE 208

CHANSON SUR LES METHODES MANUELLES (Massothérapie)

A - Dans l'atteinte du méridien du cœur par la chaleur avec obstruction glaireuse et délire, il faut utiliser d'abord la méthode de *« Tian Xian Shui »* (Thiên Ha Thuy : Eau de la rivière céleste), puis la méthode

de *« Hung Chi »* (Hông Tri : Etang rose).

Dans la maladie du méridien du foie avec irritabilité, l'application de la méthode de pression-pétrissage à la Rate-Terre peut guérir l'enfant.

Dans la maladie du méridien de la rate avec anorexie, la pression-pétrissage appliquée à la Rate-Terre donne également de bons résultats.

Dans l'atteinte du méridien du poumon par le vent avec accès de toux, il est conseillé de masser longtemps ce méridien.

Dans la maladie du rein avec dysurie, la pression-pétrissage digitale du Rein-Eau peut sauver l'enfant.

Dans les affections de l'intestion grêle avec pertubations graves de l'énergie, la pression-pétrissage appliquée au *Ban Men* (Ban Môn : Porte de service - 98 PC) et au *Heng Men* (Hoanh Môn : Porte des plis linéaires) *, sans oublier le point *Jingning* (Tinh Ninh : Sécurité de paix - 111 PC) est conseillée. Les signes graves disparaîtront aussi rapidement que le vent.

Dans les affections du méridien de la vésicule biliaire avec bouche amère, la pression-pétrissage digitale effectuée à la Rate-Terre est également conseillée.

Dans les affections du gros intestin avec diarrhée, la pression-pétrissage digitale doit être exercée simultanément à la rate et au gros intestin.

Dans les affections de la vessie avec pollakiurie, il est conseillé d'appliquer la pression rotatoire au *Ba Gua* (7 Merveilles ou 7 Trigammes) et au *Tian Xia* (Thiên Ha : Rivière céleste).

Dans les maladies du méridien de l'estomac avec nausées et vomissements, il est conseillé d'appliquer la méthode de pression-pétrissage au méridien de la Rate-Terre et au méridien du Poumon-Métal.

Dans les maladies du Sanjiao (TR) avec fièvre et frilosité, il faut utiliser la méthode de *« Tian Xia Gua Shui »* (Thiên Ha qua Thuy : Débordement de la rivière céleste).

Dans les maladies du Mingmen (Rein-Yang) avec insuffisance de l'énergie-source, il est conseillé d'appliquer la méthode de pression glissée digitale au *Ba Gua*, à la Rate-Terre et au gros intestin.

B - Dans les maladies des 5 organes/6 entrailles, il faut utiliser correctement les méthodes manuelles et déterminer également le nombre de séances d'application. Ainsi,

– en cas de maladie du poumon, il faut appliquer la méthode de pincement digital sur le méridien du même nom,

(*) Voir localisation de ces points aux figures 24/25 et suivantes.

– en cas de maladie du cœur, le pincement digital exercé sur le *Tian Xia Shui* est obligatoire,

– en cas de diarrhée, le pincement digital exercé sur le gros intestin et la rate est nécessaire. Il est également conseillé d'appliquer la méthode de pression-pincement au méridien du poumon et la méthode de pression glissée au *San Guan.*

C - Il faut, en outre, bien observer les *Heng Wen* (Hoanh Van : Plis linéaires). Ainsi,

– en cas de céphalée, la pression glissée au San Guan et la pression-pincement au *Heng Wen* situé près du Tian Xia sont à conseiller, puis une dizaine de pressions digitales exercées sur le *Tian Xin* (Thiên Tâm : Centre céleste) peuvent assurer la guérison,

– en cas d'odontalgie, la pression-aplatissement effectuée au point *Rein-Eau* et la pression-torsion au point *Jiaché* (6 E) provoquent un soulagement immédiat,

– en cas d'obstruction nasale d'origine « vent », la pression glissée au point *Tian Xin* donne aussitôt un bon résultat,

– en cas de crampes, il est conseillé d'appliquer longtemps (700 fois) la pression glissée sur la Rate-Terre,

– en cas de surdité généralement due à une insuffisance du Rein-Eau, il est conseillé d'appliquer la méthode de pression-pincement au Rein-Eau et au point *Tian Xia*, puis d'exercer longtemps la pression vibrante au point *Yangchi* (4 TR) et enfin, la pression-pincement à la partie inférieure du lobule auriculaire opposée au tragus,

– en cas de toux et crachats d'étiologie « vent-froid », il faut appliquer d'abord la méthode de sudorification, puis la méthode de pression-pincement aux plis transversaux situés en dedans du méridien du poumon, et enfin la pression-roulement au Foie-Estomac,

– en cas de présence du froid dans le méridien du cœur, il faut employer la technique de pression-roulement au *Tian Xia*,

– en cas d'atteinte des 6 entrailles par la chaleur, la méthode de pression glissée doit être exercée à l'endroit répondant à l'organe/entraille concerné,

– en cas d'anorexie, la pression glissée doit être effectuée au point répondant à la Rate-Terre,

– en cas d'oligurie, il faut appliquer longtemps la pression glissée au point répondant au rein,

– en cas de diarrhée d'étiologie « gros intestin », il faut appliquer d'abord la pression-roulement au gros intestin et à la rate, puis la pression glissée au *Tien Men* (Thiên Môn : Porte céleste) vers le *Hou Kou* (Hô Khâu : Recherche de la nourriture), et enfin, longtemps (700 fois) la pression-écrasement à l'ombilic et au xyphoïde,

– en cas de douleurs abdominales, souvent dues au froid, il est nécessaire d'effectuer longtemps la pression glissée au San Guan, la pression-roulement au *Hengwen* (Hoanh Van : Plis interphalangiens), une dizaine de fois la pression-écrasement à l'ombilic et la pression glissée au *Tian Men* et au *Hou Kou*,

– en cas de déferlement du feu aux yeux, il est conseillé d'effectuer longtemps (700 fois) la pression glissée au *San Guan*, la pression-recul (400 fois) aux *« 6 entrailles »* et la pression glissée au *Rein-Eau* (400 fois) ; et enfin la pression-roulement (500 fois) au *Tian Xia* et la pression-tonification (400 fois) à la Rate-Terre.

ENONCE 209

METHODES D'EXAMEN DU FACIES ET DES TEINTS

En pédiatrie, il faut en premier lieu examiner le faciès et les teints, puis en second lieu le pouls car l'état énergétique s'y reflète. Ainsi :

– l'apparition du *teint vert* aux 5 régions de la face (voir fig. 23) est le signe annonciateur de l'entassement énergétique au niveau des méridiens, susceptible de déclencher la maladie du vent,

– l'apparition du *teint rose rouge* aux 5 régions de la face est le signe révélateur de la stagnation énergétique avec obstruction glaireuse, susceptible de provoquer les troubles des méridiens,

– l'apparition du *teint jaune* aux 5 régions de la face est l'indice d'une dyspepsie avec gros abdomen, responsable de la maladie de carence (scorbut) ou de l'hydropisie,

– l'apparition du *teint blanc* aux 5 régions de la face dénote une insuffisance de l'énergie du poumon, responsable de la diarrhée ou des vomissements,

– l'apparition du *teint noir* aux 5 régions de la face signale un épuisement proche des 5 organes/6 entrailles. La maladie est grave.

* Faciès vert et teint vert appartiennent à la maladie du foie.
* Faciès rouge, à la maladie du cœur.
* Faciès jaune, à la maladie de la rate.
* Faciès blanc, à la maladie du poumon.
* Faciès noir, à la maladie du rein.

Il faut d'abord discerner les 5 organes, puis analyser l'intérieur et l'extérieur, le vide et la plénitude pour déterminer la cause de la maladie.

* La maladie du *foie* répond au vent.

En cas de plénitude, les signes cliniques sont :

– yeux hagards,
– cris et hurlements,
– raideur cervicale,
– inquiétude.

En cas de vide :

– grincement de dents,
– étirement des épaules,
– production de l'énergie « chaleur » à l'extérieur et de l'énergie « tiédeur » à l'intérieur.

* La maladie du *cœur* répond aux convulsions.

En cas de plénitude :

– cris et pleurs,
– fièvre,
– soif,
– contracture spasmodique des membres.

En cas de vide :

– diarrhée,
– production du vent (interne).

* La maladie du *poumon* répond aux dyspnées.

En cas de plénitude :

– dyspnée, hyperpnée,
– sécheresse de la gorge,
– soif ou absence de soif.

En cas de vide :

– respiration courte,
– obstruction laryngée avec hoquets ou dyspnée.

* La maladie du *rein* répond au vide et non à la plénitude. Les signes cliniques sont :

– yeux sans éclat,
– photophobie,
– sensation de lourdeur du corps.

En cas de variole : pustules noires.

* Les signes de vide et de plénitude des maladies précitées doivent être bien analysés. Ainsi, par exemple :

a) La maladie du poumon avec signes d'atteinte du foie tels que : grincement des dents et tiraillement des épaules, est facile à traiter car il s'agit là d'un vide du foie qui n'arrive pas à « mépriser » le poumon.

b) Par contre, si elle s'accompagne des signes tels que : regard fixe, cris et hurlements, raideur cervicale et inquiétude, la maladie est

Note : Le texte original n'a pas mentionné la maladie de la rate. Il s'agit certainement d'une omission lors de l'impression.

difficile à traiter car il s'agit là d'une maladie chronique du poumon évoluant vers le Vide-Froid ; dans ce cas, le foie étant puissant et en état de plénitude, « triomphe » du poumon.

C'est pourquoi, il faut bien discerner le vide et la plénitude pour appliquer la méthode préconisant : « *En cas de vide, tonifier la mère ; en cas de plénitude, disperser le fils.* »

ENONCE 210

CHANSON SUR LE DISCERNEMENT DES TEINTS

* Les yeux rouges sont l'indice de la plénitude-chaleur du cœur ; s'ils sont rouges pâles, c'est le signe de vide.

Les yeux verts signalent une atteinte du foie par la chaleur ; s'ils sont verts pâles, c'est le signe de vide.

Les yeux jaunes indiquent une atteinte de la rate par la chaleur ; s'ils sont jaunes pâles, c'est le signe de vide.

Les yeux blancs signifient une atteinte du poumon par la chaleur ; s'ils sont blancs pâles, c'est le signe de vide.

Les yeux sans éclat est l'indice du vide du rein.

* Le teint vert au niveau du *Renghong* (26 VG) témoigne d'un abus de fruits verts.

Si le teint du Renchong est jaune, c'est l'indice d'une accumulation de lait dans l'estomac.

* L'apparition d'un vaisseau de coloration verte au point « Long Jia » (Long Giac : sensibilité du dragon = Canthus) témoigne d'un syndrome convulsif.

L'apparition d'un teint noir au point *Hu Jia* (Hô Giac ; sensibilité du Tigre = Iris) est signe révélateur d'une chute dans l'eau.

L'apparition d'un teint rouge ou noir foncé au niveau des sourcils est le signe annonciateur d'une maladie grave. Si le teint est rouge pâle, la maladie est mortelle sans recours.

ENONCE 211

CHANSON SUR LA DETERMINATION DES TRACES LINEAIRES *

La méthode de Tong Men Ba Si (Tông Môn Bat Tu : Huit carac-

Note : Le texte original utilise le vocable « Zin » (Cân : Tendon) pour désigner tantôt les plis ou traces linéaires de la face palmaire des doigts, tantôt la circulation collatérale abdominale ou faciale.

tères de la Porte Ancestrale) est excellente.

En effet,

– L'apparition des plis linéaires à travers les « 3 barrières » (San Guan - Tam Quan : 2 lignes interphalangiennes et 1 ligne métacarpo-phalangienne des doigts) est mortelle. Par contre, si l'apparition est récente ou légère uniquement à la 1re barrière, la maladie est bénigne ; mais si elle gagne la 2e barrière, la maladie est grave.

– L'apparition des plis linéaires rouges dénote une plénitude du diaphragme.

– L'apparition des plis linéaires verts, la maladie du Vent-Eau (Feng Shui).

– L'apparition des plis linéaires au pouce, un syndrome Yin.

– L'apparition de plis linéaires s'épanouissant telle une fleur : un mauvais pronostic, la maladie appartenant au groupe neuro-psychiatrique.

– L'apparition de plis évoquant des aiguilles suspendues : syndrome cholérique.

– L'apparition de plis dépassant la 1re ligne interphalangienne de l'index : signe mortel (car ils dénotent une accumulation glaireuse au niveau des 4 membres ou un ballonnement abdominal grave).

• Chez le nouveau-né, la régurgitation de lait est le signe d'une indigestion.

Le mouvement de happement buccal, lors de l'allaitement, tel le poisson qui attrape avec violence un asticot avec bruit ou tel le cri d'un corbeau, est le signe révélateur d'une accélération de la circulation énergétique.

La peur de l'aboiement ou d'une voix haute signale une tension au niveau de l'énergie des méridiens.

Lors des syndromes convulsifs d'étiologie « Vent », il est conseillé de pratiquer d'urgence la pression-remuement digital, car la survie de l'enfant en dépend.

– L'apparition des plis linéaires sur la crête nasale s'étendant jusqu'à *Tian Xin* (ou Shangen, 4 PC, situé à la base du nez) est l'indice de la gravité de la maladie.

– Chez le nouveau-né, l'apparition des plis blancs à la *« 1re barrière »* incite à une surveillance prudente pendant les 3 jours après la délivrance ; à la *« 2e barrière »*, 5 jours de surveillance prudente ; à la *« 3e barrière »*, un an et plus de surveillance prudente.

– L'apparition des plis linéaires au-dessus du palais *« Kan »* (☵) annonce une mort immédiate ; au-dessous de ce palais, une survie de 3 ans. Par contre, l'apparition des plis de couleurs des 4 saisons est sans incidence.

– Les plis verts répondent au vent ; les plis blancs, à l'eau ; les plis roses à la chaleur ; les plis rouges, à la maladie d'origine « lait ».

– Dans les convulsions chroniques graves avec anarthrie, il faut appliquer des moxas :

en premier lieu, au *Sanyinjiao* (6 Rt)
en second lieu, au *Ni Huan* (voir fig. 22)
en troisième lieu, au *Jiaché* (6 E)
en quatrième lieu, au *Shaoshang* (11 P)
et en cinquième lieu, au *Shaohai* (6 Rn).

Le nombre de moxas, de 1, 3, 5 jusqu'à 49, doit être effectué en fonction de la gravité de la maladie. La guérison est assurée, si on tient compte du sexe, du côté gauche et droit de l'enfant.

– Dans les convulsions aiguës et dans les convulsions avec rétractions musculaires du type *« Tian Dui Jing »* (convulsion du type 15) *, il est conseillé :

* d'utiliser la massothérapie, selon la technique de pression-pincement exercée fortement sur les plis de couleur bleue situés à la main.

* d'appliquer la moxibustion aux régions sus et sous-ombilicales.

* et enfin, de nouveau, d'appliquer la pression-pincement aux lobules auriculaires et au point *Tong Xin* (voir fig. 24 et 24 bis).

– Dans les convulsions du type *« Nei Diu Jing »* (consulvion du type 16 - voir plus loin), il est également conseillé d'effectuer la pression-pincement au *Tian Xin* (voir fig. 24 et 24 bis).

– Dans les convulsions chroniques avec perte de connaissance, il faut également pratiquer la pression-pincement au *Tong Zin*.

– Dans les convulsions aiguës avec impression de mort, il faut pincer les plis situés à la paume de la main.

– En cas de forte fermeture des yeux, il faut disperser le *Tongziliao* (1 VB).

– En cas de serrement des dents (trismus) il faut disperser le *Jiaché* (6 E).

– En cas d'impossibilité d'ouvrir la bouche et les yeux, il faut disperser le *Yingxiang* (20 GI).

Les méthodes citées ci-dessus utilisent la main au lieu de l'aiguille. Elles constituent, en somme, une technique manuelle de grande efficacité comprenant également la tonification et la dispersion.

(*) Voir énoncé 231 : Massage et moxibustion dans le traitement des états convulsifs du nourrisson.

ENONCE 212

CHANSON SUR LA LOCALISATION DES 5 REGIONS DE LA FACE

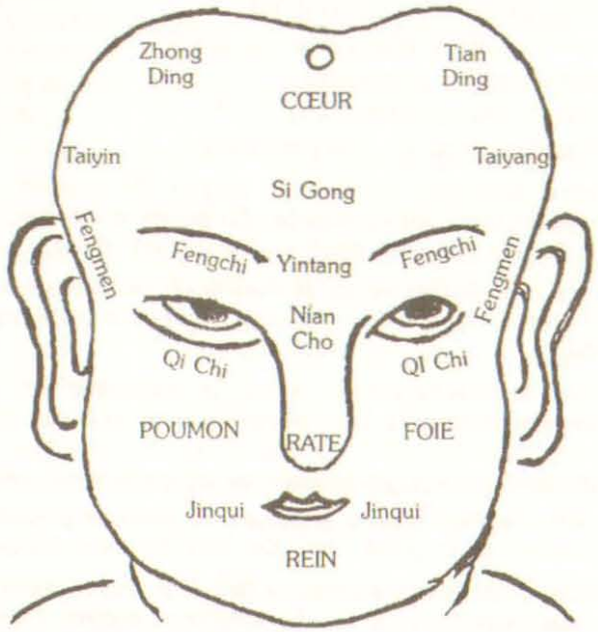


Fig. 23 - Localisation des 5 régions de la face.

Explication : Les manifestations pathologiques au niveau du front appartiennent au cœur ; celles au niveau du nez, à la Terre-Rate ; celles au niveau de la joue droite, au poumon ; celles au niveau de la joue gauche, au foie et celles au niveau de la région sus-labiale, au *Chengjiang* (24 C), au rein.

ENONCE 213

CHANSON SUR LA LOCALISATION DES REGIONS DU MINGMEN

(N.D.T. : Le vocable « Mingmen » utilisé dans cet énoncé désigne la partie vitale de la face et non le point situé au-dessous de la 2e vertèbre lombaire).

Les points *Zhong Ding* (Trung Dinh), *Tian Ding* (Thiên Dinh), *Si Gong (Tu Không)* et *Yintang* (3 PC) situés au front permettent un diagnostic de vie et de mort (fig. 23).

Le teint brillant et humide de cette zone vitale (Mingmen : Porte de la vie) est le signe de bonne santé. Par contre, le teint vert-gris noirâtre est un signe pathologique dénotant un syndrome convulsif d'origine « vent ».

Les lèvres noires signalent la gravité de la maladie. Si elles sont de teint vert foncé, il faut appliquer d'urgence la moxibustion. De même, si elles sont d'un teint sombre grisâtre, le pronostic est préoccupant.

Le teint vert apparaissant au visage et aux yeux dénote la maladie du foie ; le teint rose, la maladie du cœur ; le teint jaune, la maladie de la rate ; le teint blanc, la maladie du poumon et le teint noir, la maladie du rein.

ENONCE 214

TABLEAU DES TECHNIQUES MANUELLES DES POINTS DE LA FACE PALMAIRE DE LA MAIN

1 - Pour traiter l'*hyperthermie avec sudation*, il faut employer successivement les techniques manuelles suivantes :

– pression-pincement au méridien du cœur,
– pression-pincement au *Laogong* (8 MC),
– pression-secouement au *Sanguan* (3 barrières, fig. 29).

Dans le cas où la sudation n'apparaît pas à la paume de la main, la pression-aplatissement aux 2 *« Chian Men »* (Phiên Môn : Porte de la tour - 103 et 104 PC) (voir fig. 26 et 26 bis) jusqu'à obtention de la transpiration est à conseiller.

2 - *Anorexie et amaigrissement avec apparition de la circulation collatérale abdominale de couleur verte, faciès jaune et relâchement des membres.*

Appliquer la technique manuelle suivante :

– pression-pincement à la Rate-Terre avec le doigt penché à gauche pour tonifier, ou avec le doigt vertical en secouant pour disperser.

3 - *Diarrhée ou dysenterie avec ballonnement abdominal.*

Employer les techniques manuelles suivantes :

– pincement-griffure du gros intestin,

– pression glissée du côté vers le Hou Kou (Hô Khâu : « Recherche de la nourriture », situé dans l'espace entre le pouce et l'index. Voir fig. 29).

En cas de dysenterie « blanche » : effectuer des mouvements de pression et glissement (pression glissée) des San Guan (3 barrières).

4 - *Toux avec expectorations glaireuses, délire et vomissements.*

D'abord effectuer la pression-pincement au méridien du poumon, puis au palais *Li* (☲☲) vers le palais *Kan* (☵☵)* légèrement au centre et fortement aux 2 extrémités.

5 - *Constipation, urines rouges, dysurie, ballonnement abdominal, délire, perte de connaissance et selles jaunes.*

Effectuer la technique de « régression convulsive » qui consiste en premier lieu à utiliser la pression-pincement du méridien du rein et en second lieu, du *Hengwen* (plis transversaux linéraires) et des « *6 entrailles* » (voir fig. 24 bis).

6 - *Amaigrissement, refus d'allaitement, contractions spasmodiques des membres, déviation de la tête et du cou à droite ou à gauche, fixation de l'Humidité-Chaleur dans le système gastro-intestinal, yeux ouverts en dormant.*

Effectuer les mouvements de purification du méridien du cœur.

7 - *Ulcérations buccales, corps chaud, pleurs nocturnes et rétraction des membres.*

Effectuer d'abord la technique de pincement-torsion du *Tongzin* (Tông Can : Réunion des tendons - voir fig. 51), ensuite diriger les mêmes mouvements vers le *Tian Xia Shui* (Thiên Ha Thuy : l'Eau de la rivière céleste).

Ne pas effectuer cette technique dans le cas de maladies du *Sanjiao* (TR) et des 5 organes/6 entrailles avec débordement de la chaleur (fièvre élevée).

8 - *Yeux rouges et boulimie dus au Feu desséchant la Terre.*

Il faut reconduire l'eau vers la terre car si la terre est humectée, le feu recule. Par contre, dans le cas de « Sécheresse de la bouche avec yeux exorbités, urines rouges et dysurie » dénotant une plénitude de la Terre avec « sécheresse » de l'Eau, il faut alors ramener la Terre vers l'Eau pour rétablir l'équilibre.

9 - *Convulsions d'origine « vent » avec révulsion oculaire et sclérotique déviée vers la gauche ou la droite comme dans l'obstruction du Rein-Eau.*

Effectuer la pression-pincement au Shao Tian Xin (Tiêu Thiên

(*) Voir figures 24 bis, 26 bis et 28.

Tâm : Petit cœur céleste).

10 - *Diarrhée ou dysenterie avec fièvre et frilosité par alternance, ballonnement abdominal, nausées et vomissements.*

Appliquer la technique de « *Séparation du Yin et du Yang* » (Fan Yin-Yang).

11 - *Gonflement thoraco-abdominal avec nausées et vomissements, éructation et dysorexie.*

Appliquer la technique de pression rotatoire du *Ba Gua* (« 8 Merveilles » ou « 8 Trigammes »).

12 - *Ballonnement abdominal, dysharmonie du sang et de l'énergie dans les parties hautes et basses du corps avec contraction spasmodique des membres, fièvre et frissons par intermittence :*

Appliquer la technique de pression rotatoire au *Wu Jing* (5e méridiens).

13 - *Agitation énergétique, inertie énergétique, « menace » énergétique, douleurs énergétiques avec nausées et vomissements, et ballonnement abdominal.*

Effectuer la technique de pression-friction du *Ban Men* (Ban Môn : Porte de service.).

14 - *Syndrome du Feu-Chaleur au cœur avec sudation.*

Effectuer la technique de pression-friction au *Laogong* (8 MC).

15 - *Vomissements incoercibles.*

Effectuer la pression glissée au *Ban Men.*

Par contre, dans le cas de diarrhée, les mouvements de pression glissée doivent être effectués du *Ban Men* vers le *Heng Men* (Hoanh Môn : Porte des plis transversaux - Voir fig. 24 et 24 bis) ; et dans le cas de râles, effectuer la pression-griffure au *Heng Men.*

16 - Les *Tong Wei* (Tông Vi ; Ensemble des plis transversaux), sont les « nids » des méridiens. Toutes les maladies peuvent être traitées à ce niveau. Ainsi,

– en cas de forte toux : effectuer la pression-pincement à la 1re phalange de l'index,

– en cas de toux de glaires : effectuer la pression-pincement sur le côté dorsal de cette 1re phalange.

L'ongle est la continuité du système neuromusculaire. La pression-pincement de la partie interne (de l'ongle) traite les vomissements et la pression-pincement de la partie externe, la diarrhée.

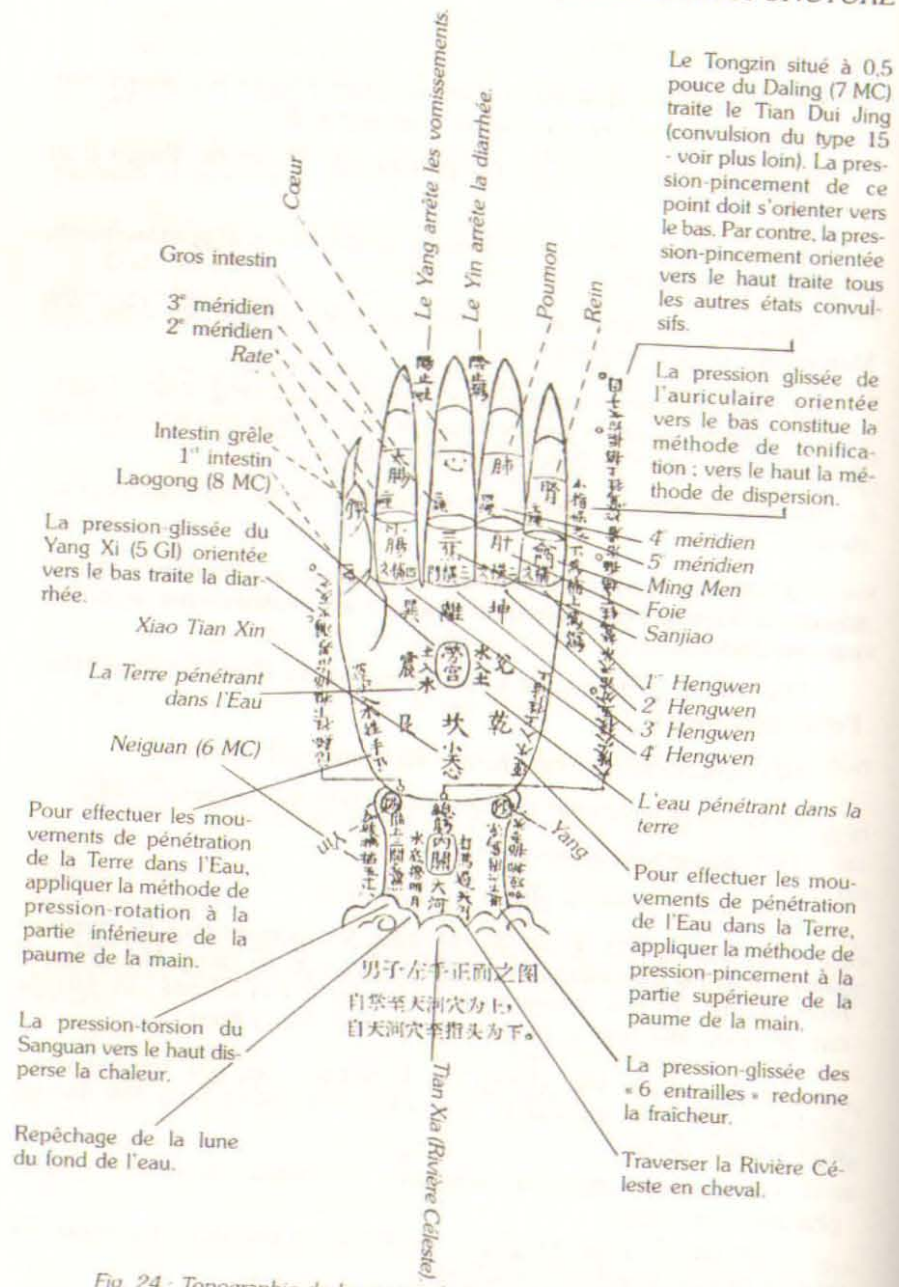


Fig. 24 : Topographie de la paume de la main gauche chez le garçon.

N.D.T. : *La zone qui s'étend du poignet au Tian Xia est la partie supérieure de la main ; du Tian Xia jusqu'aux extrémités des doigts est la zone de la main.*

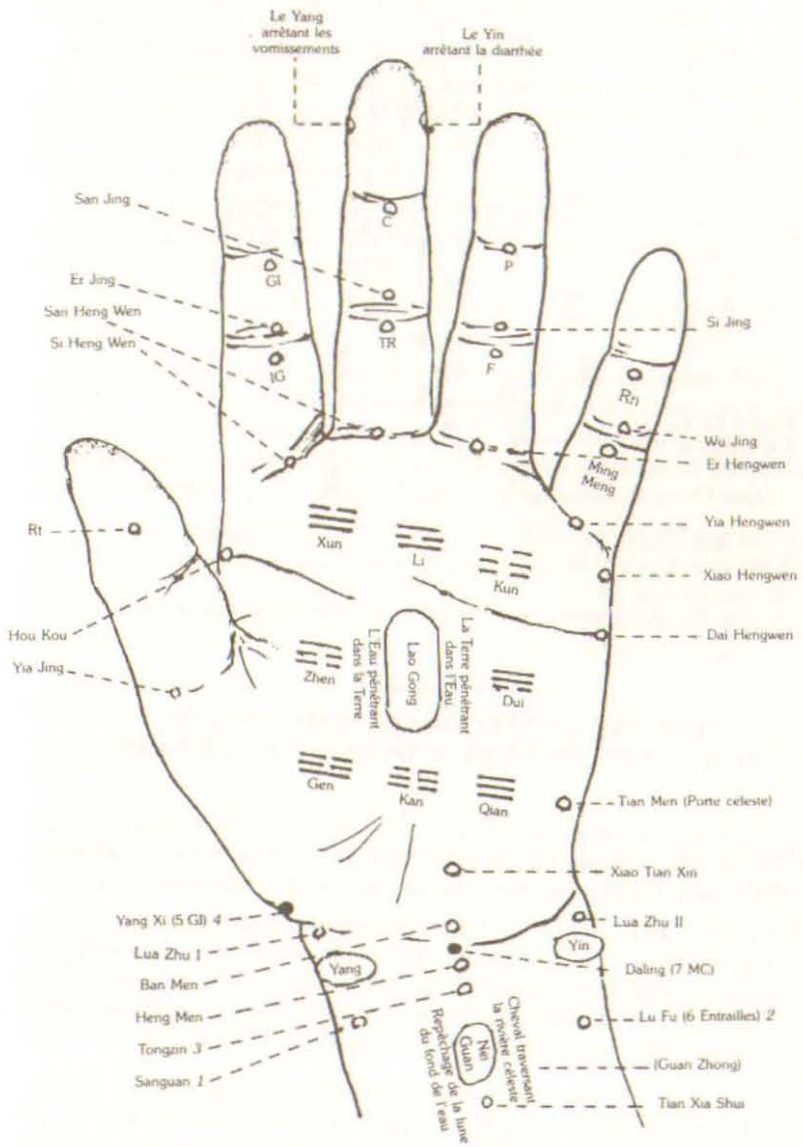


Fig. 24 bis : Schéma descriptif de la paume de la main gauche du garçon selon les traducteurs.

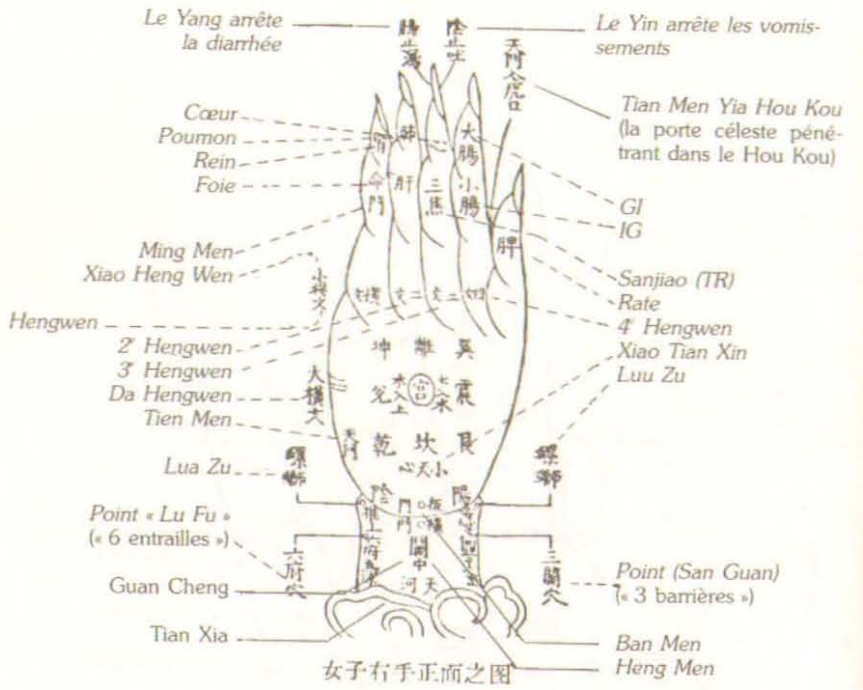


Fig. 25 : Topographie de la paume de la main droite chez la fille.

ENONCE 215

TABLEAU DES TECHNIQUES MANUELLES DES POINTS DE LA FACE DORSALE DE LA MAIN

1 - Les mouvements de pression-pincement effectués aux 2 *Chian-Men* (Phiên Môn : Porte de la Tour) ont un effet sudorifique déterminant. On opère bilatéralement avec le médius comme zone limite.

En cas de forte fièvre avec hypersudation, cette technique donne non seulement un effet immédiat, mais également un effet thérapeutique sur les syndromes convulsifs avec déviation de la bouche et des yeux. Dans ce cas, la méthode de pression-pincement doit être effectuée fortement de droite à gauche et de gauche à droite.

2 - Les mouvements de pression-pincement effectués au *Er Ren Shang Ma* (Nhi Nhân Thuong Ma : Deux hommes à cheval. Voir fig. 25 et 25 bis) tonifie le rein, rafraîchit le Jing-Shen (quintessence-mental), facilite la circulation énergétique, réanime le patient lors des maladies graves et régularise le caractère (tempérament).

3 - Les manœuvres de pression-pincement du *Wai Lao Gong* (voir

fig. 26 et 26 bis) ont un effet harmonisant sur l'énergie « chaleur » des organes/entrailles avec fièvre diffusant partout dans le corps.

Cette méthode est très efficace dans le cas d'apparition de la circulation collatérale abdominale (de couleur verte).

4 - Les manœuvres de pression-pincement du *Wu Shi Zie* (Ngu Chi Tiêt ; Dispersion des 5 doigts. Voir fig.) traitent les maladies évolutives du vent (Shang-feng) ou les tremblements des 4 membres avec faciès verdâtre causés par une projection d'eau froide sur le corps du bébé (lors d'une douche).

5 - Les manœuvres de pression-pincement du *Wu Feng* (Oa Phong : vent tourbillonnant) traitent les douleurs avec lèvres pâles, yeux révulsés et pleurs, puis perte de connaissance.

Cette technique a également un effet excréteur du vent et de l'humidité.

6 - Les manœuvres de pression-pincement du *Jing Ning* (Tinh Ninh : Pureté et sacré, 111 PC, sur la face dorsale dans un creux, au milieu de l'angle formé par les 3e et 4e métacarpes) ont un effet thérapeutique évident sur les syndromes asthmatiques et dyspnée, les vomituritions et sur les entassements/obstructions.

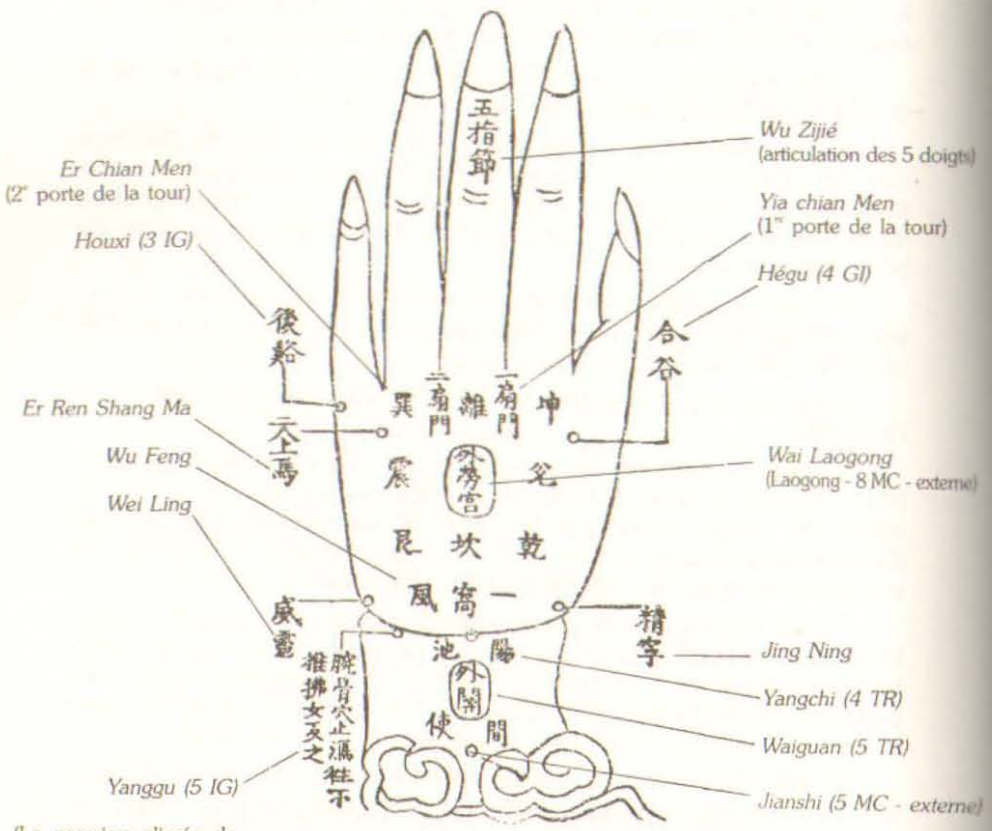
7 - Les manœuvres de pression-pincement du *Wei Ling* (Uy Linh : Majestueux et sacré, 110 PC, sur la face palmaire, au niveau de l'angle formé par les 2e et 3e métacarpes) traitent les convulsions aiguës avec perte de connaissance. Le pincement et la griffure à ce niveau provoque des pleurs et l'enfant est sauvé, sinon l'issue est fatale.

8 - Les Manœuvres de pression-pincement du *Yangchi* (4 TR) traitent les céphalées, purifie la chaleur, tonifie le Rein-Yin et soigne les constipations, les oligo-anuries avec urines rouges jaunâtres et les yeux révulsés.

Ce point a, en outre, la propriété de provoquer la sudation.

9 - Les manœuvres de pression-pincement du Waiguan (5 TR) peuvent résoudre les problèmes de crampes et arrêtent la diarrhée.

10 - Les manœuvres de pression rotatoire du Ba Gua (« 8 Merveilles » ou « 8 trigammes ») du dos de la main a une action d'aération et d'activation de la circulation générale du sang et de l'énergie, d'élimination des phénomènes d'obstruction/stagnation des organes/entrailles et d'harmonisation des points Luo.



(La pression glissée de ce point orientée vers le bas arrête la diarrhée. Chez la fille effectuer le contraire).

男子左手背面之图

Fig. 26 : Topographie du dos de la main gauche chez le garçon.

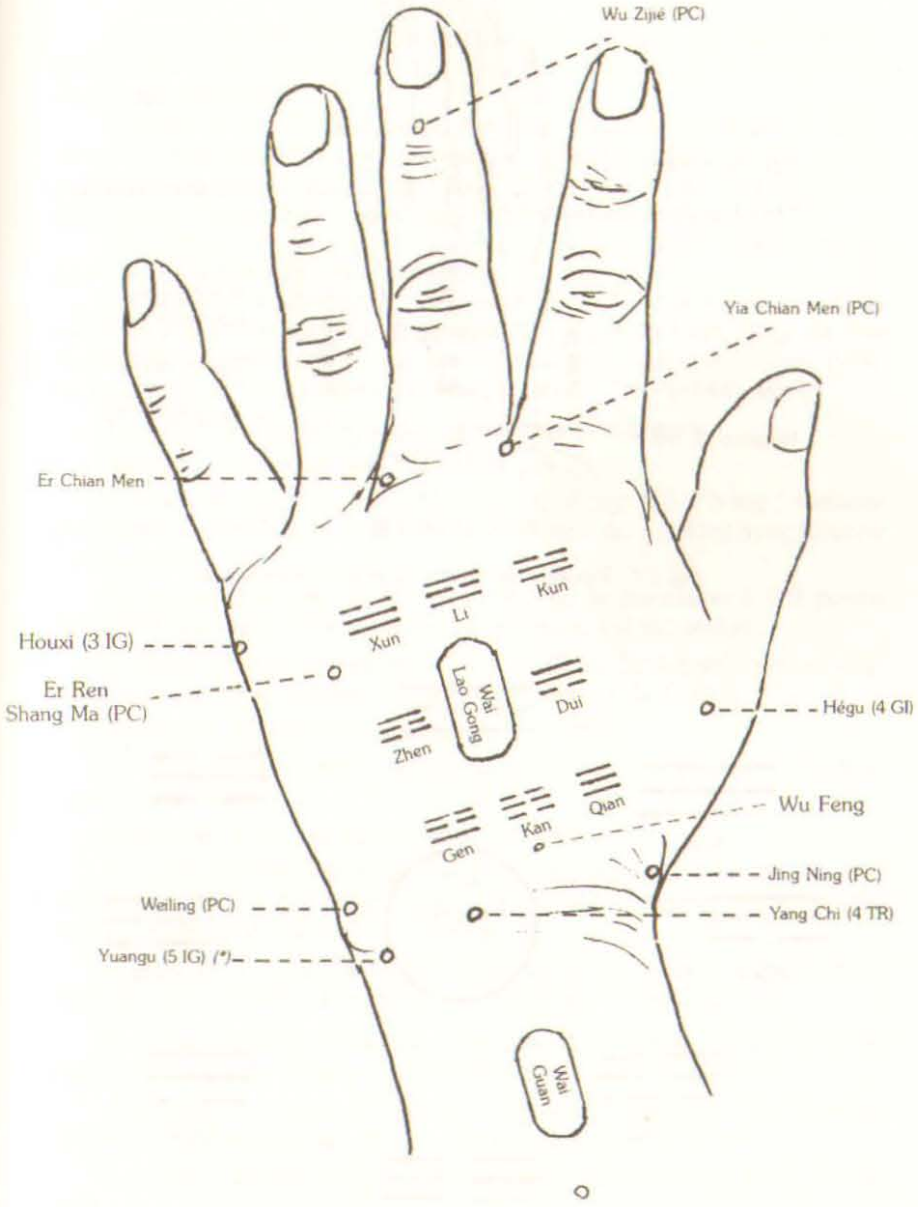
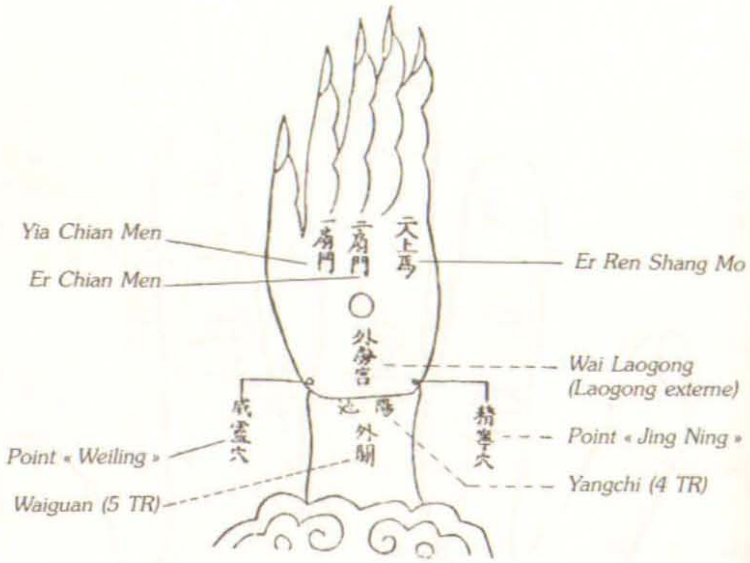


Fig. 26 bis : Schéma descriptif du dos de la main gauche chez le garçon selon les traducteurs.



女子右手背面之图

Fig. 27 : Topographie du dos de la main chez la fille.

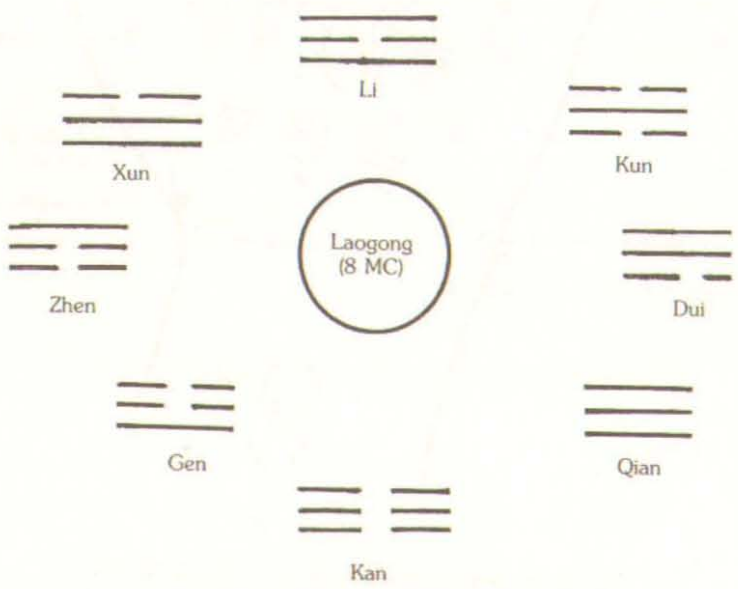


Fig. 28 : Les Ba Gua de la main (« 8 trigammes » ou « 8 merveilles »)

ENONCE 216

MOXIBUSTION EN PEDIATRIE

(En acupuncture, se servir des aiguilles « Hao » ; en moxibustion, utiliser des moxas de la taille d'un grain de blé ou de la grosseur de fientes de moineau).

D'après le livre « Bao Jian », dans les convulsions aiguës et chroniques, il faut appliquer des moxas au *Qian Ding* (Tiên Dinh : partie antérieure du crâne : front — voir fig. 23). S'il n'y a pas d'amélioration, appliquer 3 moxas aux points *Zanshu* (2 V) et *Renzhong (26 VG).*

Une autre théorie avance : *« Les convulsions aiguës appartiennent au foie et les convulsions chroniques, à la rate. »*

Le Baijian ne distingue donc pas ces 2 formes cliniques et ne mentionne que l'application des moxas aux 3 points *Qian Ding, Zanshu* et *Renzhong* appartenant tous aux méridiens Taiyang et Dumai (VG). La raison de ce choix demeure inexpliquée.

1 - *Chez l'enfant atteint de convulsions chroniques :*

Appliquer 7 moxas au *Chizé* (5 P).

2. *Chez le nouveau-né atteint de Xi Feng* (Tê Phong : maladie ombilicale causée par le vent lors de la section du cordon) avec bouche en ventouse :

Appliquer 3 moxas au *Rangu* (2 Rn) ou le puncturer à 0,3 pouce de profondeur sans faire saigner. La guérison est immédiate.

3. Chez l'enfant atteint de Dian Jian (Folie-Epilepsie) avec gonflement abdominal et raideur du rachis empêchant la flexion :

Appliquer 30 moxas au *Changjiang* (1 VG).

4 - *Chez l'enfant atteint d'épilepsie* avec crises convulsives et éblouissement des yeux :

Appliquer 7 moxas au *Shenting* (24 VG).

5 - *Chez l'enfant atteint de Feng Jian* (Epilepsie d'étiologie « vent ») avec mouvements des doigts comme s'il voulait compter (signe annonciateur de la crise proche) :

Appliquer 3 moxas au point situé dans un creux à l'intérieur du bord du cuir chevelu, à la verticale menée de la crête du nez.

6 - *Chez l'enfant atteint de Jing Jian* (Convulsion/Epilepsie) avec peur, cris et pleurs (signes annonciateurs d'une crise proche) :

Appliquer 3 moxas à l'épi des cheveux, au-dessus du *Houding* (19 VG) et au niveau des veines rétro-auriculaires (105 PC).

7 - *Chez l'enfant atteint d'entassement énergétique avec dyspepsie :*

Appliquer 7 moxas au *Zhangmen* (13 F) et 14 moxas au point situé sur le rachis à hauteur de l'ombilic (*Mingmen :* 4 VG).

8 - *Chez l'enfant atteint d'oppression et douleur hypochondriaque avec diarrhée, sensation de lourdeur du corps et impossibilité d'étirer les membres ; ou d'entassement/rassemblement avec douleur abdominale, anorexie, afflux énergétique, fièvre et frissons ; ou encore, de douleurs abdominales irradiant vers le rachis avec ictère et amaigrissement malgré la conservation de l'appétit :*

Appliquer 7 moxas au point situé à 1,5 pouce au-dessous et en-dehors de la 11e vertèbre (*Pishu :* 20 V).

9 - *Chez l'enfant atteint d'ictère :*

Appliquer 3 moxas au même point ci-dessus.

10 - *Chez l'enfant atteint de maladie de carence (scorbut) avec amaigrissement, prolapsus rectal et polydipsie.*

Appliquer 3 moxas au point situé à l'articulation sacro-coccygienne (*Yao Shu :* 2 VG).

Aux jours correspondant au « San Fu » *, prescrire un bain chaud d'infusion de feuilles de saule (Yang Liao : Duong Liên). Après le bain, atteindre l'heure Wu (11 h-13 h) pour appliquer la moxibustion dans le but de provoquer une sudation. Nettoyer le corps avec une serviette en soie... Les éléments toxiques provenant de la maladie de carence (scorbut) sont ainsi éliminés par cette voie sudoripare. Cette méthode est merveilleusement efficace.

11 - *Chez l'enfant atteint d'amaigrissement associé au syndrome Bun Dun (Bôn Dôn **) avec gonflement abdominal, fatigue des membres et blocage de l'épaule :*

Appliquer des moxas au *Zhangmen* (13 F).

12 - *En cas de régurgitation laiteuse :*

Appliquer 1 moxa au *Zhongting* (16 VC).

13 - *En cas de prolapsus rectal avec meléna :*

Appliquer 1 moxa au *Jiuwei* (15 VC).

14 - *En cas de prolapsus rectal aigu :*

Appliquer 3 moxas au centre de l'ombilic (*Shenqué :* 8 VC).

15 - *En cas de prolapsus rectal chronique, de Jing Jian* (Convulsion/Epilepsie) *de Zhongfeng* (agression directe du Vent), *d'opisthotonos, de pleurs et de vomissements glaireux.*

Appliquer 7 moxas au *Bahui* (20 VC).

(*) « *San Fu* » ou « *Tam Phuc* » : 3 périodes de la canicule de l'année qui sont :
– le jour Geng n° III après le solstice de l'été est la 1re période,
– le jour Geng n° IV est la 2e période,
– et le jour Geng n° I après le Li Chen (commencement du printemps) est la 3e période.
(**) Syndrome de blocage de l'énergie du Rein.

ENONCE 217

ACTES CONTRAIRES A L'ACUPUNCTURE - MOXIBUSTION

L'application systématique de l'acupuncture-moxibustion chez les nouveau-nés sains est un acte contraire. Certains d'entre eux sont ainsi traités parce que les parents craignent que le choc traumatique lors de la délivrance puisse influer sur les 5 organes pour déclencher le Jing Jian (Convulsion/Epilepsie).

Dans les régions de Xia Luo (Ha Lac) et de Guan Zhong (Quan Trung) *, le climat est froid et les enfants ont souvent des crises convulsives avec forte fièvre. Trois jours après la délivrance, les parents ont l'habitude d'appliquer systématiquement la moxibustion chez leur nouveau-né dans un but préventif. Par contre, dans les pays de Wu-Sheng (Ngô-Thuc) *, le climat est tempéré et ces maladies n'existent pas.

De ce fait, bien que la moxibustion soit une méthode traditionnelle, elle risque de causer préjudice aux enfants si les médecins de nos jours ne tiennent pas compte du nord et du sud.

ENONCE 218

CONDUITE A TENIR CHEZ LE NOUVEAU-NE

1. Pendant la grossesse

L'alimentation doit être bien équilibrée et la femme doit être à l'aise dans ses préoccupations quotidiennes pour parfaire son équilibre Shen-Zhi (Mental/Volonté) afin de maintenir son système de mutation énergétique dans un état harmonieux. Ainsi, le développement du fœtus sera normal et le nouveau-né aura un poids normal.

2. Lors de la délivrance

Dans la vie intra-utérine, le fœtus est entretenu par le placenta et le liquide amniotique. Au moment de la délivrance, la bouche du nouveau-né est encore imprégnée de ce liquide, ce qui l'empêche de pousser le premier cri. D'urgence, il faut nettoyer sa bouche à l'aide

(*) Noms des provinces anciennes de Chine.

d'une compresse enroulée de la taille d'un doigt afin de prévenir les maladies infectieuses. L'agression de l'énergie ambiante au niveau de son système cutané peut occasionner une simple dermatose facile à guérir.

3. Réanimation (récupération de l'énergie)

Chez certains nouveau-nés, l'énergie semble s'épuiser ; ils n'ont pas assez de force pour pleurer. Cela résulte d'un accouchement difficile, mais aussi également d'une agression du froid ambiant.

D'urgence, il faut envelopper le ventre du nouveau-né avec un vêtement doublé de coton et différer la section du cordon ombilical ; réchauffer le cordon en le tenant au-dessus du charbon en combustion (charbon de bois) et la région ombilicale à l'aide d'une flamme d'une mèche trempée d'huile dans le but d'introduire la chaleur dans l'abdomen de l'enfant par voie ombilicale. Ensuite, nettoyer l'ombilic avec du vinaigre chauffé. Au bout d'un moment, les premiers pleurs parviennent et l'on peut commencer à baigner le nouveau-né et à sectionner le cordon ombilical.

4. Troubles intestinaux et urinaires

Chez certains nouveau-nés, l'évacuation des selles et des urines n'est pas encore complètement rétablie et le gonflement abdominal devient un signe préoccupant.

D'urgence, il faut demander à un adulte de se rincer bien la bouche à l'eau chaude et d'aspirer fortement les orifices rectal et urinaire, la région sous-ombilicale (Dan Dian), la paume des 2 mains et la plante des pieds, soit au total 7 régions à aspirer. L'opération doit s'effectuer jusqu'à ce que la peau de ces endroits devienne rouge. Au bout d'un moment, les selles et les urines s'évacuent normalement.

5. Bain

L'eau de bain mélangée de bile de porc constitue une excellente méthode préventive contre la furonculose et les ulcérations. La température de l'eau doit être modérée car l'eau froide peut provoquer chez le nouveau-né la peur, responsable de nombreuses maladies.

6. Section du cordon ombilical

Envelopper le pédoncule avec une compresse stérilisée, sectionner le cordon à 6 pouces de l'ombilic, puis insuffer 7 fois de l'air avant de l'attacher. La longueur restante du cordon est égale à celle du bord externe du pied du nouveau-né. Ne pas dépasser cette longueur au risque d'entraîner des troubles abdominaux, en particulier des syndromes douloureux de l'abdomen (Nei Dui ; Nôi Diêu).

Si la section s'effectue avant le bain, l'eau peut pénétrer dans

l'ombilic pour créer des infections. Après la section, il faut effectuer un nettoyage soigneux de la zone ombilicale et l'envelopper avec des feuilles d'armoise bien chauffées avant de couvrir le tout avec une couche de coton stérilisé.

Il faut être prudent pendant le bain et changer les couches à chaque émission urinaire ; ne pas laisser l'humidité pénétrer dans l'ombilic et le prévenir contre le vent au risque d'une inflammation évoluant vers le syndrome « *Ti Feng* » (atteinte de l'ombilic par le vent) responsable de pleurs fréquents et de refus des tétées.

7. Syndrome « Ti Feng »

Sur cent nouveau-nés âgés de 6 à 7 jours atteint de Ti Feng (atteinte du cordon ombilical par le vent), aucun ne survivra. Il faut d'urgence tremper le bout de l'index recouvert d'un morceau de tissu vert imbibé d'eau chaude et explorer les maxillaires supérieur et inférieur à la recherche de petites vésicules que l'on crèvera. C'est l'unique méthode pour sauver l'enfant.

8. Coupure des cheveux

La coupure des cheveux chez les nouveau-nés à terme est nécessaire, et doit s'opérer dans un endroit tempéré et à l'abri du vent. Après la coupure, appliquer sur le crâne un mélange composé de 3 noyaux d'amande et 3 feuilles de menthe pulvérisés que l'on mêle à du talc et à quelques gouttes d'huile de sésame, dans un but de prévention contre le vent. Cette mixture est très efficace dans le traitement de l'eczéma du cuir chevelu d'étiologie « chaleur ».

9. Hygiène alimentaire et surveillance

Chez les enfants en bas-âge, le système Rate-Estomac est encore fragile. Une alimentation trop chargée risque d'entraîner une mauvaise digestion, origine des maladies.

Durant les jours tièdes et sans pluie, il est conseillé de les laisser s'amuser dans la cour afin de les familiariser avec le soleil et le vent permettant ainsi une meilleure circulation énergético-sanguine et une consolidation des membres. Ultérieurement, ils pourront supporter le vent et le froid, donc se défendre contre les maladies.

La personne tenant le bébé dans ses bras ne doit pas pleurer car les larmes risquent de tomber dans les yeux de l'enfant et de provoquer le syndrome dit de "Sécheresse des yeux ».

Pour traiter les pleurs nocturnes du bébé, il est conseillé à la mère d'allumer la lampe, puis d'imprégner ses mamelons de charbon provenant de la mèche et faire têter l'enfant, les pleurs cessent aussitôt.

En cas de ballonnement abdominal, faire absorber au bébé une décoction composée de racine d'ail macéré mélangée à de la graisse

de porc.

En cas d'ulcère au cuir chevelu, appliquer localement une pâte de sésame frais, les autres applications de produits pharmaceutiques sont déconseillées.

En cas de constipation, les compotes de pomme et de kaki donnent de bons résultats.

Il est conseillé de poser la tête du bébé sur un oreiller empli de fleurs de marguerite, car celles-ci ont la propriété d'augmenter l'acuité visuelle.

Pendant les mois d'été, il est conseillé de faire porter aux nourrissons un petit sac de toile contenant 7 noyaux d'amande débarrassés de leur écorce pour leur enlever la peur des bruits de tonnerre.

Chez les nourrissons de moins d'un an, il est conseillé de les habiller avec de vieux vêtements en soie ou en coton car les vêtements neufs trop chauds dégagent de la chaleur pouvant s'infiltrer dans la peau pour déclencher la maladie. Il est également conseillé de ne pas les coiffer d'un chapeau couvrant trop la tête ou de bander les pieds car l'arrêt de la sécrétion de l'énergie Yang est souvent l'origine de la maladie fébrile.

Durant la période d'allaitement, il est conseillé de ne pas donner trop tôt aux nourrissons une alimentation carnée au risque de fatiguer leur système Rate-Estomac, responsable d'un entassement alimentaire ou d'une ulcération bucco-nasale. La viande de poulet est également proscrite car elle est responsable de l'ascaridiose ; ne la donner qu'aux enfants à partir de 3 ans.

Ne pas soumettre les nourrissons à plus du 3/10e du froid supporté par un adulte et ne les laisser rassasier qu'avec le 7/10e d'une ration d'adulte. Les masser souvent à l'abdomen et les exposer rarement à la pluie.

Eviter de les faire boire avec une écope ou directement au bec de la théière au risque d'entraîner un retard de langage. Eviter également de les amener aux temples au risque de les effrayer.

ENONCE 219

CHANSON SUR LE TABLEAU DES TEINTS DE LA FACE

Modifications des teints

1. Examen du Yintang (3 PC) et du Shangan (4 PC)

L'apparition au front d'un teint noir est l'indice d'une forte fièvre ; d'un teint vert, de la maladie « Gan Feng » (foie-vent).

L'apparition au Yintang (3 PC) d'un teint rose est le signe révélateur de la convulsion ; d'un teint vert, de la maladie du feu.

L'apparition au Shangan (4 PC) d'un teint vert signale le syndrome convulsif ; d'un teint rouge, de la diarrhée ou de la constipation.

2. Nian Cho (Niêm Tho : Base du nez)

Le teint légèrement jaune à la base du nez est normal.

Par contre, l'apparition à ce niveau d'une dépression signale une maladie grave ; dépression de teint noir, phase gravissime de la dysenterie ; dépression de teint jaune foncé, signe de choléra (infantile), de vomissements et de diarrhée.

3. Xi Xuan (Tì Chuân : Pointe du nez) *et Renzhong* (Nhân Trung : Centre de l'être - 26 VG)

Le teint légèrement rose de la région où siègent ces 2 points est normal.

Par contre, l'apparition d'un teint jaune ou noir à ces niveaux est signe de gravité.

Le rétrécissement du sillon naso-labial où se situe le Renzhong (26 VG) est le signe évocateur de vomissement ou de dysenterie.

Les lèvres noires grisâtres dénotent une ascaridiose.

4. Cheng Kou (Chinh Khâu : Milieu de la bouche)

Le teint rose est normal.

La sécheresse de la bouche est le signe annonciateur d'une atteinte de la rate par la chaleur.

Le teint jaune dénote un entassement/stagnation.

Le teint blanc signale une déperdition sanguine (hémorragie).

Le teint noir verdâtre autour de la bouche révèle une convulsion d'étiologie « vent » ou une maladie mortelle.

5. Cheng Jiang (Thua Tuong : Contenir la boisson-24 VC) *et 2 sourcils*

Teint vert : dyspepsie et convulsion.
Teint jaune : vomissements (afflux à rebours).
Teint rose : dysenterie.
Teint vert avec constipation : troubles de l'estomac.

Dans les maladies chroniques, l'apparition d'un teint rose aux sourcils est un signe fatal.

6. Les 2 yeux

Sclérotique rouge : syndrome « Gan Feng » (foie-vent).
Sclérotique jaune : entassement alimentaire.
Sclérotique jaune-noir : maladie du Shanghan (maladies évolutives

du Froid).

7. Fengchi (Phong Tri : Etang venteux) *et Qichi* (Khi Tri : Etang énergétique) *et commissures labiales.*

Teint jaune au Fengchi et Qichi : constipation ou vomissements.
Teint rouge aux commissures labiales : atteinte du poumon par la chaleur.

8. Les 2 Taiyang (9 PC)

Teint vert : phase de début d'un syndrome convulsif.
Teint rose : phase de début d'une affection urinaire.
Teint vert irradiant vers l'oreille : signe mortel.

9. Les 2 joues

Teint jaune : plénitude glaireuse.
Teint vert : agression soudaine de l'énergie perverse.
Teint rose : maladie du Vent-Chaleur ou affections urinaires.
Teint rouge : maladie du Shanghan.

10. Commissures labiales, Jin Qui (Kim Quy : Coffret d'or) *et Feng Men* (Phong Môn : Porte du vent) (voir fig. 23)

Teint vert : ascaridiose.
Teint jaune : entassement/stagnation.

L'apparition d'un teint noir au *Feng Men* est l'indice de la présence de vers solitaires ; d'un teint vert, d'un syndrome convulsif.

L'apparition d'un teint vert au *Jin Qui* est le signe révélateur du Jing Kuang (convulsion/agitation).

11. Analyse des 5 teints pathologiques chez l'enfant

Teint vert (du faciès) : syndrome douloureux.
Teint rose : fièvre.
Teint jaune : insuffisance de l'énergie de la rate.
Teint blanc : signe de froid.
Teint noir : insuffisance de l'énergie du rein.

* Les pleurs dénotent une maladie du foie.
* L'hypersudation signale une maladie du cœur.
* Les rires sont l'indice d'une maladie de la rate avec formation des glaires.
* Les pleurs dénotent également la présence du vent dans les poumons.
* L'hypersomnie est l'indice d'une insuffisance du rein.

ENONCE 220

LES TEINTS DANS LE PRONOSTIC DE VIE ET DE MORT

1. Faciès de teint violet-rouge : épuisement de l'énergie du cœur ; mort en 5 jours.

2. Faciès de teint rouge et yeux enfoncés : épuisement de l'énergie du foie ; mort en 3 jours.

3. Faciès de teint jaune et sensation de lourdeur des 4 membres : épuisement de l'énergie de la rate ; mort en 9 jours.

4. Faciès de teint blanc avec le nez « vide » (faibles vibrances respiratoires) : épuisement de l'énergie du poumon ; mort en 3 jours.

5. Thorax de teint aussi jaune que le haricot (jaune) bien cuit : épuisement de l'énergie des os ; mort en 1 jour.

6. Faciès de teint noir et oreilles jaunes avec gémissement : épuisement de l'énergie du rein ; mort en 4 jours.

7. Bouche ouverte, lèvres violacées et sécheresse des cheveux : épuisement de l'énergie du poumon ; mort en 5 jours.

8. Fort œdème du pied, sensation de lourdeur du corps, incontinence des matières et urines, regard fixe... : signes mortels. Par contre, l'apparition d'un teint jaune du faciès et des yeux est l'indice d'un bon pronostic.

9. Dysenterie avec froncements fréquents des sourcils : un état convulsif ; *avec pommettes rouges et lèvres roses :* un état de soif ; *avec yeux rouges :* un état diarrhéique.

10. Excès de fièvre, vue trouble avec teint vert : un état convulsif ; avec teint blanc : la diarrhée ; avec teint rouge ; maladie du Shanghan.

ENONCE 221

CHANSON DE LA FAMILLE ZHANG
(éléments de diagnostic)

L'apparition au *Shangan* (4 PC) d'un vaisseau de couleur verte signale l'atteinte par deux fois d'un syndrome convulsif ; d'un vaisseau rouge noir, la fatigabilité et la diarrhée ; d'un vaisseau rose, les troubles digestifs et les pleurs nocturnes.

L'apparition au *Taiyang* (9 PC) gauche d'un vaisseau de couleur verte est l'indice d'un syndrome convulsif ; d'un vaisseau rouge, la maladie du Shanghan avec constipation ; d'un vaisseau noir verdâtre,

la maladie due à une absorption excessive de lait.

L'apparition au *Taiyang* (9 PC) droit d'un vaisseau légèrement rouge dénote la survenue fréquente des accès convulsifs ; d'un vaisseau rose rouge, l'atteinte des yeux par le vent ; d'un vaisseau noir immergeant en profondeur, la mort en 3 jours.

Les ongles gris verdâtres ou noirâtres sont les signes mortels.

Les lèvres vert pâles sont l'indice d'une amélioration proche d'une maladie grave.

Les pleurs soudains évoquant les cris de corbeau signalent une accélération de l'énergie du cœur rendant une survie difficile.

L'évacuation soudaine d'ascaris par voie buccale ou nasale est un signe fatal. Si les vers sont de couleur blanc pâle ou noirâtre, la mort est inexorable.

La furonculose et l'ulcération des membres avec afflux de l'énergie rénale du bas-abdomen vers le haut associé à un syndrome intestinal (diarrhée), corps froid et bras en croix devant le thorax sont des signes mortels.

ENONCE 222

LES 8 ELEMENTS DE « BROCART » INTERNE

Le teint rose et frais du faciès est un signe de bonne santé.

Le teint rose mêlé de noir est pathologique.

Le teint rose mêlé de vert est signe de gravité ; mais l'élimination du vent-glaires peut améliorer la maladie.

Le teint légèrement rouge est l'indice d'un syndrome convulsif. Le teint parsemé de petites taches rouges est grave.

Le teint rose en touches éparses indique généralement un état de colère.

Le teint rose associé à des contractions spasmodiques des membres signale une maladie difficile à traiter.

Chez les nourrissons âgés d'un mois, les pleurs et les froncements de sourcils sont les signes annonciateurs d'un syndrome douloureux de l'abdomen.

Un nouveau-né d'un jour en état de maigreur et sans cheveux est un « enfant-démon » (« démon » désigne tout ce qui est anormal).

ENONCE 223

LES 8 ELEMENTS DE « BROCART » EXTERNE

Chez le garçon, un faciès de teint vert associé à une sensation

de froid dans le dos avec contracture des membres gauches est sans gravité. Par contre, si la contracture survient du côté droit, la maladie est grave.

Chez la fille, la contracture des membres droits est guérissable. Si elle survient du côté gauche, la maladie est délicate à traiter. Si, en plus, elle s'accompagne de déviation des yeux et de la bouche, la maladie est très difficile à traiter.

L'inflammation du *Tongmen* * est d'origine « Vent ». Si l'affaissement de cet endroit est tel le fond d'une tasse, la mort survient en 7 jours.

L'apparition d'un teint vert au bout du nez est le signe de la sécheresse-polydipsie difficile à traiter. Un faciès vert associé aux lèvres noires est grave ; le météorisme avec apparition de la circulation collatérale abdominale est mortel.

L'apparition soudaine d'un teint vert-violet aux sourcils est l'indice d'une atteinte proche de la maladie du Vent ; d'un teint composé de vert et de rose, signe de scorbut ou d'ascite.

L'apparition de vaisseaux rouges associés à des bleus est le signe annonciateur d'une maladie proche ; si elle s'accompagne de fièvre, c'est le signe révélateur d'un accès convulsif proche dû aux troubles des organes/entrailles.

L'excès du teint rouge par rapport au violet est consécutif à une frayeur provoquée par les animaux. Si ces deux teints sont d'intensité égale, c'est le signe de la maladie de carence (scorbut). Par contre, les taches composées de noir et de rouge signalent le Shangfeng (maladies évolutives du Vent) et les taches composées de noir et de jaune, une intoxication alimentaire.

Le teint violet en pleine expansion est l'indice d'une agression du vent au niveau de l'organe-rate. Le teint violet mélangé de vert et associé à la polydipsie est le signe révélateur du Feng Jian (Epilepsie d'étiologie « Vent »). Si le teint est violet foncé, la maladie est grave, il faut d'urgence combattre le Vent-Glaires afin d'espérer une guérison.

Le teint légèrement noirâtre est guérissable. Le teint rouge brillant signale la présence des Glaires-Froid et d'un entassement alimentaire. Le teint rouge mêlé de bleu est l'indice d'une agression du vent pervers ; le teint vert entremêlé de noir indique le passage proche à la chronicité du syndrome convulsif d'origine « rate ».

Le teint rouge généralisé à tout le corps est le signe d'atteinte de la maladie du Vent-Chaleur (Feng Ré). L'absence soudaine des pouls radiaux est l'indice de l'atteinte d'une maladie extrêmement grave.

(*) Voir Tongxin (fig. 24 bis).

ENONCE 224

CHANSON SUR LES « PORTES D'ENTREE »

Une légère sensation de froid à l'extrémité des cinq doigts signale une survenue proche d'un accès convulsif.

Une sensation de chaleur uniquement au majeur est un signe révélateur d'un Shanghan (maladie évolutive du Froid) et une sensation de froid uniquement au majeur est un signe évocateur d'une survenue proche de la rougeole. (Il est conseillé de différencier le côté gauche chez le garçon et le côté droit chez la fille).

Les palpitations cardiaques dénotent un état de frayeur.

La fièvre avec absence de palpitations cardiaques est le signe annonciateur d'un Shangfeng.

Une sensation de fraîcheur dans tout le corps avec yeux révulsés est l'indice d'un état de peur dû à l'eau.

ENONCE 225

LES SAN GUAN (« 3 BARRIERES »)

Le San Guan ou « 3 barrières » désignent les trois phalanges de l'index :

– La 3e phalange porte le nom de Feng Guan (barrière du Vent) répondant à la 3e branche terrestre, le Yin (3 h-5 h : Tigre-Poumon).

– La 2e phalange, le nom de Qi Guan (barrière de l'Energie) répondant à la 4e branche terrestre, le Mao (5 h-7 h : Chat - Gros Intestin).

– La 1re phalange, le nom de Meng Guan (barrière de la Vie) répondant à la 5e branche terrestre, Chen (7 h-9 h : Dragon - Estomac).

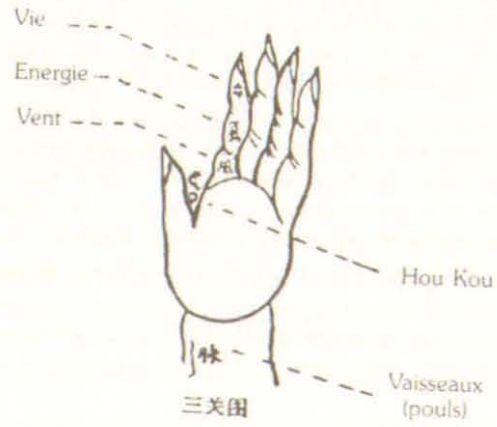


Fig. 29 : *Les San Guan et le Hou Kou*

Chez le nouveau-né, les cinq organes et les six entrailles, le sang et l'énergie ne sont pas encore bien définis ; la respiration est encore rapide. Il est nécessaire d'examiner les teintes du Hou Kou (Hô Khâu : premier espace métacarpien, voir fig. 29) dans la recherche de l'orientation de la maladie. Chez le garçon, l'examen s'effectue à la main gauche et chez la fille, à la main droite car la main gauche est Yang et répond au garçon et la main droite est Yin et répond à la fille.

L'ensemble des parties du corps chez le garçon et chez la fille se confirme au Yin et au Yang. C'est la raison pour laquelle les deux mains, gauche et droite, doivent être bien examinées. La gauche répond au cœur et au foie et la droite, à la rate. Aussi, faut-il se baser sur ces notions pour recueillir les informations.

La maladie, à sa phase de début, se manifeste au Hou Kou ou à la dernière phalange souvent par l'apparition d'un teint rouge qui, une fois irradié vers la 2e phalange, vire au violet vert ; c'est le signe de gravité de la maladie de la Chaleur. Si du violet vert, le teint vire au violet noir avec apparition irrégulière des Hengwen (plis transversaux phalangiens ou traces linéaires), la maladie s'aggrave davantage. Si le teint est complément noir, la maladie est incurable.

Nos maîtres d'autrefois enseignaient : *« La maladie est facile à guérir lorsqu'une modification du teint apparaît au Feng Guan. Elle se complique, lorsque le teint gagne le Qi Guan et le Meng Guan. »*

* La coloration rose indique une maladie « Vent-Chaleur » bénigne.

La coloration rouge : une plénitude du Vent-Chaleur.

La coloration violette : une maladie convulsive d'étiologie « Chaleur ».

La coloration verte : une maladie convulsive d'étiologie « entassement ».

La coloration mi-verte et mi-rouge : un syndrome associé des maladies convulsives d'étiologie « entassement » et d'étiologie « Vent-Chaleur » et de la maladie convulsive aiguë d'étiologie « Vent ».

La coloration vert et violette pâle : une alternance de contraction et de relâchement.

* En cas de convulsion chronique d'étiologie « Vent », les San Guan sont obligatoirement de coloration verte.

En cas de convulsion d'étiologie « Eau », les San Guan sont sûrement de coloration noire.

En cas de convulsion d'étiologie « Chaleur », les San Guan sont assurément de coloration rouge.

En cas d'excès de crise convulsive, les San Guan sont fatalement de coloration jaune.

La coloration verte ou rose rouge avec apparition des traces linéaires au niveau des San Guan dénote une atteinte de la rate par le lait, responsable de la convulsion d'étiologie « Chaleur ». Si ces traces évoquent l'idéogramme « — » (un), c'est également le signe annonciateur de la maladie convulsive ou de l'ulcération buccale. Si ces traces se composent de trois branches ou si elles s'éparpillent, c'est le signe révélateur de la maladie du poumon avec formation de Vent-Glaires.

* Le ronflement avec les San Guan de coloration verte est l'indice de la maladie du Shanghan et de la toux ; le ronflement avec les San Guan de coloration rouge comme du feu est le signe révélateur de la diarrhée ; le ronflement avec les San Guan de coloration rouge mêlée de noir désigne un état de soif sans signes de vide.

* L'apparition désordonnée des traînées vasculaires au Hou Kou est due à une dysharmonie de l'énergie.

Les traînées vasculaires perçues aux San Guan sont de cinq couleurs : jaune, rouge, violette, verte et noire. Si le jaune et le rouge qualifient uniquement le teint et non la forme, les capillaires sont normaux sans risque. Par contre, si ces couleurs possèdent une forme, les capillaires sont pathologiques car la maladie étant en plénitude, les teintes de vaisseaux se modifient :

– un jaune accentué vire au rose
– un rose accentué, au violet
– un violet accentué, au vert
– un vert accentué, au noir.

Un teint uniquement noir dénote une maladie difficile à traiter. Aussi faut-il examiner et analyser les formes et les teintes de ces traînées vasculaires qui sont très variées à des fins thérapeutiques :

1. Perle roulante

(*Liu Zhou ;* Luu Châu)

* *Forme :* perle sous forme d'un seul point rouge (fig. 30)

* *Explications cliniques :*

– Atteinte du diaphragme par la chaleur
– Dysharmonie du Sanjiao (TR) due à une alimentation déréglée avec des signes tels que : choléra (infantile), borborygmes, chagrin et pleurs.

* *Traitement :*

– Favoriser la digestion
– Tonifier la Rate-Estomac.

Fig. 30 :
Perle roulante

2. Perle ronde

(*Huan Zhou ;* Hoan Châu)

* *Forme :* De dimension un peu plus grande que celle de la perle roulante (fig. 31).

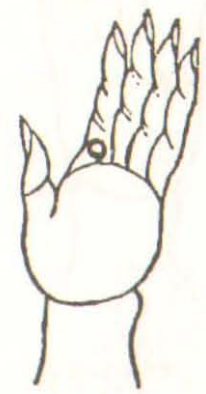


Fig. 31 :
Perle ronde

* *Explications cliniques :*

– Insuffisance de la rate
– Entassement alimentaire avec ballonnement abdominal, soif et fièvre.

* *Traitement :*

– Consolider la Rate-Estomac

– Favoriser la digestion
– Equilibrer le système énergétique.

3. Perle allongée
(*Chang Zhou* ; Truong Châu)

* *Forme :* Perle à deux têtes, grosse tête et tête pointue (fig. 32).

* *Explications cliniques :*

– Troubles de la rate d'origine alimentaire avec stagnation alimentaire, douleur abdominale, fièvre et frilosité, anorexie.

* *Traitement :*

– Favoriser la digestion
– Consolider l'estomac.

Fig. 32 :
Perle allongée

4. Retour du serpent

(*Lai She* ; Lai Xa)

* *Forme :* Extrémité inférieure volumineuse (fig. 33).

* *Explications cliniques :*

– Atteinte de la Rate-Estomac par l'Humidité-Chaleur avec troubles du Zhongwan (12 VC), vomitirution, anorexie...

Fig. 33 :
Retour du serpent

* *Traitement :*

– Consolider la Rate-Estomac
– Eliminer l'Humidité-Chaleur.

5. Départ du serpent
(Xu She ; Khu Xa)

* *Forme :* Extrémité supérieure volumineuse (fig. 34).

* *Explications cliniques :*

– Vide-Froid de la rate avec choléra (infantile), soif, respiration courte, psychasthénie, hypersomnie, anorexie...

Fig. 34 :
Départ du serpent

* *Traitement :*

– Consolider la Rate-Estomac
– Eliminer l'entassement du froid après le traitement de choléra.

6. Arc contre le médius
(*Gong Fan Li ;* Cung Phan Ly)

* *Forme :* Convexité de l'arc orientée vers le pouce (fig. 35).

Fig. 35 :
Arc orienté contre le médius

* *Explications cliniques :*

– Infiltration de l'énergie « Froid-Chaleur » perverse avec sensation de lourdeur au crâne, éblouissement des yeux, peur et inquiétude, asthénie et épuisement, froid aux quatre membres, urines rouges, toux et vomissements.

* *Traitement :*

– Provoquer la sudation pour éliminer la convulsion
– Diminuer l'intensité du Cœur-Feu
– Frictionner la rate
– Masser le poumon.

7. Arc contre le pouce
(*Gong Fan Wai ;* Cung Phan Ngoai)

* *Forme :* Convexité de l'arc orientée vers le médius (fig. 36).

* *Explications cliniques :*

– Présence de Glaires-Chaleur. Cette chaleur, engendrée par le

Xin-Shen (Cœur-Mental) lors d'un affolement, est responsable de la maladie convulsive et de l'épilepsie.

– Si les traces linéaires s'orientent vers l'intérieur, le pronostic est bon ; si elles s'orientent vers l'extérieur, le pronostic est fatal.

Fig. 36 :
Arc orienté contre le médius.

* *Traitement :*
– Eliminer les Glaires-Chaleur
– Equilibrer le Cœur-Shen.

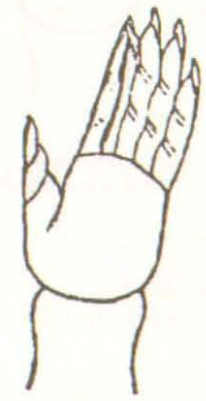


Fig. 37
Forme d'une lance

8. Forme d'une lance
(*Chang Xing ;* Xang Hinh)

* *Forme :* une lance (fig. 37)

* *Explications cliniques :*

– Maladie du Vent-Chaleur avec formation de glaires, responsable de contractions spasmodiques des membres.

* *Traitement*

– Eliminer les Vent-Glaires.

9. Forme d'une aiguille
(*Jin Xing ;* Kim Hinh)

* *Forme :* une aiguille (fig. 38).

* *Explications cliniques :*

– Atteinte du cœur, du foie et du poumon par la chaleur avec production du Vent ; d'où convulsion, chagrin, fatigabilité et anorexie. L'abondance de glaires est responsable de contraction musculaire.

Fig. 38
Forme d'une aiguille

* *Traitement :*

– Eliminer les Glaires-Chaleur
– Tonifier le cœur, le foie et le poumon.

10. Arêtes de poisson
(*Yu Gu Xing ;* Ngu Côt Hinh)

* *Forme :* arêtes de poisson (fig. 39).

* *Explications cliniques :*

– Convulsions d'étiologie « Glaires » avec formation de chaleur.

– Dans le cas grave, convulsions avec glaires abondantes, responsables de contracture et d'anorexie.

Fig. 39
Arêtes de poisson

* *Traitement :*

– Cette maladie est due à une plénitude du foie qui réprime la Rate.

– Il faut, en premier lieu, arrêter la crise convulsive (voir syndromes convulsifs) et diminuer les glaires par la vomification, puis tonifier la rate.

11. Ecailles de poisson
(*Yu Xi ;* Ngu Thich)

* *Forme :* écailles de poisson (fig. 40).

* *Explications cliniques :*

– L'apparition de cette forme au Feng Guan (barrière du Vent) est l'indice d'une maladie convulsive ; au Qi Guan (barrière de l'énergie), d'une ulcération ; au Meng Guan (barrière de la vie), d'un état de vide, difficile à traiter.

* *Traitement :*

– Au Feng Guan : traiter la convulsion (voir syndromes convulsifs)
– Au Qi Guan : Diminuer le feu
– Au Meng Guan : Tonifier le rein et la rate.

Fig. 40
Ecailles de poisson

12. Idéogramme « Eau »
(*Shui Zi Xing ;* Thuy Tu Hinh)

* *Forme :* idéogramme « Eau » (fig. 41)

* *Explications cliniques :*

– Signe révélateur d'une maladie convulsive d'étiologie « Vent » avec entassement alimentaire. Les signes cliniques sont : chagrin, anorexie, pleurs nocturnes, glaires abondantes, mutité et contracture. Cette

Fig. 41
Idéogramme « Eau »

maladie est due au vide de la rate avec entassement/stagnation, ce qui favorise l'action envahissante du Bois sur la Terre.

Le vocable « Eau » désigne également un trouble du poumon résultant d'une maladie convulsive d'étiologie « Vent ».

* *Traitement :*

– Tonifier la Rate-Terre
– Réduire le Vent.

13. Idéogramme « Yi »
(*Y Xing ; At Hinh)*

* *Forme :* idéogramme « Yi » (fig. 42).

* *Explications cliniques :*

– Apparition de cette forme à la 1re barrière : maladie convulsive d'étiologie « Foie ».

– Apparition de cette forme à la 2e barrière : maladie convulsive aiguë.

– Apparition de cette forme à la 3e barrière : maladie convulsive d'étiologie « Rate-Vent ».

* *Traitement :*

– Voir les syndromes convulsifs

Fig. 42 :
Idéogramme « Yi »

14. Ascaride lombricoïde en spirale

* *Forme :* ascaride en spirale (fig. 43).

* *Explication clinique :*

– Maladie grave du foie.

Fig. : 43
Ascaride en spirale

15. Volute
(*Ru Huan* ; Nhu Hoan)

* *Forme :* forme enroulée (fig. 44)

* *Explication clinique :*

– Intoxication rénale.

Fig. 44
Volute

16. Courbure orientée vers l'intérieur
(*Qu Huan Li* ; Khuc Hoan Ly)

* *Forme :* libre courbe orientée vers le médius, (fig. 45).

* *Explication clinique :*

– Présence de l'énergie de carence (scorbut).

17. Courbure orientée vers l'extérieur
(*Qu Huan Wai* ; Khuc Hoan Ngoai)

* *Forme :* libne courbe orientée vers le pouce.

* *Explication clinique :*

– Maladie de carence d'origine « Vent »

Fig. 45 :
Courbure orientée vers l'intérieur

18. Traînée inclinée à droite

* *Forme :* traînée orientée vers le bas

* *Explication clinique :*

– Maladie du Shanghan (maladie évolutive du Froid).

19. Traînée inclinée à gauche

* *Forme :* traînée orientée vers le haut (↗).

* *Explication clinique :*

– Maladie du Shangfeng (maladie évolutive du Vent).

20. Ver allongé (Ver de Terre)
(*Chang Zhong* ; Truong Trung)

* *Forme :* voir fig. 46.

* *Explication clinique :*

– Syndrome du Froid.

Fig. 46 :
Ver allongé

21. Plis linéaires enchevétré
(*Luan Wen ;* Loan Van)

* *Forme :* lignes brisées anarchiques (fig. 47).

* *Explication clinique :*

– Troubles dus aux ascarides (Réveil des ascarides).

Fig. 47
Plis linéaires enchevétrés.

22. Tir atteignant les « barrières »
(*Zhu Guan She Zhi ;* Thâu Quan Xa Chi)

* *Forme :* voir fig. 48.

* *Explication clinique :*

Le pli linéaire traversant les « 3 barrières » signale le Shangfeng (maladie évolutive du Vent) avec entassement de Glaires-Chaleur dans le thorax, suite à des troubles de la rate et du poumon.

* *Traitement :*

– Rafraîchir le système Rate-Poumon
– Métaboliser les glaires

Fig. 48 :
Tir atteignant les barrières

23. Tir atteignant l'ongle
(*Zhu Guan She Jia ;* Thâu Quan Xa Giap)

* *Forme :* voir fig. 49.

* *Explication clinique :*

Le pli linéaire s'orientant vers l'ongle est le signe révélateur d'une convulsion d'origine « Vent ». L'infiltration du Vent dans les Jingluo (méridiens principaux et secondaires) est responsable de la maladie du Vent-Chaleur ; le pronostic est fatal.

En cas d'apparition des traînées vertes, blanches et violettes au niveau des San Guan (« 3 barrières ») du 2e doigt, le pronostic est bénin. Par contre, leur apparition au niveau des San Guan du médius signe que la maladie est grave et le traitement est difficile.

Fig. 49
Tir atteignant l'ongle

ENONCE 226

LES NOTIONS ESSENTIELLES
(de la technique manuelle)

La transpiration au niveau des San Guan (3 barrières) signale une activité des Jingluo. De ce fait, la sudorification et l'activation de la circulation du Qi (énergie) sont des actes médicaux quotidiens. Il est conseillé d'effectuer les manœuvres de pression-secouement et de pression-friction au Gros Intestin vers le Hou Kou pour traiter étiologiquement la diarrhée et la dysenterie. En cas de dysorexie, cette méthode doit s'opérer directement au niveau de la Rate-Terre. Les autres maladies telles la dysenterie, la fièvre-frissons (Nue), la cachexie, la diarrhée profuse, l'oppression et les douleurs de la région cardio-thoracique peuvent être combattues également par cette méthode.

Dans les maladies offensives (Wai Gan) du vent avec toux et expectorations ou vomissements, il faut effectuer la méthode de pression-pincement au poumon et au palais *Li* (☲), puis la méthode de pression-secouement du palais Li au palais *Quian* (☰) tout en opérant doucement sur leur milieu.

Le pli transversal formant l'idéogramme « — » (un) du Rein-Eau est le point *Houxi* (3 IG) auquel la pression-secouement doit être effectuée vers le bas pour la tonification et vers le haut pour la purification. Cette technique traite les dysuries et le vide du rein.

Les « *Six tendons* » ou « *Luzin* » (Luc Cân - voir fig. 51) sont spécifiques dans le traitement des syndromes fébriles du système Rate-Estomac : hyperthermie, constipation, délire, etc.

L'« *Union des tendons* » ou *Tongzin* (Tong Can - voir fig. 24 bis) et la zone portant le nom de « *L'Eau de la Rivière céleste* » (Tian Xia Shui ; Thiên Ha Thuy - voir fig. 24 et 24 bis) ont le pouvoir de combattre la chaleur dans les cas de : logorrhée, langue crevassée, entassement de la chaleur dans le méridien du cœur, déferlement du feu vers le visage avec algies oculaires, yeux rouges, etc.

Le « *4e pli métacarpo-phalangien* » *(Si Hengwen ; Tu Hoanh Van - voir fig. 24 et 24 bis)* a la propriété d'harmoniser l'énergie du haut et du bas de l'organisme, en particulier dans les cas de dyspnée, de douleurs abdominales, etc.

Les « *5 pacifications* » (Wu Bing ; Ngu Binh) * activent la circulation des organes et des entrailles.

Les « *8 Merveilles* » ou « *8 Trigammes* » (Ba Gua ; Bat Quai) métabolisent les glaires.

Le « *Yin-Yang* » (Am Duong) a des effets frigorifiques et calorifiques dans le traitement des arrêts des matières et des urines, ou dans le traitement des diarrhées, des dysenteries et des délires...

Le massage effectué aux *Tian Men* (Porte céleste), au *Hou Kou* (Recherche de la nourriture) et au *Tou Qiu* (Dâu Khur : extrémité du coude) a un effet générateur sur le sang et un effet harmonisant sur l'énergie.

Les manœuvres de pression-pincement à l'aide des ongles effectuées aux *5 extrémités des doigts* peuvent traiter les convulsions d'étiologie « Vent » suite à des menaces ou à la frayeur.

Le « *petit cœur céleste* » (Xiao Tian Xin ; Thiên Tâm) a la propriété d'entretenir le Rein-Eau. Aussi, dans le cas d'insuffisance rénale, il ne faut pas oublier ce point.

La « *porte de service* » (Ban Men ; Ban Môn - 98 PC) est spécifique dans le traitement des hypopnées et des hyperpnées.

Les « *portes de la tour* » (Chian Men ; Phiên Môn - 103 et 104 PC) ont un effet sudorifique dans le traitement des maladies fébriles sans sueur.

Le « *premier receleur du vent* » (Yia Wua Feng ; Nhât Oa Phong) peut combatte le syndrome douloureux abdominal.

Le *Yangchi* (4 TR) est spécifique dans le traitement des céphalées.

Le *Jingling* (Tinh Linh ; Pureté et Sacré - 111 PC) peut guérir rapidement l'asthme et les affections de l'intestin grêle.

(*) Il s'agit des « 5 méridiens » (fig. 24 et 24 bis).

ENONCE 227

LES TECHNIQUES MANUELLES

* Avant d'utiliser la *technique des San Guan (3 barrières)*, il faut d'abord effectuer les manœuvres de pression-pincement au méridien du cœur et au point Laogong (8 MC), puis chez le garçon, la pression glissée au San Guan selon les mouvements de bas en haut dans le but de combattre le froid pour redonner la chaleur. Il s'agit donc d'une technique de calorification. Chez la fille, l'opération doit s'effectuer dans le sens inverse (haut-bas).

* De même, avant d'utiliser la *technique des « 6 entrailles »*, il faut d'abord effectuer les manœuvres de pression-pincement au méridien du cœur et au point Laogong (8 MC), puis chez le garçon, la pression-recul aux « 6 entrailles » dans le but de combattre la chaleur pour redonner la fraîcheur. Il s'agit donc d'une technique de purification. Chez la fille, les manœuvres doivent s'opérer dans le sens contraire (pression-progression ; haut-bas).

* En thérapeutique, les techniques les plus employées sont :

1. Abeille jaune sortant du nid

(Huang Feng Yia Tong ; Hoang Phong Nhât Dông)

Actions thérapeutiques :

— Méthode employée dans les cas de « grande chaleur » (forte fièvre), en particulier dans les maladies telles que : dysenterie « blanche », diarrhée profuse, anhidrose...

Techniques :

— Effectuer d'abord les manœuvres de pression-pincement au méridien du cœur et au point *Laogong* (8 MC) pour ouvrir le San Guan.

— Puis à l'aide des deux pouces, appliquer des mouvements de pincements-poussée du *Yintang* (3 PC) vers le haut (front).

— Et enfin, effectuer les manœuvres de pression-pincement au point Guan Zhong situé au-dessous du palais *Li* (☲) et du palais *Kun* (☷).

Cette technique permet d'obtenir une sudation provoquée.

2. Repêchage de la lune du fond de l'eau

(Shui Di Lao Yué ; Thuy Dê Lao Nguyêt)

Actions thérapeutiques :

Méthode employée dans tous les cas de « grand froid ». Elle possède également le pouvoir d'éliminer la chaleur et de purifier (rafraîchir) le cœur.

Technique :

— En premier lieu, purifier le Tian Xia Shui (voir fig. 24 bis).

— En second lieu, plier les doigts au devant du médius et masser (pression-mouvement) au *Laogong* (8 MC).

— Et enfin, insuffler de l'air frais dans la zone opératoire.

Cette méthode peut faire régresser la fièvre. Avec l'air tiède, elle peut également provoquer la sudation et libérer la chaleur.

3. Phénix solitaire étendant les ailes

(Fang Dan Chian Zi ; Phuong Dan Triên Xi)

Action thérapeutique :

Méthode employée dans tous les cas de Wen Ré (Tiédeur-Chaleur). Elle possède également un pouvoir thérapeutique dans les syndromes de vide avec déferlement de la chaleur.

Technique :

— D'abord, l'ongle du pouce griffe le Tongjin (voir fig. 51).

— Puis, on passe l'annulaire au-dessous du pouce pour le faire relever.

Répéter l'opération jusqu'au Guan Zhong (voir plus haut) sur lequel on applique des manœuvres de pression-griffure avec les cinq doigts.

4. Chevaucher à coups de fouet à travers la rivière

(Da Ma Gua Xia ; Da Ma Qua Ha)

Action thérapeutique :

Méthode employée dans tous les cas de « Wen Liang » (Tiédeur-Fraîcheur).

Technique :

D'abord mettre en mouvement (pression glissée) le côté droit du *Laogong* (8 MC) vers le côté gauche.

Puis plier l'index contre le pouce afin d'appliquer des chiquenaudes au niveau des points *Neiguan (6 MC), Yangchi* (4 TR), *Jianshi* (5 MC), *Tian Xia* (Shui)...

Cette méthode est utilisée dans le but de provoquer la fraîcheur et faire reculer la fièvre.

5. Aération des méridiens et conduction de l'énergie

(Fi Jing Du Qi ; Phi Kinh Tâu Khi)

Action thérapeutique :

Méthode utilisée dans tous les cas de stagnation énergétique.

Techniques :

D'abord effectuer des manœuvres de pression-roulement au *Wu Jing* (Ngu Kinh ; 5e Méridien) ; puis les doigts en extension, appliquer des tapotements au Guan Zhong. Cette méthode est dite de « mise en mouvement » et d'« activation de l'énergie ». Elle est indiquée dans les troubles de l'énergie.

Enfin, pour désobstruer les orifices, donnez une volée de coups, d'une seule main, au méridien du cœur jusqu'aux *Heng Wen* (plis transversaux métacarpophalangiens - voir fig. 24 bis) et comprimez le Qi Guan (barrière de la vie).

6. Massage selon la pratique du luth
(Yin Xuan Sha Ma ; An Huyên Sa Ma)

Action thérapeutique :

Méthode utilisée à métaboliser les glaires.

Technique :

D'abord effectuer des manœuvres de pression-roulement au *Bagua* (Huit Merveilles ou Huit Trigrammes), puis appliquer une pression successivement à la barrière supérieure (*Shang Guan* ou « barrière de la vie »), à la barrière médiane (*Zhong Guan* ou « barrière de l'énergie ») et à la barrière inférieure (*Xia Guan* ou « barrière du vent »), et enfin, saisir la main de l'enfant en la secouant.

7. Le Tian Men (Porte céleste) pénétrant dans le Hou Kou
(1er espace métacarpien)
(Tian Men Yia Hou Kou ; Thiên Môn Nhâp Hô Khâu)

Action thérapeutique :

Méthode utilisée dans la production et l'harmonisation de l'énergie et dans la purification de la rate.

Technique :

Pour harmoniser et produire l'énergie, à l'aide du pouce droit, pincer le *Hou Kou* de l'enfant ; du majeur, le *Tian Men* ; de l'index, le *Tong Wei*. Simultanément, à l'aide des cinq doigts réunis de la main droite, masser et secouer allègrement l'extrémité du coude droit.

Pour dissoudre l'entassement et purifier la rate, la technique consiste à effectuer des mouvements de pression glissée à partir du palais *Qian* (☰) vers le *Hou Kou*, en passant par le palais *Kan* (☵) et le palais *Gen* (☶).

8. Singe cueillant des fruits
(Mien Hou Xi Gua ; Viên Hâu Trich Qua)

Action thérapeutique :

Méthode utilisée dans l'activation de la circulation de l'énergie et dans la métabolisation des glaires. Elle traite également la dyspepsie.

Technique :

A l'aide des deux mains, appliquer deux ou trois pressions-pincements aux deux points *Lua Zhu* (Loa Su - Escargot - voir fig. 24 bis) de la main de l'enfant.

9. Phénix rouge secouant la tête
(Xi Fang Jiao Tou ; Xich Phuong Dao Dâu)

Action thérapeutique :

Méthode employée dans la consolidation du système énergétique. Elle traite également les syndromes convulsifs.

Technique :

Appliquer les deux mains sur les deux côtés de la tête de l'enfant, au-dessus des oreilles et effectuer des mouvements d'ébranlement et de secouement.

10. Deux dragons jouant avec le jade
(Er Long Qi Zhou ; Nhi Long Ky Châu)

Action thérapeutique :

Méthode d'harmonisation employée surtout dans les syndromes convulsifs avec déviation des yeux.

Technique :

A l'aide des deux mains, masser les deux pavillons de l'oreille de l'enfant comme pour jouer afin de traiter les syndromes convulsifs.

En cas de déviation des yeux à gauche, masser fortement l'oreille droite et vice-versa.

Au début de la convulsion, les yeux n'étant pas encore déviés, opérer avec la même intensité des deux côtés.

En cas de déviation des yeux vers le haut, masser fortement la zone située au-dessous de l'oreille.

En cas de déviation des yeux vers le bas, masser fortement la zone située au-dessus de l'oreille.

11. Jeune phénix secouant la queue
(Dan Fang Jiao Wei ; Dan Phuong Dao Vi)

Action thérapeutique :

Convulsions.

Technique :

A l'aide d'une main, presser et secouer le *Laogong* (8 MC) ; de l'autre, le *Xin Jing* (méridien du cœur).

12. Abeille jaune rentrant dans son nid
(Huang Fong Yia Tong ; Hoang Phong Nhâp Dông)

Action thérapeutique :

Maladie du Vent-Froid (Feng Han).

Technique :

Plier l'auriculaire de l'enfant et masser le point *Laogong* (8 MC).

13. Phénix battant des ailes
(Fang Huang Gu et Zi ; Phuong Hoang Cô Si)

Action thérapeutique :

Œdème et ictère.

Technique :

Manœuvres de pincement et de secouement des deux points *Jing Ning* (11 PC) et *Wei Ling* (110 PC).

14. Egarement de l'oie sauvage lors d'un vol lointain
(Ko Ren Shu Fi ; Cô Nhan Du Phi)

Action thérapeutique :

Cette méthode traite également l'œdème et l'ictère.

Technique :

A l'aide du pouce, appliquer des pressions glissées à partir de la zone externe de la Rate-Terre jusqu'aux Sanguan, « 6 entrailles », Laogong, puis s'arrêter à la Rate-Terre.

15. Mettre l'Eau en mouvement pour pénétrer dans la Terre
(Man Shui Yia Di ; Vân Thuy Nhap Thô)

Action thérapeutique :

Cette méthode renforce l'action de la Rate-Terre. Elle est également indiquée dans le cas de séparation du système « Eau-Feu » et dans le cas de vide de la Rate-Terre.

Technique :

A l'aide de la main, appliquer une pression glissée sur le Shen Jing (méridien du rein) vers le haut en passant par les palais Dui (☱), Kun (☷), Li (☲) et Xun (☴) jusqu'à la Rate-Terre.

16. Mettre la Terre en mouvement pour pénétrer dans l'Eau
(Man Di Yia Shui ; Vân Thô Nhâp Thuy)

Action thérapeutique :

Cette méthode traire la pollakiurie, les urines rouges, l'oligurie et la dysurie.

Technique :

Identique à la précédente, mais appliquer la pression glissée en sens inverse.

17. Grande gêne du vieillard
(Lao Han Fan Zang ; Lao Hao Phiên Tang)

Action thérapeutique :

Cette méthode traite les tumeurs d'origine obstructive.

Technique :

A l'aide d'un doigt, effectuer les manœuvres de pression-pincement sur l'articulation inter-phalangienne, en même temps, pincer et secouer le méridien de la rate.

18. Conduction de l'énergie au niveau de l'extrémité du coude
(Tou Gui Du Qi ; Dau Chiu Tâu Khi)

Action thérapeutique :

Cette méthode traite les maladies « Bi » (Obstruction).

Technique :

D'une main, maintenir le coude de l'enfant et le mettre en mouvement. Chez le garçon, l'opération s'effectue à gauche et chez la fille, à droite.

19. Pression-roulement du Laogong (8 MC)
(Man Laogong ; Vân Lao Cung)

Action thérapeutique :

Méthode utilisée dans la purification et la sudorification.

Technique :

Plier le médius et avec l'ongle, effectuer les manœuvres de pression-roulement au Laogong. Le mouvement effectué à droite constitue la méthode de purification (rafraîchissement) et celui effectué à gauche, la méthode de sudorification.

20. Pression-roulement du Ba Gua
(Man Ba Gua ; Vân Bat Quai)

Action thérapeutique :

Cette méthode « ouvre » le thorax et métabolise les glaires.

Technique :

Utiliser l'ongle du pouce pour effectuer les mouvements de pression-roulement au Ba Gua (Huit Merveilles ou Huit Trigammes) ; chez le garçon, à gauche et chez la fille, à droite.

21. Pression-roulement du Wu Jing

(Man Wu Jing ; Vân Ngu Kinh)

Action thérapeutique :

Cette méthode favorise la circulation de l'énergie des cinq organes/six entrailles.

Technique :

A l'aide de l'ongle du pouce, effectuer des mouvements de va-et-vient de pression-roulement au niveau du Wu Jing (5e méridien).

22. Pression glissée du Si Heng
(Tu Hoanh ; 4e pli métacarpo-phalangien)

Action thérapeutique :

Cette méthode harmonise l'énergie du haut et du bas et traite les syndromes dyspnéïques et les douleurs abdominales.

Technique :

A l'aide de l'ongle du pouce, effectuer des mouvements de va-et-vient de pression glissée sur les quatre plis métacarpo-phalangiens (2e, 3e, 4e et 5e doigts).

23. Répartition du Yin/Yang
(Fan Yin Yang ; Phân Am Duong)

Action thérapeutique :

Cette méthode favorise la répartition équilibrée du Yin et du Yang.

Technique :

La main de l'enfant en pronation, soutenir le poignet avec les quatre doigts (médecin) et placer chacun des deux pouces (opérateur) sur les deux points Yin et Yang de l'enfant, puis exécuter des mouvements de pression glissée, de l'intérieur vers l'extérieur.

24. Harmonisation du Yin et du Yang
(Hua Yin Yang ; Hoa Am Duong)

Action thérapeutique :

Méthode employée dans l'harmonisation du sang et de l'énergie.

Technique :

Même technique que précédemment, mais la pression glissée s'opère de l'extérieur vers l'intérieur.

25. Eau de la rivière céleste
(Tian Xia Shui ; Thiên Ha Thuy)

Action thérapeutique :

Régression des phénomènes « Eau ».

Technique :

Effectuer des mouvements de pression glissée de bas en haut. Une forte pression sur le Tian Xia Shui fait régresser le mouvement « Eau ».

26. Pression-pincement du Houxi (3 IG)
(Ban Houxi ; Bâm Hâu Khê)

Action thérapeutique :

Cette technique constitue une méthode de purification, employée dans les cas d'urines rouges (hématurie ?) et de dysurie. En tonification, elle traite les cas de vide ou d'insuffisance du rein.

Technique :

Effectuer les mouvements de pression-pincement vers le haut pour purifier et les mouvements vers le bas pour tonifier.

27. Pression-pincement du Jiuwei (15 VC)
(Ban Jiuwei ; Bâm Quy Vi)

Action thérapeutique et technique :

La pression-pincement du Jiuwei combinée au massage ombilical traite la diarrhée profuse, le syndrome de Wu Zha (Ô SA) *, le Tifeng (inflammation ombilicale), le Yué Jia (maladie causée par l'énergie lunaire) et le Ban Chang (urticaire généralisé), responsables de la convulsion.

28. Massage ombilical

Action thérapeutique et technique :

Après avoir pincé le coude à l'aide du pouce gauche, masser la région sous-ombilicale sans toucher le Dan Dian ; puis à l'aide du pouce droit, exécuter des mouvements de va-et-vient de friction sur cette région.

Le pincement effectué au tendon situé au-dessous de l'extrémité du coude ainsi que le Tongjin (3e tendon, fig. 51) situé au-dessus du Quchi (11 GI), traite les syndromes convulsifs aigus.

(*) Note : Le Wu Zha est une maladie qui se manifeste entre l'été et l'automne par suite d'une infiltration de l'énergie perverse (vent, froid, chaleur, humidité) ou d'une contamination du Yi Qi (énergie endémique). L'énergie perverse emprisonnée dans la couche épidermo-dermique et dans la couche sanguine est responsable des troubles tels que les douleurs abdominales, l'embarras gastrique, l'urticaire, etc., troubles portant le nom de Wu Zha.

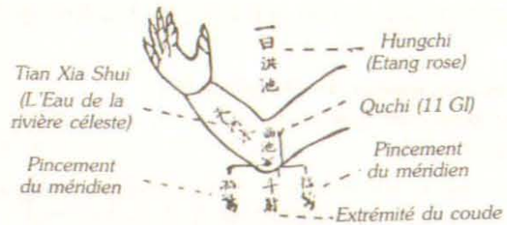


Fig. 50 : Coude et ses différentes zones.

TECHNIQUES D'ARRET DES VOMISSEMENTS ET DE LA DIARRHEE

1 - *Les mouvements de pression fortement glissée du Heng Men* (Porte des plis du poignet) vers la première phalange du médius provoquent les vomissements.

Par contre, les mouvements de pression fortement glissée du Heng Men vers la partie interne de la première phalange du médius arrêtent les vomissements.

2 - *Les mouvements de pression-glissée du Ban Men* (Porte de service - 98 PC) vers le Heng Men où l'on exerce un pincement arrêtent la diarrhée.

Par contre, les mouvements de pression glissée du Heng Men vers le Ban Men arrêtent les vomissements.

3 - Le dos de la main de l'enfant étant soutenu par la main du médecin, les *mouvements de pression glissée exercés sur l'extrémité interne des Heng Wen* (plis métacarpo-phalangiens des quatre doigts : 2e, 3e, 4e et 5e) provoquent les vomissements.

Par contre, la paume de la main de l'enfant étant soutenu par la main du médecin, les mouvements de pression glissée effectués sur l'extrémité interne des Heng Wen arrêtent les vomissements.

4 - *Les mouvements de pression glissée exercés sur le dos de la main jusqu'à la première phalange du médius* a un effet purgatif.

Par contre, les mouvements de pression-pincement effectués à la partie interne de la première phalange du même doigt (médius) arrêtent la diarrhée.

5 - En cas de convulsion d'étiologie « Eau », le point *Ban Men* (Porte de service - 98 PC) est très froid et en cas de convulsion d'étiologie « Vent », ce point est très chaud.

6 - En cas de convulsion secondaire à une frayeur avec hyperthermie et palpitations cardiaques, il faut d'urgence masser et « redresser » les cinq doigts et bien discerner le froid et la chaleur.

7 - En cas de diarrhée avec selles jaunes et urines chaudes ou de diarrhée de liquide clair avec urines froides, les mouvements de pression glissée doivent être effectués au côté interne de la rate (voir schéma de la main) pour tonifier le vide et arrêter la diarrhée.

ENONCE 228

LES « 6 TENDONS »

Les « 6 tendons » de la main sont décrits du côté du « pouce » au côté interne du poignet (description énergétique - voir fig. 51).

1 - Le *1er tendon*, appelé « *tendon rouge* », est le Yang superficiel appartenant au Feu et répond au Cœur-Intestin grêle. Il régit le syndrome cholérique et s'extériorise à la langue.

Dans le cas contraire, c'est-à-dire dans le cas où il ne régit plus le syndrome cholérique, la maladie se transforme en « constipation-chaleur ». Il faut effectuer des mouvements de pression-pincement d'abord au Foie et à l'Estomac pour disperser le Yang, ensuite au Ban Jin (tendon concerné) situé au-dessous de Heng Men (Porte des plis transversaux, lignes du poignet).

Les cinq autres tendons s'envisagent de la même façon.

2 - Le *2e tendon*, appelé « *tendon frais* » est le Yang pur appartenant au Bois et répond au Foie-Vésicule Biliaire. Il dirige l'harmonie et s'extériorise aux yeux.

Dans le cas contraire, la maladie est signalée par des yeux rouges difficiles à ouvrir avec larmoiement abondant. Les mouvements de pression-pincement effectués au palais Kan (☵) peuvent guérir cette affection.

3 - Le *3e tendon, appelé « Chef des tendons »* (Tong Jin) situé au centre (du poignet) appartenant à la Terre et englobant les « 5 Mouvements », répond à la Rate-Estomac. Il régit la tiédeur (Wen : chaleur tempérée) et s'extériorise aux « *4 grands Ban Men* » (4 couches : épiderme, derme, muscles et os).

Dans le cas contraire, il se transforme en maladies : borborygmes, choléra, diarrhée, dysenterie, etc. Il est conseillé d'exercer des mouvements de pression-pincement sur le tendon-centre ; une sensation de bien-être des quatre membres sera aussitôt obtenue.

4 - Le *4e tendon, appelé « tendon jaune rougeâtre »* situé dans la partie-centre (du poignet) contenant aussi bien le Feu que la Terre, répond au Sanjiao (TR). Il commande le « mi-froid » et la « mi-chaleur »

circulant dans tout le corps et s'extériorise également aux « 4 grands Ban Men ».

Dans le cas contraire, il se manifeste par un syndrome d'obstruction. Les mouvements de pression-pincement doivent être effectués au palais du Centre (Zhong Gong) pour activer la circulation de l'énergie et dissoudre la stagnation-obstruction.

5 - Le *5e tendon*, appelé *« tendon blanc »* est le Yin impur appartenant au Métal et répond au Poumon-Gros Intestin. Il anime les méridiens et s'extériorise aux narines.

Dans le cas contraire, il se manifeste par un gonflement thoraco-diaphragmatique, un état morbide marqué par un effondrement des facultés intellectuelles et une production de glaires. Il faut effectuer des mouvements de pression-pincement à la partie située en arrière du tendon intéressé (5e tendon).

6 - Le *6e tendon*, appelé *« tendon noir »* est le Yin pur appartenant au Rein-Vessie. Il commande l'énergie « Froid » et s'extériorise aux deux oreilles.

Dans le cas contraire, il se manifeste par un état de maigreur et une léthargie. Il faut exercer les mouvements de pression-pincement au palais Kan (☵) qui répond à l'Eau.

D'autre part, en cas de chaleur à l'intérieur et de froid à l'extérieur, la pression-pincement du Yang superficiel (1er tendon) donne d'excellents résultats. Pour provoquer une sensation de fraîcheur, la pression-pincement du « tendon frais » (Yang pur ; 2e tendon) provoque certainement une sudation.

Tous les cas de convulsion d'étiologie « vent » peuvent être guéris par la pression-pincement du Tong Jin (3e tendon). Pour provoquer une sensation de froid, la pression-pincement du tendon « cœur » peut faire régresser la chaleur.

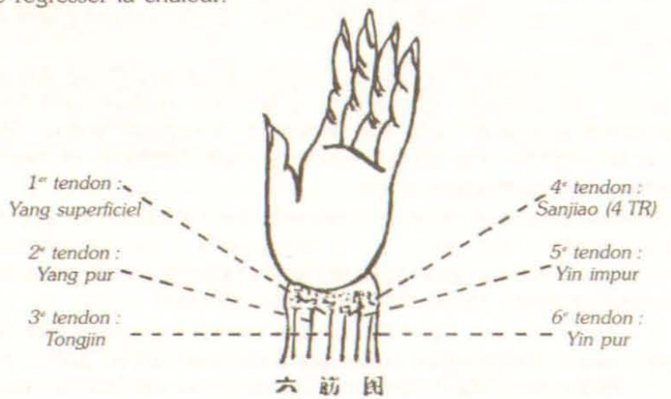


Fig. 51 : Les « 6 tendons »

Pour redonner la chaleur, la pression-pincement des tendons Yin supprime le froid. La pression-pincement du tendon « rein » guérit la maladie de la chaleur à l'intérieur et du froid à l'extérieur.

ENONCE 229

TABLEAU DES TEINTS DES DOIGTS

1 - Le teint rouge de la *Rate - Terre* dénote une Plénitude-Chaleur ; le teint vert, une Plénitude-Froid.

2 - Le teint rouge rosâtre du méridien du Gros Intestin signale une diarrhée ; le teint vert, un ballonnement abdominal.

3 - Le teint rouge du méridien de l'Intestin Grêle annonce une constipation ou une dysurie ; le teint vert, un entassement de l'énergie.

4 - Le teint rouge rosâtre du méridien du cœur indique une maladie du Shanghan (maladie évolutive du Froid) ; le teint vert, une varicelle.

5 - Le teint vert rosâtre du méridien du Sanjiao (TR) dénote une mobilisation du feu au niveau du Shangjiao (RS) avec fièvre et frilosité par alternance ; le teint violet, une mobilisation du feu au Zhongjiao (RM) avec hyperthermie ; le teint vert, une mobilisation du feu au Xiajiao (RI).

6 - La visibilité du méridien du poumon est généralement l'indice de la toux avec formation de glaires.

7 - Le teint rosâtre du méridien du foie signale une dyspepsie ; le teint vert violet, une obstruction.

8 - La visibilité du méridien du rein de teint rouge indique une dysurie.

9 - Le teint rose du Ming Men dénote un vide du Yuan Qi (Energie-Source ou énergie originelle).

10 - Une sensation de froid à l'extrémité des cinq doigts est le signe annonciateur d'une convulsion proche.

11 - Une sensation de chaleur au Zhongjiao (RM) est le signe révélateur de la maladie du Shanghan.

12 - Une sensation de froid au médius annonce une apparition de la variole.

13 - L'apparition des cinq teints à la paume de la main appartient aux cinq organes.

Note : Le terme « méridiens » ne désigne pas les méridiens principaux du corps mais les petits méridiens situés aux doigts.

14 - La non-visibilité des Jingmai dénote que ceux-ci se dissimulent dans la paume de la main. Il est conseillé de procéder à un examen à la lampe pour mieux apprécier l'état de ces Jingmai afin de déterminer une symptomatologie à des fins thérapeutiques. La méthode de sudorification pour libérer l'extérieur est alors indiquée.

15 - Parfois, l'apparition des plis linéaires, sans forme ni teint bien déterminés, est signalée aux Sanguan et à la paume de la main ; il est conseillé d'y effectuer les manœuvres de pression glissée à des fins thérapeutiques.

ENONCE 230

PRESSION-PINCEMENT DES POINTS DU MEMBRE INFERIEUR

La pression-pincement des points du membre inférieur doit être effectuée selon le principe : « *Le membre supérieur gauche et le membre inférieur droit sont réservés au garçon, et le membre supérieur droit et le membre inférieur gauche, à la fille.* »

1. *Dadun (1 F)*
Indication : Convulsion à type « ongle de faucon »
Technique : Massage après pression-pincement.

2. *Jiexi (41 E)*
Indication : Convulsion à type « Nei Duifing » *
Technique : Massage après pression-pincement.

3. *Zhonglian* (autre nom du *Tiao Kou - 38 E)*
Indication : Convulsion aiguë
Technique : D'abord pression-pincement, puis massage.

4. *Yongquan (1 Rn)*
Indication : Vomissements et diarrhée
Technique : Chez le garçon, masser vers la gauche pour arrêter les vomissements, et pour stopper la diarrhée en sens contraire. Chez la fille, masser vers la droite pour arrêter la diarrhée, et pour stopper les vomissements, dans le sens inverse.

5. *Pushen (61 V)*
Indication : Contraction des membres inférieurs et serrement des dents
Technique : Masser vers la gauche pour tonifier et vers la droite pour disperser.

(*) Type 16. Voir énoncé 231.

En cas de convulsion avec diarrhée et vomissements, effectuer les manœuvres de pression-pincement de ce point selon la technique associée « tonification-dispersion » ainsi que le 3e orteil.

6. *Chengshan (57 V)*
Indication : Asthme, dyspnée et fièvre.
Technique : Pression-pincement et massage.

7. *Weizong (40 V)*
Indication : Démarche avec corps penché en avant
Technique : Pression-pincement.

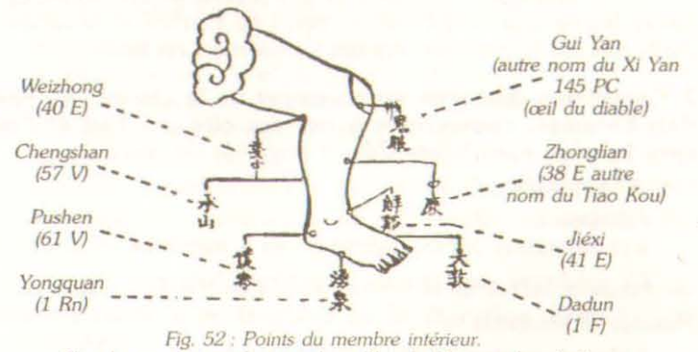


Fig. 52 : Points du membre inférieur.
Chez le garçon, membre gauche - Chez la fille, membre droit

ENONCE 231

MASSAGE ET MOXIBUSTION DANS LE TRAITEMENT DES ETATS CONVULSIFS DU NOURRISSON

1. Convulsion due à une alimentation déréglée ou à la fatigue perturbant le Shen chez la mère qui allaite *(She Pi Jing ; Ta Ti Kinh)*

Symptomatologie :

Protusion linguale,
Froid aux 4 membres,
Bouche serrant le sein maternel,
Hyperpnée et exhalation de couleur verdâtre,
Chaleur au méridien du cœur.

Massothérapie - Moxibustion :

* Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée de la zone dite de l'« Eau de la rivière céleste » (Tian Xia Shui), 200 fois ; pression en recul de la zone des 6 entrailles, 100 fois et pression-roulement des Ba Gua (Huit Merveilles ou Huit Trigammes), 100 fois,

— pression glissée des San Guan (3 barrières), 100 fois,

— pression rotatoire de la zone dite de *« l'Eau pénétrant dans la Terre »* (Shui Yié Di) 50 fois,

— pression-roulement du « 5e méridien » (Wu Jing) * 50 fois,

— *« Repêchage de la lune du fond de l'eau »* (Shui Di Lao Yué).

* Puis appliquer 4 moxas à la face antérieure du thorax. Et enfin, pincer légèrement l'extrémité du pénis de l'enfant et lui attacher les pieds avec de la peau de serpent. La guérison est totale.

2. Convulsion due à un entassement de la chaleur du système Rate-Estomac, consécutive à une toxicité par l'ail et l'oignon chez la mère nourricière *(Ma Di Jing ; Ma Dê Kinh).*

Symptomatologie :

Agitation,
Incoordination des mouvements des 4 membres.

Ce syndrome peut être dû à un Vent-Chaleur.

Massage-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée des San Guan, du méridien du poumon et de la Rate-Terre, 100 fois.

— pression-roulement des Ba Gua et du « 5e méridien » (Wu Jing), 50 fois.

— pression glissée de la zone de *« l'Eau de la rivière céleste »*, 300 fois.

— *« Repêchage de la lune du fond de l'eau »*, 20 fois.

— *« Aération des méridiens et conduction de l'énergie »* (Fi Jing Tou Qi)

— pression-pincement du point *« Cœur-Céleste »* (Tian Xin) et les 2 tendons centraux (voir *« Les 6 tendons »*, énoncé 229).

* Puis moxibustion aux régions suivantes :

— 1 moxa à la paume de la main,
— 1 moxa à l'épaule,
— 1 moxa à la région sous-ombilicale,
— et 1 moxa à la région sous-diaphragmatique.

Si, malgré ces opérations, l'état énergétique reste stationnaire, il faut appliquer la technique du pincement au niveau du *« tendon superficiel »* (Fu Jin : Yang superficiel = 1er tendon - voir fig. 51).

(*) Il s'agit du méridien du rein. Voir fig. 24 bis.

3. Convulsion due à une forte agression du froid au cours d'un excès d'allaitement *(Shui Xie Jing ;* Thuy Ta Kinh).

Symptomatologie :

Grand froid aux organes/entrailles,
borborygmes,
relâchement musculaire,
lèvres pâles,
révulsion oculaire.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du San Guan, 100 fois,
— *« Séparation du Yin et du Yang »*, 200 fois,
— pression glissée des Taiyang (9 PC), 200 fois,
— *« L'abeille rentrant dans le nid »*, 12 fois.

— pression-friction du point « cœur », de la main et du Jui Wei (15 VC), 50 fois (à gauche chez le garçon et à droite chez la fille).

* Puis appliquer 1 moxa au Jiaché (6 E) et enfin, masser le Tongjin * et le dessus du pied.

4. Convulsion due à une alimentation de quantité exagérement grande ou faible avec troubles de la digestion *(Zhao Re Jing ; Trao Nhiêt Kinh)*

Symptomatologie :

Vide du système Rate-Estomac,
Chaleur aux 5 organes,
Sensation de chaleur dans tout le corps,
Respiration « sèche »,
Sécheresse de la bouche et soif,
Contraction spasmodique des membres,
Yeux rouges.

Massothérapie :

* Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée des San Guan, 10 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 200 fois,
— pression glissée de la Rate-Terre, 100 fois,
— pression-roulement du Ba Gua,
— « Séparation du Yin et du Yang »,
— pression glissée du Er Chian Men (2e porte de la Tour), 20 fois.

* Après la sudation, poursuivre par les opérations suivantes :

— pression-recul des « 6 entrailles », 20 fois.
— *« Repêchage de la lune du fond de l'eau »*, 20 fois.

(*) Il s'agit du 3e tendon. Voir fig. 51.

5. Convulsion due à un grand froid ou à une exposition prolongée au Vent pendant l'allaitement *(Wu She Jing ; O Sa Kinh)*

Symptomatologie :

Corps de couleur noire violacée
Circulation collatérale du visage
Ballonnement abdominal
Lèvres noires grisâtres
Froid aux 5 organes.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— presion glissée du Sanguan et de la Rate-Terre, 200 fois,
— pression-roulement du Bagua (100 fois) et du Si Hengwen (4e pli métarcarpo-phalangien), 50 fois,
— « *Abeille sortant du nid* », 20 fois,
— pression rotatoire du Er Chian Men (2e porte de la Tour), 30 fois,
— « *Séparation du Yin et du Yang* », 30 fois.

En cas de diarrhée, frictionner l'ombilic à l'aide de la paume de la main.

* Moxibustion en cas d'apparition d'une circulation collatérale abdominale de couleur verte (vaisseaux veineux) :

— 7 moxas sur ces vaisseaux,
— et 1 moxa aux plis situés à l'extrémité de ces vaisseaux.

* Puis pulvériser un grain de Herba Taraxi cum radice (Huang Di) que l'on mélange à du vinaigre. Griller le tout dans un chaudron ; envelopper le produit ainsi préparé dans une serviette avec laquelle on applique des pressions glissées au corps en commençant par la tête afin de faire descendre le sang vers les pieds que l'on évacue par l'acupuncture.

Enfin, l'appliquer de nouveau au niveau des « 4 centres » (Si Xin ; 2 paumes de la main et 2 plantes du pied).

6. Convulsion due à un état de frayeur ou de menace pendant l'allaitement *(Lao Ya Jing ; Lao Nha Kinh)*

Symptomatologie :

Chaleur au méridien du cœur,
Cris, puis perte de connaissance.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 30 fois,
— purification du Tian Xia Shui (l'eau de la rivière céleste), 100 fois
— tonification de la Rate-Terre, 100 fois,

— pression rotatoire du Bagua, 100 fois,
— purification du Rein-Eau, 50 fois,
— « *Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou* »,
— massage de l'extrémité du coude.

* Appliquer 1 moxa à chacune des régions suivantes : Tong Men (régions supérieure et inférieure de la commissure labiale) omoplate, paume de la main, talon, milieu des sourcils et crête nasale.

En cas de reprise de connaissance, la circulation énergétique étant encore accélérée, il faut pincer le Laogong (8 MC).

En cas de régurgitation de lait, pincer les paumes de la main et les plantes du pied.

En cas de contraction spasmodique légère des pieds et des mains, les attacher avec une corde de jute, puis appliquer au Xin Wua (centre du thorax) de l'enfant une pâte composée de poudre d'ail séché, de Semen Plantaginis (She Tian Zao) et de farine, ou faire ingurgiter à l'enfant une solution de ce mélange.

7. Convulsion due au froid avec accumulation de Vent-Glaires *(Zu Wu Jing ; Tuc Ngu Kinh)*

Symptomatologie :

Persistance de l'odeur de lait,
Vomissements salivaires,
Contractions spasmodiques des membres,
Révulsion oculaire.

Ce syndrome dénote une perturbation du méridien du poumon.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan et du méridien du poumon, 100 fois,
— pression glissée de la région de « *l'eau de la rivière céleste* », 50 fois,
— « *Massage à type de "pratique du luth"* », 30 fois,
— pression rotatoire du Wu Jing (5e méridien),
— pression-pincement du Wu Zhi She (« 5 phalanges »), 3 fois.

* Appliquer 4 moxas à chacune des 2 régions suivantes : Hou Kou et Tong Men (au-dessus et au-dessous de la commissure labiale), et 1 moxa au Xin Jian (au-dessous de l'ombilic).

Pour le nourrisson de six mois, lui faire prendre un bain de poudre de poisson « Jié » carbonisé mélangée à de la farine et du lait ou de l'eau alcoolisée.

8. Convulsion due à une suralimentation blessant la Rate-Terre ou à un allaitement nocturne perturbant l'estomac *(Du Bang Jing ; Do Banh Kinh)*

Symptomatologie :

Asthme et dyspnée,
Circulation collatérale abdominale,
Ballonnement abdominal,
Révulsion oculaire,
Froid aux 5 organes.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 10 fois,
— pression glissée de la Rate-Terre, 200 fois,
— pression-roulement du Bagua, 50 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 50 fois,
— massage de l'ombilic, 50 fois,
— massage à type de "pratique du luth", 50 fois,
— pression-friction du point Jing Ning (voir schéma), 10 fois.

* Appliquer 4 moxas dans l'espace situé entre les veines collatérales abdominales.

En cas de diarrhée, 1 moxa au Jui Wei (15 VC).

En cas de vomissements, 4 moxas au-dessus et au-dessous de la bouche.

En cas de faiblesse des membres inférieurs, 1 moxa au Yao Yan (74 PC, autre nom : Gui Yan).

En cas de faiblesse des membres inférieurs, 1 moxa au Quchi (11 GI).

En cas de faiblesse des os du cou et du crâne, 1 moxa au Tian Xin (Cœur céleste ; il s'agit du point « Cœur » situé au front (fig. 23).

En cas d'impossibilité d'ouvrir la bouche, 1 moxa au Xin Wua (au-dessus et au-dessous de la commissure labiale).

9. Convulsion due à un épuisement des énergies Rong et Wei, suite à un abus de saveur sucrée et piquante chez la nourrice *(Jia Di Jing :* Da Dê Kinh)

Symptomatologie :

Pleurs sans cris,
Contractions des membres au moment des pleurs.

Ce syndrome peut être également dû à des menaces pendant l'allaitement, entraînant la présence de la chaleur dans le méridien du cœur.

Massothérapie-Moxibustion :

Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 20 fois,
— purification de « L'Eau de la rivière céleste », 200 fois,
— pression-recul du « 6 entrailles », 100 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 50 fois,
— purification du Rein-Eau, 50 fois,
— « Repêchage de la lune du fond de l'eau », 50 fois.

10. Convulsion due à une dysharmonie et du froid et de la chaleur *(Zu She Jing ; Tuc Sa Kinh)*

Symptomatologie :

Torpeur vespérale et absence de discernement,
Déviation de la bouche et des yeux,
Agitation des membres.

Massothérapie-Moxibustion :

Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 50 fois,
— pression en recul des « 6 entrailles », 50 fois,
— tonification de la Rate-Terre, 50 fois,
— pression-pincement du point « phalanges des 5 doigts » (Wu Zhi She) *, 10 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 10 fois,
— « Massage à type de corde de l'arc » (Yin Xuan She Ma).

11. Convulsion aiguë (à évolution rapide) due à la présence du vent dans le poumon et de glaires dans l'espace situé entre le Luo du Cœur et le Jing (méridien principal) du cœur, suite à un entassement toxique provenant d'une alimentation froide blessant l'estomac chez la nourrice *(Ji Jing : Câp Kinh)*

Symptomatologie :

Mains solidement fermées,
Agitation des 4 membres,
Déviation de la bouche et des yeux,
Accès soudain avec perte de connaissance.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan et de la Rate-Terre, 20 fois,
— pression rotatoire du Wu Jing (5 méridiens), 20 fois,
— « Singe recueillant les fruits », 20 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 50 fois,

(*) Voir fig. 26 et 26 bis.

— pression rotatoire du Bagua, 50 fois,
— pression glissée du Si Hengwen (4e pli intermétacarpo-phalangien), 50 fois,
— pression-pincement du Wu Zhi Shé, 3 fois.

* Appliquer 1 moxa à chacune des régions suivantes : crête nasale, milieu des sourcils, Xin Jian (sous l'ombilic), Tongjin (au poignet), Hai Dai (point de la « ceinture »).

Appliquer une tranche de Shengjiang (Rhizoma Zingiberis recens) imbibée d'huile chaude ou effectuer la technique de pression-pincement aux 2 points Yin et Yang situés au poignet.

12. Convulsion chronique (à évolution lente) due à un état de frayeur lors de l'allaitement avec présence de glaires dans le méridien de la rate *(Man Jing ;* Man Kinh)

Symptomatologie :

Tressaillement,
Serrement des dents,
Déviation de la bouche et des yeux,
Yeux fermés,
Agitation des membres,
Torpeur.

Ce syndrome dénote une insuffisance du système Rate-Rein ou une maladie « Nue » chronique (Fièvre-Frilosité) provoquée par la peur.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :
— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— tonification de la Rate-Terre, 200 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 200 fois,
— pression-roulement du Bagua, 50 fois,
— pression-pincement du Wu Zhi Shé (phalanges des 5 doigts),
— « Phénix rouge secouant la tête », 20 fois,
— « Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou », 10 fois,
— massage de l'extrémité du coude, 10 fois,
— pression-roulement du Wu Jing, 30 fois.

En cas de perte de connaissance, pincer d'urgence le Tongjin et point « Cœur ».

En cas d'assymétrie nasale (1 côté plus grand que l'autre), pincer le vaisseau vert (veine) situé à la main.

En cas d'absence mentale, pincer le milieu du sourcil, les 2 Taiyang (9 PC) et le Xin Jian (au-dessous de l'ombilic).

* Après le massage, effectuer des applications locales de farine mélangée avec de l'huile chaude, puis appliquer 3 moxas au Xin Wua

(dessus et dessous de la commissure labiale) et 4 moxas au centre de la paume de la main et de la plante du pied.

Si l'énergie tarde à remonter, effectuer 1 moxa à la paume des 2 mains, à l'épaule et au-dessous de la gorge.

13. Convulsion due à une infiltration du vent pervers lors de la section du cordon ombilical *(Ti Feng Jing ; Te Phong Kinh)*

Symptomatologie :

Sialorrhée,
Agitation des membres,
Mains solidement fermées,
Déviation des yeux (à gauche ou à droite).

Ce syndrome dure de 3 à 7 jours.

En cas d'apparition d'une tâche rouge à la commissure interne de l'œil, de pleurs nocturnes, des points blancs à la gorge, il faut employer l'acupuncture en faisant crever et saigner l'abcès (points blancs de la gorge). La guérison est instantanée.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :
— tapotements manuels du Sanguan, 10 fois,
— tapotements manuels du méridien du poumon, 10 fois.

* Moxibustion :
— 4 moxas au Tongmen,
— 4 moxas à la région péri-ombilicale,
— 1 moxa au-dessous de la gorge et à la région « Cœur ».

14. Convulsion due à une obstruction glaireuse du méridien du poumon consécutive à une alimentation trop chaude ou trop froide blessant la Rate-Estomac chez la nourrice *(Lun Gong Jing ; Loan Cung Kinh)*

Symptomatologie :

Pieds et mains tendus en arrière,
Pleurs sans cris.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :
— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— tonification du Rein-Eau, 100 fois,
— pression rotatoire au Bagua, 100 fois,
— « Phénix secouant la tête », 20 fois,
— pression glissée du Si Hengwen *, 20 fois,

(*) Il s'agit des plis linéaires de l'articulation métacarpo-phalangienne du 4e doigt (fig. 25 bis).

— « Séparation du Yin et du Yang », 20 fois,
— pression glissée de la Rate-Terre, 200 fois.

* Moxibustion

En cas d'extension des membres inférieurs en arrière :

— 4 moxas au-dessus et au-dessous du genou,
— 7 moxas au vaisseau collatéral (vaisseau bleu),
— 2 moxas au-dessous de la gorge.

En cas d'extension des membres supérieurs en arrière :

Pas de moxa, mais pression-pincement au Neiguan (6 MC).

15. Convulsion due à une obstruction du cardia par le Vent-Glaires, suite à une exposition au Vent au cours d'un allaitement *(Tian Dui Jing ;* Thiên Drêu Kinh)

Symptomatologie :

Tête rejetée en arrière,
Membres inférieurs obliquant en arrière,
Membres supérieurs relevés et tendus en arrière.

Ce syndrome dénote la présence de la chaleur (provenant de la transformation du Vent en Feu) dans le méridien du poumon.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 15 fois,
— tonification du Rein-Eau, 15 fois,
— pression glissée de la Rate-Terre, 100 fois,
— « « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 200 fois,
— « Aération du méridien et conduction de l'énergie », 10 fois.

* Moxibustion :

— 1 moxa au Tongjin,
— 1 moxa au Hai Dai (ceinture),
— 1 moxa au-dessous du pharynx,
— 2 moxas aux 2 paupières.

Après la moxibustion, pincer la région sous-lobulaire et faire boire la « bave » d'une oie « suspendue au-dessous d'un parapluie ouvert ». La guérison est assurée.

16. Convulsion due aux troubles du méridien de la Rate avec perturbation du Cœur suite à une exposition au vent ou à la pluie avec production excessive du Vent-Glaires *(Nei Dui Jing ;* Nôi Diêu Kinh)

Symptomatologie :

Pleurs sans fin,

Tremblements musculaires généralisés,
Faciès tantôt vert, tantôt jaune,
Rétraction oculaire vers la commissure interne des yeux.

Massothérapie-Phytothérapie :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 50 fois,
— tonification du Rein-Eau, 50 fois,
— pression glissée du méridien du poumon et de la Rate-Terre, 100 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois,
— pression rotatoire de la « Terre pénétrant dans l'Eau », 200 fois,
— « Massage de type de corde de l'arc », 50 fois.

* Après le massage, faire boire au nourrisson une infusion de Bambusa Arundinaceae (*Zhu Li*, Truc Lieh).

En cas de contraction des membres supérieurs au Xin Wua une pâte composée de :

— poudre de thé (à petite feuille) mélangé de sel fin, 2 Tongzin (soit 7 gr 50),
— Zhao Jia Shi (Gleditsia Sinensis), 5 Fen (soit 4 gr 50),
— Huanglian (Coptis Sinensis), 2 Tongzin (7 gr 50),
— 1/2 tasse d'alcool et 1/2 tasse de vinaigre.

Bien mélanger ces ingrédients pour fabriquer une pâte.

Au bout d'un moment, lors de l'enlèvement de la pâte, les muscles se relâchent. Aussitôt, appliquer sur les paumes de la main et les plantes du pied une autre pâte composée de :

— Daozao (Fructus Zizyphi Sativae) 3 fruits (en poudre)
— Xingren (Prunus Armeniaca), 30 grains (en poudre).

17. Convulsion due primitivement à une intoxication fœtale au cours de la grossesse, suite à une alimentation trop piquante ou trop chaude, ou à une fatigue, ou encore à des troubles psycho-affectifs chez la mère *(Tai Jin ;* Thai Kinh)

Symptomatologie :

Absence de pleurs et de cris lors de la délivrance,
Corps mou ou raide,
Faciès congestionné.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 30 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois,
— pression-recul du point « 6 entrailles », 50 fois,

— « Aération des méridiens et conduction de l'énergie », 20 fois,
— pression rotatoire du Wu Jing, 30 fois,
— « Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou », 30 fois,
— massage à l'extrémité du coude, 30 fois.

* Si malgré ces opérations, le nouveau-né ne reprend pas connaissance, la moxibustion est obligatoire : 4 moxas à la région péri-ombilicale.

Si l'enfant revient à lui avec bouche close (sans cris, ni pleurs), introduire le lait de la mère dans le Xin Wua (dessus et dessous de la commissure labiale) du nouveau-né.

S'il y a apparition de veines collatérales abdominales, appliquer 7 moxas dans les espaces interveineux et 3 moxas au-dessous du pharynx.

18. Convulsion due à une obstruction glaireuse au niveau de l'orifice du centre, suite à une infiltration du vent au cours d'une promenade avec la nourrice, ou à une exposition du nourrisson d'un mois au vent pendant son sommeil *(Ye Jia Jing ;* Nguyêt Gia Kinh)

Symptomatologie :

Yeux rouges,
Bouche close,
Mains fermées,
Tête déviée vers le côté,
Pleurs sans cris,
Circulation collatérale abdominale.

En général, ce syndrome se manifeste souvent 2 semaines après la délivrance, avec gonflement abdominal. Ceci est dû principalement à une alimentation trop riche en produits grillés chez la nourrice.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :
— pression glissée du Sanguan et du méridien du cœur, 100 fois,
— pression rotatoire du Bagua, 50 fois,
— pression glissée du Si Hengwen, 50 fois,
— pression-pincement de l'extrémité du médius, du Laogong (8 MC) et du Ban Men (Porte de service).

* Si les massages s'avèrent inefficaces, appliquer :
— 7 moxas aux veines collatérales abdominales et au thorax,
— 4 moxas à la région péri-ombilicale,
— 2 moxas au Bahui (20 VG).

19. Convulsion due aux troubles des organes/entrailles suite à un allaitement maternel trop riche en produits non cuits et

froids, en ail, oignons, piments, etc. *(Ban Chang Jing ;* Ban Truong Kinh)

Symptomatologie :

Abdomen froid et douloureux,
Refus de têter,
Circulation collatérale abdominale,
Faciès jaune,
Faiblesse des membres.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :
— pression glissée du Sanguan, de la Rate-Terre, du gros intestin, du méridien, du poumon et du rein, 100 fois,
— pression rotatoire de la « Terre pénétrant dans l'Eau », 50 fois,
— pression-friction de la zone ombilicale.

* Application des moxas à l'ombilic.

20. Convulsion due à une plénitude du feu suite à un excès alimentaire chez la mère nourricière, blessant le Rong et le Wei *(Zhua Xin Jing ;* Toa Tam Kinh)

Symptomatologie :

Nez rouge de couleur du sang frais,
Bouche rose,
Yeux blancs,
Hypotonie des membres.

Massothérapie :

— pression glissée du Sanguan, 20 fois,
— purification du méridien du cœur, 300 fois,
— pression-recul des « 6 entrailles », 100 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois,
— purification du Rein-Eau, 100 fois,
— pression rotatoire du Bagua, 50 fois,
— « Repêchage de la lune du fond de l'eau », 50 fois,
— « Aération des méridiens et conduction de l'énergie », 50 fois.

La guérison est instantanée.

21. Convulsion due à la présence de la chaleur dans le méridien du poumon et du vent dans le méridien du cœur, suite à un effroi lors de l'allaitement, ou à une menace pendant le sommeil *(Ying Zhao Jing ;* Ung Trao Kinh)

Symptomatologie :

Incoordination des membres supérieurs,
Mains fermées,
Pleurs et cris avec cou tendu,

Sensation de froid dans tout le corps,
Ongles recourbés (incarnés).

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 20 fois,
— purification de « l'Eau de la rivière céleste », 200 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 100 fois,
— purification du Rein-Eau, 100 fois,
— « Chevauchement à travers la rivière », 10 fois,
— « Deux dragons jouant avec le jade », 10 fois,
— « Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou », 10 fois,
— pression-friction de l'extrémité du coude, 10 fois,
— pression-pincement du coude et du genou pliés.

* Appliquer 1 moxa à chacun des points suivants : cœur du front (Ding Xin), cœur de la main (Zhou Xin), Taiyang (9 PC), Xin Jian (point sous-ombilical) et Mei Xin (milieu du sourcil).

Après la moxibustion, appliquer une pâte composée de farine imbibée d'eau sur le pourtour de l'ombilic, puis masser ou appliquer 1 moxa au point Dadun (1 F).

22. Convulsion due à une infiltration du froid excessif au cours d'un sommeil ou à une alimentation trop froide chez la nourrice *(Wu Ni Jing ;* Au Nghich Kinh)

Symptomatologie :

Gonflement abdominal,
Froid aux 4 membres,
Epigastre douloureux,
Borborygmes.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan et du méridien du poumon, 100 fois,
— pression glissée du Si Hengwen, 50 fois,
— « Phénix étendant les ailes », 10 fois.

* Appliquer 7 moxas au Xin Wua (commissures labiales) et du Zhongwan (12 VC).

23. Convulsion due aux troubles des organes suite à une intoxication de lait ou à une ambiance déréglée de froid et de chaleur *(Xi Zhou Jing ;* Tât Thu Kinh)

Symptomatologie :

D'abord frilosité, puis fièvre,
Agitation des membres inférieurs,

Serrement des dents,
Révulsion oculaire (ne laissant paraître que la conjonctive).
La mort survient au moment du relâchement des mains.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan et de la Rate-Terre, 100 fois,
— pression rotatoire de la « Terre pénétrant dans l'Eau », 50 fois,
— pression rotatoire du Bagua, 50 fois,
— « Phénix rouge secouant la tête », 50 fois,
— pression-pincement du côté des Hengwen, les 2 paumes de la main étant réunies.

Si le nourrisson est toujours sans connaissance, il faut de nouveau pincer les extrémités des doigts.

En cas d'obstruction énergétique aussi bien en haut qu'en bas, il faut pincer le point Rengzhong (26 VG) et le Er Chian Men (fig. 26 bis).

En cas de non-progression et de non-extériorisation de l'énergie de la rate avec dyspnée et fièvre-frilosité, il faut pincer le Chengshan (57 V).

En cas de diarrhée, il faut traiter selon la symptomatologie ; d'abord pincer le Chengshan (57 V), puis le milieu du sourcil, et enfin, appliquer 2 moxas au Tongjin et au dos des 2 mains.

24. Convulsion due aux troubles de la Rate-Terre suite à un sommeil dans un endroit humide, ou à une alimentation toxique chez la nourrice *(Dan Zhon Jing :* Dam Thu Kinh)

Symptomatologie :

Sclérotique jaune,
Bouche noire grisâtre,
Hébétude,
Insensibilité au pincement,
Deux mains obliquant vers le dos,
Puis, perte de connaissance.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression-pincement du Zhou Taiyin (P) et du Zhou Taiyang (IG), 100 fois,
— pression glissée du Sanguan, de la Rate-Terre et du méridien du poumon, 100 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois,
— « Abeille rentrant dans le nid », 10 fois,
— « Aération des méridiens et conduction de l'énergie », 20 fois,
— « Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou », 20 fois,

— Massage-friction de l'extrémité du coude, 20 fois.

* Appliquer 4 moxas au milieu du sourcil et au Tong Men, 7 moxas au Xin Wua, et 1 moxa au Quchi (11 GI).

25. Convulsion lors d'un réveil brutal suite à un effroi ou lors d'un allaitement par suite d'une alimentation déréglée de froid et de chaleur chez la nourrice *(Kan Di Jing ;* Khan Dia Kinh)

Symptomatologie :

Yeux fixés vers le bas,
Perte de connaissance dès la convulsion,
Déviation de la bouche,
Relâchement des membres inférieurs,
Tête baissée sans pouvoir la relever.

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan,
— « L'eau de la rivière céleste », 200 fois,
— « Phénix rouge secouant la tête », 10 fois,
— pression glissée de la Rate-Terre, 8 fois,
— massage selon la technique du type « pratique du luth ».

* Appliquer 4 moxas à la zone péri-ombilicale et au Tongmen ; et 2 moxas au-dessous du pharynx.

Enfin, calciner le Zhao Jiao (Gleditsia Sinensis) et le réduire en poudre et le mélanger avec un dépôt urinaire, puis sécher le tout au feu. Appliquer ce mélange au Tong Men, l'enfant reprend connaissance instantanément.

26. Convulsion du type « assis sur une chaise, les 2 mains appuyées sur les accoudoirs » *(Ya Dang Jing ;* A Dang Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— pression glissée du « Er Chian Men », 10 fois ?
— « Aération des méridiens et conduction de l'énergie », 10 fois,
— « Séparation du Yin et du Yang »,
— pression rotatoire du Baqua, 50 fois.

* Appliquer 4 moxas au Quchi (11 GI) et au Hou Kou.

Si la maladie se manifeste à l'heure Zi (23 h-1 h), elle est curable. Il suffit de nettoyer le corps avec une serviette chauffée et d'appliquer la moxibustion au Dai Kou Wen (grands pli du « Kou » ; Dai Khân Vân), la crise cesse aussitôt.

27. Convulsion du type « assis à plat » (fesses et plante des pieds sur un même plan horizontal) *(Shoa Di Jing ;* Toa Dia Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— pression-massage du Weizhong (40 V), 100 fois,
— pression-friction de l'ombilic et du Hai Dai (ceinture), 100 fois,
— pression-friction du Er Chian Men (104 PC), 10 fois.

* Puis frictionner tout le corps avec un produit composé de : écorce de pêcher, gingembre frais, sel chauffé et huile de sésame.

Enfin, appliquer des moxas du genou, au Xigan (145 PC) et au Lanwei (142 PC).

28. Convulsion du type « faiblesse des jambes tendues vers l'arrière » *(Ren Gai Jing ;* Nhuyên Cuoc Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon la technique suivante :

— pression-friction de l'ombilic.

* Application de 2 moxas à chacune des zones suivantes : articulation coxo-fémorale, zone sous-ombilicale et zone sous-pharyngienne.

29. Convulsion du type « relâchement des membres supérieurs » avec perte de connaissance *(Zhu Zhou Jing ;* Truc Thu Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du milieu du sourcil, 50 fois,
— pression glissée du Sanguan, 50 fois,
— pression-secouement du Quchi (15 GI), 50 fois,
— pression-massage du Ya Wua Feng (Nhât Oa Phong), 100 fois.

* Appliquer 4 moxas au Tongjin et à la face dorsale de la main.

30. Convulsion du type « obscurcissement mental » avec désorientation spatiale *(Mi Hun Jing ;* Mê Hôn Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— pression rotatoire du Bagua, 100 fois,
— pression glissée du méridien du poumon, 100 fois,
— purification-réanimation de « l'eau de la rivière céleste », 100 fois,
— pression-pincement du Tian Xin (point « cœur » du front), du Mei Xin (milieu du sourcil), du Renzhong (26 VG) et du Jiaché (6 E).

* Appliquer 1 moxa aux points suivants : Xin Jian (point sous ombilical), Tongjin (3e tendon) et Hai Dai (région de la ceinture).

31. Convulsion du type « mains ouvertes et tendues vers le devant » *(Liang Zhon Jing ;* Luong Thu Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

D'abord, pression-pincement des deux paumes de la main, puis appliquer des moxas au Xin Jian (point sous ombilical), au Tongjing (réunion des tendons) et Tong Men. La guérison est immédiate.

32. Convulsions du type « pleurs à grands cris sans interruption » avec mains tenant l'abdomen et contorsion du corps *(Du Shong Jing ;* Dô Thông Kinh)

Massothérapie-Moxibustion :

* Massages selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois,
— pression-tonification de la Rate-Terre et du Er Chian Men, 100 fois,
— « Abeille rentrant dans le nid », 100 fois,
— pression glissée du méridien du Gros Intestin, 100 fois,
— pression-friction de l'ombilic et au Jiuwei (15 VC), 100 fois.

Si la maladie récidive le mois suivant avec crise aiguë de douleurs abdominales, chauffer l'ombilic avec un bâton d'encens allumé ; la guérison s'opérera, sinon appliquer 4 moxas autour de l'ombilic.

ENONCE 232

COMBLEMENT DU VIDE

Les convulsions citées ci-dessous sont d'origine « vide ». Le traitement consiste à combler ce vide.

1. Convulsions du type « cadavérique » *(Hai Er Jing ;* Hai Nhi Kinh)

Symptomatologie :

Contraction des membres,
Rires, puis pleurs,
Yeux brillants.

Si on note une apparition de traces linéaires de couleur rose blanchâtre, la maladie est difficile à traiter. Par contre, si ces traces sont de couleur violette et jaune, la maladie est guérissable.

Traitement :

— pincer le point du Taiyin (P) et celui du Taiyang (IG),
— calciner puis réduire en poudre un bouquet de Herba Ephedra (Ma Huang) et l'insuffler dans les narines de l'enfant ; en même temps, pincer le médius.

2. Convulsion du type « vent » (après la section du cordon ombilical) *(Ti Feng Jing ;* Tê Phong Kinh)

Symptomatologie :

Voir « Convulsion du type 13 » page 447.

Traitement :

— pincer le Taiyin et le Taiyang.

* En cas d'apparition d'un teint rose au jour « Taiyang » *, mélanger de la farine dans du vinaigre, puis appliquer aux endroits où la peau est rose.

* En cas d'apparition de ce teint au jour « Taiyin » *, appliquer 1 moxa au Jiuwei (15 VC) et au Tian Xin (point « Cœur céleste » ; c'est-à-dire point « cœur » situé au front).

* En cas de vomissements, pincer le Heng Men et en cas de diarrhée, le médius.

3. Convulsion du type « eau » *(Shui Jing ;* Thuy Kinh)

Symptomatologie :

Révulsion oculaire avec apparition d'un teint rouge jaunâtre aux commissures des yeux.

Traitement :

Effectuer la technique de pression-torsion aux commissures des yeux, au Tian Xin (« cœur » céleste), au Taiyang et au Taiyin à l'aide d'un mélange composé de farine, sel et huile de sésame.

5. Convulsion du type « abdominal » *(Du Chang Jing ;* Dô Truong Kinh)

Symptomatologie :

Pleurs nocturnes,
Circulation collatérale abdominale de couleur verte,
Ventre tendu comme un tambour.

Traitement :

Masser les sourcils avec un mélange composé de : gingembre frais, farine, écorce de pêcher et sel fin.

Puis appliquer :

— 4 moxas à chacun des points suivants : milieu du sourcil, Taiyang et Tong Men.
— 1 moxa au-dessous du pharynx,

(*) Le 1er jour du mois (lunaire) correspond au Taiyang ; le 2e jour, au Taiyin et ainsi de suite... Dans tous les cas, insuffler la poudre calcinée de Herba Ephedrae (Ma Huang) dans le nez de l'enfant et pincer le médius (voir ci-dessus).

— 3 moxas au centre du thorax,
— et 4 moxas autour de l'ombilic.

En conclusion, dans les accès convulsifs chez le nourrisson, il faut, en premier lieu, choisir le point spécifique sur lequel on effectue 3 fois le mouvement de pression-pincement et, en second lieu, les autres points sur lesquels on exerce également 3 fois la pression-pincement associée au mouvement de torsion.

Cette méthode doit être effectuée quotidiennement, 3 à 4 fois par jour jusqu'à la régression totale de la maladie.

ENONCE 233

SPECIFICITE DES POINTS

1. La *pression-pincement du Nei Wen* (plis linéaires situés à la face palmaire) de la première phalange du médius arrête la diarrhée. Effectuer d'abord deux fois cette méthode au Nei Wen, puis celle de pétrissage.

2. *Yangxi (5 GI)* : La pression glissée effectuée vers le bas traite la diarrhée. Chez la fille, effectuer le contraire.

3. *Daling (7 MC).* A 0,5 pouce au-dessous de ce point est le *Tongzin* au niveau duquel une pression-torsion exercée vers le bas traite la convulsion de type « *Tian Dui Jing* » *(type 25).* Opérer de façon identique chez la fille.

4. *Ban Men (Porte de service).* La pression glissée de ce point vers le côté externe recule la fièvre et traite des centaines de maladies. La pression-pincement vers le côté interne traite les contractions spasmodiques des membres.

— En massothérapie, l'utilisation du pouce du médecin constitue la technique dite de « *Dragon pénétrant dans le Hou Kou* » (Long Yie Hou Kou) et l'utilisation de la paume de la main porte le nom de « *Dragon vert secouant la queue* » (Zhang Long Bei Wei).

— Dans toutes les convulsions, il faut presser le gros intestin et pincer le 3e orteil et les parties contiguës de l'ongle.

ENONCE 234

CHANSON SUR LE PRONOSTIC DE VIE ET DE MORT

Les quatre membres se rapportent à l'énergie de la Rate-Estomac. Le Jing Shen des yeux est en rapport avec le rein. Les deux oreilles doivent avoir une acuité auditive égale.

La dissymétrie morphologique des yeux et la déformation de la bouche chez l'enfant ne sont pas inquiétantes. Il en est de même pour la faiblesse des membres.

En cas de stagnation de l'énergie de la vessie, il est conseillé d'utiliser la technique de pression glissée au *Tian Xin.*

L'oligo-anurie secondaire à un tarissement de l'énergie du rein est difficile à traiter. Il faut appliquer la méthode de rafraîchissement (purification) du *Tian Xia* *.

L'apparition d'un teint noirâtre ou blanchâtre au-dessous des yeux avec mains froides est un signe de gravité. Si, en plus, il survient une paresthésie des 4 membres, la mort est certaine.

Le priapisme accompagné d'un état morbide marqué par un effondrement total des facultés intellectuelles avec apparition de traces linéaires de couleur rouge est difficile à traiter. Il en est de même pour le priapisme associé à une respiration bruyante et à des troubles urinaires et de transit avec yeux jaunes et doigts froids.

Le rein et le système Foie-Vésicule Biliaire sont liés entre eux et subissent de concert l'infiltration de l'énergie perverse « froid » ou « chaleur » pour déclencher l'hyperthermie. Il est alors conseillé d'appliquer la méthode de pression-pétrissage au-dessus et au-dessous de l'ombilic.

L'haleine chaude est un signe grave.

Les traces linéaires traversant le *Heng Wen* * sont un signe bénin. Par contre, si elles traversent les zones appartenant aux palais Kan (☵) et Li (☲), le pronostic est fatal.

Les vomissements et la diarrhée sont signalés par des traces linéaires. Il faut appliquer la moxibustion au *Hengmen* * et au *Ban Men* * et la méthode de pression-pétrissage au *Tian Xin* * et aux 2 points *Lua Zhu* *.

Le nez est lié au méridien du poumon. Chez l'enfant, l'état convulsif se manifeste aux yeux. Si le feu blesse les Jingluo, il faut puncturer le point « cœur » (Xin).

Les dents jaunes associées à une bouche blanche signalent une maladie du *Mingmen* (Rein-Yang). Si la maladie s'accompagne de hoquets et de dyspnée, elle est inguérissable. Il en est de même pour l'apparition d'un teint noir autour de la bouche associée à une rhinorrhée.

(*) Voir localisation de ces points dans les figures 24 et 25.

ENONCE 235

COMMENTAIRES SUR LES SAN GUAN

A l'examen du San Guan, le teint vert dénote une convulsion de type « Zu Wu Jing » (type 7) ; le teint vert, une convulsion de type « *Ren Jing* » ou « *Wu She Jing* » (type 5). Les traces linéaires traversant le San Guan signalent une convulsion de *type aigu* (type 11), c'est la mort.

1. Au *Feng Guan* (barrière du vent), l'apparition d'un teint vert de la forme d'une nageoire de poisson signale la bénignité de la maladie. Par contre, le teint noir dénote sa gravité.

Au *Qi Guan* (barrière de l'énergie), l'apparition d'un teint de la forme d'une nageoire de poisson signale une maladie de carence avec corps chaud, facile à traiter. Il faut prescrire une décoction du *Blupleurum chinese* (Chaibu) et *Radix Scutellaria* (Huangqian). Par contre, l'apparition d'un teint noir est grave.

Au *Ming Quan* (barrière de la vie), l'apparition d'un teint vert de la forme d'une nageoire de poisson signale un état de vide, la maladie est curable. Il faut prescrire une décoction d'*Atractylodis alba* (Baizhu) et de *Poria Cocos* (Fuling). Par contre l'apparition d'un teint noir est mortelle.

2. Le *Feng Guan* de teint vert gris noirâtre annonce une convulsion de type « Shui Jing » (type 35), aisé à guérir.

Le *Qi Guan*, de teint vert gris noirâtre signale une maladie de carence associée à un entassement de la chaleur au niveau du poumon-organe. Il faut prescrire une décoction de Medulla Junci (Dang Xin) et de Phyllostachys Nigra (Zhu Yué).

Le *Ming Guan* possédant ce teint est un signe mortel.

3. Au *Feng Guan*, l'apparition de traces évoquant l'idéogramme « Shui » (Eau : 水) est révélateur de la présence de glaires au-dessus du diaphragme et d'un Vide-Entassement. Il convient d'utiliser la purgation.

Au *Qi Guan*, l'apparition d'un graphisme tel que l'idéogramme « Shui » est le signe annonciateur d'une convulstion de type « vent » avec complications pulmonaires : toux, expectoration glaireuse, faciès rouge... Il convient de prescrire des pilules de She Qian *

Au *Ming Guan*, l'apparition d'un graphisme tel que l'idéogramme « Shui » est l'indice d'une convulsion grave du type de carence. Il convient de prescrire les comprimés d'Aloes (Luo Hui).

Si l'aspect de l'idéogramme « Shui » traverse l'ensemble des « 3

(*) Il n'existe pas de correspondance actuelle connue.

barrières » (San Guan), la maladie est incurable.

4. Au *Feng Guan*, l'apparition d'un graphisme tel que l'idéogramme « Yi » (Z) est le signe révélateur d'une convulsion du type « foie ».

Au *Qi Guan*, l'apparition des traces évoquant l'idéogramme « Yi » est le signe annonciateur d'une convulsion aiguë.

Au *Ming Guan*, l'apparition d'un graphisme évoquant l'idéogramme « Yi » est l'indice d'une convulsion chronique de type « Rate-Vent ». Si cette apparition est de couleur verte noirâtre, le pronostic est très sombre.

5. Au *Feng Guan*, l'apparition de traces évoquant le Qu Zhong (ver en spirale) est le signe révélateur d'une maladie de carence avec entassement/rassemblement de l'énergie.

ENONCE 236

SYNDROMES DIVERS EN PEDIATRIE

1. **Maladies fébriles avec bouche ouverte, aphtes buccaux et forte chaleur dans les 5 organes** (Zhao Re Fang ; Trao Nhiêt Phuong).

Phytothérapie et massages :

— Fabriquer une pâte composée de :

Fructus Evodiae *(Wu Zhu Yu)* . . . . . 8 fan
Medulla Junci *(Dang Xin)* . . . . . 1 bouquet
Eau . . . . . Q.S.

et l'attacher à la plante du pied de l'enfant (gauche chez le garçon, droit chez la fille).

— Après l'ablation de la pâte, effectuer la méthode de pression glissée au Sanguan, au maximum 10 fois.

2. **Fièvre-Frissons du type vide** (Xue Nue ; Nu Nguoc)

Massage selon les techniques suivantes :

— pression-tonification de la Rate-Terre, 400 fois
— pression glissée du Sanguan, 300 fois
— pression-torsion du Ba Gua, 300 fois
— pression glissée du méridien du rein et du poumon, 300 fois
— pression-purification du Tian Xia Shui, 300 fois.

3. **Fièvre-Frisons du type alimentaire** (Sheng Nue ; Thuc Nguoc)

Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois
— pression-roulement du Bagua, 100 fois
— pression-purification du Tian Xia Shui, 200 fois
— pression glissée de la Rate-Terre, 300 fois
— pression glissée du méridien du poumon, 400 fois

4. **Fièvre-frissons du type « glaires »** (Dan Nue ; Dom Nguoc)

Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée du méridien du poumon, 400 fois
— pression glissée du Sanguan, 200 fois
— pression-roulement du Bagua, 200 fois
— pression-tonification de la Rate-Terre, 200 fois
— pression-purification du Tian Xia Shui, 200 fois

5. **Fièvre-frissons du type « énergie perverse »** (Xie Nu : Ta Nguoc)

Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée du méridien du poumon, 400 fois
— pression glissée du Sanguan et aux « 6 entrailles », 300 fois
— pression-roulement du Bagua, 200 fois
— pression-tonification de la Rate-Terre et au « Tian Xia Shui », 200 fois.

Le nombre de gestes varie en fonction de la symptomatologie.

6. **Dysenterie « rouge-blanche », due à une irrégularité du froid et de la chaleur,** lors de l'infiltration de l'énergie perverse.

Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée du Sanguan,
— pression-recul des « 6 entrailles »
— pression-purification du Tian Xian Shui
— « Repêchage de la lune du fond de l'eau »
— « séparation du Yin et du Yang »

7. **Dysenterie avec dysarthrie**

Massage selon les techniques suivantes :

— pression-roulement du Bagua (pour libérer le thorax afin de combattre l'obstruction, responsable de l'anarthrie).
— « Séparation du Yin et du Yang », puis friction-pétrissage à l'ombilic,
— pression glissée du Sanguan, 100 fois
— pression-recul des « 6 entrailles » et au méridien du gros intestin, 100 fois
— pression-purification du Tian Xia Shu, 40 fois
— pression glissée de la Rate-Terre, 50 fois
— « Repêchage de la lune au fond de l'eau », 10 fois

— « Phénix étendant les ailes ».

8. **Maux de tête (céphalée)**

Massage et moxibustion :

— pression glissée du Sanguan, 100 fois
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois
— pression-tonification de la Rate-Terre, 100 fois
— pression-torsion du méridien du gros intestin et application de 7 moxas
— pression-torsion du Yin Chi, 100 fois.

Si ces opérations ne donnent pas de résultat, effectuer la pression-pincement au Yangchi (4 TR).

9. **Douleurs abdominales**

Massage selon les techniques suivantes :

— pression glissée au Sanguan, 100 fois
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois
— pression glissée de la Rate-Terre, 100 fois
— pression-torsion de l'ombilic, 50 fois

En cas de ballonnement abdominal : pression glissée du méridien du gros intestin.

En cas de non-amélioration : pression-pincement du Chengshan (57 V).

10. **Diarrhée sans bruit de rejet (d'étiologie « humidité »)**

Massage selon les techniques suivantes :
— pression-recul des « 6 entrailles », 200 fois
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois
— pression glissée de la Rate-Terre, 30 fois
— « l'abeille rentrant dans le nid », 30 fois
— pression-pétrissage de l'ombilic et au Jiuwei (15 VC), 30 fois.
— « Porte céleste pénétrant dans le Hou Kou », 30 fois.
— pression-torsion de l'olécrâne, 30 fois.

11. **Pyorrhée alvéolaire**

Massage selon les techniques suivantes :

— pression-recul des « 6 entrailles », 100 fois
— « Séparation du Yin et du Yang », 100 fois
— « Repêchage de la lune du fond de l'eau », 30 fois
— pression-purification du Tian Xia Shui, 30 fois
— « Phénix étendant les ailes », 30 fois.

D'abord employer la technique de pression, puis nettoyer la bouche de l'enfant à l'aide d'une plume d'oie trempée dans la décoction composée de *Rhizoma Copotidis* (Huanglian) et de *Gella Chinensis* (Wu Bui Si).

12. **Yeux brillants et doigts froids**

Phytothérapie :

— appliquer au Xin Wua un mélange calciné de Gelditsia sinensis et de vinaigre.

En cas de vomissements, ce mélange doit être remplacé par une solution composée de 7 haricots verts (à broyer) et de dépôts urinaires pour appliquer au Tongmen.

13. **Froids aux 4 membres**

Phytothérapie :

— Appliquer à l'ombilic un mélange composé de pourdres suivantes :

Alumen *(Ming Fan)* . . . . . 1,5 Tonqzin
Sel grillé . . . . . 4 Tonqzin
Coptidis sinensis . . . . . 3 Tonqzin

En cas de polypnée, faire boire une infusion de Zhu Li (Bambusa arundicea).

14. **Fièvre rebelle**

Phytothérapie :

— Appliquer au Si Xin (« 4 centres », désignant les 2 plantes du pied et les 2 paumes de la main) une poudre composée de :

Alumen *(Ming Fan)* . . . . . 1 Tonqzin
Blanc d'œuf . . . . . 1 unité

Si la fièvre ne cesse pas, appliquer au Yaoyang (74 PC) un mélange de :

Noyau de pêche (à réduire en poudre) . . . . . 7 unités
Alcool . . . . . Q.S. (quantité suffisante)

L'effet est instantané.

15. **Ballonnement abdominal, soif et yeux brillants**

Phytothérapie :

— D'abord faire boire à l'enfant le jus obtenu après pilage des ingrédients suivants :

Gingembre frais . . . . . 1 racine
Oignon frais . . . . . 1 gousse
Alcool . . . . . 1/2 tasse

Cette substance traite les yeux brillants.

Puis appliquer à l'ombilic le Realgar chauffé *(Hung Huang)* pour y effectuer la technique de pression-pétrissage. La guérison est assurée.

En cas de paresthésie des pieds, exercer des pressions au Si Xin à l'aide d'une solution obtenue après cuisson dans l'eau d'une corde de jute.

16. **Troubles de l'énergie de la vessie**

Appliquer au point Weiling un cataplasme composé de :

Argile . . . . . 1 morceau
Gleditsia Sinensis *(Daojia)* . . . . . 7 fruits
(réduire en poudre avant la calcination)

Le résultat est excellent.

Anasarque

Masser tout le corps à l'aide d'une serviette contenant le mélange des produits grillés et chauffés suivants :

Fructus Piperus albus . . . . . 7 grains
Riz gluant . . . . . 7 grains
Haricot vert . . . . . 7 grains
Argile (terre rouge) . . . . . 7 Tongzin
Vinaigre . . . . . 1 tasse

18. **Trimus**

Réduire le Cinnabaris (Zhou She) en poudre et l'insuffler dans les narines.

19. **Toux**

Appliquer la technique de pression-pincement à la 1re phalange du médius, 3 fois.

En cas de ptose palpébrale : pression-pincement au Si Xin (plantes des pieds et paumes des mains).

20. **Contraction spasmodique généralisée**

Appliquer la technique de pression glissée au Rein-Yin et pression-pétrissage au Si Xin.

21. **Râles pharygiens**

Appliquer la technique de pression-pincement à la 2e phalange du pouce.

ENONCE 237

CHANSON SUR L'EXAMEN DES POULS

En pédiatrie, il est nécessaire de se baser sur la pulsologie et de

* N.D.L.R. : Pour disperser la Rate-Terre, utiliser de l'ail pour effectuer la pression glissée et pour tonifier, utiliser le gingembre.

bien apprécier les états pathologiques selon l'examen du Shanguan. Le *pouls superficiel et ample* signale une plénitude du vent ; le *pouls rapide et superficiel,* un état de Vide-Froid et le *pouls profond et lent,* un entassement alimentaire.

* Chez l'enfant de 1 à 3 ans, le pouls normal est de 8 pulsations par respiration (inspiration-expiration).

Un pouls de 9 pulsations par respiration est un pouls signalant une légère altération de la santé.

Un pouls de 10 pulsations par respiration est un pouls pathologique.

Le *pouls court, long, grand ou petit* indique une atteinte par l'énergie perverse.

— le *pouls pressé* dénote un état épileptique d'étiologie « vent »
— le *pouls profond,* une dyspepsie avec douleur abdominale
— le *pouls pressé* et tendu, une obstruction d'origine alimentaire
— le pouls profond et rapide, la présence de froid dans le système osseux.
— le pouls grand, indique la présence du Vent-Chaleur,
— le *pouls profond,* un état de stagnation/indigestion provoqué par le lait.
— le *pouls tendu et long,* la présence de vent dans le système Foie-Vésicule biliaire.
— le *pouls pressé et rapide,* un syndrome convulsif d'étiologie « vent » avec contraction spasmodique des 4 membres,
— le *pouls superficiel et ample,* une sensation de brûlure au cardia.
— le *pouls profond et pressé,* des douleurs abdominales permanentes,
— le *pouls vide et mou,* un afflux énergétique avec convulsion,
— le *pouls désordonné,* une dysenterie ou une diarrhée avec melena,
— le *pouls d'abord grand, puis petit,* est favorable,
— le *pouls d'abord petit, puis grand,* dénote une obstruction énergétique,
— le *pouls grand* de 4 pulsations, un état de grande plénitude,
— le *pouls profond et galopant,* des douleurs abdominales d'une extrême violence,
— le *pouls glissant,* une atteinte par l'Humidité-Froid due à la gelée blanche,
— le *pouls tendu et long,* la stupidité.

* Chez certains enfants, pendant la nuit, le pouls normal ne présente que 5 pulsations et pendant le jour, il est superficiel et grand ; ou bien, pendant la nuit, 6 pulsations et pendant le jour, superficiel et galopant. Bien qu'il soit ainsi, il faut toujours prendre 8 ou 9 pulsations en moyenne.

ENONCE 238
CHANSON SUR L'EXAMEN DU MALADE

En pédiatrie, il faut en premier lieu examiner l'état énergétique des Wen (traces linéaire ; graphismes) et celui des pouls au niveau du Hou Kou, et en second lieu, les teints des Wen des doigts.

Le teint jaune rosâtre est l'indice d'un bon état des 5 organes et des 6 entrailles.

Le teint rose violet : une insuffisance.

Le teint violet verdâtre : une indigestion avec vide de l'énergie.

Le teint vert : un syndrome d'afflux à rebours (Jué Ni).

Le teint subitement noir : maladie du système « Cœur-Vésicule Biliaire » avec présence de froid.

Si le teint noir gagne directement le *Feng Guan* (barrière du vent), il faut déterminer sa longueur et la forme de son parcours :

— forme rectiligne telle une lance : manifestation proche de la maladie du Vent-Froid,
— forme d'un arc orienté vers l'intérieur : signe favorable,
— forme d'un arc orienté vers l'extérieur : signe défavorable.

L'intrication des signes favorables et défavorables est difficile à traiter. Si l'extrémité de l'arc s'écarte en 3 directions, la maladie est encore beaucoup plus difficile à traiter.

* Les enfants âgés de moins de 2 ans sont appelés « *Ying* » (Anh ou « nourrissons ») ; de 3 à 4 ans, appelés « *Yu* » (Au ou « Seconde enfance »), de 5 à 6 ans, appelés « *Shao* » (Thiêu ou « mineurs ») et de 8 à 10 ans, appelés « *Dông* » (petits enfants).

Chez l'enfant de 11 ans,

— le syndrome épileptique (Jian) n'est autre que la « Folie-Vent » (Dian Jian),
— la maladie de carence (scorbut) peut être associée à la tuberculose,
— la maladie de l'obstruction/entassement avec ballonnement abdominal et pouls profond diffère du Zhao Ré (maladie fébrile avec bouche ouverte et aphtes buccaux).
— la paume de la main gauche signale une maladie fébrile proche,
— l'abdomen chaud est l'indice d'une indigestion,
— les pieds froids et le front chaud sont les signes révélateurs de la maladie évolutive du vent (Shangfeng).

— le front froid et les pieds chauds sont les signes annonciateurs d'une crise épileptique proche,

— l'apparition d'une rougeur dans la zone rétro-auriculaire annonce une manifestation proche de la rougeole.

* En cas d'entassement, il faut éliminer et en cas de Shanghan (maladie évolutive du Froid), il faut libérer,

— la diarrhée secondaire à une intoxication alimentaire présente toujours des signes d'entassement,

— dans la diarrhée d'étiologie « froid », il faut toujours chauffer la rate ;

— les pleurs et cris soudains sont les signes révélateurs d'un syndrome de Jing Feng (convulsion d'étiologie « vent ») ; sinon, il s'agit d'un syndrome de Tian Dui Jing (convulsion du type 15).

— les cris aigus avec respiration forte sont l'indice d'un trouble de l'orifice de l'estomac consécutif à une intoxication alimentaire. Il faut appliquer d'urgence la méthode de purgation, ensuite la méthode d'harmonisation de la rate.

— ne pas confondre la convulsion *(Jing)* avec l'épilepsie *(Jian)*.

— la dysenterie s'accompagne toujours de froncements de sourcils lors de la défécation ; sinon, il s'agit d'un syndrome de Changfeng (atteinte des intestins par le vent).

— un amalgame de selles blanches et de selles rouges indique une dysharmonie du Froid-Chaleur.

— le prolapsus rectal est dû à une accumulation de la chaleur toxique vers le bas.

Parmi les 12 types de dysenterie, deux seules formes, dysenterie avec anarthrie (Qin Kou Li) et dysenterie avec cris de colère (Ku Chang Li) sont les plus graves. En présence de ces formes, la purgation est interdite. De même, la purgation doit être utilisée avec prudence surtout dans les cas de : sudation, incontinence des matières, psychasthénie, excavation des fontanelles, état de froid des 4 membres, vomiturition (vomissements incomplets dans lesquels les matières ne sont pas rejetées), vomissements d'ascaris, faciès blanc pâle, cheveux ébouriffés, fièvre élevée (Zhao Ré), anorexie, obstruction nasale, toux avec expectoration glaireuse, borborygme, constipation, pouls galopant, etc. Par contre dans les cas de : entassement de chaleur d'origine alimentaire, faciès rouge, respiration forte, ventre chaud, pouls ferme et puissant (ou tendu) ; ou bien, otite, urines chaudes, abdomen tendu et dur, œdèmes des 4 membres, maladie convulsive « Jia Di Jing » (type 9, page 444), dermatose, douleurs abdominales, etc., la purgation à l'aide des médicaments est très efficace. Cependant, un bon diagnostic est nécessaire.

ENONCE 239

ETUDE SYNDROMIQUE ET CONSEILS THERAPEUTIQUES

1. **Maladie du Froid chez le nouveau-né de cent jours** (Tai Han) :

— contraction des membres avec difficulté à l'extension,
— bouche froide,
— ballonnement abdominal,
— tremblement de tout le corps,
— pleurs et cris en permanence, jour et nuit.

2. **Maladie de la Chaleur chez le nouveau-né de moins d'un mois** (Shao Ré) :

— enflure et œdème palpébral avec impossibilité d'ouvrir les yeux,
— gémissements et agitations.

On peut prévenir cette maladie (voir le traitement dans les énoncés précédents).

3. **Maladie du vent chez le nouveau-né lors de la section du cordon ombilical** (Ti Feng) :

Au bout de 8 jours après la section, apparition des signes néfastes :

— serrement des lèvres,
— aphtes bucaux.

Il faut prévenir cette affection.

4. **Hernie ombilicale chez le nouveau-né**

Cette hernie est secondaire à une stagnation liquidienne à l'intérieur de l'ombilic. Il convient de ne pas s'inquiéter. Il suffit de maintenir localement une hygiène adéquate pour que la hernie se réduise peu à peu.

5. **« Jia Di »** (pleurs nocturnes)

Les pleurs nocturnes appartenant également à une forme de convulsion (type 9) :

— sanglots à la lumière,
— parfois douleurs abdominales.

Le traitement élimine facilement cette maladie. Il convient de ne pas s'inquiéter.

6. **Convulsion aiguë** (Ji Jing - Type 11)

— faciès rouge
— chaleur dans tout le corps (fièvre élevée)
— lèvres noires

— révulsion oculaire
— mains solidement fermées
— présence de glaires dans la gorge.

Il faut traiter d'urgence.

Pendant la crise convulsive, une infiltration du Vent-Froid peut déclencher la maladie Nue (Fièvre-Frissons). Il faut libérer légèrement l'extérieur et harmoniser la Rate-Estomac pour éliminer le froid et la chaleur.

7. **Convulsion chronique** (Man Jing - Type 12).

C'est un syndrome « vide » avec plénitude du Yin et vide du Yang :

— paroles et rires rares
— yeux fermés
— sialorrhée

Il est conseillé d'utiliser la méthode de calorification/tonification pour en venir à bout.

8. **Contraction ou relâchement**

Ces signes appartiennent à une forme de convulsion. Il faut distinguer l'état aigu et l'état chronique de la maladie.

Dans ce cas, le teint rouge provient d'un rassemblement de l'énergie à un endroit morbide. Le médecin doit dégager et activer la circulation énergétique vers le bas et la contraction/relâchement cesse aussitôt.

9. **Effet du vent**

Le Vent-Chaleur se manifeste soit à la peau (dermatose) ou au conduit auditif (otite), soit à la gorge (amygdalite) ou à la langue (glossite).

L'utilisation de préparations adhésives (onguents, emplâtre à action anti-inflammatoire, décongestionnante et analgésique) est à conseiller.

10. **Entassement alimentaire**

— Céphalée
— corps chaud (fièvre)
— léger ballonnement abdominal
— pieds froids
— confusion mentale avec hyperthermie.

Ce syndrome est dû à des troubles de la rate avec faiblesse de l'état énergétique. Il est conseillé de ne pas retarder le traitement et de libérer d'urgence l'extérieur.

11. **Choléra** (infantile)

La cause de cette maladie est le vide de la rate avec faiblesse de l'estomac (d'où : indigestion).

Il convient de favoriser le métabolisme alimentaire afin de bien

séparer le « pur » de l'« impur », et le traitement doit être effectué d'urgence.

12. **Maladie évolutive du Froid** (Shanghan)

— yeux rouges
— éternuement
— respiration forte
— corps chaud,

sont les signes de début du Shanghan.

13. **Maladie évolutive du Vent** (Shangfeng)

Les manifestations cliniques sont :

— fièvre,
— pommettes légèrement roses
— rhinorrhée abondante
— hypersudation
— toux.

Le Shangfeng est facile à traiter.

14. **Alimentation déréglée**

Les manifestations cliniques sont :

— rhinorrhée de liquide clair,
— céphalée, parfois accompagnée de nausées et de vomissements,
— yeux tantôt rouges, tantôt blancs.

Il s'agit d'un syndrome de dérèglement alimentaire associé à la maladie du Shanghan. La sudorification est efficace et doit être suivie de purgation pour éliminer l'entassement.

15. **Déséquilibre des méridiens**

Les signes cliniques sont :

— fébricule,
— constipation,
— sommeil agité,
— confusion mentale,
— psychasthénie.

Il s'agit d'un syndrome du Shangfeng ou d'un syndrome du Froid. Il est également conseillé de libérer d'abord l'extérieur, puis calmer le Shen.

16. **Selles rouges et selles blanches**

Chez l'enfant, en cas de dysenterire, les selles rouges mêlées de selles blanches ne proviennent pas uniquement de l'entassement. Bien que les signes diffèrent selon qu'il s'agisse du froid ou de la chaleur, l'essentiel est d'aérer les intestins et de régulairser l'estomac.

17. **5 types de carence** (Wu Gan)

Ces maladies appartiennent aux 5 organes. Les signes carentiels sont :

— faciès jaunes,
— cheveux hirsutes,
— amaigrissement.

18. **5 types de dysenterie** (Wu Li)

Chez l'enfant atteint de dysenterie avec selles de 5 couleurs. Les signes cliniques sont :

— psychasthénie,
— céphalée,
— douleur abdominale.

Ces types de maladies sont difficiles à traiter.

19. **Carence foudroyante** (Tou Ma Gan)

Cette maladie ressemble à celle du Shanghan du type toxique avec teint brillant et dyspnée. Lorsque ces signes s'accompagnent de dents desséchées et d'otorragie, il s'agit d'une maladie carentielle foudroyante.

20. **Prolapsus rectal**

A l'été chronique, la ptose rectale est difficile à réduire. Elle évolue généralement sous forme de Shangfeng qui est un problème médico-social inquiétant.

Cette infirmité provient d'un état de faiblesse du système Rate-Estomac ou d'une irrégularité du froid et de la chaleur.

21. **Hernies**

Elles sont généralement secondaires à une infiltration de la chaleur. Il est conseillé d'utiliser la formule composée de : Radix Paeoniae alba *(Shaoyao)*, Fructus Mune *(Wu Mai)*, Flos Lonicera *(Jin Yin Hua)* et Trogoptérus *(Wuling)*.

22. **Toux et glaires**

Elles sont dues à une infiltration du froid et de la chaleur, ou du Vent-Froid dans le système respiratoire. Elles sont souvent accompagnées de :

— bord oculaire rouge,
— glaires abondantes,
— bruits laryngiens (râles),

La toux peut être également provoquée par des jeux aquatiques lors d'une forte transpiration.

23. **Ronflement**

Chez l'enfant, la respiration bruyante par le nez et souvent provoquée par un changement brusque d'alimentation de saveur amère en saveur salée, ou bien, par une accumulation du Vent-Froid-Chaleur suite à une atteinte secondaire par l'Eau-Humidité.

24. **Douleurs abdominales**

Il existe plusieurs formes cliniques. Parfois, elles sont provoquées par la présence d'une tumeur intra-abdominale.

25. **Ulcérations buccales,**

— ulcérations intra-buccales,
— destruction de la racine dentaire,
— haleine fétide.

Elles sont généralement dues à un déferlement du feu du cœur, de la rate et de l'estomac.

26. **Ophtalmie**

Les yeux rouges sont dus à la présence simultanée de la chaleur et du vent dans l'abdomen.

Les médicaments utilisés pour rafraîcher le foie et le cœur est très efficace.

27. **Fièvre élevée**

Chez l'enfant atteint de la chaleur perverse, celle-ci stagne dans le Sanjiao (TR) et déclenche une fièvre élevée, parfois accompagnée d'un abcès de l'amygdale pouvant être uni ou bilatéral.

Le traitement par médicament doit être associé à l'acupuncture pour activer la crevaison de l'abcès.

ENONCE 240

CHANSON SUR LES TEINTS ET LES FORMES DES TRACES LINEAIRES (DE CHEN SHI)

Selon Chen Shi, *« en pédiatrie, il faut bien examiner les San Guan (3 barrières) : Feng Guan (barrière du Vent), Qi Guan (barrière de l'Energie) et Ming Guan (barrière de l'Energie), et bien observer les teints des traces linéaires pouvant être vertes, rouges, violettes, noires ou jaunes »*.

* Le teint vert traversant les « 3 barrières » signale une convulsion du type Si Zu Jing (type 7)*, le teint rouge : une convulsion du type Shui Jing (type 35)* ; le teint noir : un convulsion du type Ren Jing (ou Wu She Jin, type 5)* ; le teint violet : choléra infantile ; le teint

jaune, une convulsion du type Lei Jing.

* La présence d'une seule ligne verte mêlée de rose est l'indice d'une convulsion du type « chaleur » suite à une perturbation de la rate d'origine alimentaire chez la mère-nourrice. Si cette ligne s'écarte en 3 directions, c'est le signe annonciateur d'une atteinte du poumon par le vent avec glaires, ou d'une atteinte du Shanghan avec toux.

* Les traces linéaires désordonnées sont des signes graves. Une trace ayant la forme d'un *« perle ronde »* de couleur rouge est le signe révélateur de la présence de la chaleur au niveau du diaphragme avec dysharmonie du Sanjiao (TR), entassement de l'énergie du cœur, diarrhée, borborygme... Il est conseillé de prescrire la formule des « Six Harmonies » *.

* Une trace ayant la forme d'une *« perle ronde »* ou *« perle allongée »* signale une insuffisance de la Rate-Estomac avec ballonnement abdominal, entassement, dyspepsie, douleurs abdominales... Les médicaments visant à favoriser le métabolisme alimentaire sont à conseiller.

* De plus, il faut distinguer les traces à la forme de *« retour du serpent »* et celle à la forme de *« départ du serpent »*, signes annonciateurs d'un entassement du froid aux organes avec psychasthénie. Il faut entretenir l'estomac en prescrivant la formule de Radix Glehaniae (Huang Sha).

* Une trace ayant la forme d'un *« arc contre le médius »* dénote une infiltration du froid avec fièvre, psychasthénie, urines rouges, convulsions... qui sont autant de signes rappelant le syndrome épileptique (Jian).

* Une trace ayant la forme d'une *« nageoire de poisson »* ou la forme de l'idéogramme « Eau » (Shui) signale la présence du Vent-Glaires responsable de la contraction spasmodique avec forte fièvre. Il est conseillé de prescrire d'abord la poudre composée de Rhizoma Cimifugae (Shengma) et de Semen Nelumbinis (Lianshi), puis la petite et la grande décoction de Radix Bupleuri (Chaibu) *.

* Une trace ayant la forme d'une aiguille traversant les 3 barrières jusqu'à l'ongle dénote un syndrome convulsif d'origine « Chaleur ». Il est conseillé de prescrire une poudre à base de Radix Sileris (Fengfeng).

N.D.L.R. : *Les notions ci-dessus sont tirées du livre de Zhi Shi intitulé « Shui Jing Yué »* (Etude sur les convulsions d'étiologie « eau »). *Chen Shi les a seulement exposées en chanson pour mieux les mémoriser.*

(*) Voir formules dans « Maladies évolutives des 3 Yin et 3 Yang » - (Edition N.V.N.).

ENONCE 241

CHANSON SUR LE VIDE ET LA PLENITUDE

* *Signes de plénitude*

— Oreilles roses rouges
— selles dures,
— urines jaunes,
— mictions difficiles,
— éructation (textuellement, « gaz à rebours »),
— dyspnée.

Il est conseillé d'appliquer la méthode pression-dispersion et de prescrire les médicaments à visée frigorifique.

* *Signes de vide :*

— Faciès brillant,
— teint blanc pâle,
— selles vertes,
— ballonnement abdominal,
— nausées et vomissements,
— globes oculaires verts,
— pouls fin, profond et galopant.

Ces signes sont dus au froid avec formation de glaires. Il faut prescrire d'urgence les médicaments à visée calorifique et effectuer la technique de pression-tonification.

ENONCE 242

CHANSON SUR LES VERS DE CINQ PIEDS

1. La convulsion d'étiologie « Cœur » s'observe au Yintang (3 PC).
L'entassement de l'énergie « Cœur », aux 2 joues.
Le « Cœur-Froid », aux 2 Taiyang (9 PC).
Le « Cœur-Chaud » se traduit par l'aspect grave et sérieux du visage.

2. La convulsion d'étiologie « Foie » se manifeste par une allure aussi rapide que le galop du cheval.

3. L'entassement de l'énergie « Rate » s'observe aux lèvres qui sont sèches et jaunes.
La « Rate-Froid », aux sourcils.
La « Rate-Chaleur » envahit le gros intestin (voir fig.).

4. La convulstion d'étiologie « poumon » s'observe également à

cet endroit.

Le « Poumon-Froid » s'observe au Renzhong (26 VG).

Le « Poumon-Chaleur » s'observe à côté de l'oreille.

5. La convulsion d'étiologie « rein » s'observe au point situé au devant de l'oreille.

L'entassement de l'énergie « Rein » s'observe aux sourcils.

Le « Rein-Froid » se manifeste par un front chaud.

Le « Rein-Chaleur » se manifeste par un teint rouge verdâtre.

ENONCE 243

ETUDE COMPLEMENTAIRE

1re question : Le Tongren (Statue de Bronze) et le Tianjin (Aiguilles Célestes) mentionnent un plus grand nombre de points que le Shi Si Jing Fa Hui (Description des 14 méridiens). De même, les points tels que Fengshi (31 VB), Dushu (16 VB), Jimjin-Yuyé (20 PC)... sont signalés dans certains ouvrages et non dans d'autres. Pourquoi ?

Réponse : Le Shi Si Jing Fa Hui se base sur le Su Wen (Chap. 10 : « Gu Kong Lun ») et sur les commentaires de Wang. Le Tongren Tianjin sont des ouvrages plus récents, très postérieurs au Su Wen, et ne correspondent pas aux textes originels de Khi (Pa) et de Huang (Di).

2e question : Pourquoi la moxibustion est-elle interdite aux points Jingming (1 V), Yingxiang (20 GI), Chengqi (1 E) et Tongziliao (1 VB) ?

Réponse : Ces 4 points sont tous proches de la région oculaire et les yeux craignent le feu. De ce fait, on en conclut que la moxibustion y est interdite. Donc, Wang se trompe.

3e question : L'acupuncture (il faut entendre la lithopuncture) *est destinée à la dispersion et non à la tonification. Les anciens l'utilisaient pour conduire l'énergie et pour traiter les maladies causées par un excès énergétique. De nos jours, cette technique est moins utilisée ; est-ce à cause de l'absence de l'effet de tonification ou à cause de l'insuffisance de l'énergie essentielle, ou encore à cause de l'inefficacité de l'aiguille dans les affections chez les sujets menant une vie de débauche, ou enfin à cause de la méconnaissance de cet art ?*

Réponse : Selon les livres canoniques, en cas d'insuffisance du Yang, il faut se servir de l'énergie pour le réchauffer et en cas d'insuffisance du Jing (quintessence), se servir des saveurs pour le tonifier.

Les aiguilles de jade (lithopuncture) ne contenant ni énergie ni

N.D.L.R. : Ces assertions ne concernent que la lithopuncture et non la puncture à l'aide des aiguilles fines métalliques).

saveur, leur puncture peut provoquer des déchirures cutanéo-musculaires et laisser un trou d'impact responsable d'une extravasion énergétique, ce qui rend impossible la tonification. Pour cette raison, les textes classiques conseillent : « en cas d'insuffisance du sang et de l'énergie, du Yin et du Yang, il convient de ne pas utiliser les aiguilles, mais les remèdes de saveur douce pour les harmoniser. »

Ils ajoutent : « L'insuffisance du Xing (Forme) et du Qi (énergie) dans les cas pathologiques sont synonymes de vide du Yin et du Yang qu'il convient de ne pas puncturer au risque de provoquer une déperdition énergétique, responsable de la mort prématurée chez les sujets âgés et de complications graves chez les sujets jeunes.

En somme, selon ces assertions, l'acupuncture n'a que des effets dispersants et non des effets tonifiants.

4e question : En pathologie, il existe des phénomènes de plénitude de l'énergie et de plénitude du sang. L'acupuncture est-elle effectuée en fonction de la distinction de ces deux phénomènes ?

Réponse : En acupuncture, la différenciation du sang et de l'énergie est capitale. La maladie de l'énergie se déplace d'un endroit à un autre alors que la maladie du sang reste sur place ou bien varie lentement.

Ainsi, par exemple, dans l'entassement sous forme de tumeur, si celle-ci se déplace tantôt vers le haut, tantôt vers le bas de l'abdomen, la maladie appartient à l'énergie. Par contre, si cette tumeur se localise dans les hypochondres, dans la région épigastrique ou péri-ombilicale sans déplacement mais en augmentant progressivement de volume, la maladie appartient au sang.

De plus, il est dit : « La maladie du vent évoluant anormalement de la main gauche vers la main droite, ou du pied droit vers le pied gauche, appartient à l'énergie. Si elle se localise de façon fixe, soit au pied gauche, soit au pied droit, la maladie appartient au sang. »

Ainsi, toutes les maladies se conforment à ce principe. Lorsqu'elles appartiennent à l'énergie et siègent en haut, le traitement par acupuncture doit être effectué en bas ; et à droite lorsqu'elles se trouvent à gauche et vice-versa. Quant aux maladies du sang, elles se localisent là où le sang est atteint. De ce fait si on disperse l'énergie alors que la maladie est d'origine « sang », ou le sang alors que la maladie est d'origine « énergie », c'est « frapper l'innocent ». A qui donc incombe la faute ?

5e question : De nos jours, certains acupuncteurs couvrent la main du malade de leur veste avant de puncturer et prétendent qu'il s'agit là d'une méthode dont eux seuls ont le secret. Quelle est cette méthode ?

Réponse : Les chansons populaires préconisent quatorze méthodes acupuncturales tel le Qin Long Jui Wei (Dragon vert battant la queue)...

qui sont déjà largement suffisantes. Il s'agit en fait d'une invention malveillante pour tromper les gens. Il convient de ne pas en faire cas.

6e question : Les acupuncteurs de notre époque ne s'attachent plus aux phénomènes réactionnels de l'acupuncture et ne prêtent guère attention aux malades. Souvent ils laissent ces derniers sans surveillance pour boire un verre de vin, ou bien pour continuer une partie d'échec... De temps en temps, ils retournent vers le patient pour imprimer quelques secousses à l'aiguille en lui demandant de pousser quelques cris en expirant... puis de nouveau, ils repartent vers leurs occupations personnelles. De cette façon, peuvent-ils guérir la maladie ?

Réponse : Selon les livres canoniques, le médecin doit concentrer son Jing Shen sur l'acte acupunctural, la main tenant l'aiguille doit être souple et agile. L'esprit aux aguets, il attend les phénomènes réactionnels de la puncture comme s'il se trouvait au bord d'un précipice, ou comme s'il tenait le cou d'un tigre... En d'autres termes, pendant la puncture, l'esprit du médecin ne doit pas être concentré ailleurs.

Il est dit aussi : « Lors de la puncture, le médecin doit attendre les phénomènes réactionnels comme s'il attendait un invité de marque "sans se préoccuper s'il fait nuit" (avec patience). » Boire du vin, jouer aux échecs pendant l'acte acupunctural sont des attitudes de négligence et le malade ne peut être guéri. L'acupuncteur se doit d'y réfléchir.

Appendice :

a) Liao Shi enseigne : *Lors du traitement des glaires d'origine énergétique, il faut, en premier lieur, orienter l'aiguille vers le haut pour dissoudre la stagnation, puis vers le bas pour aider l'excrétion. Dans le traitement des entassements/obstructions, il faut d'abord chercher la tête tumorale qui évoque l'extrémité d'un pouce dur, ensuite appliquer de façon répétée l'acupuncture pour la désagréger et faciliter son élimination.* »

b) Yang Chi Chou spécifie : « Pour puncturer les points abdominaux, le patient doit être en décubitus dorsal de façon que les cinq organes puissent s'appliquer contre la paroi dorsale afin de ne pas risquer de les blesser. » Puis il ajoute : « *La partie antérieure de l'abdomen est profonde comme un puits et la partie postérieure est mince comme une galette. Il convient de puncturer profondément la face antérieure sans traverser la paroi abdominale, et superficiellement la face postérieure.* »

TABLE DES MATIERES

Préface 5

Livre VII

Les énoncés sont au nombre de 17 :

130. Points du Shou Juéyin (MC) et leurs indications 9
— *Particularités* 9
— *Chanson sur le méridien et les points* 9
— *Etude des points* 10
131. Points du Shou Shaoyang (TR) et leurs indications . . . 15
— *Particularités* 15
— *Chanson sur le méridien et les points* 16
— *Etude des points* 17
132. Points du Zu Shaoyang (VB) et leurs indications 27
— *Particularités* 27
— *Chanson sur le méridien et les points* 27
— *Etude des points* 29
133. Points du Zu Jueyin (F) et leurs indications 49
— *Particularités* 49
— *Chanson sur le méridien et les points* 50
— *Selon Daojian Banjing* 53
— *Etude des points* 54
134. Points du Renmai (VC) et leurs indications 62
— *Chanson sur le méridien et sur les points du Dumai* . 62
— *Etude des points* 65
135. Points du Dumai (VG) et leurs indications 79
— *Chanson sur le méridien et sur les points du Dumai* . 79
— *Etude des points* 80
136. Notions essentielles du Dumai (VG) et du Renmai (VC) . 95
137. Huit vaisseaux curieux 95
— *Selon Yijing Xiao Huo.* 95

— *Selon Xie Yao* 96
138. Chanson sur les 15 Luomai 101
— *D'après Yijing Xiao Huo* 101
— *D'après Yitong* 102
— *D'après Xie Yao* 102
139. Les 12 méridiens tendino-musculaires : 105
1. Méridien tendino-musculaire du Zu Taiyang (V) . . . 105
2. Méridien tendino-musculaire du Zu Shaoyang (VB) . 106
3. Méridien tendino-musculaire du Zu Yangming (E) . . 107
4. Méridien tendino-musculaire du Zu Taiyin (Rt) 108
5. Méridien tendino-musculaire du Zu Shaoyin (Rn) . . 109
6. Méridien tendino-musculaire du Zu Juéyin (F) 110
7. Méridien tendino-musculaire du Shou Taiyang (IG) . 110
8. Méridien tendino-musculaire du Shou Shaoyang (TR) 111
9. Méridien tendino-musculaire du Shou Yangming (GI) 111
10. Méridien tendino-musculaire du Shou Taiyin (P) . . . 112
11. Méridien tendino-musculaire du Shou Juéyin (MC) . 112
12. Méridien tendino-musculaire du Shou Shaoyin (C) . . 113
140. Points Mu (Mo) des 5 organes 114
141. Points Shu (Iu) du dos des 5 organes 114
142. Points des « huit réunions » 115
143. Choix des points selon les régions du corps 116
144. Points souvent utilisés en thérapeutique (D'après Yi Huo Rimen) 116
1. Région céphalique 117
2. Région thoraco-abdominale 118
3. Région dorsale 120
4. Membres supérieurs 122
5. Membres inférieurs 125
145. Points curieux hors méridiens 128
146. Points à plusieurs appellations 134

Livre VIII

Les énoncés sont au nombre de 25
147. Localisation des points, profondeurs de la puncture et application des moxas : 147
1. Région crânio-faciale 147
2. Région scapulo-dorsale 151
3. Région thoraco-abdominale 153
4. Points du Shou Taiyin (P) à l'heure Yin (3 h-5 h) . . 157
5. Points du Shou Yangming (GI) à l'heure Mao (5 h-7 h) 158
6. Points du Zu Yangming (E) l'heure Chen (7 h-9 h) . . 160
7. Points du Zu Taiyin (Rt) à l'heure Si (9 h-11 h) . . . 162
8. Points du Shou Shaoyin (C) à l'heure Wu (11 h-13 h) 163
9. Points du Shou Taiyang (IG) à l'heure Wei (13 h-15 h) 165
10. Points du Zu Taiyang (V) à l'heure Shen (15 h-17 h) . 166

11. Points du Zu Shaoyin (Rn) à l'heure You (17 h-19 h) 168
12. Points du Shou Juéyin (MC) à l'heure Xu (19 h-21 h) 169
13. Points du Shou Shaoyang (TR) à l'heure Hai (21 h-23 h) 171
14. Points du Zu Shaoyang (VB) à l'heure Zi (23 h-1 h) . 173
15. Points du Zu Juéyin (F) à l'heure Chou (1 h-3 h) . . 174
148. Traitement des maladies d'étiologie « Vent » 176
149. Traitement des maladies du Shanghan 178
150. Traitement des expectorations, des dyspnées et de la toux 181
151. Traitement des maladies de l'entassement-rassemblement 184
152. Traitement des douleurs et ballonnement abdominaux . . 187
153. Traitement des troubles de l'énergie du cœur, de la rate et de l'estomac 190
154. Traitement des maladies psychiatriques (Folies Yin et folies Yang). 195
155. Traitement des choléras 199
156. Traitement des maladies « Nue » *(Fièvre-Frilosité)* 200
157. Traitement des œdèmes et ascites *(appendice : Ictère « rose » et ictère « jaune »)* 201
158. Traitement de la sudation 203
159. Traitement des « Bi Jue » *(Obstruction-Afflux)* 204
160. Traitement des maladies intestinales 206
161. Traitement des maladies génito-urinaires 209
162. Traitement des maladies de la tête et de la face 213
163. Traitement des maladies de la gorge 216
164. Traitement des maladies de l'oreille et des yeux 217
165. Traitement des maladies du nez et de la bouche 221
166. Traitement des maladies du thorax et du dos 225
167. Traitement des maladies des membres, de la région sacro-lombaire et axillaire 228
168. Traitement des maladies de la femme 237
169. Traitement des maladies de l'enfant 240
170. Traitement des abcès et des morsures 243
171. Etude thérapeutique complémentaire : 245
1. Etude de la maladie du Zhongfeng 245
2. Traitement d'urgence de la phase du début du Zhongfeng 246
3. Traitement des paralysies occasionnées par le Zhongfeng 247
4. Etude nosologique et thérapeutique des maladies du Shanghan 249
5. Traitement des maladies diverses 254

Livre IX

172. Etude synthétique des principes thérapeutiques des maladies du Zhongfeng *(atteinte directe par le vent)* 267

173. Méthodes puncturales selon Si Ying 316
174. Techniques thérapeutiques des grands maîtres : 322
1. Anthrax dorsal 324
2. Bi de la gorge 325
3. Cystite/obstruction 326
4. Ophtalmologie 328
5. Traumatologie 329
175. Secrets de la puncture « anti-perverse » 329
176. Les 13 points stratégique de Xun Chenren 329
177. Principes fondamentaux de la moxibustion d'urgence . . 331
178. Méthode de la localisation des points « Si Hua » (4 fleurs) de la famille Zhou 334
179. Méthode de localisation du point Gaohuang (43 V) . . . 335
180. Moxibustion aux points « Qi Zhu Ma » (sur le cheval de bambou ») 336
181. Méthode d'application de la moxibustion chez les tuberculeux 337
182. Méthode de localisation du point Shenshu (23 V) 338
183. Méthode de localisation et de moxibustion du point « Energie du Cœur » (Xinshu - 15 V) 339
184. Méthode de localisation et de moxibustion du point dans le traitement des hémorroïdes 339
185. Méthode de moxibustion dans le traitement de blocage de l'énergie de l'intestin grêle 340
186. Méthode de moxibustion dans le traitement des hemorragies d'étiologie « Vent » 340
187. Méthode de moxibustion dans le traitement de l'entassement thoracique au cours de la maladie du Shanghan . 340
188. Méthode de moxibustion dans le traitement de l'entassement thoracique suite à une intoxication du Yin 341
189. Méthode d'application des « foudres du feu » 341
190. Méthode de moxibustion ombilicale en thérapeutique . . 341
191. Moxibustion selon les « heures célestes » 342
192. Méthode de moxibustion préventive selon le Tianjin . . . 343
193. Méthode de moxibustion selon le Baojian 344
194. Les feuilles d'armoise *(Folium Artemisa)* 345
195. Moxibustion en tonification et dispersion 345
196. Les différentes tailles de moxas 346
197. Qualité du feu pour allumer les moxas 346
198. Nombre de moxas à utiliser 348
199. Position du malade lors de la moxibustion 349
200. Ordre d'application des moxas 349
201. Moxibustion dans la maladie « Froid-Chaleur » 350
202. Méthodes de production des « moxas-pustules » (Jiu Zang) 350
203. Méthodes de production des « moxas-pustules » par l'onguent. 351

204. Nettoyage des « moxas-pustules » 352
205. Hygiène après la moxibustion 352
206. Observations cliniques 352

Livre X

207. Excellentes méthodes de prévention infantile 381
208. Chanson sur les méthodes manuelles 382
209. Méthodes d'examen du faciès et des teints 385
210. Chanson sur le discernement des teints 387
211. Chanson sur la détermination des traces linéaires 387
212. Chanson sur la localisation des 5 régions de la face . . . 390
213. Chanson sur la location des régions du Mingmen 390
214. Tableau des techniques manuelles des points de la face palmaire de la main 391
215. Tableau des techniques manuelles des points de la face dorsale de la main 396
216. Moxibustion en pédiatrie 397
217. Actes contraires à l'acupuncture-moxibustion 403
218. Conduite à tenir chez le nouveau-né 403
Pendant la grossesse. Lors de la délivrance. Réanimation. Troubles intestinaux et urinaires. Bain. Section du cordon ombilical. Syndrome du Tifeng. Coupure des cheveux. Hygiène alimentaire et surveillance. 403
219. Chanson sur le tableau des teints de la face 406
220. Les teints dans le pronostic de vie et de mort 409
221. Chanson de la famille Zhang 409
222. Les 8 éléments de « brocart » interne 410
223. Les 8 éléments de « brocart » externe 410
224. Chanson sur les « portes d'entrée » 412
225. Les San Guan (« 3 barrières ») 412
226. Les notions essentielles (de la technique manuelle) . . . 428
227. Les techniques manuelles 430
228. Les « 6 tendons » 439
229. Tableau des teints des doigts 441
230. Pression-pincement des points du membre inférieur . . . 442
231. Massage et moxibustion dans le traitement des états convulsifs du nourrisson 443
232. Comblement de vide 460
233. Spécificité des points 462
234. Chanson sur le pronostic de vie et de mort 462
235. Commentaires sur les San Guan 464
236. Syndromes divers en pédiatrie 465
237. Chanson sur l'examen des pouls 469
238. Chanson sur l'examen du malade 471
239. Etude syndromique et conseils thérapeutiques 473

240. Chanson sur les teints et les formes des traces linéaires (de Chen Shi) 477
241. Chanson sur le vide et la plénitude 478
242. Chanson sur les vers de cinq pieds 479
243. Etude complémentaire 480
244. Appendice. 482

IMPRIMERIE A. ROBERT
116, BD DE LA POMME
13011 MARSEILLE

Dépôt légal : Juin 1989